

Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab.

Historisk-filologiske Meddelelser. **XXIII**, 1.

A DICTIONARY
OF
THE CLASSICAL NEWĀRĪ

BY

HANS JØRGENSEN



KØBENHAVN

LEVIN & MUNKSGAARD

EJNAR MUNKSGAARD

1936

16/1 36

95

Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab udgiver følgende
Publikationer:

Oversigt over Det Kgl. Danske Videnskabernes
Selskabs Virksomhed,
Historisk-filologiske Meddelelser,
Filosofiske Meddelelser,
Archæologisk-kunsthistoriske Meddelelser,
Mathematisk-fysiske Meddelelser,
Biologiske Meddelelser,
Skrifter, historisk og filosofisk Afdeling,
Skrifter, naturvidenskabelig og matematisk Afdeling.

Selskabets Kommissionær er *Levin & Munksgaard*, Nørre-
gade 6, København.

Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab.
Historisk-filologiske Meddelelser. **XXIII**, 1.

A DICTIONARY
OF
THE CLASSICAL NEWĀRĪ

BY

HANS JØRGENSEN



KØBENHAVN
LEVIN & MUNKSGAARD
EJNAR MUNKSGAARD

1936

Printed in Denmark.
Bianco Lunos Bogtrykkeri A/S.

INTRODUCTION

The dictionary I here submit to the public, is a considerable enlargement and improvement of my »Versuch eines Wörterbuches der Nevārī-Sprache« (Wb.).¹ A vast amount of materials has become available and I have embodied in the dictionary a good deal of the very numerous Tatsamas from the MSS. I have endeavoured to define and determine more exactly the meaning of the words, and to give a more detailed description of it. In this way, though fully aware of the insufficiencies of my work, I may hope to have offered an effective help to any one wishing to turn to account the numerous Newārī translations and commentaries of Sanskrit works, or to utilize the Newārī language for the study of Tibeto-Burmese comparative philology.

The language I call classical Newārī, is the language of the MSS. The modern language mainly known from the works of Hodgson, and of which traces are to be found in the MSS, I have taken into consideration only to a very limited extent. The main characteristics of it are considerable phonetic changes in the final consonants, e. g. *mala* < *malak*, *say* < *sas*, *hau* < *hal*.²

¹ Acta Orientalia vol. VI (1927), pp. 26—92.

² For further information of the Newārs, their language and literature, I refer the reader to Vi (see below p. 6), introduction p. 1 f., and to ZDMG 75, p. 213, and to the references given in these places.

The sources of the dictionary are as follows.

A. Original manuscripts, arranged in chronological order.

H¹ = Hi Wb.; the date is 481 = AD 1360.

V¹ = Add. 1619 Cambridge University Library; 140 foll. in Naipālī characters, dated 795 = AD 1674: Vetālapañca-viṃśatikā in Newārī. The contents correspond closely to those of V², but the style is more abrupt.

This MS shows some peculiarities of spelling, all of which have not been noted in the dictionary: instead of *a* before nasals we mostly find *aṃ* or *ā*, e. g. *kaṃnaṃ* or *kānaṃ* for *kanaṃ* “he told”; *vo* is often written for *va*, and *ā* for *a* at the end of words, e. g. *salā* “horse”.

C¹ = Cā Wb.; dated 811 = AD 1690.

N = Or. 8 British Museum; 53 foll. in Naipālī characters, dated 820 = AD 1699. The title is given in the colophon as Caurapratikheda, but in reality it is the Nepāl-recension of the Nāradaśmṛti¹ in Sanskrit with a Newārī commentary. For the interpretation of this rather difficult text Jolly’s edition and translation of the Nāradaśmṛti² has been a most valuable aid to me.

Vd = Add. 1595 Cambr. Un. L., 60 foll.³ in Naipālī characters, dated 832 = AD 1711: Vaidyāṅga, containing short prescriptions for the cure of various diseases; Newārī, but with a few verses in Sanskrit. To my regret I have not by far been able to overcome all the difficulties of this MS.

H² = Or. 4 Br. M., 118 foll. in Naipālī characters, dated 906 = AD 1785; Hitopadeśa, in the beginning Sanskrit and Newārī, from fol. 32 Newārī only, with a few Sanskrit verses

¹ s. SBE xxxiii, p. xix.

² Bibliotheca Indica, New Series No. 542 and SBE vol, xxxiii.

³ Foll. 17, 20, 31, 53 are wanting.

interspersed. Two successive folios are marked 84, I denote them 84 and 84₂.

V² = Ve Wb., dated 921 = AD 1800.

Md = Or. 9 Br. M., 83 foll. in Naipālī characters, dated 951 = AD 1830: Madanavinoda in Sanskrit and Newārī, a work of the same kind as the Lokaprakāśa of Kṣemendra, as may be concluded from the description of the latter work by Winternitz.¹

C² = Add. 1346 Cambr. Un. L., 76 foll. in Nāgarī characters, dated 965 = AD 1844: Cāṇakyaśārasaṃgraha in Sanskrit and Newārī, corresponding closely to C¹.

Bh = Or. 71 Br. M., 166 foll. in Naipālī characters, dated 971 = AD 1850, but apparently much older: Bhāgavatapurāṇa in Newārī. I have used very copious extracts from it.

After fol. 15 the pagination starts afresh from 1. The first foll. 1—15 I denote *1—*15.

Ns = Add. 1323 Cambr. Un. L., 40 foll. in Naipālī characters, dated 979 = 1858: Nāmasaṃgīti, a poem in Sanskrit and Newārī, containing a praise of Buddha. From this MS I have taken but a few words and expressions.

The following MSS are not dated.

H³ = Add. 1408, Cambr. Un. L., 62 foll. in Nāgarī characters: Hitopadeśa in Newārī, obviously younger than H² from which it differs a good deal.

B = Or. 10 Br. M., 70 foll. in Nāgarī characters: Batīsa-putrikākathā in Newārī, being as far as I am aware a hitherto unknown recension of the Śiṃhāsanadvātriṃśatikā.

Ś = Or. 11 Br. M., containing foll. 132—225 of a Newārī recension of the Śukasaptati in Naipālī characters. I have used foll. 142^b.6—170^b.1, giving the stories 47—50.

¹ Indische Literaturgeschichte III, p. 417.

P = Add. 1276 Cambr. Un. L., 65 foll. in Naipālī characters: Pāpaparimocana, being a ritualistic text in Sanskrit with a Newārī commentary. A modern and badly written MS, presenting great difficulties to the understanding.

Pg = Pā Wb.

M = Ma Wb.

B. Other sources.

AH = Hodgson papers vol. 33, India Office Library, containing a Sanskrit-Newārī vocabulary, unorthographically written in Latin characters by a native (Khardar Jit Mohan), being a copious extract from the Amarakośa.

HP 24 = Hodgson papers vol. 24, foll. 99—107, containing a description of Nepal in Sanskrit, Parbatīyā and Newārī.

HP 82 = Hodgson papers vol. 82, containing a Sanskrit, Parbatīyā, and Newārī grammar in Nāgarī characters, with pencil notes in Latin characters (by Hodgson?).

CW = CW Wb.

Wr = Daniel Wright, A History of Nepal, Cambridge 1877, from which a few words have been taken.

Vi = my edition of the Vicitrakarṇikāvadānoddhṛta¹, published with the aid and at the expense of the Royal Asiatic Society, for which I feel impelled in this place to express my most sincere, though I am sorry to say belated, thanks.

From these sources I have — with the said restrictions — taken all pure Newārī words and all loan-words from Indo-Aryan languages, the meaning of which I have been able to ascertain with a satisfactory degree of certainty. On the other hand I have deemed it impossible and un-

¹ Oriental Translation Fund, New Series, vol. xxxi. London 1931.

necessary to pay regard to the whole bulk of Tatsamas, as undoubtedly a good deal of them have been taken over *ad hoc* by the translator from the Sanskrit original, especially in religious texts. I have, therefore, principally confined myself to those which from the frequency of their use, esp. in popular tales, may be considered as current in the language; and to all that show peculiarities of form or meaning. But owing to the difficulties of decision in each case it has become unavoidable that my choice of Tatsamas must to a certain extent seem arbitrary.

I have endeavoured to explain all loan-words, as far as possible¹, but have abstained from too hazardous guessing. With our present knowledge it seems impossible to find the exact sources of the loan-words from Indo-Aryan languages. At the outset it would appear most likely that a good deal of them have sprung from that form of Old-Maithilī which before the conquest was used in Nepal², but unfortunately this language is unknown. For the present we must resort to modern Maithilī³ and to Hindī, where especially the forms from Eastern-Hindī and allied dialects, given by Fallon in his Hindustānī dictionary, correspond rather closely to the forms we find in Newārī. Some Arabic and Persian words have found their way into Nepal by means of the said languages. From Parbatiyā we cannot expect to find loan-words till after the conquest, and as most of the works found in the MSS, at all events as regards their origin, date from earlier times, the amount of loan-words from this source is, after all, perhaps not so very great. But, un-

¹ Some words, as *paṁdhān*, *parihāj* are undoubtedly loan-words, but I have not been able to trace their origin.

² Lingu. Survey of India III, 1, p. 181.

³ Grierson, An Introduction to the Maithilī language of North Bihār Calcutta 1882.

fortunately, I obtained access to this language too late to benefit substantially by it.¹ As for other Indo-Aryan languages, I refer the reader to Wb. p. 28.

In some cases it may seem doubtful whether a word is a loan-word or not. I take e. g. the word *ju* which may be P. *jiu*, but which can be pure Newārī, cf. Tibetan *jo-ba* "lord, master" or *rgyu-ba* "superior quality". Words of that kind I have not treated as loan-words.

I have quite abstained from giving references to the cognate languages, because in the present state of Tibeto-Burmese comparative philology the amount of quite reliable etymologies would prove comparatively small; but I have in not a few cases referred to etymological connexions between different Newārī words.

All etymological references have been placed between square brackets. Form and meaning of the original word have been given only where they differ from those used in Newārī; sometimes dashes indicate that I have quoted only a choice of meanings (cf. *daṇḍ*). In Tatsamas the dropping of the final *a* has been ignored, so that *darśan* [S.] means: *darśan* = Sanskrit *darśana*. Sometimes the change from *v* to *b* has been treated in the same way.

The orthography is chiefly the same as I have used in my former works on Newārī.² I make no difference between *l* and *r*, as these letters are used indiscriminately in all MSS except before and after consonants in Tatsamas, where we always find *r*.³ In the main I prefer *l* in pure Newārī words and in loan-words from Indo-Aryan languages,

¹ A few P. words I have picked up from various sources.

² ZDMG 75, p. 215; Wb. p. 27, and Vi p. 7.

³ This *r* seems not to have been pronounced, since it is often omitted, and not seldom a parasitical *r* is found in such places, which I have always ignored (e. g. *br̥rthā*, *pr̥rkhār*, *ryas*).

but where a form with *l* is not found in the MSS, I retain *r*. In the same way I prefer *i*, *u* to *ī*, *ū*, and therefore a word which is found in the MSS as *thīl*, *thūl*, *thir*, *thīr*, is spelt *thil* in the dictionary. Where we find *d*, *ḍ* besides *l*, *r*, I give two forms, one with *l* and one with *ḍ* (e. g. *sala*, *saḍa* "horse"). Otherwise I always in Newārī words replace cerebrals by dentals, *ś* by *s*, and *ṣ* by *kh*, and mostly *kṣ* by *khy*. The latter, however, sometimes stands for *ch*. The syllable *li* is in certain words mostly spelt *l̥*, e. g. *l̥* "foot" in contradistinction to *lī* "back". This peculiarity I have not retained, but have noted it. As for *ē* and *wo* I refer to Wb. p. 28. For *wō* I now write *wā*, following the modern notes; cf. Hodgson *wá* »rice«. ¹ The letter I formerly transliterated as *ō* ², and which sometimes is used instead of *vā* in the beginning of words, should rather be read *oā* i. e. *wā*. Final *-a* has always been omitted, except in a few cases where modern notes or V¹ prove it to be pronounced, e. g. *sala*, which in V¹ is generally spelt *salā*. Final *-i* seems to be of two kinds. Some words always have *i*, also in the modern language, e. g. *bhali* "little", some words may drop the *i* and are treated in the modern language like words ending in consonants, e. g. *imuni* and *imun*; *dhalī* is mod. *dhau*. ³ I write *i* and *ī*.

In all other cases I give the various orthographical forms separately, e. g. *seya* : *siya*, *sulē* : *swolē*, *hāa-* : *hna-*, *nā* : *nyā* ("fish"). Obvious errors have mostly tacitly been corrected; in Tatsamas the original spelling has been restored, except where more radical changes occur, e. g. *jaubhan*.

¹ Essays on the languages of Nepāl and Tibet, p. 4.

² ZDMG 75, p. 215 f.

³ HP 24, 105.

Adjoining vowels not forming diphthongs have been separated by an apostrophe, e. g. *na'u*.

As there does not yet exist a complete grammar of Newārī,¹ and as especially the verb hitherto has been treated in no satisfactory way, I feel obliged to give a short description of the structure of the verb, mainly a summing up of what I have previously said.²

The verbs may be divided into five classes according to the characteristic consonant of the finite verb: the first has *n*, the second *t*, the third and fourth *l*, which in the third class is dropped in most forms like the *n* and *t* of the first and second, whereas in the fourth class it is kept through all forms (*l*¹ and *l*²). To the fifth class belong all verbs which have a consonant other than *n* or *l* before the *ē* of the fourth form, above all the denominatives in *-lapē* and the causatives. This class inserts an *al* in the finite verb. There are some irregularities and a certain confusion of the classes (cp. *choya*, *thulē* : *thuya*) which seems to be increasing in the younger MSS, but the great majority of the verbs are regular.

The endings of the simple forms of the verb may be seen from the following table, enlarged and corrected from that in ZDMG 75, p. 214.

As a twelfth form may be added the reduplicated forms: *yā-yā(ṁ)* from *yāya* (*-t*), *na-na(ṁ)* from *naya* (*-l*).³

The ending *ṅo* of the 2nd form is found only in the oldest MSS, the endings *nnayu* of the 3rd, *ṁja*, *ca*, *ja* of the 4th, and *nd* of the 8th form are met with only in N.

¹ I may refer to Conrady's Grammatik in ZDMG 45, p. 1 ff., and to the grammatical sketch in Ling. Survey III, 1.

² ZDMG 75, p. 216 ff. and Vi Introd. p. 7 ff., where further information will be found.

³ All forms in *-ṁ* have alternative forms without *-ṁ*.

	I	II	III	IV	V	= ZDMG
1	<i>naṃ</i> <i>no</i>	<i>taṃ</i> <i>to</i>	<i>laṃ</i> <i>lo</i>	<i>laṃ</i> <i>lo</i>	<i>palaṃ</i> <i>palo</i>	1
2	<i>ṅo, ṅa</i> <i>wo</i>	<i>wo</i>	<i>wo</i>	?	<i>piwo</i>	7
3	<i>ni, nyu</i> <i>nnayu</i>	<i>yi</i> <i>yu</i>	<i>yi</i> <i>yu</i>	<i>li</i>	<i>pi</i>	6
4	<i>nē</i> <i>ṃja</i>	<i>ya</i> <i>ca</i>	<i>ya</i> <i>ja</i>	<i>lē</i>	<i>pē</i>	3
5	<i>ṅ</i>	<i>k</i>	<i>wo</i>	<i>l, lwo</i>	<i>po, pu</i>	4
6	<i>ṅā</i>	<i>ṅā</i>	<i>yā</i>	<i>lā</i>	<i>pā</i>	5
7	<i>kwo</i>	<i>kwo</i>	<i>kwo</i>	<i>lakwo</i>	<i>pakwo</i>	—
8	<i>n, nd</i>	<i>t</i>	<i>l</i>	<i>l</i>	<i>pal</i>	2
9	<i>ṅaṃ</i>	<i>ṅaṃ</i>	—	—	<i>paṃ</i>	—
10	<i>sēṃ</i> <i>nasēṃ</i>	<i>sēṃ</i>	<i>sēṃ</i>	<i>sēṃ?</i> <i>lasēṃ</i>	<i>pāsēṃ</i>	8
11	<i>le</i>	<i>le</i>	<i>le</i>	?	<i>pale</i>	—

The causative has the following endings: I *nakē*, II *cakē*, *takē*, *kē*, III *yakē*, *kē*, IV *lakē*, V *payakē*, *pēkē*, *pakē*; e. g. *kenakē* from *kenē*, *nakē* from *naya* (-*l*¹). A few times an enlarged ending *-kākē* is met with.

The most important of the enlarged forms are the con-

verbia¹ in 'āwo, 'sā, 'sanwoṃ, 'sāṃ, 'ñāwo, 'ñās, 'ñāsēṃ, of which the first is the 6th form + wo (*dhāyāwo* from *dhāya* "to say"), the others are formed from the stem of the 1st form, e. g. *bilasāṃ* from *biya* (-l¹) "to give". For the 3rd form is often² used an enlarged form, formed by adding *wo* to the simple form, e. g. *coniwo* from *conē*.

Verbs are found in the dictionary in the fourth form; the second and third class which in this form have the same ending, are distinguished by *-t* and *-l¹*. Where the class is not to be learnt, only the stem is given, e. g. *gu-*; and the forms, actually found, have been added. All irregularities, too, have been given. The grammatical remarks have been placed between round brackets. Some verbal forms which are used as adjectives or substantives, and the causatives have been given separately.³ The meaning of the causatives has been added only where it is not the ordinary meaning of the causative.

Some derivations, as e. g. the forms in *-hma*, *-gu*, *-guli*, *-gwo* from adjectives, pronouns and numerals are to be found under the simple word; also the derivations of the adjectives in *-u*, see e. g. *hyāñu*.

Notes and words — among them Sanskrit equivalents —, which may illustrate the meaning of a word more exactly, have been added between round brackets. In some more doubtful cases the exact spelling of the MSS has been added at the end of an article. Compounds are separated by a dash, stem and ending sometimes by a dot. The negative *a-* is separated by a dash in negative compounds, which have not been taken over as a whole from other languages,

¹ ZDMG 75, p. 217.

² The simple forms in *-ni*, *-li*, *-pi* are seldom used.

³ Except the causatives from the denominatives in *-lapē*.

but have been formed in Newārī, e. g. *a-jāgart* (but *adrśy*). The spelling *tha(m)* indicates that the word is found as *tha* and *tham*. An asterisc (*) indicates that a word has been met with only in the passages referred to; it has, however, been omitted in words found only in lexicographic sources (Md, AH, CW). The sign ~ repeats the title-word of the article; in some cases, where a misunderstanding seems impossible, other words too, cf. *thani*, *thaniyā*.

Other details of arrangement, not mentioned here, will, I hope, be understood without further explanation.

It is my pleasant duty to offer respectful thanks to the Trustees of the Carlsberg Fund for financial aid, by which that institution has rendered possible the collection of the materials for this dictionary and the elaboration of it.

Oksbøl Mark, pr. Nordborg.

September 1935.

LIST OF ABBREVIATIONS

<i>adj.</i> = adjective	<i>int.</i> = interrogative
<i>adv.</i> = adverb	<i>intens.</i> = intensivum
<i>B.</i> = Bengālī	<i>ipr.</i> = imperative
<i>Bhojp.</i> = Bhojpurī	<i>irr.</i> = irregular
<i>caus.</i> = causative	<i>itrs.</i> = intransitive
<i>cl-w.</i> = class-word	<i>jur.</i> = juridical
<i>comp.</i> = compound	<i>loc.</i> = locally
<i>conc.</i> = concessivus	<i>M.</i> = Maithilī
<i>cond.</i> = conditionalis	<i>med.</i> = medicinal
<i>conv.</i> = converbum	<i>mod.</i> = modern
<i>corr.</i> = corrected, correlative, corrupted	<i>Mr.</i> = Marāṭhī
<i>dem.</i> = demonstrative	<i>n.pr.</i> = nomen proprium
<i>EH.</i> = Eastern Hindī	<i>num.</i> = numeral
<i>esp.</i> = especially	<i>P.</i> = Parbatiyā
<i>excl.</i> = exclusive	<i>part.</i> = particle
<i>fig.</i> = figuratively	<i>pl.</i> = plural
<i>gen.</i> = generally, genitive	<i>poss.</i> = possessive
<i>H.</i> = Hindī	<i>p.p.</i> = participium perfecti passivi (in Sanscrit)
<i>id.</i> = idem	<i>p.pr.</i> = participium praesentis activi (in Sanscrit)
<i>ifc.</i> = in fine compositi	<i>pr.</i> = pronoun
<i>incl.</i> = inclusive	<i>prop.</i> = properly (speaking)
<i>ind.</i> = indefinite	

<i>pr. poss.</i> = possessive pronoun	<i>subj.</i> = subject, casus subjectivus
<i>pr. prs.</i> = personal pronoun	<i>syn. comp.</i> = synonymous compound
<i>pr. rel.</i> = relative pronoun	<i>temp.</i> = temporally
<i>prt.</i> = particle	<i>trs.</i> = transitive
<i>ptp.</i> = participle	<i>v. i.</i> = verbum intransitivum
<i>rustH.</i> = rustic Hindī	<i>voc. prt.</i> = vocative particle
<i>s.</i> = singular, substantive	<i>v. t.</i> = verbum transitivum
<i>S.</i> = Sanscrit	

ALPHABETICAL ORDER

a, ā, i (ī), u (ū), e, ai, ě (MSS ya, e, ye), o, au, wā
(MSS oā, vā), wo (MSS va, o), k, kh, g, gh, ṅ, hñ, c, ch,
j, jh, t (ṭ), th (ṭh), d (ḍ), dh (ḍh), n (ṇ), hn, p, ph, b, bh,
m, hm, y, hy, l (r), hl, v, s (ṣ, ś), h.

a.

a, *pr. dem. that* B 2^a.9; *ayā his* Bh *2^a.2*.

awo, *adv.* = āwo B 8^b.2; ~ hlākwo *aforesaid* N 10^a.8.

aṁś [S. *aṁsa shoulder?*], *s. strength* H² 54^a.2. — ~-kha *law(?)* N 46^a.2.

a-kathan, *adv. unjustly* B 33^a.2.

akaran [S. *absence of action*], *adj. invalid* N 8^a.4.

akali [H. *akaḥ hard*], ~ yāña(m) *harshly* C² 51*.

akalyāṇ [S. *adversity*], *ch-hm-yā* ~ yāya *to be injurious to...* N 45^b.1*.

akasmātan [S. *akasmāt*], *adv. accidentally* H² 90^a.6. — *akasmā-kāraṇ*, *id.* H¹ 59^b.1.

a-kāraṇas, *adv. without cause* H³ 38^a.7.

akālas [S. *akāle*], *adv. untimely, out of time* H³ 43^a.6.

akriyā [S. *neglect of duty*], *s. crime* N 15^a.7, *inhonest dealings* 24^b.1.

a-krodh = *krodh* Vi 57.9.

akṣar [S.], *s. a letter of the alphabet* B 64^b.3.

agādhi [S. *agāḍha*], *adj. deep* Bh 11^b.4.

agūl [S. *aguru*], *s. aloe* V¹ 111^b.4.

agni [S.], *s. fire* H¹ 50^b.5.

agnimand [S. *agnimāndya*], *s. dyspepsia* B 70^a.4.

agnihotr [S.], ~ yākwō *an Agnihotrin* N 2^a.8.

agras [S. *agra tip, — front*], *adv. in front of, before* Ś 162^a.3.

a-ghor [P.], *adj. terrible, dreadful* H² 72^a.5.

aṅ, *s. wall of a room* H² 62^b.6.

aṅk [S. - -, *mark, sign*], *s. a mark, criterion* N 8^b.5; ~ *ma do innumerable, not counted* 15^b.3. — ~-kriyā *amount (of the debt)* 14^b.7. — ~-dudu *a medicinal plant(?)* Vd 29^a.2.

aṅkalapē [aṅk], *v. t. to count, to fix (a sum)(?)* N 15^b.3*.

aṅkulapē [S. *aṅka breast, lap*], *v. t. to hug* Bh 10^b.1.

aṅkuś [S.], *s. a hook* Ś 148^a.5.

aṅgal, *s. = aṅgwod* Vi 43.31.

aṅgikār [S. *agreement, promise*], ~ yāya *to promise* H² 45^b.5, *to agree to (yāyas doing)* 109^b.3. — *aṅgikāralapē to agree to* V² 62^a.6.

aṅgikṛti [S. *agreement, promise*], ~ jāya *to promise* Bh 133^b.1.

aṅgilalapē [S. *aṅgī(-kr)*], *v. i. to agree to* V¹ 101^b.5.

aṅgu, *s. = aṅgulī* B 69^b.2; *a span (vitasti)* AH 42^a. — ~-lā = *aṅgulī* ~ CW 8.64.

aṅgulī [*cf.* S. *aṅgula finger*], *s. a (finger-)ring* B 5^a.1, *a measure of length (aṅgula)* N 43^b.9. — ~-lā *the ringfinger* Vd 7^a.2 (*agulī-rā*).

aṅgwod [aṅ], *s. a wall (of a room)* H³ 32^b.7*.

acittan [*cf.* S. *acaitanya unconsciousness*], ~ yāya *to be unconscious* Vd 7^b.1.

acet [S. *acetas*], *adj. unconscious* Vi 107.11.

aceṣṭā [S. *loss of motion, fainting*],

adj. motionless Bh 10^a.5; *fainted, unconscious* V² 66^b.3.

achal [*H. achar letter of the alphabet*], *s. a document(?)* N 6^a.1*.

achin [*S. achinna unseparated*], *~ hnithanaṃ always, incessantly* H² 60^a.4*.

ajamoḍ, ^o**mor** [*H. ajmod*], *s. the common carroway* Vd 12^a.1.

ajā [*H. ajā, ājā*], *s. a grandfather (paternal and maternal)* C² 58. *~ju id.* Bh 2^a.2; *~hma id.* CW 8.32. — *ajā-bāp forefathers* N 2^a.6. — *ifc. bāp-*.

a-jāk, *adj. ferocious, unfriendly* B 8^b.7.

a-jāgart, *adj. not awake, not on the alert* Bh 103^a.6.

ajī¹ [*H. ajī, ājī*], *~ju a grandmother (paternal and maternal)* B 69^a.2; *~hma id.* CW 8.32; *~mā id.* B 62^a.2. — *ifc. didi-*.

aji² [= *ajil?*], *~thwo an antidote (made from linseed?)* Vd 46^a.2.

ajirṇ [*S.*], *s. indigestion* H² 54^b.4.

ajil-svān, *s. yellow jasmine or Linum usitatissimum (hemapuspikā)* CW 6.22.

ajukt [*S. ayukta*], *adj. improper* H² 77^b.8.

ajoḡy [*S. ayogya*], *adj. improper (action)* H² 86^b.3; *worthless, incapable (man)* 24^b.4.

ajñān [*S. s.*], *s. ignorance* H² 78^a.3. *adj. ignorant* Ś 167^b.3. — *ajñāni* [*S. adj.*], *adj. ignorant* H² 8^b.2.

añjal [*S. añjana*], *s. pigment for the eyes* H² 70^b.1.

at¹, *s. a brick* Vi 93.15.

at², *kha at chi a word* Ś 147^a.3.

atamb-si, *s. name of a plant (kaku-bha)* Md 76^b.6.

ati [*M.*], *adv. very, exceedingly* H¹ 82^b.2, *too much* Vi 148.16; *..sinwoṃ atī jhyātu far more valuable than...* C¹ 169. — *adj. very great* V¹ 59^b.4. — *atin(am) adv. = ati* H² 22^b.1.

atik, *adv. = ati* H² 40^a.5.

atithi [*S.*], *s. a guest* B 52^a.12. — *~abhyāgat (syn. comp.), id.* H² 28^a.7.

atithy [*S. ātithya hospitality*], *~ yāya to treat with hospitality* H¹ 32^a.1.

atiyas [*cf. H. atīs a root, used in medicine*], *s. name of a medicinal plant* Vd 25^b.6. *hāku ~ a plant (śuklakanda)* Md 15^b.4.

atili-hā, *s. a root used in medicine* Vd 5^b.3.

atīśay [*S. eminence*], *~ yāna(m) excessively* N 46^b.9.

atejh, *s. a plant, the root of which is used in medicine* Vd 38^a.1*.

aṭebad [*cf. Mr. aṭībād obstinate, disputing*], *adj. obstinate, refractory* N 16^b.2; *~an yāya to act against an order* 21^b.3*.

ateli-hā (*also spelt °*) = *atili-°* Vd 15^b.1.

atēnt [*S. atyanta*], *adv. very, exceedingly* H¹ 11^b.4.

atti [*cf. S. asthi*], *s. bones* V² 16^b.6*.

at-pā, *s. = at* Vi 93.14.

atha [*a?*], *adv. then, now* H³ 52^a.8.

athabā [*S.*], *adv. or* N 41^b.3. *~--~*, *either... or* Ś 161^b.2.

a-thāyas, *adv. at an improper place* N 34^a.1.

athāhā [*M. athāh unfathomable*], *adj. deep, bottomless* Bh 1^a.3.

athi-āthi, *s. a joint, articulation* Vd 1^b.5.

athim, *pr. dem. such, like that* H² 81^a.5; *~gwo id.* Bh 164^b.2; *~ña id.* M 24^b.1.

athi-tu, *s. a sort of sugar-cane* Md 62^b.8.

athir [*S. asthira*], *adj. transitory* H² 21^a.2.

a-thē(m), *adv. so, thus, in this manner* H¹ 48^a.1, *then, thereon* 35^a.2; *athēn id.* 17^a.5; *athēnaṃ yet, still, nevertheless* M 16^a.4; *athē-ntn julasa-nwoṃ id.* H¹ 27^b.4.

adik [S. *adhika* —, *abundant*, —], *adj.* *very much* Ś 154^a.1, *very great* H² 99^a.1. *adv.* *very (much)* H² 74^b.1; *adikaṃ id.* H³ 37^a.8.

adini, ~ *cāwo* *a kind of disease* Vd 48^a.6.

adṛśy [S.], *adj.*, ~ *yāya* *to become invisible* Bh 8^b.7.

adbhut [S.], *adj.* *wonderful* H² 56^b.8.

adyāpi [S. *even to-day*], *thaniyā* ~ *to-day* Vi 148.19, *thaniyā* ~s *id.* M 34^b.5.

adhama [S.], *adj.* *of the lowest kind* N 19^b.1.

adhalaṭṭhāpē [S. *adhara lower*], *v. t.* *to neglect* Bh 47^a.5.

adharm [S.], *s.* *unrighteousness* H² 60^a.8; *ch-hmyāke* ~ *yāya* *to treat unjustly* Ś 153^b.3. — *adharmi* [S. *adharmin*] *adj.* *unrighteous* Ś 145^a.6.

a-dhā-ma-dhā [dhāyā²], ~ *thanē* *to break to pieces* B 45^b.3; ~ *danakē id.* 47^a.1.

adhāy, *ch-hm-yāta ch-g-s* ~ *yāya* *to charge somebody with...* H² 84^b.7.

adhik = *adik*, *adj.* Vi 89.13; *greater* N 16^a.7, *especially severe (abhyadhika)* 53^a.1. *adv.* *very much* N 5^b.1; *adhikaṃ not less than* 51^a.5. — ~ *yāya* *to exaggerate* 18^b.8.

adhikār [S.], *s.* *authority, government* Vi 54.24, *office* H³ 25^a.4, *property* Vi 132.29. — *adhikāri* [S. °*kārin*] *s.* *one who possesses authority* H² 60^b.3.

adhīn [S.], *adj.* *depending on* H² 114^b.8.

adhīpati [S.], *s.* 1) *a sovereign, master* H² 57^b.1. — 2) *sovereignty (ādhipatya)* H³ 42^a.10.

adhīry [S. *adhārya*], *s.* *want of self-control* Ś 156^a.6.

ana, *adv.* *there* V² 48^b.6, *thither* 58^b.6; *anaṃ there* B 18^a.11, *in this manner* H³ 54^a.6. *ananaṃ from there*

M 7^a.3; *ana-naṃ even there* B 37^b.5. *anayā kha the story of that* V² 29^a.4.

analekh [*cf.* S. *anulakṣya gerund. conforming to*], ~ *ma yāya* *to treat with contempt* N 46^b.6*.

anarth [S. *worthless, useless*], *adj.* *helpless* Ś 161^a.1.

anādar [S. *disrespect*], *v.* ~ *yāya* *to treat with disrespect* H² 71^b.3.

anā-lā, *s.* *the ring-finger* AH 42^a (*unālā*).

ani, *s.* *distress*; ~ *yāya* *to be distressed* V² 72^a.3. — ~ *kāl* *famine* H² 111^a.3.

aniti [*cf.* S. *anṛta*], *s.* *a lie* C¹ 80.

anukram [S.], *s.* *order, succession* H² 14^b.6.

anuḡrah [S.], *s.* *favour, kindness* H² 92^a.2.

anucar [S.], *s.* *a companion, follower* H² 25^b.5.

anumat(t) [S. *anumata*], *s.* *consent* N 31^a.7. ~ *juya* *to consent* N 11^b.7; ~ *yāya id.* 31^a.9. *thawo anumattan* *voluntarily* 6^b.6.

anurakt [S.], *adj.* *attached to, fond of* H² 34^b.1.

anusaran = *anusāran* N 53^a.5.

anusāran [S. *anusāra* *accordance, consequence*], *adv.* *ch-g-yā* ~ *conformably to* N 39^a.8; *barṇayā* ~ *in the order of the (4) castes* 20^b.5.

anurūp [S.], *adj.* *corresponding to* H² 57^a.1; *thwoyā anurūpan to suit him* 45^a.5.

anek [S.], *adj.* *many, much* H¹ 13^b.3. — ~ *bhati* *of more than one mind (anekadhā)* N 53^a.2.

aneg, *adj.* = *anek* H¹ 21^b.1.

ant¹ [S.], *s.* *an end* B 14^b.11.

ant² [S. *antra*], *s.* *the skull* CW 8.52.

antar¹ [S.], *s.* *difference* H² 75^b.5. *antaras meanwhile* V² 67^b.2; *ch-g-yā* ~ *near to...* H² 79^b.5. *cha-hnu antar(as) every other day* V² 69^a.3; *ni hnu* ~ *every third day* Vd 19^a.5.

antar², *s. witness* (?) B 2^a.6.
antardhyān [S. *disappearance*], ~
juya to disappear B 49^a.1.
antebaḍ = aṭebaḍ; ~ yāya N
 21^b.2*.
aṅḍā [M. *egg*], *s. the testicles* H²52^a.3.
andol [S. *andolaya- to agitate, to*
swing], *s. embarrassment, perplexity*
 B 26^a.8. ~ yāya *to be embarrassed, to*
be perplexed Vi 36.21; ~ *ma juyakē*
to soothe, to ease 57.26. — ~ *citt having*
a perplexed, distracted mind ib.
andh [S.], *adj. blind* H¹ 36^a.3.
andhakār [S.], *s. darkness* V¹
 101^a.1.
ann [S.], *s. food* H¹ 74^a.4. ~ yāya
to eat H³ 32^a.2.
anyatras [S. *anyatra*], *adv. else-*
where H² 82^b.7.
anyāy [S. *unlawful action*], ~ yāya
to commit a crime N 52^b.3. — *anyāyi*
evil-doer ib.
anyathā [S.], *adv. otherwise* H²77^b.6.
anyony [S.], *adv. each other* V¹
 121^a.3; *anyonyan id.* H² 35^a.1.
ap, *s. = amp* Vd 46^b.2. — ~ *mā*
a mango-tree CW 6.14.
apakār [S. *offence, injury*], ~ yāya
to do harm H³ 46^b.9.
apaki(r)tti [S. *apakīrti*], *s. infamy,*
offence V² 27^a.2.
apaghāt [S. *s. warding off*], ~ yāya
to ward off C² 114.
apac [S. *not able to cook*], *adj.*
indigestible (?) Vd 21^b.6.
apajas [H. *apjas infamy, calumny*],
s. infamy, disgrace Bh 43^a.3; *ch-hm-*
yāta ~ biya to abuse, reproach volubly B
 41^a.4; ~ *hlāya to calumniate* H² 12^a.4.
a-patyār, ~ *juya not to believe*
 Vi 168.15.
apabād [S. *s. evil-speaking*], ~
hlāya to speak evil, to calumniate H²
 68^b.1. ~ *kha hlāya id.* C¹ 260.
apabētr [S. *apavitra*], *adj. impure*
 C² 163.

apamān [S.], *s. disrespect, humila-*
tion H² 42^a.6. ~ *yāya to treat with dis-*
respect, to humiliate Bh 143^a.2; ~ *lāya*
to suffer humiliation H² 55^b.2.
apalāti = *aparādīt* Vd 7^a.6; *toyu*
 ~ 38^a.4.
apalādīt [S. *aparājītā name of*
several plants], ~ *svān a medicinal*
plant Vd 13^a.6, *toyu ~ id.* 28^b.6.
aparādh [S. *offence, transgression*],
 ~ *yāya to commit a crime* N 43^a.5;
 ~ *lāya to be guilty of an offence* V¹
 12^b.1; *ch-hm-yāta ~ biya to charge*
someone with a crime Vi 42.18. — *apa-*
rādhi, s. an offender, criminal H² 72^b.3.
apasan, *adj. = aprasann* V² 45^a.1.
apasarā [S. *apsaras*], *s. an Apsaras*
 Vi 143.9.
apasthā, *s. = abasthā* V¹ 39^a.7.
apaśrit [S. *retired from*], ~ *juya to*
retire, to try to manage things alone
 H² 94^a.5.
apā, *s. a king* N 3^b.4.
apāt [S. *apātra*], *s. a worthless person*
 N 22^a.4.
apāmālak [S. *apāmārga*], *s. a plant*
(mayūraka) CW 6.27.
apāy [S. *injury, calamity*], *s. dis-*
advantage H² 101^b.1.
apār [S. *endless*], *adj. vast, un-*
limited Vi 153.8; *endless, very much,*
many H² 79^a.4. — *ifc. sa-, simā-*.
apurb [S. *apūrva unprecedented*], *adj.*
matchless, peerless V¹ 59^a.2. ~ *an adv.*
 H¹ 34^a.1.
apekṣā [S. *regard, consideration*],
 ~ *yāya to pay regard to* H² 60^a.5.
aprakāś [S. *not shining, not mani-*
fest], ~ *khu a robber in secret* N 48^b.2.
apramāṇ [S. *s. statement of no*
importance], *adj. invalid, incompetent*
 N 9^b.5.
aprasann [S.], *adj. uneasy, anxious*
 V¹ 77^b.1.
abamkan, *adv. with due care, in*
due manner N 21^a.8.

abadhān [S.], *s. attention* V¹ 40^a.2.
abay [cf. S. avayava], *s. a limb* H² 88^b.2.

abalā [S.], *s. a woman* Vi 133.13;
 ~-jāti *id.* 107.20.

abaleb [cf. S. avalepa *pride?*], *s. carelessness(?)* N 21^b.7*.

abasar [S.], *s. occasion* Vi 139.13;
opportunity H² 55^a.7.

abasān [S. avasāna *cessation*], ~
 wonē *to fail* H³ 40^b.7; *manas* ~ *juya*
not understand, to give it up Bh
 169^b.3.

abaṣeṣ [S. *rest*], ~ *juya* *to become*
extinct N 35^b.1*.

abasthā [S.], *s. state, condition*
 H² 90^b.7.

abasyan(arn) [S. *adv. avaśyam*],
adv. at all events, necessarily H¹ 51^b.3;
 ~ *ma* *not in any case* H² 51^b.5.

abahit [S.], *adj. attentive*; *ch-g-s* ~
juya *to be attentive on* N 53^b.4; ~ *ma*
thwolwo careless 11^a.3; *ati* ~ *yānaṃ*
very impressively H² 67^a.4.

abahelā [S.], *s. disrespect* H³ 54^b.2;
 ~ *yāya* *to treat with discr.* Bh. 8^b.3;
 ~ *ma* *yāya* *to be carefull* N 45^a.3.

abāṭ [cf. Mr. abāṭa *unblameworthy*],
s. crime (sic) N 15^b.8. — *abāṭi* *s. a*
criminal 46^b.3.

abāli-si, *s. ichneumon plant* (prā-
 cina Md) Vd 37^b.6 (abāl-).

abikṣā [S. avekṣā], ~ *yāya* *to pay*
attention to H² 58^b.4.

abijan, *s. statement, deposition* (of
 a witness (N 6^a.5; ~ *yāya* *to make a*
deposition 9^b.7, ~ *haya* *id.* 9^a.7.

abibek [S. aviveka *non-distinction*],
 ~ *an* *without interruption(?)* H³ 33^a.2.

abir-hā, *s. = abhīl-hā* Vd 38^a.1.
abu, *s. a father* CW 8.26. — ~-bābā
a paternal uncle 8.29.

a-belas, *adv. at an improper time*
 H¹ 23^a.5.

a-bēbahāran, *adv. for bad purposes*
 N 49^b.6.

aboḍ [S. abodha *foolish*], ~ *yāya*
v.i. to act foolishly M 36^a.7*.

abhay [S. *security*], ~-bācā *safe-*
guard, safe conduct H² 59^a.1.

abhās [S. ā-bhāṣ —, *to promise*],
 ~ *yāya* *to promise, to stipulate* N
 21^b.4*.

abhicār, 1) [S. *exorcising*], ~ *yāya*
to exorcise N 30^b.7. — 2) [S. abhi-car
to act wrongly against], *ch-hm-yāke* ~
yāya *to make an attempt on one's life*
 36^a.1.

abhiprāy [S.], *s. intentions* V¹ 41^a.1.
abhimat [S. *longed for; dear*], *adj.*
dear (to each other) H² 34^b.6; ~ *juya*
to be agreed H³ 12^b.3.

abhīl-hā, *s. Asparagus racemosus*
 CW 6.28.

abhiṣek [S. *inaugurating, consecrat-*
ing], *ch-hm-yāta* ~ *biya* *to inaugurate,*
to consecrate H² 84^b.8.

abhūt, *adj. = adbhut* Ś 161^b.2; ~
cāya *to become astonished* B 9^b.8.

abhyās [S. *exercise, study*], *ch-g(-s)*
 ~ *yāya* *to study something* V² 6^a.5; ~
juya *to be disposed* (*yāya* *to do some-*
thing) N 11^b.5.

ama, *pr. dem. = amo* Vi 53.19.

amaṅgal [S.], [*adj. inauspicious*
 B 28^a.5. *s. inauspicious sight* H² 9^a.7.

ama-thim, *pr. dem. such, like that*
 H³ 9^b.9. ~-gwo *id.* H² 97^a.4.

ama-thē, *adv. so, thus* H¹ 55^b.1.

a-marjāt, *adv. improper* H³ 36^a.10;
ch-hm-yāke ~ *yāya* *to treat someone*
improperly H² 63^a.2.

amā, *pr. dem. = amo* H¹ 43^b.1.

amā-ju, *s. used in addressing a*
woman of inferior rank B 40^a.8.

amān [cf. S. amānana], *s. disgrace,*
humiliation Vi 129.3. ~ *cāya* *to feel*
disgraced or humiliated 133.22. —
amāni *id.* H³ 61^a.6.

amāny [S. *adj. not worthy of respect*],
 ~ *yāya* *to treat with disrespect* (*ch-hm-*
yāta *someone*) Vi 112.5.

ami, *pr. dem.* = amo B 58^a.11.
amulē [S. amūlya], *adj. precious, valuable* V¹ 2^a.3.
amṛt [S.], *s. Amrita* H¹ 52^b.3. —
 ~wā *rain of A.* V¹ 72^a.6.
amo, *pr. dem. this, that* H¹ 64^a.5.
amp [H. āmb], *s. mango* C¹ 152.
 — ~-phal *a mango-fruit* V¹ 59^b.6. —
 ~-si *id.* AH 28^a.
amb, *s.* = amp: ~-cikan *mango-oil*
 Md 59^b.7. — ~-pu *mango-seed* Vd 12^b.1.
ambal, *s. myrobalane* Bh 47^b.3.
 — ~-ti *the juice of the m°* Vd 28^a.4. —
 ~-mā = ambal Vd 36^b.5. — ~-mul
the root of the m° 46^b.5. — ~-si =
 ambal AH 32^a; *mango (āmṛātaka)* 27^b.
ay¹, *s. tax (bali)* N 16^b.6*.
ay² [S. ayi], *a vocative particle*
 B 8^a.8.
ayalā, *s. a kind of spirituous liquor*
 (kādambarī) AH 61^b (uyalā).
ayās, ~ cāya *to lose courage* B 3^b.12.
ayil, *s. a day of rest* B 62^b.4.
ayuḡuti [cf. S. ayukti], ~-kha *im-*
proper words C¹ 198*.
al, *s. a plant (granthi)* CW 6.37.
alagī [H. —, *disjoined, at liberty*],
 ~ misā *harlot* CW 8.10.
arany, *s.* = āraṇy Vi 75.11.
araguri, *s. business; duty(?)* H³
 25^b.3*.
alamkār [S.], *s. an ornament* V¹
 9^b.4. — ~-tisā *syn. comp. id.* P 9^a.2.
alat [S. alakta], *s. red juice or lac*
 CW 8.87.
araḡ [cf. S. eraḡḡa], *s. castor-oil*
plant, Ricinus communis Vd 13^b.1. —
 ~-cekan *castor-oil* 27^b.6.
alaḡḡ [-araḡḡ], ~-si *Ricinus com-*
munis AH 29^a. ~-cikan *oil of r. c.*
 Md 58.4.
alapu, *adj. easy* H² 93^b.3.
alal = araḡ; ~-simā *Ricinus com-*
munis CW 6.17.
alas [S. arśa], ~-kaya *hemorrhoids*
 CW 8.45.

arādhan = ārādhanā; ~ yāya *to*
pay honour, to worship V¹ 65^a.2.
alāsī [S. alasa *adj.*], *adj. lazy,*
without energy H² 93^b.3. *s. idleness,*
want of energy C² 259.
are [S.], *a interjection of calling*
 B 16^a.1.
alē, *s. the intestines, guts; ~-roy dis-*
ease of the intestines Vd 28^a.4.
arogī [S. arogin], *adj. free from*
disease H² 94^a.5.
alon, ~ bilon *juya to be indistinct*
 N 8^b.4*.
arkaṭi [S. arka?], *s. name of a tree*
 H¹ 36^a.2. — ~-simā *id.* H² 26^b.3.
arguni, ~ yāya *to be untruthful*
 C² 81*.
arcalapē [S. arc-], *v. t. to praise,*
to honour Ns 48^a.8.
arjan [S. arjana *s. earning*], ~ yāya
to earn, to obtain H² 49^b.8.
arjalapē [S. arj], *v. t. to obtain, to*
earn H² 60^a.8.
arth [S.], *s. wealth* H¹ 28^b.2;
meaning B 61^b.2. ~ yāya *to explain*
 64^a.6. — arthan *adv., thwote(yā) ~*
for this reason V² 45^a.3; *after 4. form:*
in order to... V¹ 135^b.2; *after 5. or*
6. form: because... H¹ 56^b.4.
al-pe, *s. the spleen* Vd 12^a.4.
al-po, *s. a kind of vessel* B 25^b.8*.
asaṅkhy(ā) [S. asaṅkhyā], *adj.*
innumerable Ś 155^a.7.
asaty [S.], *s. falsehood, lie* N 13^a.7;
 ~ yāya *to tell a lie* H² 34^b.4.
a-samarth, *adj. unable* H² 78^b.6.
asal [M. asal *true, real from Arab.*
 aṣal], ~-phiyā (*coin*) *of true value*
 H² 89^a.2.
a-sā [a], *adv. then, in this case* V²
 74^b.4; ~ — ~ *either — or* H¹ 67^a.2;
 ~-lā *or perhaps* V² 79^a.4; asā..lā —
 asā..lā *whether — or* 15^b.1. asā nikaṃ
or, rather B 34^a.10.
asār [S.], *adj. without strength or*
value H² 90^b.1.

aśuci [S. *impure*], s. 1) *faeces* N 30^b.3.
2) *an offender (against the law)* 48^a.5.

aśuddh [S. *impure; inaccurate*], ~
yāya *not pay the debts* N 44^b.7.

asuni-belā, s. *asurī velā* (“*l’heure réservée aux Asuras*” Burnouf) Bh 40^b.1.

aśok-br̥kṣ [S.], s. *Devadāru-tree* V¹ 15^b.1.

asobhalapē [S. a + śobhā *splendour*], v. i. *not be splendid* H¹ 7^b.2.

aswoy [cf. H. *asog*], ~-svān *Jonesia Asoka* AH 29^b.

aṣṭ [S. *astam*], ~ *juya to set (sun)* Vi 109.34.

aṣṭaloh [S. *aṣṭhaloha metal*], s. *metal* N 25^a.7; *iron* 24^b.9.

asti [S. *asthi*], s. *a bone* V² 65^a.3.

astr [S. *missile, weapon*], s. ~ *śastr weapons for throwing and cutting* H² 78^b.3; *śastr* ~ *id.* 77^b.6.

asthi, s. *the 8th day of the lunar fortnight* AH 10^b.

aśv [S.], s. *a horse* V¹ 47^a.4.

aśvawāl [from S. *aśva horse*], s. *mounted soldier* H² 88^a.7; *a horse-keeper* N 45^a.6.

asvast [S. *asvatha*], *adj. not in good health* V² 54^b.2.

aśvath [S. *aśvattha*], s. *the holy fig-tree* Vi 20.2. — ~-mā *id.* Bh 183^b.7.

ahaṃkār [S. s.], s. *pride, haughtiness* H² 63^a.5, *ahaṃkāran kāwo inflated with pride* C² 179. — *adj. proud, haughty* H² 74^b.4; *ahaṃkāri id.* H² 109^a.1.

ahal [H. *aher̥*], s. *chase, hunting* V¹ 99^b.4; ~ *yāya to hunt* Ś 155^b.2. — *ifc. calā-*.

ahaliyā [H. *aher̥iyā*], s. *a huntsman* AH 60^b. ~ *khicā hound, sporting dog ib.*

ahāli, *adj. proud* C² 86*.

ahit [S. *not good*], ~ *yāya to do evil* H² 53^a.7.

aho [S.], *a particle implying surprise* H² 90^b.7.

ā.

ā¹, *adv. now* H² 74^b.1.

ā², *voc. part. oh!* H² 86^a.4.

āwo, *adv. now* H¹ 70^b.1, ~ *belas id.* Ś 155^a.4; *āwoyā id.* H² 87^a.1, ~ *samayas id.* 108^b.5. *āwo-hñā till now* Ś 156^a.5; *āwon-hñā id.* Bh 22^a.4, *above (in a book)* N 44^b.9; *āwonam hñā till now* B 44^b.11. *āwom-li from now* H³ 56^b.10; *āwon-li id.* V² 72^a.4, *below (in books)* N 44^b.9; *āwonam li-(yā) from now* B 30^a.11. *āwo-taleṃ till now* M 10^b.5, *āwo-tolē id.* Vi 177.24. *āwo hlākwo mentioned above, afore-said* N 49^a.8.

ākāś [S.], s. *the sky* V¹ 139^a.1.

ā-ko, *adv. later on* V¹ 115^b.4; *ā-kolē id.* V² 69^a.7*.

ākhat [H.], s. *whole grain* N 21^a.3*.

ākhal [M. *ākhar*], s. *a letter of the alphabet* C² 270, *the art of writing* B 20^b.12. *thawo ākharan with his own hand* N 8^a.2. *ākhal cok-hma writer* C¹ 224.

āgan-sa, s. *side-locks (kākapakṣa)* CW 8.73; *āgam-sa id.* P 15^a.1.

āgyā = *ājñā* B 62^a.12.

ācamn [S. *ācamana s. sipping water for purification*], ~ *yāya to rinse the mouth* Bh 167^b.5.

ācāry [S.], s. *a teacher, spiritual guide* H² 51^b.6.

ājā [H.], s. *a grandfather* C¹ 59.

ājñā [S.], s. *an order, word (term of respect)* M 11^a.5. ~ *biya to say (term of respect)* H¹ 89^b.2; ~ *daya id.* M 8^a.6; ~ *juya id.* B 31^a.3; ~ *dayakē id.* H¹ 11^b.2, *to cause to say* M 21^a.5; ~ *kāya to get order* H³ 50^b.5, *to get the sanction* N 19^a.2, *to greet, salute* Bh 57^b.4.

āt [cf. Mr. *āt obstinacy*], ~ *yāya to be intent upon* H² 95^b.8.

ātmā [S.], s. *the soul, self* B 47^b.4.

ādami [M. ādamī *man from Arab.* ādam], *s. a man, man-servant* Š 149^a.4.

ādar [S.], *s. respect* H¹ 57^b.2; (ch-hm) ~ yāya *to pay respect (to...)* Š 167^b.5. — **ādarān** *adv. full of expectation* H² 67^b.1.

ādas, *s. a plant, used in medicine* Vd 42^b.2.

ādi [S.], *after a norm: to begin with, and so on* H² 92^a.5; **ādin** *id.* H¹ 69^b.1; **āditan** *id.* 53^b.4; **ādipaṃ** *id.* V² 80^a.2; **ādīpaṃyā** *id.* N 36^b.6; **ādīpanaṃ** *id.* Vi 41.16. — **ādi hñāpām** *adv. at first, in the beginning* Vi 16.1; **ādin ant-to** *from beginning to end* N 21^a.5. — **ādi** *adj. the first* H¹ 11^b.3. — **byāghrādi** *the tiger a. s. o.* H² 85^b.1.

ādin = **ādhīn**, *adj., ch-hm-yā ~ dependant on* C² 137; **thawo ādin** *one's own master* N 3^b.6.

ādes [S. ādeśa *order*], ~ **biya** *to give an order (ch-hm to...)* V¹ 49^a.5, *to grant permission* 69^a.1, *to say (term of respect)* V² 56^a.5; ~ **dayakē** *id.* 69^b.7.

ādhār [S.], *a support* H² 103^b.7.

ādhīn [S.], *adj. dependent; thawo ~ (thwolwo) independent* N 4^b.3. *s. mebayā ādhīnas sanē to be dependent on others* H³ 24^a.6.

ānand [S. s.], *s. joy, pleasure* H¹ 26^a.2, *adj. joyful, glad* H² 48^b.3.

āni = **anī** V¹ 105^a.6*.

āpatī [S. āpad], *s. distress, misfortune* N 7^a.5.

āpadā [S. āpad], *s. (time of) distress* H¹ 75^a.4; ~ **lāya** *to get into misfortune or distress* H² 67^a.5, ~ **yāya** *id.* H¹ 22^a.5.

āpadi, *s. = āpatī* N 3^b.2.

āpāl, *adj. = apār* Vi 153.11.

āpyāyamān [S. ā-pyāyate *to swell, increase, thrive*], *adj. thrilled with joy* H¹ 30^a.4.

ābā-ju, *s. a paternal uncle* AH 38^a.

ābāhan [S. āvāhana], ~ **yāya** *to bring or lead hither* Š 164^b.1.

ābhand [cf. Mr. ābhaṃḍ *slanderos,*

mischief-making], ~ **yāya** *to slander, make mischief* N 34^a.5*.

ābharāṇ [S.], *s. an ornament* H¹ 19^a.4.

ābharāti, *s. wocu ~ name of a plant (nīlaspandā)* Md 19^a.4.

ābhāsalapē [S. ā-bhāṣ *to promise*], *v. t. to promise, to stipulate* N 6^b.2, **kāl ~ to fix a term** 19^b.7.

ām [S. āmaya], *s. disease* Vd 22^b.2.

āma, **āmo**, *pr. dem. this* V² 58^b.7. — ~-**thiṃ-gu** *such, like that* B 10^b.7; ~-**thiṃ-guli** *id.* M 13^a.3; ~-**thiṃ-gwo** *id.* H² 92^a.3; ~-**thiṃ-ña** *id.* Š 147^b.3; ~-**thiṃ-ñañ** *id.* H³ 40^a.4. — ~-**thē** *adj. such, like that* H² 78^a.1; *adv. so, thus* V¹ 46^a.5. — ~-**li** *such* H³ 47^a.6; ~-**lita** *adv. so, thus* Vi 40.34; ~-**lito** *id.* Š 165^a.1. — ~-**kan** *adv. here* Vi 68.7, *hither* H³ 41^b.11.

āmnāy [S.], *s. traditional usage* N 31^b.2; ~ **yāya** *to conduct life in accordance with tr. us. ib.*

āy [S. *income — profit*], *s. interests* N 26^a.1; ~ **ma swosēm** *regardless of one's interests* H² 60^b.1.

āyat [S. āyatti *dependence*], **mebayā ~as conē** *to be dependent on others* H² 51^a.7.

āyal-bi, *s. a water-snake* AH 19^a (āyelubi).

āyit = **āyat**: **mebayā ~an** *according to the will of others* H² 51^b.3.

āyimāyi, *s. a wife(?)* B 54^a.4*.

āyu [S.], *s. life, duration of life* V¹ 93^b.1.

āyus [S. āyus], *s. life, duration of life* C² 51; ~ **dayakē** *to keep alive* Vi 119.5.

ār [cf. Mr. ār *hurrying*], ~ **yāya** *to rage (gale)* Bh *11^a.4.

āraṇy [S.], *s. a wood, forest* Š 166^b.1.

ālamāl, *s. goods and chattels(?)* Š 144^a.1.

ārambh [S. s. *beginning*], ~ **yāya** *to begin* H² 95^a.4.

ārāadhanā [S. *worship, adoration*],
~ yāya to pay worship H² 92^b.7.

āliṅgan(ā) [S. *āliṅganā*, s. *em-
bracing*], ~ yāya to embrace Bh 47^b.1.

āliṅgalapē [S. *ā-liṅg*], v. t. to hug,
to embrace H¹ 32^a.1.

āle, s. name of several plants
(vāsaka) AH 31^a. ~har id. (vāsovrkṣa)
Md 3^a.1.

ālocalapē [S. *ā-loc*], v. t. to con-
sider H³ 57^a.10.

āroni, ~ yāya to cheer up(?) B
61^a.5*.

ās [M.], s. hope C¹ 137. ~ buya (-t)
to lose confidence B 21^a.7; ~ ma ta-
sē(m) hopelessly V² 10^b.6; che āsas
coñāwo having put their confidence in
you Bh 172^a.4.

āsan [S.], s. a seat V¹ 113^a.3; ~ yāya
to use as seat Ś 166^b.1. — ifc.
ghāc-.

āsalapē [ās], v. t. ch-g ~ to hope
for..., to wish... N 2^a.7; ch-hm-yāke
~ to put confidence in... Bh 32^b.3.

āsā¹ [S. *āsā*], s. hope V¹ 15^b.3.
(ch-g) ~ yāya to hope (for something)
Bh 141^a.7; ch-hm-yāke ~ yāya to pin
one's faith to... H³ 7^b.3; ~ taya to
hope B 32^b.5.

ā-sā² = a-sā H¹ 38^b.4.

āsi, s. a fender AH 58^b.

āśi-khā [S. *āśis*], s. blessing, bene-
diction, solemn wish Vi 100.5; ~ yāya
to bless, to wish solemnly B 22^a.10.

āśir-bād [S. *āśirvāda*], s. blessing,
benediction Bh 10^b.2.

āsē, adv. now B 16^a.6.

āścāry [S. *āścarya*], s. a wonder,
marvel H² 76^b.1; ~ juya to wonder
H² 41^b.4; ~ cāya to become curious
Vi 167.33, to become surprised Ś 158^b.6.

āśram [S.], s. an hermitage V¹ 24^b.2.

āśray [S. (place of) refuge], ch-hm-
yāke ~ yāya to take one's refuge to...
H¹ 30^b.1.

āśrā [contam. of *āsā* and *āśraya*],

s. hope Vi 118.33, refuge 113.7. —
~ bhalosā hope 113.14.

āśvās [S.], s. consolation H³ 28^b.10.
— āśvāsalapē v. t. to console, to reassure
V² 21^b.3.

āhār [S.], s. food H² 35^a.2; ~ yāya
to eat 110^a.1, to earn one's livelihood
Vi 21.8.

i (ī).

i, adv. there, thither V² 68^b.7.

ī, s. a sickle AH 53^b (i).

i-kā¹, adv., ~ thi-kā one another
(yugapad) N 10^b.3*.

ikā², s. = ekā AH 54.

iku, adj. = yiku Vd 19^a.4.

ich(y)ā [S. *icchā*], s. wish, desire
H² 114^b.1; thawo ichān voluntarily
H³ 18^b.8. ~ yāya to wish, to desire
Bh 2^a.4.

itar-jan [S. *itara*], s. the other one's
C² 216*.

i-tā, adv. samudr-pāran ~ thēnāwo
having reached the other side of the
ocean B 39^a.7; ~ thi-tā on both sides,
on either side 14^b.11; i-tās on the
other side 16^b.1. Yamunā-pār i-tāwo
having brought (it) to the other side of
the Y. Bh *12^a.5.

ityādi [S.], and so on Ś 147^b.4.

inā¹, ~ kāya to divide AH 25^a.

inā², ināyā kha the story of that
V¹ 44^b.6.

ināp, ~ yāya to say, to tell (mostly
with oratio recta + dhakam) V² 13^b.2.

inālapē, v. t. to say, to tell (= ināp
yāya) H² 73^a.7.

ināyalapē, v. t. = inālapē B 25^a.2*.

inī, s. a daughter-in-law V² 50^a.1*.

indrī, s. = indriy Vd 10^a.3; a limb
(aṅga)(?) N 51^b.2.

indriy [S.], s. the senses H² 50^a.2.

īpā = ihi-pā: ~ yānā misā the first
or consecrated wife of a king AH 37^a.

i-pur, *adv.*, ~ thi-pur here and there H³ 56^b.3*.

i-bā, *adv.*, thethe ~ thi-bā yāya to disagree one with another N 38^b.4*.

i-bil, *adv.* (thithi) ~ thi-bil yāya to give one to another H³ 12^b.4*.

imā, *s.* *Falco Cheela* CW 7.9.

imuni, *s.* a plant (yamānikā) Vd 12^a.2.

iyikā, *s.* = ekā Md 66^b.8.

ilapu, *s.* *Cassia Tora* AH 32^b.

ilān, ^om, *s.* a canopy Bh 167^b.4.

ilipu, *s.* = ilapu Md 14^b.5.

irkhyā [S. *īrṣyā*], *s.* *envy, jealousy* Vi 166.15. — ch-hm-wo nāp ~ taya to be envious towards... 166.3; ch-hm-yāta ~ taya to vie with... 51.9.

iśān [*cf.* S. *aiśāna*], *s.* the north-east P 13^b.6*.

iṣṭ [S. *beloved*], *s.* a friend Bh 103^a.4.

iṣṭamiṣṭ [*corr.* from *iṣṭa-mitr*], *s.* a friend Ś 149^b.7.

iṣṭimiḍi, ^oḍe, ^or, *s.* name of a medicinal plant Vd 42^b.4.

īśvar [S.], *s.* a master, lord V¹ 1^b.3.

ihatras [S. *ihatra*], *adv.* in this world Bh 170^a.4.

iha-pā = ihi-pā Vi 60.32.

i-hā, *adv.*, ~ thi-hā hither and thither N 12^a.3*.

ihi-pā [ihi = ehe], ~ yāya to marry (of the man) Ś 160^a.3.

u (ū).

u¹, *pr. dem.* that B 2^b.10; ~ — ~ the one — the other 35^b.6. *pr. pers.* 3. *s.* he, she, it V² 44^b.3. — u-hma *pr. dem.* that P 17^b.2. u-gu the same V² 35^b.1; u-gulī that M 20^b.1. u-pani *pl.* those B 51^b.3.

u² [= u¹], ~ lāya to assemble, to meet B 59^a.9; ~ lāk *adj.* alike, similar 39^b.8, ~ lākwo *id.* Ns 27^b.4; ~ ma lāk not alike Bh 173^b.2.

u³ = uwo (*5th form of uya to come*) H² 32^a.6.

u¹ (-n or -t? only: uñā), *v. i.* to bark C¹ 183.

uñ, *part.* = wuñ N 39^a.2; ~...~ be it... be it H³ 17^b.7.

uñ-khā, *s.* a partridge AH 35^a (won-khá).

u-kul, *adj.* of the same family N 9^a.6.

u-kham, *adj.* exactly corresponding, of the same tenor N 6^a.6.

Ukhā-debi, *n. pr.* name of a goddess Bh 147^b.3.

ukhē, ~ thukhē hither and thither M 32^a.6.

uḡal, *s.* a wooden mortar (ulūkhala) AH 54^b (woogala).

ucit [S. *adj.* proper, right], ~ yāya to help, to assist (upakāra) C² 109.

ucēt, *s.* = ucit C¹ 90. *adj.* proper, right N 7^b.3.

uccāraṇ [S. *s.* praising], ~ yāya to praise, to extoll Bh 93^a.2.

ucce [S. *ucca*], *adj.* high, lofty Bh 88^b.7.

uchāl [*cf.* Mr. *ucchāl s.* rise, increase], ~ yāya to save Ś 147^b.1.

uchāhā [H. *ucchāo*], *s.* a festival C¹ 287.

ujan [S. *ājñā?*], *s.* advise Vi 44.18. ~ daya to give advice H² 115^a.1; ~ dayakē *id.* Ś 148^b.1, to propose Vi 22.7, to give an order 42.12.

u-jāti, *adj.* of the same caste N 31^b.1.

uju, *adj.* mean, vile H² 53^b.2*.

u-jun, *adv.*, ch-hm-wo ~ in accordance with... H² 58^a.2*.

Ujoni, *n. pr.* Ujjayinī B 38^b.8.

ujjan, *s.* = ujan H² 115^a.7*.

Ujjanī, *n. pr.* Ujjayinī V¹ 90^b.1.

ujyoḡ [S. *udyoga*], *s.* exertion C² 103.

ujhān [H. *ujjān*], *s.* a garden, park V¹ 72^b.1.

uṭ [M. *ūmt*], *s.* a camel N 28^b.4. — *ifc.* mā-.

utajog [S. *udyoga exertion*], ~ yāya to exert oneself N 22^a.4*.

utal, s. = uttar¹ V¹ 37^b.5.

u-tā, adv. ~ hāyakē to raise to the same height H³ 38^b.6*.

utār [H. *decrease, decline*], ~an adv. (gradually) decreasing Vd 14^a.4. — ~-bel time of decline, time destructive (of morality) Ś 155^a.4.

uti, adj. the same H¹ 22^a.1 (urtti). adv. in the same manner N 40^a.3; ch-g-wo as, like something B 3^b.8. ji prāṇawo uti yāṇaṃ tayā having been made to be like my life B 46^b.12. — uti-nañ adj. alike (ch-g-wo to something) 3^a.9. — uti-gēṃ sal svarita CW 1.64.

ute = uti N 28^a.5; kāyawo ceḍawo ~ son and slave are equal N 3^b.7. ~ biya to give in equal parts 38^b.4; ute-han in the same manner 10^b.2. gute — ute as — so 45^a.2.

uttam [S.], adj. utmost, best H² 2^b.1.

uttar¹ [S.], s. an answer; ~ biya to give an answer, to answer V¹ 20^b.2. — ~-bacan = ~ H² 16^a.6.

uttar² [S.], s. the north B 21^a.12.

uttar³ [S. — —, following, subsequent], ~ sākṣī indirect witness N 10^a.7.

uttarā, s. = uttar¹ H³ 40^a.5; li ~ biya = ~ biya Vi 35.29. — ~-bacan = ~ H³ 6^a.8. — *ifc. li-*.

utpat(t)i [S. *utpatti arising, origin*], ~ juya to arise, to come into existence Bh *3^a.3, to be formed H² 21^a.1; ~ yāya to call into existence 5^b.2.

utpann [S. *arisen, produced*], ~ yāya to carry into effect, to accomplish H² 64^b.6.

utpal [S.], s. the blue lotus V¹ 10^b.6.

utpāt [S. —, sudden event], s. a trouble, calamity B 14^a.3.

utphal, s. = utpal V² 7^b.6.

utrā, s. = uttar; ~-phot reply on reply H¹ 43^b.1.

utsāh(ā) [S. *utsāha*], s. 1) joy, happiness C² 145. — 2) effort; ~ yāya to exert oneself H² 41^b.7.

uṭh, s. = uṭ H² 108².a.7.

uṭhay [M. *uṭha to rise*], ~ yāya to come into existence, to arise H² 83^b.7.

uṭhalapē [M. *uṭha to rise*], v. i. to increase N 16^a.6. — uṭhalapayakē caus. *ib.* 5*.

u-thīm-gwo, adj. the same (ch-g-wo as) N 34^a.7*.

u-thēm, adv. thus, like that B 59^a.5, in the same manner N 41^a.9, alike, the same H³ 18^a.8; ch-g-wo ~ like a thing C¹ 168; rājāwo misāwo ~ king and woman are alike H³ 27^a.1. uṭhēm uṭhēm each in the same way P 7^a.5, excessively AH 6^b (woothyān woothyāng). — uṭhēnaṃ adv. in the same manner B 17^a.4. uṭhē-ñan *id.* 36^b.5. uṭhē-ñanakaṃ *id.* 62^a.9. uṭhē-ñan alike, of the same kind 61^a.2. — uṭhēm-ña gwo-hma the same C² 122.

uday [S. *rising —, success*], ~ juya to rise (sun) H² 96^b.4, to succeed 81^b.1.

udār [S. —, honest, active?], s. written receipt N 7^a.8. — ~-pati written compact 14^b.4*.

udālapē, v. t. to contribute(?) N 39^b.9*.

udās [S. *apathy*], adj. common, ordinary(?) H² 53^b.2.

udūgar, s. a weapon for beating Bh 35^b.5.

u-dotu-nam, °-nom, adv. in due manner N 22^b.2.

udyam [S.], s. effort, exertion H² 89^a.6; ~ yāya to exert oneself 49^b.6.

udyān [S.], s. a garden, park Vi 123.35.

udyoḡ [S.], s. exertion H² 89^a.4.

udhalalapē [S. *ud-dhar*], v. t. to save (from evil) N 14^a.1.

uddhār [S. *s. rising; taking, pulling out*], ~ yāya to rescue, to redeem Ś 152^a.1, āpadās from distress H² 43^a.6.

ch-hm-yā bhār ~ yāya to release somebody from obligations N 2^a.3.

u-nuḡwoḍ, ~ juya to join hands N 49^a.4*.

unmūl [S. eradicated], ~ yāya to eradicate, to destroy completely H² 113^a.3.

upakathā [S. short story], s. a happening, adventure B 35^a.7.

upakār [S. help], ch-hm-yāke ~ yāya to help somebody H² 53^a.2. med., to attend Vd 7^a.6.

uparīkārī, ~ taya to confine, to imprison B 8^a.11*.

upacār [S. treatment], ~ yāya to cure (or wound) Bh 178^b.2; ~ yācakē to let cure (a person) V¹ 73^a.4.

upajalapē [M. upaj to come into existence], v. i. to grow (seed) N 33^b.6; nyāyan ~ to live according to nyāya 1^b.8.

upajībinī [S. upajīvana subsistence], ch-g-n ~ yāya to live by..., to subsist on... N 7^a.4.

upatan [cf. S. udvartana], s. rubbing (the body) with fragrant unguents CW 8.85.

upadeś [S.], s. instruction H¹ 89^a.4; ch-hm-yāta ~ biya to instruct H² 75^a.8.

upabās [S.], ~ yāya to fast H¹ 51^b.4.

upamān [S. comparison; simile], ātmāyā ~ an by analogy to oneself H³ 57^b.10.

upalapē [S. upara?], v. i. to escape Bh 10^b.2.

uparalapē [S. upara —, nearer]. v. i. to draw near, to approach H² 66^b.2*.

uparas [S. uparī —, with regard to], ch-hm-yā ~ for the sake of... Vi 15.20. ch-hm-yā ~ karuṇā taya to have pity on... M 21^b.3, ~ ~ tam cāya to get angry with... H² 108^a.1. — ch-hm ~ without, besides... H³ 42^b.2.

uparānt [H. uprānt afterwards], adv. then H² 86^b.7.

upasthambhalapē [S. upasthambha support], v. t. to support N 40^a.1.

upahat [S. damaged, injured], adj., ch-g-s ~ injurious to... N 26^a.1.

upahās [S. jest, mockery], ~ yāya to ridicule, to mock H² 110^a.4.

upāy [S. way, means], s. way, means H² 93^a.4, remedy H³ 50^a.6; cunning, artifice H² 58^a.6; advantage 101^b.1. chu ~ yāya what is to be done? H¹ 88^b.1.

upās [cf. S. upavāsa], s. fasting P 23^a.2; upāsan conē to fast AH 47^a.

upekṣā [S. negligence], ~ yāya to neglect H² 94^a.2.

upo [= upol?], adv. ch-g-yā sinam ~ more than... H³ 15^b.6*.

upor [cf. H. ūpar —, in addition], ~ taya to add(?) Vi 79.3*.

upośadh [cf. S. upoṣaṇa], s. fasting M 6^b.6.

uphal, s. = utpal V¹ 10^a.5. — ~hā the root of the blue lotus Vd 47^a.4. — ~col pulse made from the bl. l. 37^b.5. — uphol id.; ~-svān B 42^b.8.

ubār, s. shelter, safety C² 233.

umuni, s. a measure or weight N 48^b.3*.

u-mul, adj. of the same price N 25^b.2.

uya¹ (-t), v. t. to burn (a deceased) V¹ 49^b.1; ma uñā not burnt i. e. raw (earthenware) H¹ 2^b.3.

uya² (-l), v. i. to come B 51^b.5; hñeḍ ~ to fall asleep Bh 67^b.5.

uya³, ch-g-wo ~ juya to be like a thing Vi 175.1*.

uyakē, to (suffer oneself to) be surrounded Vi 101.12.

uragāban, s. = urgāban N 19^b.1.

u-li, pr. dem. that V² 14^a.6; ulita id. M 21^a.4. — uli-thē(m) adv. thereupon V² 16^b.2.

u-le, pr. = u-li; ~-hen ma hlāyā is no fixed rule N 25^b.1*.

ulē¹, v. i. 1) to be covered with, to

abound in M 23^b.7. 2) to assemble, to meet H³ 10^a.4. — wā phas ma ulañā-sēm when the storm ceases H² 75^a.6. — gā ulāwo swoya to look intently at(?) B 14^a.7.

ulē², *v. t.* to smear, to rub Vd 15^b.1,3*.

ulok, °lak [S. ulkā], *s. a meteor* M 32^a.4.

urgāban, *s. a servant* (bhṛtya) C¹ 16.

ul-mul, *this or things like that* N 39^a.2*.

ullol [S. high wave], ~ yāya to raise a cry N 22^b.2; ullolan hālē to raise a loud cry H² 27^a.2.

ul-si, *s. Ficus indica* P 13^b.2. — ul-simā *id.* B 61^b.1.

us-tunu(rñ) [uya²], *adv. soon* Vd 5^b.6; ~ — ~ now — now 5^a.6.

uśra-hā [S. uśra the root of *Andropogon muricatus?*], *s. a root, used in medicine* Vd 22^b.6.

u-svād, ~ juya to become alike N 47^b.4*.

r.

rñ [S.], *s. debt* N 2^b.1.

rñik [S.], *s. a debtor* N 6^a.5.

rñikā, *s. a weight* (aṇḍikā) N 53^b.2*.

rñiyā, *s. a debtor* (= rañiyā) N 7^b.2*.

e.

(See also ē).

ekacitt [S. fixedness of thought on one single object], ~ yāya to concentrate oneself H¹ 23^b.1; ekacittanaṃ *adv. exclusively* H³ 54^b.10.

ekantṛ [S. ekatra in one place], *adv. once* H¹ 3^b.1.

ekaman [S. ekamanas unanimous], ~ yāya to act unanimously Vi 24.5.

ekaśarīr [S. with one body], ~ yāya to become united, to become one B 15^b.9.

ekā, *s. (white) mustard* Vd 13^b.3.

ekāt = ekānt V² 21^b.2. *adv. alone* H³ 4^b.2; cha ~ cowo mind your own business Vi 112.7; ~ dhāle separately Bh 22^a.5; ekātan *id.* N 94^a.4. ekāt — *s. a single man* N 27^a.2, anybody else H² 92^b.5.

ekānt [H. *adj. secluded, s. seclusion*], *adj. lonely, solitary* M 23^a.2, ~ thānas apart, aside Vi 90.34. — *s. solitude* V¹ 13^b.4; ekāntas in private H² 82^b.6. *adv. thām ekānt alone* Bh 102^b.1; ekāntan(aṃ) *id.* Vi 23.9. — ch-hm-wo ekānt yāya to meet secretly H³ 43^a.10; ~ taya to bring together H² 37^b.2.

ekāntar = ekānt H² 62^a.2.

eya, mikhā ~ kol yāya to rub the eyes(?) Vi 36.34.

eyu, *adj. yellow* (= yeyu) Vd 3^b.2.

eyukā, *s.* = ekā C¹ 229.

esu, *adj. hoarse, husky(?)* Vd 13^b.6. — eso *id.* 21^a.2*.

ehe, *s. marriage* N 30^a.3. — eho *id.*; ch-hm-wo ~ yāya to be married to... (of a woman) N 38^b.5.

ē.

(MSS: e, ya, ye).

ēkaṃ [ēya], ji ma ~ against my wish N 4^b.4. — ~guli *adj. in accord with one's wishes* B 61^b.1; agreeable *ib.* 6.

ēkā-guli, *adj.* = ēkaṃ-° Ś 161^b.6*.

ēkwo (ēya), *adj. agreeable* C¹ 214. apt or inclined to 73.

ēcu, *adj. clear, bright, pure* Vd 42^b.4; ēcusēm becoming pure C¹ 199.

ēja = ēya N 38^a.1.

ēm̄cu, *adj.* = ēcu CW 2.5 (yēm̄cū).

ē-thēr̄m [ēya], *adv. as one likes, according to one's wishes* V² 40^a.1.

ēya (-¹), *v. t. to wish, to desire* (yāya to do a thing) H¹ 35^a.5; to desire, to covet (a woman) 84^b.2. —

jita ma ēwo *it does not please me* Vi 153.10; tam cāya ēwo *irascible* H¹ 21^a.3; ma ēwo *not friendly disposed* H³ 27^a.6. — ēyā *what is in accordance with one's wishes* N 39^b.3; tham ēyā misā *a beloved or coveted wife* H³ 50^a.10; chan ēyā-thē *as you like it* V² 55^a.3.

ēyakē *caus of ēya; kanyā ēyakam yāya to have connexion with a willing maiden* N 34^b.1*.

ēyā-pu [ēya], *adj. agreeable* Vi 25.7; ēyā-puk *id.* 81.12; ēyā-pun *adv. in an agreeable way* 92.1.

Ēla, *n. pr. Paṭan* HP 24.99.

ēlā [S. elā], *s. a species of cardamom* Vd 11^b.6. — **~guḍi** *a pill made from c.* 50^b.4.

ēs, *s. poison* B 82^a.2. — **~ghar** *jar of poison* C¹ 261. — **~phuli** *a cutaneous disease caused by poison* Vd 29^b.5.

O.

(See also wo).

ogālapē [H. ugānā, *caus. of ugnā to grow*], *sebā ~ to show honour* N 46^b.9*.

olalam, *~ juya ēwo unsteady, flickering* P 39^b.3*.

olē, *v. t.* = ulē² Bh 42^a.2*.

olo, *pr. dem. this (corr. gwolo)* N 19^a.3; oloto *id. (corr. gwoloto)* P 47^b.5.

oṣadhi [S. oṣadhī *medicinal herb*], *s. a drug, medicine* H² 47^b.5. — **~wāsal** *id.* H¹ 18^a.1.

au.

auṣadhi, *s.* = oṣadhi H² 12^b.5.

wā.

(MSS: oā, vā).

wā¹, *s. rain* H² 75^a.3; *~ gāk it rains* 38^a.1. — *ifc. amṛt-, lwoho-, svān-*.

wā², *s. a tooth* H¹ 27^b.1; *wā'n nāya to bite* V¹ 37^a.5. *~ kṣaram(?) cleaning of the teeth* H² 55^b.8 = *~ karam* H³ 27^b.9.

wā³, *s. corn, rice* C¹ 9. — *ifc. ke-, nāhā-, pu-, bhutu-*.

wā⁴ = wāyo (*esp. after other verbs*) H¹ 18^a.5.

wā'urūm, *adj.* = wānu H² 43^a.1.

wā-wārm = wo-wom (*redupl. form of wonē*) V¹ 126^b.2*.

wā-kāl, *s. yawning* AH 18^b; *~ tayakē to cause to yawn(?)* Bh 152^a.1.

wā-kut [wāt], *s. news* H³ 19^a.7.

wā-kul = wā-kāl; *~ chinē to yawn* M 15^a.4*.

wā-guji, *s. an ear or spike of corn* AH 54^a.

wānu, *adj. green* H¹ 78^a.2.

wā-cimi, *s. the awn of grain* AH 54^a.

wā-che, *s. a pod (simbā)* AH 54^b.

wāt [M. bāt *news, speech*], *s. news* V² 72^a.2. — *ifc. kha-*.

wātu, *~ wālāwo thoroughly* B 30^b.5; *~ wānā id.* V² 55^b.6; *~ wāna(m) id.* V¹ 90^b.6.

wā-thvāk, *s. a bundle (of corn or rice) (guchha)* AH 54^a.

wāmpī [S. vāpī], *s. a pond* CW 2.4.

wāya (-t; wāyāwo CW 8.22), *v. t. to throw* Bh 163^a.5; *to cast off, to leave, to abandon* B 40^a.8; *to let go, to leave hold of* H³ 56^b.6. *jāl ~ to put up a trap* 53^b.1. — *wānāwo choya to throw* Ś 161^b.6. — *wāna(m) taya to leave, to abandon* V² 56^a.3; *~ tāya id.* B 44^b.3. — *wāna(m) tāthē to throw* V¹ 91^a.3, *to leave, to abandon* B 14^a.3; *wānāwo ~ id.* 32^a.6.

wāyo, *come!* V² 58^b.5; *after verbal forms (4th and 8th); wonē ~ do but come!* H³ 40^a.7, *let us go* 58^b.1.

wāl, *~ juwo an inhabitant(?)* B 60^a.1*.

wā-lakh [wā], *s. a threshing floor* AH 54^a.

wālē, *v. t.* = bālē Vd 16^b.2.

wāsal, *s. medicine* M 8^b.3; ~ yāya *to treat with medicine, to attend (med.)* H² 42^a.2, ch-hm-yāke ~ *to poison* B 20^a.5. — *īfc. oṣadhi-*.

wāsā, *s. a plough* C¹ 186*.

wā-syāk, *s. tooth-ache* Vd 38^b.4.

wā-hān, ~ khāya *to open one's mouth, to show one's teeth (in anger)* Bh 62^a.4; hmutu(n) ~ ~ *id.* H² 80^a.3.

wuṁ (spell wuṁ, buṁ; cf. uṁ). *part. just, even* N 41^b.3, also, too 10^a.1. — rājan ~ *it is the king who...* 15^b.6; ch-hm-yā ~ *in regard to...* 30^a.7; yañāyā ~ *when... carries away* (= yanasā) 22^b.1.

WO.

(MSS: o, va, vo).

wo¹, *pr. dem. s. that* H¹ 65^a.5, *adj.* Ś 151^a.7; wo — wo *the one — the other* B 27^b.4,5. — *pr. pers. 3. s. he, she, it* B 2^b.3; wo-pani *3. pl. they* V² 30^b.1; woyā *poss. his* V² 44^a.7; wos *id.* Bh 50^b.3; wosayā *id.* V¹ 19^b.4. — wo-hma *pr. dem. s. that (of persons only)* H¹ 65^b.1, *id. adj.* Ś 160^b.5. — wo-gu *id. s. (of things only)* C¹ 155; wo-guli *id.* Vi 74.25, *id. adj.* V² 71^a.5.

wo² = wowo (*5th form of woya*¹) V² 34^b.3.

wom-kuli, *s. the south-east* CW 1.33.

wom-gwo, *s. the Āyurveda* C² 57.

wom-tā, *s. the east* CW 1.32.

wo-ko, *s. jaw-bone* CW 8.70.

wocu, *adj. blue* Md 29^b.7. wocayu *becomes blue* Vd 11^b.3.

womco, *adj.* = wocu N 11^a.6.

wo-thā, ~ wo-thān sanē *to move from place to place* Bh 62^b.2*.

wo-thērñ, *adv. like that, in that manner* H¹ 38^a.3.

wonam-li, *adv. after that, hereafter* P 21^a.1.

wonakē (*caus. of wonē*), *to cause to come* C¹ 67; *to let pass (time)* V¹ 15^a.1. *After adj. to make* H¹ 20^a.4. — thawo basās wonakaṁ *obediently* H¹ 5^a.2.

wonē, *v. i. to go* V¹ 113^a.2, *to go away* H¹ 92^a.2, *to pass, to elapse (time)* V² 9^b.1; *to come* H¹ 95^a.2. — basās ~ *to get into the power of* H¹ 5^a.5; gohāri ~ *to come to one's assistance* N 22^b.2; guli mul wona *what price has it?* Vi 25.4. — *After adj. to become:* bolusēm ~ *to bec. muddy* C¹ 199; karaṅ ~ *to be or become valid* N 4^b.6, pramāṅ(as) ~ *id.* 5^a.1. — *After 8th form: to start, to begin:* nal ~ *to begin to eat, to start eating* V² 47^a.6. — *With 9th and 10th form or conv. in āwo wonē denotes, that an action has been completed just now (cf. french venir de): tañāwo wonaṁ has been lost this moment* Vi 103.4.

womdasā = wonasā (*cond. of wonē*) N 22^b.2. — womdasēm = wonasēm (*10th form of wonē*) 22^a.5.

wop, ~ danē *v. i. to stand up, to spring up, to rise* H¹ 48^b.2.

wopi, *s.* = wāmpī Md 52^a.5.

wo-phukij, *s. a co-uterine* AH 38^b (wophuki).

woya¹ (-1), *v. i. to come* H¹ 56^b.3; *to come into existence, to arise (ch-g-n from...)* H² 71^a.1; *to pass (time)* Bh 130^a.3. — *After adj. to become* M 2^b.4. — wowo yanē = woya V¹ 124^a.3. — *In connection with other verbs = wonē: inchoativum* H² 62^b.1; tāsēm woyā *I have heard just now* H¹ 82^a.4.

woya², *adj. furious, insane* C¹ 7; ~ cāwo *id.* AH 40^a (woyachā).

woya-kākē, *caus. of woya¹ V¹ 91^b.6.*

woyakē (*caus. of woya¹) *to cause to come, to procure* V² 74^a.2; hñeḍ ~ *to go to sleep* C¹ 8.*

wolam-li, *adv. after that, hereafter* B 58^b.7.

wolaḡat, *s.* *Ficus religiosa* B 68^b.8.

— *~simā id.* CW 6.12 (waṃlagat-).

wo-la-hnaṃ, *adv.* *at this time* (corr. gwo-la-hnaṃ) N 31^b.5.

woli¹, *pr. dem. adj. that:* gulito — *~ what — that* P 18^a.2.

woli², *s.* = bali V² 62^a.4.

wolito, *pr. dem. that:* gulito — *~ what — that* Bh 55^a.6.

wole-hma, *pr. dem. s. these:* gwo-hma — *~ who — these* N 37^b.5.

wosa¹, *s.* = wosat Bh 173^b.4*.

wosa², *s.* = wosal: wosan kāwo juwo-hma *a poisoner* (garada) C¹ 114*.

wo-sakal, *pr. prs. 3. pl. they* Bh 54^a.7.

wosat, *s. a dress, garment* (= bastr) Bh 23^a.2. — *~kāpal outer garment* (nicūla) CW 8.33.

wo-sa-pol, *pr. prs. 3. s. he* (term of respect) B 20^b.3.

wosal, *s.* = wāsal; *~ yāya to treat with medicines* N 31^a.1 (ośar).

wosi, *s. indigo:* *~guli baṇḍ indigo-coloured* H³ 84^b.6. — *~kol an indigo-vat* H³ 45^a.6. *~kol-thuwāl the owner of an indigo-vat ib.*

wo-spol, *pr. pers. = wo-sa-pol* Bh 56^a.3.

woho, *s. silver* Bh 184^a.4. — *~banaj silver-trade* C¹ 225. — *woha = woho* H³ 38^b.1.

wo-hon, *adv. in this case* N 33^a.8; *wo-honaṃ id.* 38^b.7, *in this manner* 33^a.9*.

k.

ka'uli [*H. kauṛi*], *s. a small shell, used as coin, courie* B 35^a.11.

kawoḍi, *s.* = ka'uli N 53^a.7. — *~mālā a wreath* (akṣamālā) 44^b.8.

kawosi, *s. an airy room on the top of the house* V¹ 42^b.3. — *kawosi-pol roof of...* M 23^a.4.

kaṃ-ci, *s. salpeter(?)* Vd 25^b.5.

kaṃs = kas H³ 28^b.7.

kaṃs(ā) [*S. kaṃsa bell-metal*], *s. tin* N 25^a.7. — *kaṃs-rān id. ib.*

kakali, *s.* = kaḡali Md 76^b.8.

kakā-ju, *s. a paternal uncle* AH 38^a.

kakicā, *s. a comb* B 17^a.12*.

kakhāy [*S. kaṣāya... name of sev. plants*], *s. name of a plant, used medicinally* Vd 47^a.3.

kākhṛ, *s.* = kaḡali C² 99*.

kaḡali¹, *s. a cray-fish* H³ 55^b.4.

kaḡali², *s. stalk, straw* AH 54^a.

kaḡule, *s. the Numidian crane* (kar-eṭu) Md 75^a.2.

kaṅkaḍi, *s. ifc. cimī-*

kaṅkaṇ [*S.*], *s. a bracelet* H¹ 15^a.1.

kaṅkayī [*cf. S. kaṅkatikā*], *s. a comb* CW 8.93.

kaṅgāl [*H. poor*], *s. a beggar* Vi 164.12.

kacā, *s. a branch, bough* M 31^b.2; *~nagal suburb* AH 24^a. — *ifc. mūl-, sisimā-*

kacariṅ-gal, *s.* = kacī(m)-^o; *~an lvāya to quarrel* V¹ 48^b.5.

kacāḍ, *s.* = kacāl, *~ yānaṃ lvāya to quarrel* B 65^a.11.

kacāl [*H. kacāl misconduct*], *s. quarrel* C¹ 259, *kacālan lvāya to quarrel* V² 17^b.5; *thithi kacāl dayakē to fall out with one another* H³ 56^b.5. — *ifc. kaḍ-*

kaci¹ [*H. kac raw*], *adj. unripe* CW 6.10; *~ mukhul bud* (of a flower) *ib.*

kaci² = kacī(m)gal C² 182.

kaci(m)-ḡal, *s. quarrel, dissension* B 56^a.1, *kaci-galan lvāya to quarrel* V² 31^a.6, *kaciṃ-gal thaya to cause qu., diss.* P 39^b.4. *kaci-galan hālē to raise a loud, confused noise* H³ 9^a.7.

kaci-byāl, *s.* = kaṃci-^o Vd 50^b.5.

kacilan, *~ puya to scratch, to claw* (of a cat) H² 98^a.1.

kachi, *s. a woman of the Śūdra-caste* AH 37^b.

kachu [*S. kacchū itch, scab, any*

cutaneous disease], *s. a cutaneous disease* Vd 32^b.5; ~ thwolwo *who suffers from...* N 32^a.8. — *ifc. to-, biphot-*.

kajjal [S.], *s. lead of antimony* Bh 42^a.2.

kajhet, *s. jur. the defendant* N 6^a.6. — *kajhit id.* 10^b.7.

kañc-cekan, *s. a sort of oil, used medicinally* Vd 30^a.2.

kañci-byāl, *s. a sort of Bilva fruit* Vd 21^a.6.

kañja = kanē¹ N 23^b.2.

kañjal, *s. = kajjal* Bh 44^b.1*.

katak [S. kaṭaka *an army, camp*], *s. companion, follower* H¹ 27^a.4; (*armed*) *attendant* V² 24^a.4; *army* H³ 49^a.10; *inhabitants, population* B 6^a.1. — *ifc. nani-*.

katakāy, *s. = katak* V² 69^a.1.

kaṭakit [*H. kuṭakī a medicinal plant?*], *s., ifc. li-*.

kaṭabīr [*cf. Mr. katabā from Arab. kaṭābah bond of recognizances*], *s. fine* N 28^b.7; ~ kāya *to take f.* 28^b.1, ~ hluya *to pay f.* 29^a.3; ~an kenē *to fine* 28^b.5.

kaṭāmahli-cā, *s. a doll, puppet* B 27^a.8, ~dewo *id.* 27^b.3.

kaṭāl [*H. kaṭārā a kind of sugar-cane*], ~tu *id.* Md 63^a.1.

kaṭāli [*M. kaṭār a knife*], *s. a cudgel* (karapālikā) AH 52^a.

katin¹, *adj. = kathinī* C¹ 57.

katin², ~ halayā sury *the sun which have just risen* C¹ 295*.

kati-lā, *s. the month Āśvina* CW 1.50. — ~kos-lā *the autumn* AH 12^b (kaulā koyulā).

kato, *adj. blackish* (śvetakṣṇa) CW 1.57.

kator [S. kaṭhora], *adj. difficult* M 2^a.1.

kaṭṭarak [S. *a weapon, dagger*], *s. a law-officer* Vi.

katham, °than(ām) [S. *katham*

how], *adv. in due manner* Vi 72.27; *thu-gu ~ in this way* M 24^a.5, *thu-gu ~ putr such a son* H³ 23^a.4; *brahmayā ~ in the manner of a Br.* P 7^a.5; *jyeṣṭ ~ beginning from the eldest* Vi 120.17; ~-thēm *in due order* M 5^b.3; *duḥkh ma dao-guli ~ so that they did not suffer misery* Vi 104.18.

kathak [*H. katthak a singer*], *s., svargayā ~ a Gandharva* CW 1.24.

kathā [S.], *s. a tale, story* H² 98^b.7; ~-kha hlāya *to carry on a conversation* H² 36^a.5.

kathī, *s. a stick* H² 39^b.4.

kathinī [S. kaṭhina], *adj. hard, difficult* H¹ 15^b.1.

kathu = kaṅṭh H³ 17^a.6.

kaḍamaḍālapē [*cf. Mr. kaḍama-ḍaṇeṃ to be feverish*], *v. i., °lapaṃ hlāya to speak with a faltering voice* N 49^b.5*.

kadamb¹ [S. *collection, herd*], *s. a family* N 38^a.8, *a household* 2^b.4.

kadamb² [S.], *s. Nauclea Cadamba, ~-se-ke the stalk of a N° C°* Vd 21^a.4 (kaḍab).

kadācit [S.], *adv., ~ gwo belasam sometimes, once* H² 79^b.6.

kaḍ-kac, ~ lvāya *to quarrel* N 42^b.8; *kaḍ-kacālan ~ id.* 43^a.2.

kanakē, *caus. of kanē³ H² 37^b.1.*

kanabīr [*cf. Pers. qanbila*], *s. name of a medicinal plant* Vd 32^b.3.

kanas, *adv. to-morrow* H¹ 46^a.1; ~ hñācoṃ *to-morrow morning* H² 9^a.7, ~ tewolaṃ *id.* 44^a.7, ~ sutha (tewolaṃ) *id.* 92^b.8.

kaneṣṭ [S. kaniṣṭha], *adj. youngest* Vi 120.3.

kanehar [*cf. Mr. kaṇer Nerium Odorum*], ~svān *a medicinal plant* Vd 14^b.3.

kanē¹, *v. t. to tell, to make known, to communicate to, to inform* H¹ 33^a.1; *je ka-hune tell me* H¹ 57^b.4, *rājā kanaṃ he told the king* V² 25^a.6,

rājāyāke ~ *id.* V² 79^b.1, rāniyāta ~ *he told the queen* B 68^b.4; pheṇayā kham̐ kana *he told about the breaking* H¹ 57^b.1; kaṇa(ṇ) haya *to announce* V² 10^b.1; (ākhal) kanē *to decipher (letters)* B 64^b.1.

kanē², *v. t.*, mikhā ~ *to open the eyes* M 37^a.5.

kanē³, *v. i.* *to melt* H¹ 62^a.4.

kaṇṭ [S.], *s. a thorn* CW 6.16.

kaṇṭh¹ [S.], *s. the neck, throat* C¹ 198. — *ifc.* hāl²-.

kaṇṭh², *s.* = kaṇṭ C¹ 201.

kanthaḡili, *s. name of a medicinal plant* Vd 42^a.1. — *ifc.* du-, li-.

kanthanam̐, *adv.* = kathanam̐: janm ~ *according to age* Vi 119.28.

kanthā [H. kaṇṭhā], *s. a necklace* B 29^a.12.

kanthu, *s.* = kaṇṭh¹ H² 41^b.3.

kaṇḍ [B. *belonging to the throat, guttural*], *s. the neck, throat* C¹ 275*.

kanyā [S.], *s. a girl* V¹ 9^b.6.

kanyādān [S. *giving a girl in marriage*], *s. ch-hm cha-hm-yāta* ~ *biya to give someone to somebody as his wife* V¹ 53^b.4; kanyādān biyakē *to let the marriage be performed* Ś 159^b.3.

kahnas, *adv.* = kanas V² 31^b.3; ~ hnāpām *to-morrow morning* B 49^a.10.

kap, ~ kāya *to take hold of* Bh 82^b.3. — ~ kunē *to contract, to shrink (itrs.)* H² 84^a.6. — ~ chinē *to seize* Bh 40^a.1. — ~ tāya *to keep, to retain* B 46^b.6. — ~ tinē *id.* Ś 143^a.5. — ~ tiya (-l¹) *to seize* Bh 35^b.3.

kapat (seldom °paṭ) [S. kapaṭa], *s. fraud, deception* CW 1.73; ch-hm-yāke ~ yāya *to cheat, to deceive* H² 60^b.8; ~ bacalapē *to speak treacherously* H¹ 47^b.1. — ~ buddhī *cunning* H³ 50^a.6. — ~ juwāl *a sharper* N 44^b.8.

kapati, °ṭī [S. kapaṭin *deceitful*], *s. a cheat* H³ 61^b.5; *deception* C¹ 239. — ~ juwāl *a sharper* N 44^b.2.

kapān-cā, *s. the rain-bow* B 3^a.4.

kapāl [S.], *s. the forehead* C² 270. — ~ kwos *the skull* CW 8.53.

kapās [H.], *s. cotton, cotton wool* B 4^a.1. — ~ piri *a strainer made of cotton* Vd 14^a.6.

kapur [H. kapūr *the root of a fragrant grass*], *s. name of a plant, used medicinally* Vd 34^a.6.

kaphal, *s. an ingredient of medicine* Vd 28^b.3.

kabat, *s.* = kapat B 52^a.1*.

kabul [cf. Mr. kabūl *from Arab., agreeing*], saty ~ yāya *to make an oath* Vi 171.10.

kamān [H. *from Pers.*], *s. a bow* B 9^a.2.

kamāyī [H. kamāi *earning, income*], ~ yāya *to earn* H² 105^a.8.

kamālapē [M. kamāv *to serve*], *v. t. ch-hm-yāke* ~ *to serve a p.* N 20^b.7.

kampamān [S. *quivering*], ~ juya *to tremble, to quake (the earth)* M² 75^a.3.

kambhaṇḍā [cf. S. kabandha *a big barrel*], *s. an earthen jar* N 41^b.5*.

kaya¹, (-l¹), *v. t. (subj.: a lifeless thing) to hit, to strike (lightning)* P 46^a.7, (the wind) H² 75^a.6, (a stick) 33^a.6; *to befall (sickness)* H¹ 68^b.5; ch-hm-yāke ~ *to hit some-one* H³ 42^b.10.

kaya², *v. t.* = kāya¹ B 19^a.13; śok ~ *to be stricken by grief* M 13^b.7.

kayakē (caus. of kaya¹) = simpl. (subj.: a person) H³ 56^b.5.

kayam̐-ḡal, *s.* = kaci(ṇ)-°; ~ yāya *to quarrel* V¹ 25^a.6; — ~ sal *loud and confused noise* CW 1.63.

kayali, *s. tin (raṅga)* Md 32^b.8.

kay-ḡulī, *s. a sort of pea or pulse (kalāya)* Md 66^a.3.

kay-nā, *s. an Iguana* CW 2.8.

kay-hmi, *s. name of a bird* Vi 17.15.

kal [H. kar *tax, toll*], *s. tax, ~ thanē to pay tax* N 47^b.8; *tribute, ~ pulē to pay tribute* B 12^b.10, ~ pulakē *to*

make pay tr. 56^b.10, ~ *kāya to collect tr.* 13^a.4; ~ *ma māḥ thāy where tax is not to be paid* N 17^b.6.

kalaṅk [*H. calumny*], ~-lāk *slander, calumny* N 15^a.3*.

kalacukul, *s. the loins* CW 8.56. — ~-ca *the hip* 57.

kalache-ñā, *s. a kind of fish(?)* Md 76^b.4.

kalañj [*S.*], ~-pu *seed of Calamus Rotang* Vd 12^a.1.

karatā [*cf. Mr. id. luckless, ill-starred*], *s. not admitted to Śrāddhas (aśrāddha)* N 11^a.3*.

karati, *s. a saw* AH 61^b.

karāṇ [*S. making, effecting*], *s. a valid transaction* N 4^a.5; ~ *wom-gwo adj. valid* 17^b.4.

kalamitr [*S. kalāntara*], *s. interest (vṛddhi)* N 6^b.4; ~ *yāya to bear interest* N 6^b.5. — *ifc. palik-*.

kalam [*H. kalmī*], *s. Convolvulus repens* AH 33^a. — ~-ke *pulse made from k.* 46^b.5.

kalalam, ~ *hālē to make a tumultuous noise* H³ 9^a.8*.

kalaś [*S.*], *s. a vessel* H² 93^a.3.

kalah [*S. quarrel*], ~ *yāya to quarrel* H² 8^b.2.

kalā¹ [*S.*], *s. (fine) art* Ś 153^a.6.

kalā², *s. = kalāt* B 66^b.11.

kalāt, *s. wife* V² 21^a.6; ~ *dasēṃ coñ .. was married* Vi 116.29; *ch-hm ~ kāya to make somebody one's wife* H² 36^b.6.

kalijug [*S. kaliyuga*], *s. the Kāli-yuga* B 51^b.4.

kalil [*S. karīra name of several plants*], *s. a plantain* Vd 32^b.1.

karuṇā [*S.*], *s. compassion*; ~ *cāya to be filled with comp.* H² 80^a.1; ~ *cāyā-puk adv. arousing compassion* M 27^a.7.

karuṇāband [*S. karuṇāvat*], *adj. compassionate* Ś 164^a.4.

karerelen, ~ *hālē to make a tumultuous noise* Ś 143^b.7*.

kales [*H.*], *s. distress* Vd 34^a.4.

kaleho-svān, *s. Nymphaea Lotus* AH 22^a.

karkaṭā [*S.*], ~-si *s. name of a plant* Vd 24^b.6.

karti [*cf. Mr. kartarī*], *s. a knife, dagger* M 33^a.3.

karn [*S.*], *s. the ear* V¹ 10^a.5.

kalpanā [*S. making, —*], ~ *yāya to perform (rites)* P 65^b.4.

karm [*S.*], *s. a work, deed* H² 32^b.5, *a ceremony* B 47^b.6.

karmi [*S. karmin*], *s. a labourer, workman, artisan* B 62^a.5. — *ifc. na-, lu-, lusi-, lwoho-, si-*.

karṣ [*S.*], *s. a weight of gold or silver* Vd 50^b.2.

kas [*S. kaṣa*], *s. a touchstone* H² 57^a.4. — *kasi-lwoha id.* P 27^b.2.

kasamili, *s. = kasmili*; — *ifc. mā-*.

kasāhi [*H. from Arab. qaṣā'ī*], *s. a butcher* M 12^b.8.

kasu, *s. name of a plant (musta)* Md 13^a.8. — *ifc. bude-* — *kasul id.* CW 6.36.

kast [*cf. S. kāyastha*], *s. a scribe* N 8^a.2*.

kaṣṭ [*S. bad, ill*], *adj. difficult* B 5^a.11; *kaṣṭanam adv. with difficulty* H³ 37^a.10. — *s., ~ naya to suffer want* Vi 21.29. *śarīr ~ yāya to mortify one's flesh* H³ 48^b.11.

kaṣṭak [kaṣṭ], ~ *ma du indifferent, careless* H² 93^b.3. ~ *yāya to undergo religious austerities* 92^b.7.

kaṣṭalapē [kaṣṭ], *v. i. śarīran ~ to toil and moil, to drudge* H² 51^a.5.

kasti, *s. honey* C¹ 228. — ~-thwo *sweet spirituous liquor* AH 61^b. — ~-hā *a bee* CW 7.12.

kastulī [*S. kastūrī*], *s. musk* V¹ 113^b.3.

kasmili, *s. a parrot* Ś 143^a.1. — ~-cā *dim. ib.* 5.

kas-lā, *s. the month Āśvina* AH 12^a

(kaulá). — *~koy-lā the autumn* CW 1.52.

kahan, *s. a coin* (kārsāpaṇa) N 43^b.4.

kā¹, *s. yarn, tissue* N 25^b.1.

kā², *class-word, lā-hāth nē kā both hands* H² 89^a.2.

kā³, *s. mustard, only ifc. e-, pal-*.

kā⁴ *prt. of emphasis* H² 36^a.2.

kā⁵u [kāya^{1?}], *~ ~ a war-cry* H³ 51^a.1*.

kāwo, *adj. affected with, afflicted by* V¹ 91^a.1.

kā-kā¹ [kāya^{1?}], *a war-cry* Vi 158.18*.

kā-kā² [kāya¹], *~ yanē to hand over* Bh 12^b.1.

kā-kākē, *v. t. to confiscate* N 44^a.8.

kākē, *v. t. to take away* V¹ 37^a.5; *to confiscate* N 51^b.5.

kāk-jhamṅal, *s. the plant* *Leea Hirta* (sic!) Vd 26^a.4.

kācakē, *caus. of kāya² 1) (?)* Ś 157^b.3.

kāji [*H. qāzī from Arab. qāḍī*], *s. a law-officer, minister* Vi 40.10. — *ifc. mal-*.

kātapād, ^o**pāl**, *~lakām seven-league boots* B 14^b.11.

kātar [S.], *adj. timid* V¹ 12^b.5.

kāth-palē, *s. Nelumbium speciosum* Vd 12^b.6.

kāḍhalapē [*H. kāṛhnā —, to earn, get*], *li ~ to recover (a slave)* N 20^b.7*.

kān [S. *kāṇa one-eyed*], *adj. one-eyed, blind* H¹ 3^b.4, *mikhā ~ id.* H² 26^b.4.

kānē, *v. t. = kanē¹ N 8^b.1, kāna(ṃ) tāthē to give a statement* 6^a.5.

kānd = *kan (8th form of kanē¹)* N 22^a.5.

kāpaḍ, ^o**i** [*cf. Mr. kāpaḍ cloth*], *s. clothes, wearing apparel* B 34^a.2. — *~che a tent* CW 8.85. — *~bastr = kāpaḍ* N 41^b.6. — *ifc. wosat-, hlu-*.

kāpale, *s. a tortoise* H¹ 11^a.5. — *kāpali id.* CW 2.7.

kāpālik [S.], *s. a Śaiva ascetic* V¹ 59^a.5.

kāpoḍ, ^o**ṭ**, ^o**i**, *s. = kāpaḍ Ś 145^b.1; a strainer, made from cloth* Vd 27^a.2. — *kāpol-ku a “ku” of cloth* Ś 145^b.5.

kām [S.], *s. love, lust, desire* H¹ 28^b.2. — *~thul enamoured* CW 8.1. — *~balā the arrow of love* H² 45^a.2.

kāmatul [S. *kāmātura*], *~ yāya to be sick with love* V¹ 105^a.1.

kāmanā [S.], *s. wish* M 37^b.3; *~ yāya to wish* Bh 2^b.6. — *kāmunā id.* M 31^b.5.

kāy, *s. a son, boy* H¹ 20^a.4; *a young bird* B 22^a.9. *~ macā, mocā, mucā = kāy* H² 38^b.1. — *ifc. na(m)p-, bā-, rabat-*.

kāya¹ (-l¹), *v. t. to take (in order to keep)* H¹ 18^a.5, *to fetch* 41^b.4; *to accept (a gift)* Vi 166.26; *to take as one's wife* H¹ 60^a.4; *ch-hm-yāke ~ to take away from* N 22^b.4. — *balan ~ to rape* 41^a.6; *jaṃ ~ to get wages* 21^b.8; *ghel ~ to produce ghee* Md 57^b.4; *janm ~ to come into existence* V² 71^b.4; *abatār ~ to make an Avatāra* Bh 3^b.7; *duḥkh ~ to suffer distress* M 29^b.8; *saṃdeh ~ to be in doubt* 14^b.1.

kāya² (-t), *v. t. 1) to grasp, to hold firmly* H² 101^a.7. — 2) *to crush* 52^a.3.

kāyakē, *caus. of kāya¹* B 57^b.11.

kāl¹ [S.], *s. time* V¹ 122^a.6. — *ifc. ani-*.

kār² [*cf. H. kār-hāna from Pers.*] *s. a workshop(?)* Vi 151.7.

kāraṇ [S.], *s. cause, reason* H² 99^a.4; *thwoyā kāraṇas therefore* Vi 38.25, *yāya(yā) ~ in order to* H³ 25^a.6, *pē-tyākayā ~ because (he) was hungry* H² 108^b.6, *bhayayā ~ on account of the danger* H² 50^b.8; *cho kāraṇas why* H² 36^a.1; *kāraṇan = kāraṇas* Vi 106.14.

kārabās, *s. a kind of medicinal plant* Vd 16^a.6.

kālālā, *s. a kind of pepper(?)* Vd 47^b.2.

kālijili, *s. name of several plants* Md 23^a.7.

-kāle, *added to verbal stems, expressing the idea of "if", "when":* si-kāle *when... dies* N 22^a.3; khaṃ-kāle *when... sees* 23^a.2; ma lusēm jowa-kāle *if... is not found* 21^b.6; ju-kāle... ju-kāle *be it... be it* 2^a.5; gu-gu thāsa-ṃ juwo-kāle *wherever it may be* B 15^b.9; ma dvā-kālen hñā *before there is...* N 38^a.6.

kālē, *v. t. to mix up(?)* Vd 38^a.3.

kārj, *s. = kāry* V² 34^a.5; chu kārjan *for what reason* M 69^a.5; jē prāṇan ~ datasā *if (you) care for my life* V² 73^a.2.

kāry [S.], *s. a work, affair* B 13^b.9; ~ ma du *it is meaningless* H³ 5^a.5; ch-hm-wo ~ dawo *to have to do with* C¹ 83; ~ yāya *to make preparations* V² 12^b.3.

kāl-sā [S. kāla *black*], *s. the spotted antelope* CW 7.4.

Kās(a)mīr [S. Kāsmīra], *n. pr. Kashmir* H³ 23^b.1.

kāṣṭ [S. kāṣṭha], *s. wood* H³ 33^b.7.

kāṣṭapād = kātāpād B 14^a.5.

kāhāl [*cf. Mr. kāhāja an ancient instrument of music*], *s. a kettle-drum* CW 1.65.

ki-, *v. t. to cut* V² 70^a.7. kisēm *he to prevent(?)* N 27^b.1.

ki-ki, *look, look or show, show (a war-cry)* Vi 100.19*.

kikē, *v. t. 1) to cover* C¹ 148. — 2) *to smear, to defile* P 25^a.5.

kīkhatu, *s. ca ~, tawo ~ name of two plants (indravāruṇī and indrāhvā)* Md 8^a.1.

kīcakē, [= kecakē] *v. t. 1) to cover* B 25^b.6. — 2) *to smear, to defile* H³ 61^a.2.

ki-cot [kikē], *s. a shadow* H² 80^a.2.

kijā, *s. a younger brother* V¹ 82^b.5. —

~ju *id.* B 53^b.8. — ~phupa *id.* N 38^a.4. — *ifc. dadā-, phupa-*

kīmj(ā), *s. = kijā* N 38^a.6.

kiṭapaṅg, *s. = kil-pataṅg* H¹ 31^a.3*.

kinē, *v. t. = kenē³ 1) to hide (from view)* Vi 61.26. — 2) *to smear, to defile* H² 114^a.1; *to taint (with sin)* Vi 48.9.

kinnar [S.], *s. a Kinnara* Ś 158^a.4.

kipā, *s. a reflected image* H³ 35^b.4.

kimi [S. krimi], *s. a worm* Vd 13^a.5; — ~roy *a disease, caused by worms* 25^b.3.

kiyal [*cf. S. keyūra*], *s. a bracelet, worn on the upper arm* CW 8.79.

kil¹, *s. a worm* CW 7.6.

kil² [S.], *s. a column, pillar* H¹ 22^b.1.

kilakilāyamān [S. kilakilāya — *to crie*], *adj. screaming* Vi 46.28.*

kiraṅ [S.], *s. a ray of light* V¹ 74^b.6.

kili [= kil?], *s. a sort of boundary mark* N 5^b.1*.

kīrtti, *s. a house(?)* Vi 22.18*.

kil-pataṅg [S. pataga *bird*], *s. a kind of bird* H³ 8^a.2*.

kisi, *s. an elephant* H¹ 76^a.3. — ~ku *a post, to which an e^o is secured* AH 50^a. — ~natā *smell of an e^o (? gandha)* AH 50^a. — ~cā *a young elephant* AH 50^a. — ~bathān *a herd of elephants* H² 77^a.2. — ~mā³ut *an elephant-driver* HP 24.100. — ~māga *id.* AH 70^a. — *ifc. rājā-*

ku¹, *s. a burden* N 21^b.7; *adv. ~ buya to carry* H³ 43^a.8, ~ buyakē *biṣay animals of burden* N 20^b.8.

ku², *s. a hand* C¹ 233; *a handfull* Vi 27.3; *a measure of length* B 4^a.4. — *ifc. kāpol-*

ku³, *s. dust* M 36^b.1. — ~ḍani *dust-coloured* CW 1.56.

ku⁴ [= kwo], ~woya *to go down, to go along* B 43^b.6. — ~hñyāya *to start (on a journey)* N 21^b.6. — ~cinē *to prepare (food)* B 54^a.7. — ~chinē, mi-sa ~ *to knit the brows* Vi 56.28;

wā ~ to set the teeth M 33^b.7. — ~ tinē to fall out, to come out Vd 16^a.5, to fall down H² 50^a.6. ~ tinakē to throw down, to throw out B 49^b.1. ~ tikal choḃa to throw down Vi 151.21. — ~ phayakē to let subside, to let settle Vd 33^a.2.

kukull-sa, *s. a lock (of hair)* CW 8.73.

kuṅkum [S.], *s. saffron* V¹ 15^a.5.

kucalapē [S. kuc], *v. to utter a shrill cry* Bh 83^a.1*.

kucilā, *s. name of several plants ("jyotiṣmatī")* Md 12^a.3. — ~cikan a sort of oil 59^a.3*.

ku-chand [S. chanda pleasant], ~ yāya to treat roughly N 49^a.7.

ku-jarṅ [ku¹], *s. wages for transporting* N 21^b.6.

kuṅcit [S.], *adj. crooked* N 43^b.4.

kuṭ¹, *s. Costus speciosus* AH 32^a.

kuṭ², ~ ~ tāya (-t) to cut to pieces M 14^b.6; ~ ~ dhyāya (-t) *id.* 12^b.3.

kuṭani, *s. = kuṭini* Ś 147^a.2.

ku-tal, *s. care, attention: thwoyāke ~ dayu there will be taken care of it* H² 60^a.6. — ~ ma yāya not be attentive or careful Vi 36.1, ~ ma dayakē *id.* P 58^b.3. (kutol); rānīyāke ~ ma du the queen did not mind it B 69^a.4. — ~dhali bad (coagulated) milk Md 56^b.7; — ~byabahār special rules N 6^b.7. — ~misā a procuress CW 8.12.

ku-tā, *s. = kul-tvāt* AH 25.

kuṭini [H. kuṭni], *s. a procuress* B 58^a.1.

kuṭumā [H. kuṭum kindred], ~hma a householder's wife CW 8.6.

kuṭunī, *s. = kuṭini* H¹ 86^a.1.

kuṭumb [S.], *s. family, household* H² 55^b.2. — *ifc. mūl-*.

kuṭ-bij, *s. the seed of Costus speciosus* Vd 22^b.2.

kuthi [H. kuṭi], *s. a secluded place* B 60^b.2. — *ifc. thwo-, laṅkha-, lākha-*.

kuthi-nā, *s. a kind of fish (śakula)* AH 21^a.

kuḍ¹ [*cf. S. kuṇḍa a particular measure*], *s. a measure* Vd 16^a.1.

kuḍ² [H. kūṛā?], *s. sweepings, rubbish(?)* N 35^b.8.

kun [H. kon], *s. a corner, angle* Vi 59.27.

kunakē, *caus. of kunē¹* Ś 145^b.6.

kunar [S. kunaṭa, kunalin?], *s. name of a plant; ~hā the root of it* Vd 2^a.6.

kuni, *s. dust(?)* N 27^a.3*.

kunu(rṅ), *adv. = kuhnu(rṅ)* H² 31^b.6.

kunē¹, *v. t. to lock up, to confine, to imprison* Bh 2^a.6, to dam N 27^b.2. — kunē thās a prison AH 52^b (kanethāsa).

kunē², *v. t. to blow, to stir (the fire)* B 45^b.8.

kūnt, *s. a weapon(?)* Bh 160^a.3*.

kundhār, *s. a student's waterpot (kuṇḍikā)* P 4^a.1.

kuhnalī [*cf. S. kunalin*], *s. name of several plants* Md 20^b.1. — ~bu Bauhinia variegata 10^a.6. — ~si *id.* AH 27^b*.

ku-hnu, *s. a day* V² 43^a.1; thwo ku-hnu(s) on this day P 62^a.5.

kuhnu(rṅ), *adv. at least* Vi 119.5; thwo kuhnuyā pālis on each foot Bh 77^a.4.

kūp [S.], *s. a well* V¹ 32^a.3.

ku-biṣay [S. ku + viṣaya — —, concern], *s. want of care* N 16^b.1*.

ku-bēharan, *adj. misbehaved* C² 171*.

kumbh-kwo [S. kumbha], *s. the bone from the frontal globe of an elephant* Vd 12^b.5.

kuhmar, *s. name of several medicinal plants* Vd 48^a.5.

kuhmār [M.], *s. a potter* H³ 56^b.2.

kuya (-l¹), *v. t. to shade, to over-*

shadow Md 80^b.1. — *kuyakē caus. to (suffer oneself) to be shaded* H² 28^b.6.

kuyi-svān, *s. name of a plant* (“kukṛka”) Md 30^b.3*.

kul¹ [*cf. S. kūṭa fraud, trick*], ~ yākwo *a forger* N 48^b.3; ~ yāñ sāksī *a false witness* 12^a.2, ~ sāksī *id.* 12^a.5, kulan sāksī *id.* 12^a.4; ~ kapat yāya *to act fraudulently* B 29^a.5.

kul² [*cf. S. kuḍava*], *s. a measure of grain etc.* AH 57^b.

kul³ [S.], *s. family* H² 49^b.5. — ~kha *family quarrel* N 9^a.6. — ~stri *a decent woman* H² 87^a.4. — *ifc. u-, lāy-*.

kul⁴ [= kul³?], ch-hm-wo ~ yāya *to know carnally (a woman)* N 34^b.5*.

kul⁵ = kol²: ~ chinē *to shut firmly (the mouth)* M 15^a.4.

kulā, *s. intermediate point of the compass* CW 1.38.

kulām, *s. = kwolāñ* H³ 34^b.7.

kulāh [kul], *s. a quack, cheat* N 11^a.6. — ~mi *id.* 11^b.5.

kuli, *s. an intermediate point of the compass; only ifc. wom-, yam-, yai-, yau-*.

kuli-kuli-sa, *s. curls on the forehead* AH 42^b.

kule, *s. a spade* B 34^a.7, *kuli id.* Bh 166^b.2.

kule-svān, *s. name of several plants* Md 19^a.5.

kurkuṭ [*cf. S. kukkuṭa*], *s. a cock* H² 98^a.3.

kul-tvāt, *s. a ladder* CW 4.12.

kūrm [S.], *s. a tortoise* V¹ 48^a.6.

kuśal [S. *well, healthy*], *chi ~ juwo lā are you doing well* B 24^a.9.

kusal-hā, *s. a medicinal root* Vd 51^b.6.

ku-sā [kuyakē], *s. an umbrella* Md 8^b.1.

ku-si, *s. Cordia Myxa (śelu)* Vd 18^a.2. — ~mā *Calamus Rotang* Md 37^a.6.

kusiyāl, *s. a sort of sugar-cane* N 47^a.6. — °yā *id.* Vd 49^b.2.

kuṣṭ [S. kuṣṭhā], *s. leprosy* Vd 26^b.5. — ~roy *id.* 32^b.7.

kusyāl = kusiyāl, ~tu *id.* Vd 33^a.5. *kusyā-tu id* Md 62^b.6.

kṛttam [S. kṛtrima *artificial, falsified*], ~ yāya *to act fraudulently* N 16^a.1.

kṛḍā, *s. = krīḍā* V² 50^a.2.

kṛpaṇ [S. *miserable, poor, wretched*], (*and ~hma*) *adj. poor* H² 39^a.1, *miserly* 72^b.4.

kṛpā [S. *mercy*], *s. favour, mercy* H³ 60^a.10; ~ yā-hune *be as good as to...* (-sēm) H¹ 86^b.5; *chi ~ datasā if you permit, with your permission* B 52^b.8.

kṛśān [S. kṛśāṇa *ploughing*], ~ bāhalapē *to perform agricultural work* N 19^a.3, ~ yācakā *an agricultural servant* 21^a.7. — *kṛśānī s. who lives by tillage of the fields* 26^b.3*.

ke, *s. broth, decoction* H² 88^a.8. — *ifc. palak-, biḍe-, lalik-*.

ke-wā, *s. a sort of rice* Bh 18^b.2*.

kecakē, *v. t. to smear; mukhas ~ to smear the face* V¹ 14^a.4.

ketu, *s. kelē*.

kenakē (*caus. of kenē¹*), *to have a thing pointed out* H² 42^a.6.

kenē¹ (keo *ipr.* V² 81^a.1), *v. t. to show* H¹ 16^a.1, *rājā to the king* V¹ 88^a.4; *to manifest, to display (strength)* H² 75^b.3, *to point out* N 22^a.6, *to decipher* B 64^a.5. — *v. i. to appear, to be seen* H² 54^a.6, *svapnas ~ to have a dream* B 22^a.11.

kenē², *v. t. = kanē¹* B 52^b.3.

kenē³, *v. t. 1) to cover* Vi 81.9. — 2) *to taint (with sin)* Bh 13^b.4. — *kaṭabīran ~ to fine* N 28^b.5.

kend = ken (*from kenē¹*) N 23^b.1.

kepā, *s. = kipā* H² 42^b.5.

ke-ba, *s. a shadowy place* C² 296, *a garden* Vi 16.30. — *ifc. che-*.

kebaly [cf. S. kevala], *adv. only* B 16^b.9. — kebal *id.* H² 53^a.4.

kel, *s.* = kil; *only ifc. pul-pulu-, yam-*.

kelā [M.: a plantain], *s. ~-mā a banana-tree* AH 31^b.

kererehen, mikhā ~ kanē *to cast amorous glances, to ogle* Ś 152^b.5*.

kelē, *v. t. to grind, to press; ketu ~ intens.* Bh 81^b.5.

kel-pataṅg, *s.* = kil^o H² 22^a.2*.

kehe, *s. a (younger) sister* V² 33^b.3. — ~cā *little sister (term of endearment)* Vi 26.30. — ~tatā *a sister generally* P 59^a.2. — *ifc. tvāc-*.

kaitak [M.], *s. curiosity* CW 1.70.

kērīn, *s. a couch (khaṭvā)* N 41^b.5*.

kēnakē, *caus. of kēnē* V¹ 119^a.5.

kēnē, *v. t. to catch (game)* H¹ 21^b.3; pāśas, pāśan ~ *to be caught in a trap* 26^a.5.

kēhē, *s.* = kehe N 37^b.7.

kokāli, *adj. younger* AH 68^b; ~hma *s. a younger brother* AH 39^a.

kokhato, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 29^b.4.

kocakē, *v. t. to destroy(?)* N 26^a.5 (kocako)*.

koṭ [H. a city wall?], ~khā *the outer door (bahirdvāra)* CW 4.11.

koṭān-koṭi [S. koṭi], *s. ten thousands of* Bh 144^b.6.

koṭi [S.], *s. ten thousand* H² 81^b.8.

koḍ-se, *s. a medicinal plant* Vd 16^b.5.

kopalapē [S. kopa anger], *v. i. to become angry, excited* M 14^a.3; *med. to be incensed* Vd 3^a.5.

koput, *s. a chair (piṭha)* AH 45^a.

komal [S.], *adj. soft, bland, charming* V¹ 9^b.2.

koya, *v. t.* = kuya CW 5.6. — koyakē *caus.* = kuyakē C¹ 296.

koyār, *adj. ~ karm a dirty work* N 19^b.5*.

koyil [M. koil the Indian cuckoo],

s., ~-svān name of several plants with dark flowers (kokilākṣa) Md 31^a.

koy-lā, *s. the month Kārtika* CW 1.51.

kol¹, *s. a species of grain, eaten by the poor (kodrava)* AH 54^a.

kol², ~ chiya *v. t. to settle (a quarrel)* Ś 149^b.3; ~ jiya *v. i. to perish* Vi 122.21; ~ thaya *v. t. to fell (a tree)* H¹ 110^b.2. — ~ ma jik *unutterable* AH 16^b.

kolapē, *v. t. to encourage* H³ 44^b.7.

kolāhal [S.], *s. a great and indistinct noise* H² 96^b.7.

koli, *s. a measure of length(?)* Ś 145^b.2*.

kolē, *v. t. to irrigate* N 27^b.3; lam kolē bandh *a dike for irrigation* 27^b.2.

kolot-khā, *s. a kind of curlew (krauñca)* CW 7.10.

kol-tok, *s. a skull* CW 8.54.

kol-bus, *s. a grass-hopper* CW 7.13.

kol-se, *s.* = koḍ~ Vd 41^b.4.

koś [S. krośa], *s. a measure of length* Bh 35^b.7. — *ifc. bā-*.

kos, ~ ma dale *secretly(?)* H² 31^a.6*.

kautuk [S. — curiosity, anything creating c°], *s. wonder, marvel* B 30^a.3; ~ cāya *to wonder* H¹ 32^a.5, *to become curious* H³ 59^b.7; ~ juya *id.* B 10^b.2. — ~ ma dayakam *carelessly* P 26^a.3.

kausi, *s.* = kawosi Bh 78^b.6.

kaustuk, *s.* = kautuk, *kaustukan from curiosity* V² 38^b.6. ~ yāya *to cause curiosity, to attract one's attention* V¹ 49^b.5.

kwo¹, *adv., ch-g-n ~ down from...* H³ 22^b.6, *from... downwards* Vd 48^a.2; simā ~ woya *to come to the spot below a tree* H¹ 95^a.5; simā ~ twol-lē *to leave the spot beneath a tree.*

kwo² [= kwo¹], ~ kāya *to take down (ch-g-n from...)* V¹ 96^b.5, *to waste, to squander* H² 49^b.8, *to prepare (food, medicine)* Vd 46^a.2; ch-hm-yā nāmas ~ ~ *to take one's name from...* B 21^a.4.

~ kākē to waste, to squander H³ 23^a.5.
 — ~ khāya (-l¹) v. i., gal-potas ~ to hang round the neck (ornaments) Vi 160.16. ~ khāyakē caus. C¹ 26. — ~ cuya to wash down, to swill down (food) Vd 49^a.3; ~ cuyakē caus. 29^a.5.
 — ~ chuya (-t) v. i. to bend down Vi 43.18; v. t. moḍ ~ to bend down one's head H² 51^b.4. ~ chukē caus. = simpl. trs. 86^a.1. — ~ tanē to fall down V¹ 2^a.3; ~ taṇaṃ choya to throw down 31^b.5. ~ tanakē caus. to throw down V² 4^b.6; ~ taṃkē id. 2^a.5. — ~ tānē v. i. to fall down V¹ 6^b.3; v. t. to throw down N 14^a.2, to put down (the foot) P 19^b.6. — ~ tinē to fall down H¹ 24^a.5; ~ tinakē caus. to throw down P 51^b.4, to throw out (ch-g-s into...) Bh 166^b.1; ~ tiṃkē id. P 51^b.4. — ~ telē to put down (the foot) Bh 57^a.4; ch-hm-yāta ~ to defeat, to subdue... Vi 153.29. — ~ tonakē to let fall, to let drop V² 20^b.4. — ~ thaya to make come out (worms etc.) Vd 48^a.2; ~ thē : mocā ~ ~ to produce abortion N 36^a.1. — ~ daya : ~ dawo there is diarrhoea Vd 23^b.6; cā kwo dawo there happens an abortion Bh 59^a.7, garbhasaṃ ~ ~ id. H³ 23^a.4. ~ dayakē caus. to make come out (worms) Vd 47^b.6, to make flow (blood) 39^a.2. — ~ dhāya (-t) to throw oneself down M 15^b.8. — ~ puya to wrap up(?) Vd 48^a.5. — ~ poya = foreg. 50^a.2. — ~ phiya to throw (jalas into the water) Bh 40^a.1. — ~ phvāya to drive out H² 105^b.4. — ~ bvāya to leap down Bh 185^a.2. — ~ lāya to perish H¹ 66^b.5; to set (the sun) P 45^a.2; ch-hm-yāke ~ to bend down before... H³ 54^b.4; ~ lākwo s. an apostate N 11^a.7. — ~ hlāya (-t) to perish C¹ 176, to suffer a loss, to be diminished in value N 25^b.2. — ~ sālē to drag or pull down H¹ 59^b.2. — ~ swoya to look down (ch-g-n from...) Ś 161^b.7; ~

swokē caus. H² 66^b.4. — ~ hāya to go down Bh 69^a.3.

kwo-wonē, adv. farther down (the river) H² 22^a.2.

kwo-kā, see **tha-kā**.

kwo-kwo-byāñ, s. a frog H² 112^b.3.

kwokha, s. a crow H¹ 11^a.5. — kwokhā id. C¹ 121. — ifc. **ba-**, **mā-**, **sa-**.

kwoc, s. = kwos H² 31^b.6, kwocan hñā to the bones N 51^b.1.

kwo-ta, ~ yanē to lead down B 58^b.5. — ~ haya to bring down Vi 177.29.

kwoṭawāl, °ṭu° [M. kotavāl a watchman], s. an armed guard, police V¹ 20^a.4.

kwo-tal = ku-tal H³ 11^b.2; kwotol bad(?) N 22^a.2.

kwo-ti, ~ wonē to go down H³ 26^a.4.

kwo-tu, adv., kwo-tu-tu yañan according to the order (anukramāt) N 38^b.2*.

kwothā¹ [H. koṭhā], s. a room, apartment V² 23^a.4, house H² 96^b.6; the female apartments C¹ 244.

kwothā², s. a mule(?) H² 68^b.8 = H³ 37^a.3*.

kwothu, adj. low, lower: ~ phal a verandah, balcony (vitardi) CW 4.11; ~ hmutu-si the lower lip AH 42^a.

kwo-thyāk, adj. deep, low AH 20^b (kothyá).

kwo-du, adv. below Bh 33^a.4*.

kwon, ~ daya to suffer from diarrhoea Vd 22^b.1. — ~ puya (-l¹) to be depressed(?) 39^a.3; ~ poya id. N 17^b.6. — ~ wol phas one of the vital airs (apāna) CW 1.26.

kwonē¹, v. t. to clasp, to cling to(?) B 55^b.9*.

kwonē², adv. below, downstairs B 17^a.7*.

kwo-pipi [= °pepe], ~ wonē to go down to Bh 21^b.6*.

kwo-pu, see **thwo-pu**.

kwo-pepe, ~ yanē to let down, to lower Bh 4^a.6*.

kwo-bah, *adj.* next or lower in rank N 40^b.6*.

kwo-bi, *s.* the middle region (madhyadeśa) CW 3.2.

kwo-bvāj, *s.* a low caste, low-caste-man N 45^a.8; ~-jāti *id.* 45^a.7.

kwolāñ, *s.* a granary H² 65^b.2. — °lām *id.* H² 34^b.2.

kwolot, *s.*, see ēyu, hyāñu.

kwo-loy, *s.* diarrhoea(?) Vd 42^b.3.

kwos¹, *s.* a bone H¹ 29^b.2. — *ifc.*

kumbh-, **duḡu-**, **bēko-**, **hāl-**.

kwos², *adv.*, ch-g(-yā) ~ below H¹ 94^b.3; among N 26^a.3.

kwosṭ [S. koṣṭha], *s.* the intestines Vd 4^a.5*.

kwoharñ, ~-hālē to scream violently M 26^a.5*.

kwo-hā(rñ), ~ woya to go or step or climb down (ch-g-n from...; ch-g-s into...) V¹ 11^b.3; ~ wonē *id.* M 5^b.3; ~ bi-*jiyāya id.* 26^a.1.

kwo-hāwo, *adj.* deep C² 32*.

kyātu, *adj.* tender H¹ 27^b.1; kyātu-yāo becoming tender Ś 157^b.2; kyātu la'uni fresh butter Md 57^b.7.

kyāya, *v. t.* = khyāya N 8^a.4.

krīḍā [S. sport, play, amorous sport], ~ yāya to play (as children) Bh 12^b.2, to have sensual intercourse 54^b.1.

krīḍālāpē [s. krīḍā], *v. i.* to have sensual intercourse V² 45^b.3.

kripann = kṛpañ (*miserly*) V¹ 50^b.2.

kriyā [S. act, action], *s.* a lawsuit, case N 13^b.1, tittle, right 5^b.7, a (righteous) act 41^a.1; ~ yāya to begin a lawsuit 6^a.2, to be entitled 5^b.5; ch-hm-yā ~'s juya to become the property of... *ib.* 4. — *ifc.* añk-.

krodh [S.], *s.* anger, wrath V¹ 18^a.2. — krodhalapē *v. i.* to get angry Bh 124^a.3.

kvadhi, *s.* a bodily defect(?) Bh 43^b.4*.

kvā⁻¹ (-t or -1²), *v. t.* to peck (of birds) H¹ 94^a.3. kvātu ~ *id.* intens. H² 76^a.8.

kvā², ~ ~ yāya = kvā⁻¹ H² 21^b.9.

kvāk [kvāya], *adj.* hot, warm H¹ 50^b.5.

kvāñu, *adj.* hot, warm Vd 32^a.3.

kvācakē (*caus.* of kvāya), to make hot or warm H² 33^b.5.

kvācu, *adj.* hard M 33^b.8. kvācayū becomes hard Vd 6^a.6.

kvātu, *s.* excess (atīśaya) CW 1.29. — kvātukaṃ (*also* °ta°, °ti°), *adv.* firmly, tightly H² 32^a.3.

kvāth¹ [S. a decoct], *s.* ~ dāya to decoct Vd 2^a.2; ~ cāyā ti extracted juice AH 73^a. — ~-ti an infusion, extract. 71^b.

kvāth², *s.* an array of troops (vyūha) AH 51^b.

kvāya (-t), *v. i.* to become hot or warm Vd 9^b.5.

kvāsē, *s.* the scrotum, testicles H² 25^a.2. — ~-maṃgwo an abscess of the testicles Vd 27^b.3. — kvāsi = kvāsē AH 41.

kṣa = khē¹ V² 23^b.5.

kṣatrapalapē [*cf.* S. kṣetra], bijā ~ to sow seed N 31^a.5*.

kṣatṛī [S. kṣatrin], *s.* a man of the Kṣatriya-caste V² 79^a.4.

kṣaṇ [S. a moment], cha-hnyūā ~'s some day V¹ 13^a.6. — kṣaṇamātram.. ma not even a moment 117^a.6.

kṣamā [S. patience, forbearance], ~ yāya to forgive, to bear with H² 78^a.3; ch-hm-yāke ~ taya to be lenient or indulgent to... H² 72^b.3; ~ yācakē to ask for forgiveness V¹ 125^a.3.

kṣamābant [S. *adj.* indulgent], *s.* forbearance H² 11^b.4.

kṣamālapē [kṣamā], *v. i.* to agree to V² 62^a.6.

kṣay [S. loss, decay], *s.* loss (by using or wearing) N 25^a.3; ~ juya to

perish Bh 103^a.3. — *~*-log consumption CW 8.42.

kṣale = **khēle**.

kṣi, *incorr. spelling for chi* B 51^b.4.

kṣikṣiri, *s. the bowl of a bhikṣu* Vi 95.3*.

kṣudhā [S. kṣudh], *s. hunger* H² 93^b.6, ch-hm-s *~ julo... has become hungry* V¹ 13^a.1.

kṣepalapē [S. kṣip], *v. t. to throw* Bh 114^a.5, bīj *~ to produce seed, to beget* N 31^a.5.

kh.

kha¹, *s. a word, tale, story* H¹ 57^b.1, *a message* V¹ 63^a.4, *An affair* Ś 149^a.5, *a lawsuit* B 33^a.1. — *gupt ~ a secret* H¹ 53^a.2; *~ ñenē to ask a question* Ś 151^a.7; *~ hlāya to converse* 159^b.2; *~ saya to be able to speak (of a parrot)* 143^a.5; *~ sawo eloquent* V² 33^b.2; *~ ñanē sawo-hma a Śrotriya* H³ 13^a.1. — *ifc. amś-, kul-, ḡuṇ-, cho-, jāsu-, phas-, bu-, bṛttānt-, bṛthā-, bo-, mi-, lu-, samācār-, sā-, spaṣṭ-*.

kha² [khaya¹], *used after the verb. fin. concluding the sentence (lit.: "so it is")* H¹ 72^a.4. *~ jak indeed, it is true* V² 76^a.7; *~ jukwo id.* V¹ 129^b.5 (khā).

kha-wā, *adj. garrulous* C¹ 142*.

kha-wāt, *s. news* B 8^b.5.

khawo¹ [khaya¹], *adj. right, correct* B 18^a.3; *~ yākwō virtuous* N 45^b.7.

khawo², *adj. left (opp.: right)* M 19^b.8; *khawos on the left side* Vd 14^a.2.

khaṁs, *s. = kha*¹ V¹ 108^a.4.

kha(m)-khaṇḍalapē, *v. i. = khaṇḍalapē (intens.)* H¹ 22^b.3.

khaṅḡ [*cf. S. khaḍga*], *s. a sword* B 11^a.9.

khaṁ-gwo [khanē¹], *s. a witness* N 15^a.1.

khacalapē [*cf. Mr. khacaṇem*], *v. t. to set (with gold, jewels...)* Bh 173^b.3*.

kha-ci, *adv. sometime, a moment* H¹ 92^b.2; *~ khācā id.* Bh 92^b.7; *kha-cinaṁ... khacinaṁ now...now* Vd 5^b.5; *khacin-li after a moment* V² 22^b.3.

kha-chi, *adv. = kha-ci* V¹ 118^a.2.

khajānā [*H. from Arab. ḥazānah*], *s. a treasury* H² 97^b.6, *provisions* 84^a.3.

khajur-se [S. kharjūra], *s. Phoenix dactylifera* Vd 52^b.1.

khajhāl [*cf. Mr. khajāḷ libidinous*], *adj. soft* H² 72^b.7*.

khañjan, *s. = kajjal* Bh 44^b.1*.

khat, *s., ifc. bimān-*.

kha-tañā, *s. a piece of wood projecting like a nose over a door (nāsā)* CW 4.9.

khataras [S. ṣaḍrasa], *adj. having the six flavours* H³ 44^b.11.

khati [*H. khatiyānā to live as friends*], ch-hm *~ yāya to be associated with... to be married to...* C² 252.

khaḍḡwol, *s. a bolt (of a door)* CW 4.12.

khadu, *s. a threshold* CW 4.8. — *ifc. lukhā-*.

khaḍḡ [S.], *s. a sword* V¹ 42^a.6.

khanakē (*caus. of khanē*¹) *to make visible, to show; hi ~ "to show blood" i. e. to get a bleeding wound* N 44^a.6; *ma khanakāwo without being seen* V¹ 44^b.5.

khanati [*M. khanatī*], *s. a hoe* H¹ 34^a.2.

khanē¹, *v. t. to see, to become aware of* H¹ 12^b.3, *wowo khañāwo on seeing (him) come* 63^a.2; *to regard, to look upon (as)* H³ 11^b.8. *mikhānaṁ ma khañhma quite blind* 9^a.5. *khiṇu khanē to look dark* Vd 9^b.1. *khanē daya to be or become visible* Vd 9^b.1, *~ dayakē to make visible* Ś 152^b.5; *khanē ma du has become invisible, has disappeared* H² 99^a.4.

khanē², *v. t. to open (a door)* B 48^a.7.

khanti, *s. = khanati* H² 38^a.3.

khaṇḍ¹ [S.], *s. a piece, fragment* Bh 13^a.7; ~ ~ *juya to go to pieces* 62^a.1.

khaṇḍ² [H.], *s. a tract, region* H² 86^b.7.

khaṇḍ³ [S. khaḍga?], *s. a weapon* (vāhana) N 12^a.8*.

khaṇḍalapē [*cf. S. khaṇḍita dis-appointed, betrayed*], *v. i. to become dismayed, to lose one's senses* H² 41^b.6.

khahn, *s. sword* H³ 47^a.5.

khaparā [H. *tile*], *s. a pot-shoulder* N 26^b.4.

khapali [*cf. Mr. khaparī a pointed bit of stone*], ~-bhu *stony soil* (śarkarā) CW 3.3.

khabal [H. *ḥabar from Arab.*], *s. news* Vi 166.33; ~ *choya to send word* § 169^b.1.

khajib-se, *s. a kind of medicinal plant* Vd 28^b.2.

kha-bu, °-**bo**, *s. (confidential) conversation* H³ 44^a.11.

kha-ma, *part.* V² 13^a.6; āwo ~ = āwo H² 40^a.5; kha-ma-ne = kha-ma § 149^a.1.

khaya¹ (*1st form: khata, khato, khate; 5th form: khawo, khu, kha; 6th form: khayā; cond.: khatasā, kha(m)sā*), *v. i. to be (somehow)* V² 32^a.4; *to be right, to be proper* H³ 47^b.3. — kha(wo) ma khu *whether it is so or not* V¹ 21^b.4, *what is right and what is wrong* V² 33^b.4.

khaya² (-l¹), *v. i. to shine, to radiate* H¹ 39^b.5, ch-g-s *upon...* V¹ 73^a.2; *to become apparent* H² 95^b.2; ma du khaya *to disappear* V² 32^b.6.

khaya³ (-l¹), *v. t. to open (a door)* B 31^b.1.

khayakē (*caus. of khaya²*), *to make bright* M 4^a.2, *to make shine* H² 62^a.3; kha ~ *to make out or to unravel an affair* B 26^b.2; ghāl ~ *to inflict a wound* N 42^b.6; khayakaṃ, *adv. openly* 48^b.3, *plainly* B 17^a.3.

khayamuḡal, *s. = khāya^o* Md 18^a.5.

khayal [*cf. Mr. khayar*], *s. Acacia Catechu* Vd 13^a.3. — ~-si *id.* Md 37^b.5. — *ifc. khor-, cet-*.

khayi(l), *s. phlegm* M 12^a.6.

khal, *s. the thigh, femur* V¹ 19^a.3.

khalak [*Mr. khaḥak a pound for cattle*], *s. a flock, troop* CW 7.17.

khalac, *s. = kharc* V¹ 42^a.5.

khalam, *s. a harrow* AH 53^b.

khalu, *s. = khadu* AH 24. — *ifc. kwo-, tha-*.

kharos, ° ma cāyā (*we don't succeed?*) N 49^a.4*.

kharg [H. khaḥag], *s. a sword* V² 27^b.4.

kharc [H. *from Pers. ḥārē*], *s. money, provisions* V² 68^b.7, *wages, hire* H² 89^a.4.

khal-pāy, *s. = khal* B 43^b.9.

kha-hlāsāl, *s. telling tales; conversation* B 28^b.1*.

has¹, *s. = kha¹* V² 32^b.2.

has² [khaya¹] = kha² H¹ 90^a.3.

has-su, *s. hoar-frost* CW 1.42.

khā¹, *a cock* C¹ 121. — *ifc. urñ-, koṭ-, koloṭ-, ḡurñ-, che-², thas-, pi-, pipilī-, hmas-, hmus-, hmos-*.

khā², *s. a door*. — *ifc. che-¹*.

khā³, *s. = kha¹* V¹ 108^b.4.

khā⁴ [= khā²], *cl.-w. (of a house)* Vi 43.26.

khā-kākē, *v. t. to cut off* N 51^b.1.

khākē (*caus. of khāya¹*), *to let cut* N 41^b.1.

khā-khā, sal ~ tukē *to stutter, to stammer* M 8^b.8, tucakē *id.* Vi 55.8, tutakē *id.* Bh 4^b.6, twocakē *id.* N 49^b.5.

khācakē, *v. t. to produce (milk)* Vd 40^b.2*.

khācā, *see kha-ci*.

khāco-svān, *s. Anethum Sowa* Md 15^a.5.

khātā [M. khāṭ a bed], *s. bed, a bed-*

stead V² 75^a.7; ~-talas under the bed H² 80^b.7. — ~-khol the leg of a bedstead B 39^b.9.

khādo, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 3^b.2.

khān [*H. khānā to eat*], khān pān yāya to eat and drink P 55^b.2*.

khāñi [*S.*], *s. a mine* H¹ 9^b.3, *fig. source* Vi 89.30. — *ifc. hel-*.

khā-pā, *s. a leaf of a door, door* Bh 12^a.7; *a gate* 73^b.4.

khāpur, *s. an ingredient of medicine* Vd 16^a.4.

khāya¹ (-t; khāyāwo N 13^a.7), *v. t. to cut* V² 73^b.1.

khāya² (-t), *v. t. to perform (a ceremony)* N 32^b.5.

khāya³ (-t), *v. t. to keep off (ni-vāraya)* N 28^b.1.

khāya⁴ (-l¹), *v. t. to hang, to suspend* H² 36^a.4.

khāya⁵ [-t], *v. i. je bhāgyan khāñā I am favoured by luck* H² 18^a.7, *ji ~ khāyā id.* B 5^a.11; *ch-hm-yāta parigati khāta the authority rests with...* N 39^b.9.

khāyakē, *caus. of khāya⁴; *see kwo.**

khāyamugal, *s. Abrus precatorius (guñjā)* CW 6.28.

khāyu, *adj. bitter, pungent* Vd 45^b.2. *khāyuwo id.* 46^a.5. *khāyu laglā cucumber* CW 6.35; ~-bastu-sī *mountain ebony* P 30^b.5.

khāl¹ [*H. a rivulet, creek*], *s. a ditch* Vi 51.6; *a moat, trench* H² 84^b.2; *the coast (of the sea)* B 11^a.6.

khāl² [*H. khār alkali*] *s. crystal, quartz* H¹ 9^b.3. — ~-ci *rock salt* Md 24^b.4.

khāl³, *s.; only ifc. (in plant-names): yamas-, sit-, set-*.

khā-lā, *s. meat of a cock* Vd 45^b.6.

khāsā¹, *s. an article of dress* B 51^b.12*.

khāsā², *s. the felly of a wheel* AH 50^b.

khi¹, *s. excrements* H¹ 29^b.2. — *ifc. bal-khunī-, sa-¹, sā-, hi-*.

khi² (-t or -n), *v. t. to dig out(?)* C¹ 109 (khiñāwo)*.

khi³^u, *adj. = khiñu; dark, gloomy* Vi 56.20, ~ milā *the dark fortnight* AH 11^b. — *khi*³ukē *to make dark or gloomy* Vi 111.28.

khi³^u², *adj. empty* Ś 156^a.3; *khi*³uro *is empty* 6.

khirn, *s. a sort of drum* CW 1.65. — *ifc. damṅgo-, nay-*.

khi-khā, *s. the buttocks* N 44^a.4.

khi-gū, *s. name of a plant (prasā-riṇi)* CW 6.34.

khiñu, *adj. dark* C¹ 150; *s. darkness* C² 151. *khiñasē(m) wonē to become dark* 17.

khicā, *s. a dog* V² 12^a.6. — ~-khvāc *a mark of a dog's foot, branded on the body* N 41^b.1. — *ifc. gū-, mā-*.

khiti, *s. secretion, excretion* AH 40^b.

khin [*cf. S. kṣiṇa*], *adj. weakened, feeble* Vd 44^b.3.

khinukē, *v. t., khvāl ~ to show a gloomy face* Vi 50.4*.

khinwoṛn, °narn, °nurñ, *adv. at least* H¹ 45^a.1; *cho ~ what ever* 59^a.5.

kipot, *s. a rope* V¹ 15^a.6. °pat *id.* H² 63^a.3, *the string of a musical instrument* AH 17^a.

khu⁻¹ (*1st form: khuta, khuto, khute, khure; 5th form: khu*), *v. i. = khaya*¹ (*used only after mā*); *ma khu is not* H² 52^a.2; *is not proper* B 18^a.3; *after a verb, fin.: not, not at all* 58^b.4; *ma-khu hanwoṃ — lā... ma-khu hanwoṃ — lā shall it be so... or shall it be so* Ś 164^a.7.

khu², *num. six* H¹ 9^b.5.

khu³, *s. = khwo*¹ B 68^b.8. — ~-si *the bank of a river* C² 249.

khu⁻⁴ (-t or -n?), *v. t. to tear asunder* B 55^b.9 (khuñā-).

khu(rñ), *s. a thief, robber* V¹ 19^b.6; ~-hma *id.* C² 80. — *ifc. dohi-*.

khukhul-cā, *s. name of a bird* Md 74^a.6.

khu-tā, *num.* = khu² C¹ 121.

khu-nu(m), *adv.* = °hnu(m) Vi 113.13.

khunē, *v. t. to boil, to roast* Vd 55^a.6.

khunṭ [*H. khūṃṭā a (tent-) peg*], *s. a peg (used as boundary-mark)* N 27^a.4.

khu-hnu, *s. a day* M 3^b.8.

khu-hnu(m), *adv. only, at least* Vi 113.9.

khuya¹ (-l¹), *v. t. to steal, to rob* H¹ 17^a.3. *khuyāwo secretly* V² 53^a.1, *khuseṃ id.* V¹ 85^b.4; *khuseṃ yanē to cary off secretly* N 22^b.1.

khuya², *num. sixty* Ś 145^b.2, ~-tā *id.* C¹ 238.

khuya³, *yal ~ to bend* C¹ 48.

khul¹ [*cf. S. kṣura*], *s. a razor.* — ~-hmicā *s. a razor-case* H² 63^b.1.

khul² [*H. ḥol a cover, case*], *s. the outer coverings of a thing; only ifc. bi-, mut-, saṃ-, si-*.

khul³, *adj.* = khol¹ Vi 94.22.

khul⁴, *s.* = khwoḍ C¹ 238*.

khusi¹, *s. a river* C¹ 176. — ~-ñā *a fish, living in rivers* Md 76^a.3. — ~-dhik *the bank of a river* B 58^a.2. — ~-si *id.* B 45^a.5.

khusi² [*M. khusi delighted, glad from Pers. ḥūšī*], *s., ch-hm-yā ~ juya to be at one's disposal* Vi 40.25; *thawo ~ nam of one's own accord* HP 24.104; *wosapolayā ~ it is you to decide it* B 34^b.10; *thawo ~ yāya to do as one likes* Vi 41.3; ~ yāya *to enjoy* B 46^b.2; ~ juya *to become pleased* 58^b.6; ~ juyakē *to please* H³ 44^a.4; *mebuyā ~ dependent* AH 63^a; *thawo ~ du independent ib.*

khewā [*M.*], *s. ferry hire* Vi 92.33.

khewo, *adj. strongly made (sthūla)* N 30^b.2*.

khet = khē¹ H³ 31^b.11.

khe(m)-ja, *s. an egg* H³ 58^b.4, ~

choya, chaya to lay eggs B 64^a.9. — *ifc. nā-*.

khed [= khel¹?], *s. an island* Bh 46^b.3*.

kheyā [khaya¹?], ~ *liwonē particularly (viśeṣatāḥ)* N 46^b.6*.

khel¹ [*S. khila*], *s. a desert, uncultivated land* N 28^a.1. — ~-lalik *a medicinal plant (jīvantī)* Md 5^b.5. — *ifc. bā-*.

khel² [*H. play, game*], *s. (sensual) pleasure* Vi 43.11; — ~-bacan *playful words* Bh 142^a.6.

khelati-si, *s. a kind of medicinal plant* Vd 34^b.2.

khelalapē [khel²], *v. i. to play, to enjoy oneself* Bh 46^b.6.

khes = khē¹ V² 74^b.2.

khē¹ = kha² V¹ 123^b.5.

khē-² (-t or -n?), *v. t., cal ~ to unfold* B 4^a.11 (khēñā)*.

khēm, *a class-word(?)* M 32^b.8.

khēn [*S. kṣaṇa*], *s. a moment* H⁴ 63^a.1.

khēle (*also spell kṣale*), ~ *ma du is useless, is of no account* C¹ 157; *chus ~ what is to be done?* C² 206.

khokhar-mā, *s. a plant used in medicine* Vd 22^a.4.

khøj [*s. khojalapē*], ~-khabal *hue-and-cry* Ś 155^b.5*.

khøjalapē [*M. khojab*], *v. t. to seek, to search for* V¹ 20^a.5.

khōṭ [*cf. M. khuṭā a peg, post*], *s. a trunk, stem; only ifc. si-*.

khotāki, *s. a small well (kūpaka)* AH 20^a.

khotopā, *s. a medicinal plant* Vd 12^b.5.

khōḍ, *adj.* = khol¹ N 43^b.3*.

khon, ~ *yāya to rebuke severely* N 49^b.1.

khopar [*Hi. khoprā kernel of a cocoa-nut?*], *s. a plant, used in medicine* Vd 34^a.5*.

khopas, *s. tin or lead (vaṅga)* AH 58^b.

khoya (-l¹), *v. i. to become clarified* (milk, butter) Md 55^b.4.

khol¹ [S.], *adj. lame, halting* CW 8.41.

khol², *s. = khul¹* H² 63^b.1.

khol³, *s. a leg of a bedstead* B 39^b.11. — *ifc. khātā-*.

khor¹ [S. khura], *s. a hoof* Bh 62^a.1*.

khōlalapē [M. khor a heap of grain], *v. t. to heap up(?)* V² 18^a.1*.

khōrā¹, *s. a cup (measure of capacity?)* Vd 23^a.4. — *ifc. sijal-*.

khōlā², *s. bark; only ifc. simā-*.

khōl-khayal-si, *s. name of a plant* (arimeda) Md 37^b.2.

khōl-si, *s. a walnut* Md 43^b.4.

khwo¹, *s. a river* H¹ 56^a.1. — *~si* the bank of a river C¹ 249. — *~ho* the confluence of two rivers N 33^b.9.

khwo², *adv. at least, only* N 29^b.5.

khwo³ [= khu¹?], *ma ~ tănē* to kill(?) N 36^a.1*.

khwoṁs, *s., ~ kāwo a receiver of bribes* (utkocaka) N 48^b.3*.

khwokan, *s. a medicinal plant* (parpaṭa) Vd 41^b.3.

khwoṅam, *adv. only* H¹ 64^b.5.

khwoḍ, *s. an eunuch* C² 238*.

Khwoṇa, *n.pr. Bhatgaon* HP24.102*.

khwo-bi [khwoya¹], *s. a tear* V¹ 130^b.5; *~ hāyakē* to shed tears Bh 131^b.2; *mikhās ~ taya* to get the eyes filled with tears M 27^b.4, *~ ~ huya id.* Bh 54^a.1. — *~dhāl* streams of tears Vi 56.3. — *khwo-bhī* = *khwo-bi* Ś 156^a.2.

khwoya¹ (-l¹), *v. i. to weep, to lament* V² 78^b.5.

khwoya² (-l¹), *v. t. to catch; nā ~* to fish Wr.V, 31.

khwoyakē¹, *caus. of khwoya¹* Vi 46.29.

khwoyakē², *caus. of khwoya²* (?) B 54^b.10*.

khwolay [*cf. Mr. khōḍanem to acquire evil habits?*], *bharam ~ yāya* to perplex, to embarrass B 44^a.10.

khwosi, *s. = khusi¹* Bh 12^a.4.

khyāk [khyāya], *s. a Piśāca* AH 4^a.

khyāti [S. renown, fame], *s., ~ juya* to be well known N 6^b.7*.

khyāya (-t), *v. t. to frighten, to terrify* H¹ 80^a.2.

khyāl, *s. joke, pleasantry* B 2^b.8; *khyālan(am)* in jest Ś 157^a.4, *easily* H² 76^a.6; *khyāl yāya* to joke, to sport Bh 22^a.6; *ch-hm-yāta khyāl juya* to ridicule M 11^b.8. — *adj. jocose* Bh 164^a.1.

khvā'urṁ, *adj. = khvānu* H³ 40^a.11.

khvāk, *adj. crooked(?)* M 36^b.1*.

khvānu, *adj. cold, cool* Vd 9^a.1; *khvānu*... becomes cold 8^b.5; *khvā-ṅakē* to make cold H¹ 66^b.5.

khvāc¹, *s. a foot-print, track* V² 80^a.4. — *ifc. khicā-, li-*.

khvāc², *adj. deaf* N 43^b.4*.

khvāy, *adj. = khvāc²* Ns 38^b.3.

khvāl, *s. the face* V² 47^a.7. *ch-hm-yā ~ swoya* to look into the face of... N 12^a.3. *~ jyāya* to make faces Bh 162^b.3. *~ sēnakam saṃ-gwo* looking suspicious N 49^b.5. — *ifc. sala-*.

khvāhusā, *s. an upper garment* AH 44^a.

ḡ.

ḡam, *~ bikwo* who has lost his caste, an outcast N 43^b.7.

ḡam-ḡwo, *adj. dry* Vd 38^b.5.

ḡam-labhā, *s. one of the ten palā-ṅḍus* P 58^a.1*.

ḡamsi-hma, *adj. feeble, thin* (amāmsa) AH 39^a.

ḡaṅ, *adj. dry* C¹ 48.

ḡaji, *s. = gañji?* Vd 23^a.1.

ḡajuli [H. gajrā silken cloth?], *s. a (silk) curtain(?)* B 25^b.6*.

ḡamjakē, *v. t. to make dry* N 12^a.3.

ḡaṅjalapē [S. gaṅja disrespect], *v. t. to treat with disrespect* N 43^b.9.

ḡaṅji, *s. hemp* Md 20^b.2.

gat [*cf.* S. ghaṇṭa], *s. a bell* C² 26*.

gati [S. *moving*, —, *state, condition*], *s. fate* Vi 21.21, *state, condition* H³ 55^b.1. ~ dhalalapē *to beat, to throb (pulse)* Vd 3^b.5.

ga-to-thēm = **gwo**-^o H² 108₂.^a.5.

gath, *s. a savage, mountaineer(?)* B 59^b.8.

gathali [EH. gaṭhri], *s. a bag, sack* Ś 145^a.2*.

gathi [H. gaṭṭhi *a small bundle*], *s. only ifc. bastr-*.

gathi(m), *pr. int. how, of what kind, what a* V² 1^b.4; *adv. how (before adj.)* B 5^a.2. — ~-hma = ~ (*of persons only*) M 3^b.6; ~-gwo *id. (of things and persons)* V² 28^b.6, *adv.* H³ 54^b.4; ~-ña *id.* M 15^b.6, *adv.* Vi 29.1; ~-ña-hma = ~-hma M 6^a.7; ~-gu = ~-gwo B 19^b.5.

ga-thē, *adv. int. how, in what manner* H¹ 46^a.1; *why* V² 57^b.5; *rel. (corr. athē)* N 19^a.4; ~ dhālasā *for so it is said (tathā cōktam)* H¹ 15^b.2; ~-two(m) = ~ H³ 30^a.3. gathēn = gathē Ś 150^b.1; gathēnaṃ *still, yet* B 8^b.3, *in some way or another* V² 33^b.2.

gaḍ, *s. = gadh* Bh 14^a.2.

gaḍā [H. gaḍā *a club*], *s. a stick, club* Bh 136^b.2.

gaḍe-must, *s. a medicinal plant* Vd 39^b.5.

gaḍh [H.], *s. a fort, citadel* Bh 101^b.3. — ~-palaḥhāl *the wall of a fort* H² 84^b.3.

gana, *adv. interr. where* V² 22^b.6, *whither* M 15^b.7, *wherefrom* C¹ 271. — ganam(am) *wherefrom (starting-point)* H² 25^b.1; ganam *id.* Vi 17.24. — ganayā *id. (origin)* B 51^b.4. — ganata *where* Vi 152.26. — *rel. gana where* V² 48^b.3. — *indef. ganam wherever* H² 94^a.2, ~... ma *nowhere* 79^b.2; gana wolasanwoṃ *wherever he goes* C¹ 45.

ganakē¹ (*caus. of ganē*¹), *to make stop* B 56^a.2.

ganakē², *caus. of ganē*² C¹ 188.

ganānā [S. gaṇana *reckoning*], ~ ma yāya *to disregard, to overlook* Bh 8^b.1.

ganā, *adv. = gana*; ~ julasanwoṃ *wherever it may be* V² 30^b.4*.

ganē¹, *v. t. to stop, to hinder*; ch-hm-yāta *somebody* B 48^b.8, ch-g-s *to prevent from* M 33^b.3; *to warn, to dissuade*; ch-hm *somebody* V¹ 76^a.6.

ganē², *v. i. to become dry* C¹ 188.

gantā, *s. = gantāy* Bh 33^b.3.

gantāy [*cf.* H. gintī —, *estimation*], ~ ma yāya *to disregard, not care for* M 34^b.7.

gantās = gantāy Vi 37.10, ~ ma dayakē = ~ ma yāya Vi 39.33.

gaṇḍe-must, *s. = gaḍe*- Vd 32^b.5.

gam [S. *intercourse with a woman*], ~ yāya *to have intercourse (with a woman)* N 34^b.7.

gaman [S. *going, moving*], ~ yāya *to make a journey* B 16^a.7; ch-g-wo ~ yāya *to use as a means of conveyance* H² 88^a.1.

gambhāli [*cf.* M. gaṃbhaṛī *early kind of winter rice*], *s. Gmelina arborea* AH 28^a. — ~-sī *id.* CW 6.14.

gambhīr [S.], *adj. deep* H² 69^a.6.

gamy [S.], *adj. accessible* B 10^b.8.

gaya (-l¹), *v. t. to mount (a horse)* V² 6^b.1, *to ascend (a tree)* 4^b.5. — gayakē *caus.* Ś 167^b.1.

gal¹ [M. ghar?], *s. a house* B 6^a.8. — ~-bujār (*slave*) *born at (his master's) house* N 20^a.1. — *ifc. sala-*.

gal² [H.], *s. the throat, neck* V¹ 117^b.4.

garaḍ [*cf.* S. galagaṇḍa], *s. goitre* Vd 18^a.2.

galal, *s. = garaḍ* Vi 46.5.

galiwo, *adj. poor* AH 64^b (gariba).

gark(?), *s. interior* Vi 93.5.

garjay [S. garj... *to roar, thunder*], ~ yāya *to thunder* H² 113^a.5. —

garjamān yāya *id.* Vi 159.2. — garjalapē *id.* Bh 178^a.5.

gal-pot [gal²], *s.* the throat, neck Bh 15^b.2. ~-pat *id.* CW 8.68.

garbh [S.], *s.* the womb H² 49^b.6; ~-as daya *to become or be pregnant* M 2^a.7; garbhasēṃ nisēṃ *from his birth* H² 5^b.2. — garbhapatn [cf. S. garbhapatā], *s.* miscarriage Bh 179^b.7.

gal-mes [cf. S. gaṇḍa(ka)], *s.* a rhinoceros CW 7.2.

gal-sa [gal], *s.* a beard N 44^a.5.

gah, *s.* a sort of silk N 41^b.6.

gahani [= grahani], ~ cāya *to suffer from diarrhoea* Vd 24^a.2.

gāhili, *adj.* lean, meagre M 14^b.8; weak, powerless H² 37^a.8.

gā¹, *s.* a cloak, dress V¹ 12^a.4, the dress of a monk P 13^b.6. — *ifc.* sarīn-.

gā² = gāk (5th form of gāya¹) B 44^a.5.

gāwo [H. gām̐v a village?], *s.* a palace, tower V² 22^b.2. — ~-jhyāl a window of a palace B 56^a.1. — ~-lok people from a village(?) N 19^a.2.

gācakē (*caus.* of gāya²); wā ~ *to make it rain* Bh 30^b.4.

gā-cot, *s.* the hem of a garment H² 61^b.8.

gā-che, *s.* a veil AH 44^a. — ~-gā a screen of cloth (yavanikā) CW 1.68. — ~-duwone a place behind the stage *ib.*

gād = gāl¹; *only ifc.* bo-.

gāḍh [S.], *adj.* deep C¹ 32; ~-hma skilled H¹ 23^a.2.

gādhā [B.], *s.* an ass N 24^b.8.

gāḍhu [cf. Mr. gāḍhava], *s.* an ass C¹ 121. — *ifc.* mā-.

gām, *s.* = grām V² 16^a.3.

gāmāl-gowāl [cf. Mr. gāmāl-gubāl] *refuse, dregs*, *s.* anybody, this or that N 9^b.3*.

gā-hma = gayā-hma *from gaya* V² 8^a.5*.

gāya¹ (-t), *v. i.* to suffice H¹ 74^a.4; *to do a thing or to become something in*

a sufficient degree (with 4th form of the verb) M 14^b.4. — gāk *it is sufficient, it will do (yāyan, yāhānam, yāsēṃ to do...)* V¹ 18^b.2; ma yā ma gāk *it won't do not to do it* B 7^b.9; cha-pola-nam gāk *at once* Vi 119.32; dhanan gākwo-hma *who has plenty of wealth* C² 191; meb gāyā *the surplus* N 17^b.2; thwo padārth ja (= je) ma gāyā *I don't like this, it doesn't suit me* 24^b.2.

gāya² (-t), *v. i.* to pour down (rain) H³ 40^a.11; wā ma gāwo *it does not rain* H³ 41^a.9.

gāya³, *v. t.* to cross, to transgress(?) P 56^a.2*.

gāya⁴, *v. t.* = gaya N 28^b.4*.

gāyakē (*irr. caus.* of gālē) = simpl. M 4^b.1.

gāl¹, *s.* depth (nimna) AH 20^b, a hole, pit Bh 185^a.6; class-word Vi 154.26. — *ifc.* bu-, mi-.

gāl², ~ biya *to reproach* Bh 114^b.6*.

gāl³, *s.* = gāwo (palace) B 69^b.2*.

gālakē (*caus.* of gālē) = simpl. H² 51^b.8.

gālē, *v. t.* to fan B 14^a.7.

gāl-sā, *s.* a fan H² 71^a.1.

gi, *adv.* whereto, whither? Bh 42^a.4.

gik, *adj.* rotten Vd 21^b.6, decayed 50^b.1.

gi-khā, *s.* a sky-lark AH 34^b.

gīt [S.], *s.* song, singing Bh 12^a.3.

gin, *adv.* whither? V² 44^a.2*.

ginār-si, *s.* name of a plant (agnimantha) Md 3^a.9.

gu¹, *pr. int.* what, which Pg 23^b.3; *pr. rel.* who, which B 10^a.7. — ~-hma *pr. rel.* P 17^b.2. ~-gu *id.* Vi 132.10; *pr. int.* B 5^b.2. ~-guli *id.* Vi 16.4; *pr. rel.* B 29^b.2.

gu², *s.* a rope H¹ 23^b.4. — *ifc.* sa-.

gu³ (only guk), *v. t.* to tear asunder B 53^a.9.

gu⁴, *num.* nine Vi 147.23; ~-hma *id.* Ś 151^b.6.

gu(rn), *s.* a wood, forest H² 52^a.4.

gurm, *s. a mountain* CW 5.1. — *ifc.*
cvā-pom-.

gurm-khā, *s. a kind of partridge*
(kṛkaṇa) Md 74^a.6.

gurm-cwo, *s. the top of a mountain*
CW 5.2.

gurm-si, *s. a creeper* AH 27^a
(gunshi).

gukhi, *s. a creeper* (latā) C¹ 177.

gu-khicā, *s. a jackal* M24^a.5; *a wolf*
AH 34^a.

guguli [*cf. S. guggulu*], *s. Bdelium*
Md 28^a.2.

gu-ciyānam, *adv.*, *mele ~ some-*
where else C¹ 279*.

gu-chinam, *pr. indef. s. some*
Bh 55^a.1.

guji, *s. an ear (of corn)*; *ifc. wā-*.

gu-jhamar-se, *s. a kind of medi-*
cinal plant Vd 36^a.2.

gu-tā, *num.* = gu⁴ N 17^b.1.

gutu, *s. Dūrvā grass* AH 33^a,
tuyu ~ *white... ib.*

gute, *adv.* (— *ute — so*) N 45^a.2.

guthi, *s. an ancle bone* CW 8.55. —
~ *cā id.* AH 41.

guḍagu, *s. a medicinal plant (a sort*
of grass?) Vd 42^b.3.

guḍālapē, *v. i. to become angry(?)*
H² 66^b.5*.

guḍi [*S. guḍa*], *s. a pill* Vd 12^b.6. —
ifc. ēlā-.

guṇ¹ [*S.*], *s. a thread, cord* B 57^b.3;
virtue H¹ 51^a.2, *skill* B 50^b.7. —
~ *gun(an) ifc. with regard to* N 24^a.8.
— *ifc. bā-, li-*.

gun², *prt.*, *boṣē wonē gun they may*
fly H¹ 23^b.2.

guṇabant [*S.*], *adj. endowed with*
good qualities H² 5^a.6.

guṇik [*guṇ*], *adj. excellent, virtuous*
H² 55^b.2.

guṇ-kha [*guṇ¹*], *s. praise* H³ 27^b.2.

gun-lā, *s. the month Śrāvaṇa* CW
1.50. — *gun-lā yaṃ-lā the rainy*
season 1.52.

gupt [*S. hidden, secret*], ~ *yāya to*
keep secret H² 71^b.4, *to act with discre-*
tion 83^a.7; *kāryas ~ yāya to take into*
the secret 83^a.7. — ~ *kha s. a secret*
56^b.7. — *guptan(aṃ) adv. secretly*
H¹ 90^a.4; *guptasaṃ id.* H² 83^a.8.

gu-phā, *s. a boar* Vi 35.20.

gubāhāl, *s. a sub-division of the*
highest buddhistic caste among the
Newārs B 27^b.1.

gumān [*H. from Pers., pride,*
haughtiness], *s. courage* Bh 9^a.4. *adj.*
haughty H² 107^b.8.

guya, *num., ninety*, ~ *dol 90 000*
Bh 134^a.2.

gu-lambhā, *s. a kind of medicinal*
plant (ṛddhi) Md 5^a.4.

gulāp [*H. gulāb from Pers.*],
~ *svān a rose* Md 30^b.4.

guli, *pr. int. how many, how much*
Bh *3^a.2, *which, what* Vi 43.12. *pr. rel.*
which, what P 18^a.2; ~ *bastuk jula-*
sā-ṃ how many things ever H³ 34^a.9.
pr. ind. ~ mi-janana-ṃ through ever
so many men H² 65^a.1. — *gulita pr. int.*
which, what H² 86^b.2, *what a...* Vi
48.26; (*before adj.*) *how* 67.24. *pr. rel.*
which, what 40.29. — *gulito pr. int.*
how much H² 89^a.5, *which (of them)*
B 58^a.2. *pr. rel.* P 18^a.3. — *guli-chiṃ*
pr. ind. some H³ 52^b.2; ~ *chinam id.*
V² 73^b.3; ~ *chiyam id.* B 43^a.2.

gulini, *s. (subj. gulinam) the wife*
of a cow-herd H² 63^a.5.

guru [*S.*], *s. a spiritual teacher* H²
95^a.2, *the master (of an apprentice)* N
19^a.5. — ~ *bhalaḍi a spiritual teacher's*
wife 34^b.4. — ~ *mām id.* B 38^b.6.

gurutalp [*S. bed of a spiritual*
teacher], ~ *yāya to violate the bed of*
a sp^o t^o, to commit incest N 34^b.5.

gule = *guli*; ~ *chinam some*
V¹ 57^a.1.

gulē, *v. t.* = *gwolē*; *see pet.*

gurgulu, *s. name of a plant*
(guḍhūcī) Md 3^a.4.

gurbini [S. gurviṇī], *adj. gravid* Bh 179^b.7.

gu-lvāḍ, *s. Symplocos racemosa* Vd 21^b.2. gu-lvāl-simā *id.* CW 6.15.

gusāhī [M. gosāi a hermit], *s. your lordship, your honour* B 17^a.6.

guhā [S.], *s. a cave* V¹ 130^b.1.

guhāli [H. guhār *fighting with clubs or sticks*], guhālin kaya *to fight or beat with a club* Bh 63^a.1*.

guh̄y [S.], *adj. hidden, secret* H² 68^b.5. *s. the privy parts* B 62^a.10.

gr̄dh(r) [S. gr̄dhra], *s. a vulture* H² 26^b.4.

gr̄h (*loc. not seldom: gr̄hes*) [S.], *s. a house* V¹ 9^b.3.

ḡewo, *adj. weakened, decayed (body)* Vd 6^a.3*.

ḡewonasanwoṃ, ~ ma *never* N 7^a.7*.

ḡena, *adv. where?* H² 60^a.2, *wherefrom?* V¹ 30^a.4; *genam̄ wherefrom?* H² 74^a.6, *indef.* 77^b.4.

ḡeya (-t or -l[?]), *v. t. to risk (one's life)* N 16^b.3.

ḡelu [H. gerū], *s. red chalk* CW 5.6.

ḡē, *adv. where?* V¹ 20^b.4; *whither?* H² 70^a.2; *ḡēḡē (corr. e e) wherever (...there)* N 24^a.9.

ḡē-chi, *adv. corresponding to; thawo hma ~ lu the weight of his body in gold* V¹ 133^b.4.

ḡēnakē [ḡē-chi[?]], *v. t. to make correspond(?)* Ś 151^b.6*.

ḡēnenam̄, *adv. everywhere(?)* N 47^b.3*.

ḡēl-bo, *s. Gloriosa superba* CW 6.29.

ḡowāl [*cf. Mr. govārī*], *s. a cow-herd* N 26^b.3.

ḡokhāl [H. gokhrū], *s. name of a creeper, which is used in medicine* Vd 39^b.4. — *gokhvāl id.* AH 30^b.

ḡocar [S. (*being within the*) range], 1) *ch-hm-yāke ~ yāya v. t. to bring before...* V¹ 86^b.5, *v. i. to appeal to...*

Bh 22^b.5. 2) ~ yāya *to controle* H² 31^a.6.

ḡotr [S.], *s. kinsmen, relations* N 7^a.7. — *ifc. babā-, babī-*.

ḡodhu [S. godhūli *the time of the day where the sun is half risen*], ~-samyā *dawn* Bh 11^a.7*.

ḡopalapē [S. gopa a herdsman], *v. t. to protect* C² 107.

ḡopāl [S.], *s. a cowherd* Bh 11^a.3.

ḡopinī [S. gopī], *s. a cowherdess* Bh 21^b.5. — *gopikanyā id.* 157^b.4.

ḡophaki, *s. rice or grain flattened (pr̄thuka)* AH 55^b.

ḡoma-ti [gomay[?]], *s. an ingredient of medicine* Vd 32^b.2.

ḡomay [S.], *s. cow-dung* H² 84^a.5.

ḡomātā [S. cow of plenty], *s. a cow* N 48^a.8.

ḡomun, *s. Phaseolus trilobus* AH 31^b.

ḡoṣṭi, °sti [S. goṣṭhī — — *family connections*], *s. relatives* B 28^b.3.

ḡoṣṭhi, *s. = goṣṭi* H² 37^a.5.

ḡwo¹, *pr. int. who, which, what* N 2^a.1; *where* H¹ 46^b.4. — *pr. rel.*

who, which V² 43^a.1. — ~ belasa-ṃ *at any time, at whichever time* M 2^a.3;

~ belasa-ṃ ... ma *never* H² 23^a.3. — ~ hma *pr. int. (of persons)* Ś 149^b.3;

pr. rel. H¹ 78^a.1; *pr. dem. this* P 7^a.1. gwo-hma...gwo-hma *some...some* M

36^b.1. — ~ gu *pr. rel.* H² 4^a.6; *pr. indef. some* 40^a.9. — ~ gul *pr. int. (of things)* Vi 33.3; *pr. rel.* H² 12^b.7.

ḡwo² = gwol: ~ tulē B 38^a.1*.

ḡwo-kuhnur̄m, *pr. ind.: ~ gwo belasaṃ at whichever time it may be* Ś 150^a.4.

ḡwo-ḡwo, *pr. ind.: ~ prakāran each one in (her) own way or attitude* Bh 169^a.2.

ḡwoc, *s. = gwoy(?)* Vd 48^a.5*.

ḡwo-chi-nwoṃ, °-nar̄m, *pr. ind. some, any* H¹ 54^b.3. *gwo-chin id.*

H² 55^a.4.

ḡwoto-thēm, *adv. how, in what*

manner, only: ~ dhālasā so it is said (tathā cōktam, litt. "if you say: how?") H¹ 18^a.1.

gwoḍā [*H.* golā a large ball], *s.* a piece, lump Vd 48^a.1; ~ ~ hilē to clot (jaeces) Vd 11^a.4. — *ifc.* cā-, maṇik-, lā-.

gwoḍ [*M.* gola a heap, mass], *s.* 1) a ball (of medicine) Vd 24^b.5, a funeral ball (piṇḍa) P 35^a.3; si cha gwoḍ a piece of wood. — 2) *cl.-w.* (Caitya) Vi 93.3, (stone) V² 76^b.5, (fruit) 37^a.2, (beauty-spot) Ś 148^b.4. — *ifc.* mikhā-.

gwoḍ-sohon, *s.* Coriandrum sativum Vd 50^b.5.

gwon, *pr. int.* who-, which-, whatever N 2^a.1. *pr. rel.* which-, whatever 42^b.8. *pr. ind.* any C¹ 68. — ~-hmaṃ *pr. rel.* which-, whatever V¹ 1^a.3. — ~-khu *id.* C¹ 17. *pr. ind.* any C² 104. ~-khu-hma = ~-khu *rel.* V² 46^a.4. — ~-kho-hma *pr. int.* who after all V¹ 28^a.5.

gwo-phas, *s.* a gale (of wind) (?) M 36^a.3.

gwoy, *s.* a betel-nut H² 105^a.8. — *ifc.* lā-.

gwo¹ [= gwoḍ?], ~ tulē to fall down, to tumble down Bh 14^b.2, ~ tolē *id.* 119^a.1. — gwo¹ munē *v. t.* to gather, to collect Vi 111.26, *v. i.* to gather, to meet H¹ 80^b.3.

gwo² = gwoḍ V¹ 111^b.5.

gwola, *pr. rel.* who, which V¹ 98^a.2, ~-pane *pl.* N 46^b.2; ~-hmaṃ julasanwoṃ however many it may be N 2^a.2; ~-chin *ind.* some 22^b.8. — gwolanam *pr. ind.* at any time, always H¹ 61^a.2; ~ — ma never H² 49^b.5. — gwolanu(m) = °nam Bh 33^b.5.

gwoli, *pr. rel.* which Vi 163.14; ~-to *id.* P 52^b.5; gwoliṃ — guli some — some Vi 159.15; gwoli — ~-to *id.* H² 91^b.5. — gwoli-chiṃ *pr. ind.* any H³ 18^a.5, some H² 103^a.3. — gwoli-ma-chi so much H³ 31^a.4. —

gwole-chinoṃ — ~ some — some N 23^b.7.

gwolē, *v. t.*; see pet.

gwolo, *pr. rel.* = gwola Ś 148^b.7; ~-ta *id.* which, how many Bh 1^b.6. ~-pane *adv.* one time or another(?) N 46^a.9. — gwolono = gwolonam Ś 150^a.2. — gwolohnam *rel.* at which time N 31^b.5.

gwsōr [*H.* guzārṇā to bring to pass, — — to lay before], ~ yāya to propose (yāyata to do) B 15^b.8*.

gwohāli, *s.* = gvāhāli, ~ yāya to help N 15^b.6; ~ wonē to go to one's assistance 42^a.1; ch-hm-yāta ~ tanē to bring assistance Bh 111^a.3.

gyāñā-pu [gyāya], *adj.* dreadful, terrible C¹ 235; ~-sē(ṃ) wola(m) has become very timid (sic) Vi.

gyān [*S.* jñāna], *s.* wisdom H³ 17^b.4.

gyāni [*S.* jñānin], ~-hma *adj.* reasonable, sensible H³ 17^b.1.

gyānibant [*S.* jñānavant], *adj.* wise, prudent H¹ 67^b.1.

gyā-phal [gyāya], *adj.* timid, cowardly H² 93^b.3.

gyā-bhal [gyāya], *adj.* timid, cowardly H³ 6^a.9.

gyāya (-), *v. i.* to be afraid H¹ 91^b.2, ch-g-n of a thing 25^b.3; ~ jogy frightful, dreadful C¹ 265.

gyālā-bo, *s.* name of various plants (lāṅgalī AH) Vd 35^a.2.

grahani [*S.* grahaṅf], ~-roy diarrhoea Vd 23^b.3.

grām [*S.*], *s.* a village V¹ 74^b.1.

grās [*S.* swallowing], ~ yāya to devour, to swallow H² 22^a.3. ~ grā-salapē *v. t. id.* Bh 62^a.5.

grībā [*S.*], *s.* the neck Bh 162^a.7.

gvāk-bhu, *s.* salt and barren soil AH 23^a. — gvākh-~ *id.* 70^a.

gvāc, *s.* = gvāy¹ AH 43^a.

gvācak-palak, *s.* one of the ten palāṇḍus P 58^a.1.

gvāth [*cf. Mr. goṭhā*], *s. a cow-pen, pasture ground* N 26^b.3. — *ifc. s̄ā-*

gvāth-palak, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 31^b.3.

gvāy¹, *s. a beard* CW 8.74; ~ buwohma misā *a hermaphrodite* 8.12.

gvāy², ~ *ēwo bu salt and barren soil* C¹ 242.

gvāy-pal, *s. name of a plant (gojihvā)* AH 31^b.

gvāl¹ [*M. goār*], *s. cow-herd* H² 81^b.4.

gvāl², *s. the betel plant* H³ 47^a.9.

gvāl³, *s. = gvāy*¹ H³ 49^a.1.

gvālatopā, *s. a coffin* B 49^a.4.

gvā-li (*mostly spelled -l*), *s. a heel* CW 8.55. ~cā *id.* AH 41^a. — ~jyāk *an ulcer on the foot* CW 8.43.

gvāhāli [*Bhojp. gohārī a call or cry for help*], *s. help* H² 107^a.3; ~phonē *to ask for help* V¹ 129^b.2.

gh.

ghaghālā [*S. gharghara an ornament*], *s. an ornament of the feet (nūpura)* AH 43^b.

ghaghali [*H. ghāgrī dim. of ghāghrā a skirt*], *s. an article of dress* B 27^b.1.

ghatay [*H. ghaṭānā to lessen, de-grade*], ~ yāya *to destroy* Vi 174.28.

ghaṭit [*S. planned, devised*], ~ juya, lāya *to be proved* N 49^a.4*.

ghaḍ [*H. ghaṭā*], *s. a (water) pot* C² 261.

ghaṇṭh¹ [*S. ghaṇṭā*], *s. a bell* H² 59^b.4.

ghaṇṭh² [*S. ghaṭa*], *s. a pot, vessel* H³ 56^b.3*.

ghal¹, *s. = ghaḍ*. — *ifc. ghel-, yas-*

ghalas, *s. a kind of antelope (vātamṛga)* CW 7.3.

ghalasāl [*cf. Mr. gharasamsār*], *s. household and other affairs* H² 67^b.2.

ghalī [*H. ghaṭī*], *s. a space of 24 minutes* Bh 56^b.3. — ~belā *id.* B 10^a.2. — *ifc. bā-*

ghali, *adj. disgusting* V² 31^a.7.

ghal-cāk, *s. the nave of a wheel* AH 58^b; *a wheel* H² 6^a.1.

ghas, ~ puya (-t) *to embrace, to hug* H¹ 63^a.2; galpotas ~ ~ *to throw oneself about one's neck* Vi 136.2. ghas poya (-l¹) *id.* Bh 42^a.7.

ghasiyā [*H. ghasiyārā*], *s. a grass-cutter* Vi 20.28.

ghā¹, *s. = ghāl* M 13^a.5.

ghā², *v. t. to fasten* B 36^b.2 (ghānā).

ghāms, *s. = ghās* B 61^a.8. — ~dwo *a heap of grass* AH 33^b.

ghān, *s. a bridge* CW 3.6.

ghāc, *s. = ghās* H¹ 23^b.4. — ~āsan *a seat made of grass* P 13^b.5.

ghāṭ¹ [*H.*], *s. a bathing place on the bank of a river* B 13^a.9. — ghāṭ wāle *an ordeal* B 17^b.6.

ghāt² [*H. ghāṭī a custom-house*], *s. ifc. dan-*

ghāṭalapē [*S. ghaṭ to effect, accomplish*], *v. t. to establish* N 39^b.4.

ghāl [*M. ghāo*], *s. a wound, sore*; ~ kaya *to inflict a wound (ch-hm-yāke on...)* P 51^b.2, ~ lācakē *id.* 51^a.7, ~ lāya *to receive a wound* H² 41^a.6, ~ juya *to be wounded or hurt* Vi 159.32; ~ juyakē *to suffer oneself to be w^o, h^o*. Vi.

ghālalapē, *v. t., du ~ to make responsible(?)* N 16^b.1*.

ghāli, *ifc. si-*

ghās, *s. grass* V² 32^a.1. — ~ban *a reed-bed (naḍyā)* CW 6.38, *grass-land* H² 76^a.2. — *ifc. pasulī-*

ghiwo-svān, *s. name of a plant (jhinṭī)* AH 30^a.

ghīlay [*H. ghirnā to gather (as clouds)*], ~ yāya *v. i. to gather (subj. bairi'n)* H² 96^a.6.

ghucā, ch-g-s ~ yāya *to revile a thing* N 41^a.3,5*.

ghel [*cf. rust. H. gheo*], *s. clarified butter* H¹ 62^a.4. — *~ghal a pot with cl^o b^o 62^a.4. — ifc. sã-*.

gho-ti, *s. buttermilk mixed with water (takra) AH 56^a.*

ghor [*H. ghorã*], *s. a horse* B 33^b.7.

ghol-chumñ, *s. a small mouse (girikã) CW 7.5.*

ghaur, *s. = ghali Vi 43.7*.*

ghwok-sal, *s. rattling (of a carriage) CW 1.64.*

ghwokh-šabd, *s. = ghwok-sal Bh 98^a.6*.*

ghvãya (-t), *v. t. to push* Bh 69^a.12.

ñ.

ñã¹, *s. a horn* Bh 69^b.6; *~ du horned* C¹ 248.

ñã², *num. = ñã³ N 25^b.1; ~ sal five hundred* V² 72^b.5.

ñã⁻³, *v. t., calati ñamsẽm wiping off the sweat* Bh 169^a.7*.

ñã⁻⁴, *v. t., ñasẽm tã loans for use (yãcita) N 6^a.1.*

ñaka, *s. a horn* C² 233*.

ñakwo [ñaya²?], *samudran ~ bounded by the ocean* C¹ 293*.

ñatãl, *s. a cheek* Bh 163^b.2.

ñanakẽ¹ (*caus. of ñanẽ¹*), 1) *to make alike; ratn thẽm ñanakam making (it) like a jewel* B 2^b.6. 2) *to make oneself alike i.e. to look like* V² 43^a.5, *to behave like* H³ 38^a.6; *ma khañã-thẽ ñanakãwo pretending not to have seen* § 157^b.6.

ñanakẽ² = ñenakẽ; *ma ñanakwo-sẽm without being asked* N 37^b.8*.

ñanẽ¹, *v. i. to be alike, to resemble; ratnawo uti ñãñ resembling a jewel* B 3^a.9, *gathẽ ñana what is it like?* 3^a.6, *biya-thẽ ñana it is as if... had given* 46^b.11, *thawo-thẽm ñam-gwo suitable to her* N 31^b.11.

ñanẽ², *v. i. to wither* H¹ 67^a.3*.

ñanẽ³, *v. t. = ñenẽ² B 48^b.9.*

ñaya¹ (-l¹), *v. i. to be finished, to be done for* B 32^a.4; *to be cured (a disease)* H³ 17^b.2.

ñaya², *v. i. = ñeya¹ V¹ 12^a.5*.*

ñaya³, *num. fifty* Bh 99^a.5.

ñayakẽ (*caus. of ñaya¹*) *to conquer (an enemy)* H³ 51^b.12; *to cure (a disease)* 17^b.3.

ñalã-pu, *s. = ñalã-pu Bh 23^a.5*.*

ñã¹, *s. a fish* H² 99^b.4; *~ wãya to fish* Bh 116^b.1. — *ifc. kuthi-, khusi-, bhusã-, loh-, sisu-, soh-*.

ñã², *num. five, ñã-hma M 30^a.6. ñã-hma-hma the fifth* M 8^b.6.

ñã³ (ñãya¹), *~ ~ woya to bite violently* Bh 9^a.6.

ñã-khej, *s. spawn* B 76^b.5.

ñã-khoyamñ, *s. a fish-basket* AH 20^b (gnãkhoyan).

ñãcakẽ (*caus. of ñãya¹*), *to make bite* N 44^b.1.

ñã-tã, *num. = ñã² H¹ 56^a.1.*

ñãñ, *forming imperativus = ñãñ: bi-ñãñ give* V¹ 92^a.5.

ñãnakẽ = ñanakẽ¹ V² 68^a.2.

ñãya¹ (mostly -t, but not seldom -l¹), *v. t. to bite* H¹ 88^b.5, *to lacerate* Vi 76.6, *to devour* B 6^a.4, *to seize (with the teeth)* H² 101^a.7.

ñãya² (-t), *v. t. to buy* H² 105^a.7.

ñãya³ (-l¹), *v. i. to move* Bh 58^a.2.

ñãya⁴, *num. = ñaya³ N 43^b.1*.*

ñãyakẽ (*caus. of ñãya³*), *sambandh(an) ~ to accomplish a marriage by uniting husband and wife* N 31^a.1.

ñãlã-pu, *adj. ashamed* B 44^a.7. *s. shame* CW 1.72.

ñi- (-n, -t^o), *v. t. to count* N 23^b.7.

ñiñ, *s. healthy food* C¹ 146.

ñiya (-t, -l¹?), *v. t. mođ mos niyãwo beating with fists* Bh 58^a.5*.

-ñun, *forming impr.: bi-ñun give* V¹ 24^b.5*.

ñuya (-l¹), *v. i.* to assemble, to meet(?) Bh 161^a.4*.

ñuyakē (*caus. of ñuya*), 1) *v. t.* to encircle, to enclose H² 74^a.1. 2) to gather, to assemble V¹ 131^b.2.

ñenā, *adj.* dark C¹ 17*.

ñetāl, *s.* = ñatāl, Vi 163.21.

ñenakē¹ (*caus. of ñenē²*), to cause to be questioned N 6^a.8.

ñenakē² = ñanakē¹ H³ 37^b.5.

ñenē¹, *v. t.* to hear, to listen H¹ 51^b.3.

ñenē², *v. t.* to ask H² 75^a.8; ch-hm-yāke ~ to ask, to question somebody V² 57^b.5, ch-hm-yāba *id.* H³ 32^b.4.

ñenē³, *v. i.* = ñanē¹ H³ 46^a.5.

ñeya¹ (-l¹), *v. i.* to be covered H² 76^a.3.

ñeya², *v. i.* = ñaya¹ H² 42^a.3.

ñeyakē (*caus. of ñeya¹*), 1) to cover H³ 41^a.1. 2) to surround H² 62^a.6.

ñoya¹ (-l¹), *v. i.* to be surrounded C² 175; to be protected N 28^b.4; fig. to derive one's superiority from C² 175.

ñoya², *adj.* insane C² 7; ~ cāwo *id.* CW 8.49, furious (elephant) H² 105^b.6.

ñoyakē (*caus. of ñoya¹*), to surround Bh 54^a.2. deś ñoyakam everywhere through the town N 49^a.7.

ñolē, gā-ghar ñolāwo swoya to look intently at(?) Bh 112^a.7*.

ñyā, ~ ~ sā a milch-cow C² 236.

ñyāk, began ~ moving rapidly C² 281*.

ñyāya (-t), *v. t.* = ñāya² H¹ 68^b.2.

hñ.

hñā¹, *adv.* first N 47^a.5. — ~ bvāya: ~ bvānam woya to rush forward against Bh 151^b.5. — ~ luya to agree N 2^b.7. — ~ hāya to go in advance H¹ 10^a.1; ~ hāsēm first, as the first H² 24^a.4, ~ hāsēm woya = ~ woya Bh 72^a.6.

hñā-² [hñā¹?], thithim ma hñā-

sēm equally (“not forestalling one another”?) N 43^a.3*.

hñawo, *adj.* the first comer C¹ 51; ~ kālas in former times H³ 52^b.9. *adv.* prātan nē ghari ~ two gharis before dawn Bh 56^b.3; hñawo hñawo at the head Vi 164.3. — ~ taya to make room to pass by N 47^a.2; to place before; to hand over, to consign V¹ 88^b.6. — hñawoyā *adj.* former H¹ 96^a.1; ~-thēm as before H² 38^b.2.

hñā-wonē, *adv.* first H¹ 13^a.4; ch-hm-yā ~ before, in the presence of .. M 7^a.4; ch-hm or ch-g ~ before, in front of... V² 38^a.2.

hñā-wos(arñ), *adv.* first, before H² 53^b.1; hñawosēm *id.* C¹ 3.

hñā-co, *adv.*, ch-g pēnom ~ before..., ere... N 18^b.4; hñacoyā mentioned above V¹ 26^b.3.

hñathu, *adj.* former, previous H¹ 5^a.2.

hñā-thē(rñ), *adv.* previously Bh 127^b.4.

hñathwo, *adj.* = hñathu V¹ 121^b.3; the former wife N 31^a.2.

hñā-thyākam, *adv.* early C¹ 124.

hñā-pa, ~ cyāya to place before P 62^b.6; to prefer H² 106^a.2. ~ cyā-takē to let place before Bh 64^a.5.

hñā-pā, *adv.* first H¹ 74^a.4; ~ nisēm before, previously H² 102^a.8; ~ ku-hnu on the first day P 61^b.5; hñapāyā mentioned above V² 17^b.1 (hna^o), ~-thēm as before Bh 12^b.1. — ~ wonē to go in advance of, to go at the head of H¹ 22^a.1. — ~ lāya to come as the first B 8^a.2.

hñā-pe, see li-pe.

hñā, *adv.* first N 21^b.1; ~ nisēm from the beginning B 41^a.7; hñā-hñā previously N 49^b.6. — ch-g-n ~ (temp.) before 49^b.4; swo lān ~ within three months H² 33^a.7; āwonam ~ till now Bh 142^a.4; ma juwola(m) ~ before becoming N 31^b.6, ma juwo(m) ~ *id.* H² 96^b.4; mocā ma don ~ before

a child is born N 39^a.5. ch-g-n ~ (loc.) to..., as far as... N 51^b.1. — ~ bvāṇaṃ wonē to rush forward against Bh 83^a.2; ~ ma do thāy a place where it has not been before N 27^b.5.

hñā-wonē = hñā-^o M 14^a.8.

hñākē = hñācakē B 54^b.8.

hñācakē (caus. of hñāya¹), to put in motion (a car, ship etc.) H² 6^a.2.

hñā-co, adv. previously, before N 35^b.3; kanas ~ early to-morrow morning H¹ 46^a.1; ~ sutha tewolaṃ id. H² 106^a.3. — hñā-ca = ^o-co Vi 98.14.

hñā-toriṇ, cyā dan ~ till after the lapse of eight years N 10^a.6*.

hñān, forming imperatives, bi-hñān give V¹ 123^a.2.

hñā-pā, adv. first N 31^a.4; formerly, previously 27^a.3; ādi ~ first Vi 16.1; kahnas ~ early to-morrow H³ 32^b.2. hñāpāyā-thēṃ as before 39^b.7.

hñāya¹ (-t), v. i. to move B 11^b.8, to run (water) H² 111^b.3. — v. t. hatāl ~ to wage war Vi 158.2; balā ~ to shoot an arrow H³ 42^b.10; balān ~ to hit with an arrow H² 41^a.4. — dudu ~ du-hma sā a milch cow C¹ 186; ~ du sā id. 236.

hñāya² (irreg. hñāk, hñāwo, hñāyā), uti ~ to become alike Vi 99.14; ch-hm-(-wo) uti ~ to be or to become like someone H² 49^b.1. — conē hñāyā-pu flat, even (as to be fit) for sitting upon Vi 116.22.

hñāyakē, khipotan ma hñāyaku the rope wouldn't suffice Bh 35^b.4.

hñā-hā, ~ wonē to go in advance H³ 50^b.7; ~ woya id. 49^a.10. ~ wosēṃ prematurely 12^a.4.

hñinakē, see jhwok.

hñilē, v. i. = hñelē H¹ 33^a.1.

hñewo, adv. previously B 4^b.11; ~ bigrahayā before the battle H³ 40^b.6. — ~ tayakē to cause to place before 56^a.9.

hñe-wonē = hñā- H² 3^b.4; ~ taya to place before, to hand over, to consign Ś 162^b.2.

hñe-hñā, adv., ma juwon ~ before having... V² 29^a.2*.

hñethu, adj. = hñathu V² 71^a.5. s. an elder sister B 51^b.7, a first wife 17^b.2; hñethu-hma kalāt id. 18^a.1.

hñe-thyākam, adv. = hñā-~.

hñeḍ, s. sleep C¹ 126; ~ woya to go to sleep B 16^a.4; ~ woyakē id. H³ 42^b.9; ch-hm-yā ~ woyakē to cause somebody to go to sleep V² 56^b.1.

hñe-pa = hñā-pa: ~ cyāya to place before, to introduce to B 50^a.6. cyācakē B 43^b.8 and: ~ cyākē 15^a.10 = hñā-pa cyātakē.

hñe-pi, see li-pi.

hñeya¹ (-¹), v. i. ch-hm-wo ~ to be superior to... H² 50^a.1*.

hñeya² (-¹), v. t. to gnaw or bite through H¹ 74^b.1.

hñel, s. = hñeḍ V¹ 91^b.6.

hñelakē, caus. of hñelē H² 49^b.6.

hñelē, v. i. to laugh Ś 146^b.6; musuhun ~ to smile Vi 62.18.

hñyācakē (caus. of hñyāya¹) = hñācakē H¹ 6^b.1.

hñyātakē = hñyācakē Bh *12^a.3.

hñyāya¹ (-t), v. i. = hñāya¹ N 27^b.2.

hñyāya² (-t) [= hñyāya¹], dudu ~ to milk Bh 63^b.5; ~ du sā a milch cow 93^a.6; dudu ~ dayāwo coṇ-pani sā id. Vi 83.21.

hñyāya³ (-¹), v. t. to fine, to punish N 44^a.6.

hñyāya⁴ (-t), v. t. = ñāya² N 40^b.4.

hñyāya⁵ (-t), v. t. = ñāya¹ V¹ 33^a.2.

hñyāyakē¹ [= hñyācakē²], khyā-lanaṃ ~ to enjoy oneself Ś 160^a.4; yāya ~ to make someone do a thing Ns 35^b.8*.

hñyāyakē², v. t. to cause to smile Ś 160^a.4*.

hñyā-sā [hñyāya²], s. a milch cow N 21^b.9.

C.

ca¹, *adj.* little; ~ *sal Anudātta* CW 1.63.

ca², *s.* = *cā²*; *only before chi* Vi 85.19. *cl.-w.* *cā ca chi one night* B 30^b.12.

cawo, ~ *kanē* = *cat* ~ B 60^b.7.

cawo-svān, *s.* *name of several flowers* M 36^a.8.

cawol-svān, *s.* *Nelumbium speciosum* Md 29^b.2.

cak, *s.* *the pole of a carriage, to which the yoke is fixed (kūvara)* AH 50^b (*chuka*).

cakanā-kha, *s.* *a contradictory statement* N 9^b.6; *cakanān-kha id.* 49^a.3*.

caku(?), *s.* *a father* V² 80^a.7*.

cakr [S.], *s.* *a wheel* H¹ 76^b.3.

cakrabā(k) [S. *cakravāka*], *s.* *the cakra bird* H² 82^b.4. — *cak(r)abāki id. m. and f.* V¹ 119^a.1.

cakvā [H.], *s.* *the cakra bird* CW 7.90.

caḥṣ [H. *caḥṣu*], *s.* *an eye* Vi 61.34.

cakhabā, *s.* = *cakvā* V² 71^a.1.

ca-khurī, *s. mod.* = *cal-khurī* AH 35^a.

caṅgu-lā, *s.* *the month Caitra* CW 1.49. — ~ *baṃchola* *the spring* AH 12^a.

ca-ca, *sa* ~ *puya* *to tear one's hair* Vi 43.30*.

cacalapē [S. *cañcala* *movable*], *v. t.* *to remove*(?) N 22^b.7.

ca-cikan, *s.* *light (āloka)* AH 65^a.

cañcal [S.], *adj.* *unsafe, unsteady* H² 73^b.7.

cat, ~ *kanē* *to blossom out, to bloom; to be bright, to beam (the face)* B 12^b.9; *to come untied (a turban)* N 18^b.7. — ~ *kanakē* *to unfold (wings)* H² 80^a.2; *itrs.* *to brighten (the face)* Vi 62.17, *to blossom out (a flower)* Ś 152^a.5. ~ *kaṃkē id.* Vi 112.17. — ~ *phanē* *to tear asunder* 160.16. — ~ *phunē id.* (*usual form*) 118^a.4. ~ *phunakē caus.* Vd

14^b.3. — ~ *bu-* (*-n or -t?*) *to go to pieces* H³ 17^a.6.

catam̄, *s.* *a ladle* AH 55. — *ifc. si-*.

catāk¹, *s.* *a whip* C¹ 234. — *ifc.*

lu-.

catāk² [H. *caṭāk* *from cak smack, snap*], ~ *wāya* *to throw or knock down* Bh 81^b.4.

cati, ~ *ñoya* *to cover* Bh 55^a.3*.

catur [S.], *adj.* *skilled* H² 34^b.1.

caturdig [S.], *s.* *the four quarters of the sky* V¹ 1^b.3.

caḍhāy [*rust. H. caḍhānā*], ~ *yāya v. t.* *to dedicate, to devote, to sacrifice* Vi 71.27.

canā [H.], *s.* *a chick-pea* Md 69^a.1.

cantā, *adv.*, ~ *ma* *not at all*(?) N 17^b.7*.

caṇḍāl [S.], *s.* *a Caṇḍāla* H² 28^b.7.

candr [S.], *s.* *the moon* V¹ 74^b.6.

candramā [S. *candramas*], *s.* *the moon* H¹ 39^b.4.

capal [S.], *adj.* *unsteadily, unreliable* H² 33^b.6. *s.* *unsteadiness* C¹ 209.

capāl, *s.* *a hut* B 54^a.7.

cabakan, *s.* *Amaranthus polygoides* Vd 40^a.6. — *ifc. mal-*.

cabadas, *s.* *the 14th day in the lunar fortnight* H³ 32^b.1.

cab-haṭ, *s.* *a public market* N 23^a.3.

camā, *s.* *a mother's sister* N 34^b.3, *a father's sister* 34^b.4; *the second wife of the father* B 11^a.8. — ~ *ju* *the second wife of the father* Vi 55.21.

camār [H.], *s.* *a shoemaker* Ś 147^b.6.

ca-me, *s.* *the tongue of a serpent* CW 2.2.

camp(ak) [S. *campaka*], ~ *svān* *Michelia Campaka* H² 24^a.7.

caya, *num.* *eighty* Vi 126.1. ~ *tā id.* C¹ 238.

cay-pvāth, *s.* *the abdomen* Ś 151^a.1. — *cay-pvāl id.* AH 41^b.

cal, ~ *khēnē* *to unfold*(?) B 4^a.10. — ~ ~ *phāya* (-¹) *to tear to pieces* Bh 162^b.6.

calam̄, see **calati**.

calati [*M.* *calatī* increase in reputation], *s.* *celebrity, power* M 7^a.1. — *calam̄* ~ *yāya* to sway, to rule B 50^a.11. — *bhog* ~ *yāya* to enjoy the rule H² 114^b.8.

caran̄ [*S.*], *s.* *the foot (term of respect)* Bh 177^a.5.

calay [*H.* *calnā* to move], ~ *yāya* to go, to move H² 89^a.3; to blow (the wind) M 38^a.1; to live (somewhere) Vi 138.5. — *pāpas* ~ ~ to lead a sinful live Vi 146.17; *sukhan* ~ ~ to live happily H² 75^b.7. — *v. t.* to be occupied in H² 118^a.5; *puṇy* ~ ~ to acquire merit Vi 90.3.

calalapē [see *calay*], *v. i. and t.* to go, to move Vi 93.8, to be abroad H³ 33^b.9; to conduct oneself C² 177; to live (dharma in righteousness) Vi 169.5; to practise H¹ 46^a.1; *ājñā* ~ to carry into effect (an order) N 46^b.6, *gīt* ~ to sing Bh 69^a.2. — *calalapayakē caus.*: *caryas* ~ to bring back to his duty N 45^a.8.

calas, *s.* = *colas* N 22^a.7.

calā, *s.* a gazelle H¹ 11^b.5; *calāta pl.* Vi 122.32; *calāni fem.* 37.11. — ~-*ahal* gazelle-hunting H² 94^a.7. — ~-*chemgu* a hide of a gazelle AH 34^a. — ~-*bathān* a herd of gazelles M 25^b.8.

caritr̄ [*S.*], *s.* *behaviour, conduct* H¹ 38^a.4.

cal-khu (*only gen.* *yā*), *s.* = *cal-khunī*; *ifc.* **mā-**.

cal-khunī, *s.* a sparrow P 53^a.5. — *ifc.* **che-**, **bā-**, **bu-**, **mā-**.

carcā [*S.* repetition], *adv.* repeatedly(?) Bh 148^b.3*.

cal-ti, *s.* sweat Bh 44^a.5. — ~-*kaya* a blister AH 39^b.

cary [*S.* behaviour, acting], *s.* (good) behaviour, duty N 45^a.8.

ca-sa(r̄m), *s.* the hair (of the head) H¹ 59^b.2; ~ *jwonē* to seize by the hair V² 29^a.1.

casa-pol, *s.* the crown of the head, a head H³ 43^a.1.

casal-kan, *s.* a species of Soma grass Md 17^b.8.

cā¹, *s.* earth, clay B 59^b.5; *cāyā* earthen H³ 12^a.6.

cā², *s.* a night B 30^b.12; *swo cā pē hnu* three days and nights (trirātra) P 47^a.1; *swo cā id.* 57^a.7; *cānaṃ hniṇaṃ* day and night Bh 172^a.1, *cāwoṃ hniwoṃ id.* Ś 138^b.4. — *ifc.* **no-**, **bā-**.

cā³, *s.* a young one (of animals), a child; ~ *thwol* pregnant N 28^b.7; *śaḍayā(m)* ~ *thuro* the horse became with young B 33^a.9. — *ifc.* forming diminutives, e.g. *che-cā* a small house, *nagal-cā* a small town.

cā⁴, ~ *buya* (-t) to stop, to pause: *cā cā buñāwo* interruptedly Vd 8^a.1.

cāk [*M.*], *s.* a wheel C¹ 147, a potter's wheel H³ 2^b.7, a circle H¹ 6^b.1; *swo* ~ *ulē* = ~ *cākal* ~ M 3^b.1. *toyuwō cāk* small-pox CW 8.44, *hyānu* ~ another sort of cutaneous eruption (maṇḍala) *ib.* — ~-*lāk* the sensible horizon AH 8^a.

cākakē, °*ku*°, *v. t.* to encourage H³ 33^b.5; *cākakaṃ* bodhalapē *id.* H² 64^a.2; *cākakaṃ taya* to make love to H² 65^a.3; *cākakāwo conē id.*(?) CW 8.18.

cākanakē, *v. t.* to sharpen(?) M 33^a.3*.

cākal¹ [*cf.* *S.* *cakra*], *s.* a wheel; circle H² 84^b.6; *swo* ~ *ulē* to circumambulate thrice Ś 146^a.2, *swo* ~ *pradakṣiṇā yāya id.* from left to right Vi 48.5; *cākal cikal swoya* to look around V² 61^a.6, *cākr cikran swoya id.* Ś 157^b.4. — *cākal-bṛddhi* interest upon interest N 6^b.6.

cākal² [*M.* *cākar* a paid servant], *s.* a servant M 19^a.8, a maid-servant H² 115^a.4; *ch-hm-yā* ~ *yāya* to be a servant to Vi 118.22.

cāku, *adj.* *sweet* H² 13^b.3, ~ *bacan* *sweet, bland words* C¹ 111; *hmutu cāku, nugalas kapat dawo the month sweet, treachery in the heart* Bh 54^b.3. — *s. (raw) sugar* Bh 31^b.1. — *ifc. chvālu-*.

cāti, *s. a night; only ifc. bā-*.

cāto (*pl. of cā³*), *s. young ones* H¹ 36^b.1.

cā-do, *s. a heap (of earth?) (kūṭa)* CW 4.11.

cā-dhal-pwo, *s. an earthen jar* H¹ 52^a.1.

cānas, *adv. = cāhnas* N 22^b.1.

cāṇḍāl [*S.*], *s. a Caṇḍāla* Ś 154^a.2.

cāhnas, *adv. at night* B 45^b.2. *s. a night* Vi 106.11.

cāhnus, *adv. during the night* Pg 6^a.5*.

cāp, *s. a spot* Vd 32^b.6.

cā-pāy, *s. a lump of earth* AH 53^b.

cāputī, *s. a whip* AH 61^b.

cāmar [*S. coming from the Yak*], *s. the tail of a Yak, used as fan* V¹ 111^b.4.

cāhmal, *s. = cāmar* H² 51^b.8. — ~-sā *Yak* CW 7.4.

cāya¹ (-t), *v. t. to tear or break asunder* H¹ 95^a.2; *hā cānāwo biyā simā a tree which has been uprooted* Vi 106.34.

cāya² (-l), *v. i. to awake (hūelan from sleep)* C¹ 8.

cāya³ (-l), *v. t. to wash (the feet, mouth)* P 15^a.2, *to shampoo* N 18^a.8.

cāya⁴, ~ *ēwo garrulous, foul-mouthed (mukhara)* C² 74*.

cāya⁵ [= cāya²?] (-l), *v. i. forms in connexion with Sa. nouns periphrastic verbs with the meaning of an inchoativum: bismay ~ to become astonished* H¹ 26^b.1 *a. s. o. — seldom used in other connexions: khwoyān chu cāwo why do (you) weep?* H² 101^b.5; *ñoya cāwo-hma wild, furious* CW 8.49.

cāyakē¹, *v. t. to open (a door)* M 10^a.2.

cāyakē² (*caus. of cāya²*) *to awaken* C¹ 126.

cāyakē³ *caus. of cāya³* V¹ 113^a.3.

cāyakē⁴ (*caus. of cāya⁵*), *āścāry ~ to astonish* M 35^a.7.

cāyā-pu [cāya⁵], *ghali ~ disgust* CW 1.70; *karuṇā cāyā-puk adv. pityfully, pitifully* H² 89^b.1.

cār¹ [*S. a spy*], ~-citt *kāyakē to send as spy* H³ 54^b.1.

cār² [*S. cāraka*], *s. a keeper* N 29^a.1.

cālakē *caus. of cālē* B 57^b.3.

cālalapē [*S. cāraka a companion*], *v. t. to wait on(?)* C² 125*.

cā-lā, *s. the little finger* Vd 44^a.6.

— ~-kuchī *an elbow* CW 8.67.

cālē¹, *v. t. to open (a door)* Bh 11^b.7.

cālē², *v. i. to become thick (blood)(?)* Vd 42^a.5.

cāsu, *s. itching* C¹ 259; *hnas-potas ~ wotaṃ the ear is itching* H² 58^b.8. — ~-kaya = cāsu CW 8.43. — ~-kachu *a cutaneous disease* Vd 32^b.3.

cāhālapē [*M. cāh to wish for, to desire*], *v. t. to search for* N 42^a.7; *to desire* 24^a.8; *to keep company with* C¹ 125. — *cāhālapayakē caus. to cause to be searched for* N 50^a.7.

cī, *s. salt* N 11^a.7. — *ifc. karṇ-, jir-, pāgā-, beḍ-, saṃ-, sambhuri-, subhūri-, sedhu-*.

ciwā, ~ *kāya to watch, to explore* B 30^a.4, ~ *yāya id.* 43^a.10; ~ *kāyakē to let explore, to use as spy* H² 102^a.7, ~ *yācakē id.* 83^a.4.

cikan [*S. cikkaṇa smooth, slippery*], *s. oil* B 17^b.1. ~ *lāk smooth, unctuous* AH 55^b. — ~-madhī *a cake made from oil* Md 69^b.1. — *cikan wāle an ordeal* B 17^b.6. — *ifc. amb-, alaṇḍ-, kucilā-tisi-, nip-, pal-kā-*.

cikay-si, *s. name of several plants (somavalka)* Md 29^a.

cikal, *see cākal.*

cikī(t)sā [*S. cikitsā*], *s. medical attendance* Vd 42^a.6.

ciki-dhañ, *adj.* = ciku-° Ś 148^b.4.
~dhan *id.* H³ 42^a.9. — ciki-dhañāo
being insignificant Vi 26.7.

ciki-dhik, *adj.* *young* H³ 41^a.8.
~dhikal *id.* Vi 60.5.

cikil, *ifc. mi-*

ciku¹, *adj.* *cold* Bh 22^b.2. *s. cold,*
frost H² 51^a.5, *med. ague* Vd 19^a.5;
~roy *id.* 19^a.3. — cikuyāwo *becoming*
cold or chilled H² 75^a.3; cikayu *becomes*
cold Vd 11^b.2. cikuwo *s. cold, frost*
Bh 34^a.3.

ciku², *adj.* *small, unimportant* H¹
23^b.4; ~ dhāya *to speak but little*
Vd 9^b.4.

cikuti, *adj.* 1) = ciku² H¹ 59^a.4.
2) *the other people* C¹ 222. — ~dhañ
= ~ 1) Bh 115^a.2. — cikuti-cikuti-
dhanakam *in a much lesser degree*
B 55^b.10.

ciku-dhañ, *adj.* = ciku² C² 240,
a little Vd 7^b.1; ~ deś *a suburb* CW 4.1.
ciku-dhan = °dhañ C¹ 132.

ciku-dhik, *adj.* *short* CW 8.41.

cicakē, *caus. of ciya* B 55^b.5.

cicā, *adj.* 1) *small, unimportant*
H² 58^a.6, *a little* H³ 41^a.10. 2) *the*
other people (itare) C¹ 216.

cici, ~ tyāya *to unmask (fig.)*
H² 55^b.1*.

cicili, *s. rippling (of the waves)*
Bh 11^b.4*.

cicun, *s. a kind of drug (opposed to*
mvāc) Vd 46^a.4.

ci-chu, *s. a musk-rat* Vd 18^a.1.

ci-jak(arṁ), *adv. quiet* B 40^b.8.

cirñci, ~ ñikē *to order to be poured*
in N 44^a.1*.

cit(t) [*S. citta*], *s. mind, disposition*
Bh 21^b.4 (cirtt); ~ taya *to make up*
one's mind H² 70^a.7, ~ yāya *id.* V²
62^b.5; ch-hm-yāke ~ taya *to take*
fancy to 23^b.3, ~ ~ yāya *id.* 77^b.2,
~ ~ wonē *id.* 67^a.2.

citakār [*S. citrakāra*], *s. a painter*
B 27^a.5.

citakē, *caus. of ciya* H³ 33^a.3.

citālī [*cf. Mr. cital*], *s. the spotted*
antelope Md 72^b.8.

citā = cintā; ch-g-s ~ yāya *to*
take care of... M 9^a.8; ~ yākē *to*
cause to care about B 45^b.4.

citū, *see cinē.*

cit-phol, *s. a kind of ornament of*
the forehead CW 8.76.

cit-hma, *adj.* nugal ~ *poor, wretched,*
miserly (kṛpāṇa) AH 64^b.

citrakār [*S.*], *s. a painter* B 62^a.5.

cit-hā [*H. citā*], *s. a creeper, used*
medicinally (citraka) Md 22^b.1.

cin [*H.*], *s. = cihn* V² 14^b.5; ~
chyāya *to examine* Ś 145^b.5.

cinā, ~ tayā uṭh *a young camel*
AH 56^b.

cinālapē, *v. t. = cihnālapē* V¹
130^b.5*.

cinē, *v. t. to increase* M 10^a.7.

cintanā [*S. thinking*], *s. conscious-*
ness Vd 11^a.1. jātn ~ yāya *to take*
care of eagerly Ś 148^a.1; ch-g-s ~ yāya
to take care of... H³ 25^a.4.

cintalapē [*S. cint-* *to think about,*
to care for], *v. i. to think, to reflect*
Bh 12^a.5, *to think about, to consider*
H¹ 4^a.4, *to think out, to devise* 22^b.4,
to resolve, to decide 24^a.1. — cintala-
pekē *caus. to make think about* Bh 71^b.4.

cintā [*S. care, thought*], *s. care,*
anxiety Vd 44^b.3; ch-g(-s) ~ yāya *to*
take care or charge of H² 53^a.2; ch-
hm-n ch-g-s ~ yācakē *to cause some-*
one to take care of... Bh 184^a.1.

cihn [*S. a mark, spot, sign*], *s. a mark,*
sign Ś 148^b.3; ~ yāya *to make a mark*
N 5^b.2, ~ biya *id.* V¹ 21^b.4; ~ chuya
to know by a mark B 61^a.7.

cihnālapē [*M. cihn*], *v. t. to know,*
to recognize V² 76^b.7; *to trace out* B
68^a.3*.

cipa(rṁ) [*cf. H. cipeipā adhesive,*
glutinous], *s. remnants of food in the*
mouth P. 25^a.4.

ci-bhāy, *adj.* *some, a little* V¹70^a.2.
ci-bhās, *adj.* = ci-bhāy Ś 155^a.5.
ci-bhin, *adv.* *a little(?)* Bh 34^a.2*.
cimi, ~-kañkāḍi *bristling of the hair of the body* Vd 4^a.2; cimi-sa *the hair (of the body)* H² 81^b.7, cimi-sa-pvāl *a circle of hairs* Vi 16.22. — *ifc.* wā-.
cimilī = cimi; ~-sa *the hair (of body)* H³ 44^a.2.
ciya (-t), *v. t.* = ceya¹ H³ 33^a.1; simān ~ *to tie to a tree* B 47^b.5.
cilakāl [S. cirakāla], *s. a long time* V¹ 59^a.5.
cilakē (*caus. of cilē*), *to let turn round* Bh 137^b.5.
cilī¹, *s. a daughter-in-law (= yilī(m))* V² 36^a.4.
cilī², ~ ~ phāya *to tear to pieces* B 55^b.5.
cili-pal, *s. a straw mat (kaṭa)* AH 59^b (chilingpulu).
ci-luk, *adj.* *salt, briny* Md 83^a.2.
cilē, *v. t.* *to roll away (a stone)* V¹:131^a.3; *to withdraw* V² 3^a.4. — *v. i.* *to turn away from* P 16^a.4.
cirtt, *s.* = cit(t).
ci-sawāl, *s. briny taste* H¹ 84^a.5.
ci-sal, *s. Anudātta* AH 15^b.
cis-ma-cim, *s. the bristling of the hairs of the body* CW 1.74.
cihin, *s. fever; ~ woñ fever arises* Vd 19^a.2.
cu, ~ dhēnē *to cut off* B 34^b.6. — ~ ~ pyā(-n or -t?) *to lick* H³ 14^a.4.
cuṁ, *s. a (fragrant) powder* AH 66^b.
cuk¹ [H. cauk], *s. an (inner) courtyard* Bh 163^b.7.
cuk² [*cf.* Mr. cauk *the small of the back*], *s. the groin* AH 41^a.
cuk³, *s. the tamarind-tree* AH 55^a.
cuk⁴ [M. cuk *to make a mistake*], ~ ma dayakam *without a fault* N 46^b.1*.
cukuti, *adj.* = cikuti V² 80^a.6.
cukuri [*cf.* Mr. cukūr *bewildered, confused*], ch-hm-yāke ~ yāya *to make mischief between* H² 71^a.2*.

cu-cekan-tu, *s. Jussioea repens* Md 18^a.1.
cutam, *s. a wooden trough (dronī)* AH 20^b.
cutu, *see culē*.
cūḍā [S.], *s. a tuft of hair, left on the top of the head* H² 56^a.7.
cupā, *s. a kiss, ~ naya to kiss* H¹ 59^b.2.
cupi, *s.* = copi B 40^b.3; ~-cā *id.* AH 61^b.
cupwo-svān, *s. name of a plant (kecuka)* Md 50^b.6.
cumakē, *v. t.* *to make tepid or lukewarm(?)* Vd 38^b.2*.
cumbalapē [S. cumb-], *v. t. to kiss* Bh 42^a.7.
cuya¹ (-l¹), *v. i.* *to be carried off (by water)* V¹ 78^a.5. *v. t.* *to carry away, to wash away* H³ 37^a.7.
cuya² (-l¹), *v. t.* = culē; pulin pṛthīs ~ *to scratch the ground with the knee i. e. to touch* — — Vi 81.31.
cuyakē (*caus. of cuya¹*), 1) = *simpl. trs.* H² 84^b.1. — 2) *to let be carried away (by water)* Vi 140.11.
cul, ~ lāya *v. i.* *to meet* (‘wo... ‘wo) B 12^b.6. *v. t.* *to obtain* Vi 101.25, ~ lātakē *id.* 109.18.
culi, ~ woya *to sprout forth, to grow out* B 40^b.10, ~ woyakē *caus.* 9^b.11. ~ jāwo *s. a sprout, shoot* CW 6.3.
culi, *adv.*; me ~n pi kāya *to throw one's tongue far out* M 10^a.8; jihvā ~ ~n pheya *id.* Bh 3^b.4*.
culē, *v. t.* *to rub (ch-g-s on..., against...)* H³ 28^b.7; *to grind (to powder)* Vi 26.22; *med.: to imbrocate* Vd 14^a.6. tuti bas ~ *to put the foot to the ground* (‘to rub the f° against the gr°’) Vi 107.2.
curp [S. cūrṇa], *s. powder* Vd 47^b.3; ~ yāya *to pulverize, to grind* Vd 2^a.7.
culyā, *s.* 1) *an elbow* AH 41^b. 2) *a bracelet, armlet* B 5^a.1. — *ifc.* lu-.

cusabu-ke, *s. decoction of a plant* Vd 46^b.6.

cu-sā, *s. 1) tee porcupine* CW 7.2; 2) *a quill of the porcupine* 7.3.

cuṣi, *s. a sort of silk* N 41^b.6*.

ce, *s. a house* (? = che?) CW 8.15.

cekan, *s. = cikan* N 50^b.4. — *ifc.* **araḍ-**, **hāmal**-¹.

cecakē, *caus. of ceya*¹ H² 63^a.3.

cet(t), *s. = cit(t)* H¹ 84^b.1; *ch-g-s* ~ *taya to set one's mind upon* H¹ 60^a.3; ~ *ma dayakē to become disheartened* V² 42^b.3; ~ *dayā(wo) wolam (she) regained consciousness* Vi 99.5.

cetakē, *caus. of ceya*¹ Bh 24^a.6; *to let confine or imprison* N 19^a.5.

cetan¹ [S.], *c. the soul, mind* H² 64^b.6; ~ *yāya to restore to consciousness* V² 66^b.4.

cetan², ~ *kane unguent laid on* CW 8.82. — *teyā a mark on the forehead* *ib.*

cetanā [S. *consciousness, understanding*], ~ *daya to regain consciousness* V¹ 56^a.5; ~ *yāya to understand* Vi 140.24.

cetannē [S. *caitanya*], *s. consciousness* Vd 7^b.1.

ceṭik [S. *ceṭikā*], *s. a maid-servant* Vi 44.26.

cet-khayar, *s. a medicinal plant* Vd 33^a.1.

cet-lā, *s. the month P'hālguna* CW 1.49.

ceḍ, *s. = cel*; ~ *conē to be a slave*, N 20^b.3. — *ceḍi s. a female slave* N 34^b.8; ~ *misā id.* 51^b.1.

cen, *s. = cin*; *a mark, sign* N 22^b.3; *a brand* 52^a.7.

cen-mud, *s. building materials* N 22^b.8.

cehn, *s. = cihn*; *a symptom* Vd 5^b.1.

cep, ~ *ithimithi juya to be blamable* P 20^a.5*.

cemo, ~ *jawo a symptom of tumors* Vd 29^a.2; *cemasēm id.* 32^a.6.

ceya¹ (-t and -¹), *v. t. to bind, to tie, to fetter* H¹ 91^b.5; *to confine, to imprison* N 53^a.4.

ceya², *see pol.*

cel [M. *celā a disciple*], *s. a servant, slave* B 38^b.10. — ~ *to pl.* B 35^b.12.

celu, *adj. salt, briny* Vd 46^a.5.

celē¹, *v. t. to consider as* N 8^b.7.

celē², *v. t. = cilē* V¹ 3^b.1*.

certt = **cet(t)** Bh 147^b.3.

certtannē = **cetannē** Vd 7^b.4.

ceṣṭ(ā) [*corr. from cet?*], ~ *daya to recover one's senses* Bh 163^a.1, ~ *juya id.* 62^a.7.

ceṣṭā [S. *a gesture, action*], *s. actions* H² 53^b.7.

ceṣṭhā, *s. = ceṣṭā* H³ 26^a.7.

co¹, *s. the outmost part of a thing; top (of a mountain)* H³ 41^b.6, *ends (of hair)* H² 58^a.5, *the mouth (of a well)* B 5^b.8. ~ *jāwo adj. high, tall* P 9^a.1.

— *ifc. hnās-, parbat-, me-*

co², *s. urine* H¹ 29^b.2. — *ifc. colas-*

co³, *s. a dog(?)* H¹ 61^a.5*.

cokam, *adv. = cokwo* B 34^a.3.

cokā, *s. the tip (of an ear)* B 9^a.12.

— *ifc. dudu-, hnas-, pot-, me-*

cokē, *caus. of coya*¹ M 39^a.5.

cokē², *s. rice* H¹ 13^a.5. *coki id.* H³ 4^a.6; *the eye of corn (kaṇa)* AH 69^a.

cokwo, *adv. completely, entirely* B 16^b.12.

cocakē, *caus. of coya*¹ B 33^b.11.

co-co, ~ *yāya to lacerate* H¹ 22^a.2*.

co-jyā, *s. painting work* Vi 145.20.

cot¹ [co¹], *s. a hem, corner (of a garment)* B 17^b.8. — *ifc. gā-*

cot², ~ *kāya to seize, to grasp* Bh 84^a.1; ~ *kāyakē to cause to accept(?)* H³ 57^b.1.

coda [M. *caudaha fourteen*], *s. the 14th day of the lunar fortnight* AH 10^b.

conakē (*caus. of conē*), *khwoyāwo* ~ *to cause to weep* Vi 86^a.2; *hnāpāyā-*

thēm ~ to restore to its former state 78.28; chal-pol-thēm ~ to make like you B 19^b.2.

conē, *v. i.* to be (somewhere) H² 10^a.7, to sit, to stand M 37^b.4, to stay H¹ 80^a.3, to live (ch-hm-yāke with...) V² 20^a.5, to remain V¹ 112^a.3, to last P 51^a.3, ch-hm-yāke ~ to be found with..., to be in the possession of... N 20^a.2; disā ~ to sit down P 13^b.6; ch-hm-wo saṅgan ~ to keep company with... H¹ 12^a.4; sukhan ~ to be at peace V¹ 21^a.1; guptan ~ to be hidden H¹ 90^a.4. ma cosēm wonē to disappear V² 9^a.1. coṃ-gwo what is said (in a book) N 5^b.3, co(m)kwo *id.* 5^b.1. — conē with other verbs forms a sort of durativum: basalapaṃ ~ to be living or staying (for a longer space of time) H¹ 12^a.5; swosēm ~ to be watching 12^b.3; khwoyāwo ~ to be weeping V² 20^b.6.

cond = con (8. form of conē) N 20^b.7.

copi, °pe, *s. a knife* H¹ 94^b.5.

coya¹ (-t: cotam, cok, caus., and -l¹: the other forms), *v. t.* 1) to write V² 71^a.4; cosēm taya to subscribe N 10^a.5; cosēm tā *s. a document* 8^a.8; coyā *id. ib*; coya byabahār *id.* 8^a.2. — 2) to paint Vi 71.21.

coya² (-l¹) = cuya¹ H² 69.8^a.

coya³ (-l¹), *v. t.* = cuya² N 12^a.3.

coyakē¹, *v. t.* to announce, to proclaim Vi 157.32.

coyakē² = cuyakē P 33^a.6.

col¹, *s. pulse, vegetables* Vd 41^b.5. *ifc.* uphar-, nālu-, nip-.

col², me ~ jowo *an incendiary* N 10^b.3; me ~ juwo-hma *id.* C¹ 114.

colawāl [*cf.* M. cor a thief], *s. a rogue, knave* H² 110^a.5. ~mantri *the rogue of a minister* Ś 166^a.1.

colakē (*caus.* of colē) Vd 7^b.4.

colas, *s. a goat* V¹ 49^b.6. — ~co urine of a goat Md 61^b.8. — ~-jhwāl

a goat-herd AH 60^a. — ~-dudu milk of a goat V¹ 50^a.3. — ~-dhali coagulated goat-milk Md 56^a.8. — ~-nā smell of a goat V¹ 50^a.2. — ~-bathān a herd of goats AH 56^b. — *ifc.* dhwom-, mā-.

co-lā, *s. the fore-finger* C¹ 290; swo colān with three fingers V¹ 15^a.5.

colē, *v. t.* = culē Vd 7^b.3. hmutu ~ to rinse one's mouth P 20^b.4.

-cos [co¹], on the top of, upon, on; simā~ on the tree H¹ 80^b.1.

caur [S.], *s. a thief* V¹ 37^b.6.

causathi [M. cauṃsaṭhi], *num. sixty-four* B 65^b.12*.

cwo, *s. the privy parts of a man* N 34^b.5.

cwok, *s. the female parts* N 42^b.5. — ~-bān a brand shaped like the f^o p^o 52^a.7*.

cwotaṃ, *s. a watch-tower* (aṭṭa) CW 4.7 (cvataṃ).

cyā, *num. eight* C¹ 297; cyā da du eight years old CW 8.8. cyā-gu the Vasavaḥ CW 1.2.

cyāk, *s. a mole (on the body)* Ś 148^b.4.

cyāk-cik, *adj. variegated* CW 1.57.

cyā-tā, *num.* = cyā N 48^a.8.

cyāya (-t), *v. t.* to light (mat a candle) M 80^a.4.

cyu, *mod. ipr. of ciya (= ciwo)* Vi 158.19*.

cvāk, *adj. diligent, skilful* AH 66^b.

cvā-pwo, *s. snow* CW 1.43. —

~guṃ Himālaya 5.1.

cvāmukē, *v. t.* to blow up, to inflate M 32^b.8*.

ch.

cha¹, *num. one: cāk cha cākan with one wheel* H¹ 6^b.1. *indef. some, a: simā cha mā a tree* 12^a.3; cha thāyas somewhere Vi 130.4, cha kṣaṇas at one time H² 66^b.1. — cha-hma = cha (of living beings only) one Vi 170.21,

a, some H¹ 36^a.3; *standing alone: one (of them), the one* V² 31^a.5. *ji cha-hma I alone* Vi 38.32. *cha-hma cha-hma each separately* Bh 22^a.5. — *cha-guli = cha (of things only) some, a* Š162^b.1. *cha-gulis somewhere* V¹119^b.4.

cha² (chan, chanata, chanake, chawo), *pr. prs. 2. s. you (used mostly in addressing inferiors or equals)* H¹ 17^b.3. *cha-pani pl. you* Š 150^a.4, *poss. your* M 20^a.6.

cha³, *pr. int. = chu¹ V² 59^b.6. — cha-num* = chu^o Vi 51.30.

cha-rñ = cha-num Vi 133.31.

chak, *adj. = chāk* C¹ 209.

cha-khē, *adv. separately* B 59^b.2.

cha-je, *pr. prs. = che-je* V² 29^a.4.

chat, ~ *bēnē v. i. to burst* H¹ 74^b.2*.

cha-ta, *num. = cha-tā* H¹ 24^a.1; *chatam...ma nothing* 4^b.2.

cha-tā, *num. one* C¹ 189. *indef. some, a* M 8^b.1; *chatā(ṃ)...ma nothing* H¹ 26^a.1; *chatān(am)...ma id.* V² 8^b.6; *chatāñ...ma id.* V¹ 125^b.2; *chatārinam at once, together* H² 58^b.4.

chativo, *s. Mimosa pudica* AH 27^b (chhatiwang).

chatr [S.], *s. a parasole (ensign of royal power)* H² 51^b.8.

chan (*gen. of cha¹*), *pr. poss. 2. s. your* H¹ 17^a.1; ~-guli *id.* Vi 23.18.

cha-nam = cha-num V² 27^b.4.

cha-num, *pr. ind.: ~...ma nothing* Vi 51.30.

cha-hnam, *adv. once, once only* N 31^b.7.

chapan [M.], *num. fifty-six* Š 169^b.6*.

cha-bāl, *adv. once* P 24^a.4.

cha-bhinā, *adv. separately* V¹130^a.2.

chay¹, *s. a grand-child* B 60^a.3. — ~cā *id.* Vi 72.29. — ~cyā *id.* B 60^a.3. *ifc. kāy-*.

chay², *adj. hard, harsh* C² 208.

chaya¹ (-l¹), *v. t. khem-ja ~ to lay eggs* H² 69^a.7.

chaya² (-t), *v. t. = chuya¹ B 19^b.2 (chanyā)*.*

chayakē, *caus. of chaya¹ H² 75^a.1.*

chal¹ [S.], *s. fraud, deceit* H²109^b.4.

chal², ~ *phāya to stroke, to caress (?)* Bh 95^a.3*.

charam, *s. a continued abode (sthāna)* N 6^b.2*.

cha-la-pani, *pr. prs. 2. pl. you* Vi 118.16*.

chalay [H. chalnā *to impose upon*], ~ *yāya v. t. to cheat, to impose upon* Vi 95.27.

chaliñā-si, *s. name of a plant (kunduru)* AH 32^a.

chale, *want of right, liberty (to do a thing)(?)* B 5^b.8.

cha-lapol, *pr. prs. 2. s. you, your honour (used in addressing persons of high rank)* V² 52^a.6.

chal-lam-hāwo, *s. a road, row (vīthi)* CW 6.3.

chasipol-dhum, *s. a leopard* Md 71^b.7.

cha-sirñ-bu, *s. name of several plants (punnāga)* Md 31^a.4.

chāk, *adj. hard* C¹ 240, *rough, harsh (word)* Vi 115.7, *sharp (tikṣṇa)* AH 69^b, *violent (karkaśa)* 72^b.

chāku-tu, *s. a kind of sugar-cane (tāpasa)* Md 63^a.1.

chāñ¹, *adj. sharp, fiery* Vd 45^a.1.

chāñ² = chāñ H¹ 17^a.2.

chāñā = chāñ V² 4^b.5; *chāñāñ id.* V¹ 32^a.1.

chātakē [chāñ], *v. t. to make sharp or fiery* Vd 45^a.1.

chād [M.], ~ *yācakē to expel, to repudiate* N 16^b.2*.

chāḍalapē [M. chād *to leave, desert*], *v. t. to leave, to abandon (a husband, wife)* N 33^a.1, *to give up (an occupation)* 45^b.5, *to break (the law)* 35^b.8.

chāñ, *adv. int. why? V² 61^b.4; ~ dhālasā (lit. "if you say: why?") for (it is as follows)* H² 74^b.1.

chāp, *s. an onion* CW 7.33.

chāy¹, *adv. int. why?* V² 63^a.4; nvāñāwo ~ *why this quarrelling?* H² 31^a.1; kañān ñeñān ~ *let alone those stories* 112^b.5.

chāy², *s. a dress, attire* B 36^a.5. — ~pāgu *id.* AH 43^a.

chāya (-¹), *v. t. to carry* Vi 89.11; (ch-hm-yāta) *to offer, to sacrifice* V¹ 117^a.2.

chāyalapē [chāy], *v. t. to trim, to adorn* Bh 174^a.6*.

chāyā [S.], *s. a shadow* H² 79^b.7.

chāyu, *adj. pointed* CW 8.39.

chālā [M. chāl], *s. a skin, hide* H² 75^b.8. — *ifc.* **bāgh**-¹.

chālā-pu [chālē], *adj. bold, daring (of persons)* V¹ 30^a.6.

chālē (5. *form chāwo* B 6^a.2), *v. t. to like (yāya to do a thing)* H¹ 66^b.5; *generally: ma ~ not dare* V¹ 125^b.6. thathimñawo gathē biśvās ma chārā *why not dare to place confidence in somebody like that* H¹ 16^a.3.

chi¹, *num. one* C¹ 142; *ji bos chi bo a tenth part* N 21^a.7. — *chi chi-hmaṃ lesēṃ one by one* N 26^b.7; *chi chi-guḍi rāṣṭras in each principality* N 50^a.2; *chi chitā maṃs one maṃs of each* Vd 41^b.2. — *kāl chiṃ at one time* V² 63^b.7; *hni hni chiyā every day* M 5^b.3. *chi-yanakaṃ one only* H¹ 74^a.4.

chi² (chin, chita, chike, chiwo), *pr. prs. 2. s. = che²* Vi 21.15. *poss. your* H² 22^a.1.

chi³, *s. salt (= ci)* H³ 44^b.9*.

chikay = chekay: ~ yāya H² 97^a.2.

chi-kal, *pr. prs. = che-kal 2. s.* H³ 8^b.7; ~pani *2. pl.* B 32^b.9; ~piṃ *id.* 6^a.5.

chikē, *v. t. = chicakē* H² 52^a.5*.

chicakē, *v. t. to saw* H³ 25^a.1*.

chi-ji, *pr. prs. 1. pl. incl.* H³ 45^b.3. *poss. our* B 4^a.4.

chi-to, *num. = chi¹: lā la chitoyā one month* Vi 52.26.

chidr¹ [S.], *s. a hole, slit* H² 32^b.7.

chidr² [S. chidura], *adj. hostile (word)* M 12^b.5.

chinakē (*caus. of chinē*) *to strengthen* Vd 43^b.4; *la ~ to force one's way* M 7^a.7*.

chinārī [*H. chinār a loose woman*], *adj. desirous, lustful* H² 109^a.2.

chinē, *v. i. to be strong or vigorous; only: ma ~ to become feeble, to lose one's strength* B 20^a.10. *nugal ma chiñ he has lost his courage, has become depressed* Vd 4^b.1.

chinn [S.], ~ juya *to be opened* Bh 11^b.6.

chipā, *s. a dyer, washerman* C¹ 205. *chipāni id.* H² 84^b.6.

chi-pi, *pr. prs. 2. pl. you* B 32^a.3.

chi-mi, *pr. prs. 2. pl. you* B 17^b.4.

chiya (-t), *v. t., khusi ~ to cross a river* B 45^b.11; *gathi ~ to form a bundle* Bh 58^a.3.

chili, *s. price, value; dviguṇ ~ twice its value* N 24^a.3.

chi-sakal, *pr. prs. = che-sakal* B 5^b.6.

chi-sak-pani [chi-sakal], *pr. prs. 2. pl. you* B 60^a.10.

chi-skal, *pr. prs. = chi-sakal* H³ 10^a.9; *2. s.* Vi 22.7, ~pani *id.* Vi 22.22.

chu¹, *pr. int. (of things only) what, which, s.* H¹ 91^a.3, *adj.* 88^b.1. *pr. ind. some* V² 74^b.2. *pr. rel. (corr. u-guli) which, what* B 29^a.11. — *chu dhakaṃ why* B 2^b.1; *chu chu dhālasā which are they* C¹ 171; *chu chu sāmāgri whatever may be necessary* M 8^a.5. *chuyā how, why* Bh 67^a.3. *chuyāta for what purpose* C¹ 169.

chu², *s. a mouse* H¹ 59^a.4. — *ifc.* **ci-**

chu³ [chuya³], ~ yāya *to pretend (sik to be dead)* H² 48^a.2.

chu⁻⁴ (chusēm only) = chonē(?): tham chusēm of one's own accord N 3^b.6*.

chu-m̄, *pr. ind.* — chu-naṃ M 14^b.6.

chuk, *s. an apartment* (? koṣṭha) AH 68^b (chhuku).

chu-khunu, *pr. ind. something* H³ 58^b.5.

chuñā-pu, *adj. agreeable, delightful*; ches conē ma ~ the house is not agreeable to dwell in Ś 155^a.5; ma chuñā-puyāo when it had become tedious B 27^a.9.

chucakē (*caus. of chuya*¹), svānan ~ to cause to be adorned with flowers Bh 49^b.1; ch-hm-yāta svān ~ *id.* B 10^b.10.

chu-cā, *s. the young of a mouse* H² 103^a.8; chu-cā-ca *id.* H³ 55^a.5; chu-cā-cā *id.* H² 103^a.4.

chu-chu, ~ yanē to attach to, to fasten V¹ 78^a.6.

chu-naṃ, *pr. ind. any, anything*: ~...ma no, nothing Vi 21.7.

chu-nu(m̄), *pr. ind.* = chu-naṃ H² 80^a.6. chu-nu *pr. int. what* B 60^b.7. je chu-nuṃ ma khu I am none of these Ś 158^a.7. — chu-nuṃ *pr. ind.* Ś 164^b.6.

chu-hnas, *s. name of a plant* (mūṣikaparṇī) CW 7.26.

chupiri-svān, *s. a plant, used in medicine* Vd 55^a.6.

chu-pvāl, *s. a mouse-hole* H¹ 32^a.3.

chuya¹ (-t and -l¹), *v. t. to fasten, to attach* (ch-g-s to...) B 27^a.1; pās ~ to set up a trap H¹ 44^a.3; svān ~ to fasten flowers B 19^b.3, svānan ~ to adorn with flowers Bh 12^a.2; nām ~ to give a name (ch-hm to...) B 43^a.7; ch-hm cihn ~ to point out, to indicate 61^a.7.

chuya² (-l¹, but a few times chuñ, chuñāwo), *v. t. to warm, to make hot* V² 13^a.3; to roast H³ 54^a.9; to bake V² 12^a.5.

chuya³ (-l¹), *v. i. to pretend* (sik to be dead) H¹ 48^b.2.

chuya⁴ (-t), *v. i. to fall* (in war) Bh 137^a.2.

chuya⁵, *v. t.* = choya³ C² 21.

chuya⁶ (-t), *v. t.* = choya¹ B 9^b.7.

chul = chu³ Ś 144^a.5.

churān, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 38^b.2.

chulu, pēt churu cvārāwo woṃ-go dysentery Vd 3^a.6.

chu-si¹, *s. name of several plants* (puṃnāga) AH 27^b.

chu-si², *s. fuel* H² 110^b.1.

che¹, *s. a house, home* H¹ 90^b.1; the nest (of a bird) B 22^b.8. bairiyā ches conē to side with the enemy H² 73^b.3. — *ifc. kāpaḍ-, bal-khunī-, bhīta-khā-*.

che² (chen, cheta, cheke, chewo, ches), *pr. prs.* 2. *s. you* (used mostly in addressing superiors or equals) H¹ 50^a.4. *poss. your* 51^b.4. — ~-thiñ one like you V² 68^a.5.

che⁻³ (-n or -t[?]), *v. t. sa cheñāwo having dressed the hair* B 17^b.10*.

che'uli, *s.* = cheguli CW 8.50.

chewoḍi, *s. leather* N 50^b.4*.

chem, hnaspot ~ ~ taya to prick up one's ears H² 71^b.1*.

chekay [H. cheknā], ~ yāya *v. t. to stop on the road* Vi 143.26.

che-kai [= °-sakal], *pr. prs.* 2. *s.* H² 105^b.7; ~-pani 2. *pl.* 75^a.3.

che-keba, *s. a pleasure grove near a house* (niṣkuṭa) CW 6.1.

che-khā¹, *s.* 1) a house-door Vi 168.28. 2) household utensils N 41^a.4.

che-khā², *s. the common cock* Md 74^a.6.

chegulī, *s. a skin* H³ 41^a.4. — ~lāsā the hide used by a student (ajina) AH 47^b (chhengulāsā).

cheṅgu, *s. mod.* = chegulī AH 14^a. — *ifc. calā-*.

chedalapē, *v. t. to remove (doubts)* H¹ 21^b.1*.

che-cal-khunī, *s. a kind of sparrow* Md 73^b.3.

che-cā, *s. a small house, hut* CW 4.7.

che-che, *s. the shank (jaṅghā)* CW 8.56. — *~pā-li id.* AH 41^a.

che-je, *pr. prs. 1. pl. incl. we* V¹ 107^b.1.

chedan [*S. s. cutting*], *~ yāya to cut off* Bh 100^a.1; *to fell (a tree)* H² 28^b.6.

chedalapākē, *caus. of chedalapē* N 51^b.2.

chedalapē [*S. chid-*], *v. t. to cut off* V¹ 44^b.1; *to bite in two* V² 7^b.2.

che-ḍi, *s. = che-li* N 35^b.7*.

chen¹ (*gen. of che²*), *pr. poss. 2. s. your* V² 9^b.2.

chen², *s. fire, heat(?)* M 10^a.7*.

chen³, *s. = kṣaṇ* Bh 40^b.6*.

chenē, *v. t. pyās cāwo chenam quenched his thirst* H³ 17^b.9*.

che-pal, *pr. prs. = che-lapol* V¹ 4^b.4*.

che-phā, *s. the village hog* AH 61^a.

che-boḍ, *s. stores (bhāṇḍa)* N 16^a.8.

che-bhu, *s. a building ground* AH 25^a.

cheya¹, *v. i. to become thin (blood)(?)* Vd 42^a.6.

cheya², *v. t. = chiya* N 47^a.5.

cheyā-pani, *s. housemates* P 60^b.1*.

che-lapol, *pr. prs. 2. s. you, your honour (used in addressing persons of high rank)* Bh 10^b.7.

chel, *s. a head* H² 91^a.4.

che-li [*che*], *s. the hindmost part of a house* B 17^a.8.

chelē (?), *only chelasā*, *v. i. to move(?)* C¹ 34*.

ches (*gen. of che²*), *pr. poss. 2. s. your* Bh 40^a.2.

che-sakal [*che + S. sakala all*], *pr. prs. 2. pl. you* H² 8^b.3.

che-skal = *che-sakal* H¹ 81^a.2.

che-hajar, *s. a threshold* H² 34^a.6*.

cho¹, *s. wheat* C¹ 9; *tawo-gwol ~, eiki gwol ~ two sorts of wheat* Md 65^a.6.

cho², *pr. = chu¹* H² 51^a.3. *cho bala-m ma no strength* H² 49^b.5.

cho³, *s. = co²* P 63^a.6.

cho⁴ (*-n or -t? only choñāwo*), *v. t. to make mischief (‘wo — ‘wo between)* H² 49^a.2; *to instigate* B 53^b.2, *ch-hm-yāke to prejudice* 20^a.5.

cho⁵ (*-n or -t? only choñāwo*), *v. t. to hand over, to deliver* N 38^a.4; *choñāwo biya id.* B 51^a.6.

cho-kha, *~ bo-kha yāya to slander, to calumniate* C¹ 243.

cho-khinuṃ, -khinwoṃ, *pr. ind. something* H¹ 59^a.5.

cho-chinwoṃ, *pr. ind. some* H² 37^b.7.

cho-thwo, *s. a beverage made from wheat* Md 61^a.4.

choḍalapē [*cf. H. choṛnā to omit*], *v. t. to induce, to instigate* N 44^b.1.

cho-naṃ, °-noṃ, *pr. ind. something, anything* H² 65^a.4.

cho-ba, *s. a wheat-field* H¹ 44^a.1. *~bo id.* H³ 10^b.1.

cho-madhi, *s. a cake made from wheat* Md 69^a.1.

choya¹ (*-l¹, but mostly chota-*), *v. t. to send, to dispatch (a messenger)* H¹ 90^b.1, *to send away* 63^b.2, *to destine (fate)* H³ 6^a.4; *to throw* H¹ 49^a.4; *to leave alone(?)* V² 62^b.4. — *jyā ~ to execute a commission* C¹ 71, *banaj ~ to carry on trade* V¹ 94^b.6; *chosēm haya = choya, to send out* V² 39^a.5. — *After other verbs choya has a meaning much like that of tāthē* Vi 18.32.

choya² (*-l¹, but choñam* Vd 37^b.5), *v. t. = chuya²* Vd 21^b.5. — *v. i. to burn* H³ 28^a.10.

choya³ (*-l¹*), *v. t. to enjoy, to experience* H³ 18^b.3.

choya⁴, *v. t. = chaya¹* H³ 37^a.5.

choyakē, *caus. of choya*²; to kindle C² 211, to set on fire H² 33^b.5.

cholawāl [choya¹?], *s. a messenger* AH 48^b, a groom Vi 16.31.

cholalapē, *v. t.* = choḍalapē C¹ 291.

cho-lā, *s. the autumn* Ns 27^b.4.

chohalā, *s. a chick-pea* Md 66^a.4.

chyā, ~ yāya to take measures(?) H³ 19^a.8*.

chyāñu, *adj. stiff, rigid* Vd 4^a.1.

chyāt = chyātā; ch-hm-wo chyātan juya to ask advice of H² 51^a.2.

chyātā, ~ yāya to consult together H² 47^b.1, ~ biya to give advice 55^a.8.

chyātyā = chyātā H³ 27^b.1; ch-hm-wo ~ juya to ask advice of H³ 24^a.3.

chyān, ~ yāya to accomplish(?) Bh 155^b.2*.

chyāya (-t), *v. t.* 1) to prepare (medicine) Vd 45^a.2; to till, to cultivate N 28^a.1. — 2) = tawo ~ B 55^a.8.

chvāk, *adj.*, wā ~ having terrible tusks (damṣṭrākārāla) Ns 15^b.3*.

chvālu-cāku, *s. the inspissated juice of the sugar cane* Md 63^b.4.

j.

ja (jan, jata, jawo), *pr. prs.* 1. *s.* I (= je¹) H¹ 55^a.2. *poss. my* H³ 41^b.3; *jan id.* N 33^a.6; *ja-guli id.* Vi 52.29. *ja-pani pl. excl. we* B 30^b.9.

jawāl [jaya], *s. a herdsman* N 22^a.6. — *ifc. phayī-, sa-, sā-*.

jawo¹, *adj. right (not left)* V² 13^a.3; thawo jawos at his right hand B 36^b.7. jawo khawo on both sides Vi 177.11. jawo khawos *id.* H² 87^b.6. jawo khawo swoya to look around Bh 74^a.6.

jawo² [jaya], *s. interest* N 6^b.6.

jawo-si, *s. a pumpkin* B 30^a.6. māku ~ a kind of pumpkin Md 46^b.4.

jam¹, *s. wages*, ~ kāya to get as wages N 21^b.8; (ferry) hire N 47^a.5. — *ifc. ku-, jyā-*.

jam², *adj. middle* CW 8.50.

jak, *prt. only* B 58^a.6; however Vi 53.26.

jake, *s. rice* V¹ 106^b.6.

jaḡalapē, *v. i.* = jāḡalapē V² 23^a.1.

jaṅgam [S. movable], *s. movables* N 8^a.6.

jaṅgal [M.], *s. a wood, forest* Ś 158^a.3.

jajñ [S. yajña], *s. a sacrifice* V¹ 48^a.6.

jaṭ [S. jaṭā], *s. the hair, as worn by ascetics* CW 8.74; the mane (of a lion) H² 58^a.5.

jatā-mā-si, *s. a medicinal plant* Vd 35^b.2.

jati-dhap [S. jaṭin ascetic], *s. the bowl of an ascetic* B 45^a.7.

jatti, *emphaziz. prt. after pr.* Vi 122.22.

jatn [S. yatna], *s. exertion* H² 2^b.5; ~ yāya to exert oneself Vi 55.15; ~ chuṃ ma data there is nothing to be done Vi 129.17.

jathājogy [S. yathāyogya], *adj. proper* H² 114^b.7.

jathārth [S. yathārtha], *adj. proper, suitable* H² 115^a.3.

jathāśaky [S. yathāśakya], ~-thē to the utmost of one's power H² 82^b.2.

jaṭhu [S. jaṭru], *s. the collar-bone* N 30^b.2.

jan [S.], *s. a man* H² 61^b.6; ~-lok men B 24^b.5. — *forming plurals* M 21^b.6. — *ifc.* [H. from Pers. zān a woman?] **misā-**, **strī-**.

janik, *s. the vow of fasting* P 8^a.1.

jantal [H. jantar a machine, instrument], *s. a (musical) instrument* CW 1.62.

jantu [S.], *s. a living being* Bh 154^a.3.

jandhu, *s.* = jal-dhu H³ 11^a.8*.

janm [S. janman birth, origin], *s. origin* Ś 158^a.3; ~ juya to be born (misā as a woman) V¹ 45^a.5; ~ yāya to revive B 14^b.7, to suffer oneself to

be born (manuṣy as a man) B 33^a.3,
~ kāya *id.* P 2^a.2.

japalapē [S. jap to mutter (prayers)],
v. t. hāth ~ to clasp the hands C¹
223.

japu-se, *s.* Eugenia Jambolana
CW 6.12.

jabāp [H. javāb answer — reward
— dismissal, from Arab.]; ~ biya to
give an answer Ś 154^a.5; ch-hm-wo
nāp ~ ~ to return, to retaliate B 33^a.3;
~ yāya to dismiss 60^a.5.

jabhil, *s.* a woman's girdle (mekhalā)
AH 43^b.

Jam [S. Yama], *n. pr.* Yama H²
9^a.4.

jamadar, °mo°, *s.* a kind of weapon
B 45^a.1.

jambūk [S.], *s.* a jackal H¹ 33^b.5.

jaya (-H), *v. t.* 1) to tend (cows)
N 21^b.8. 2) (kalantr) ~ to bear interest
N 6^b.8.

jayakē (*caus.* of jaya) to make tend
N 20^b.2; sā jayakā a cow-herd 21^a.7.

jayalapē [S. jī-], *v. t.* to conquer,
to defeat V¹ 113^a.4.

jayāwo, *adj.* sharp, pointed M 14^b.5;
~ coñ *id.* Vi 154.7.

jal [S.], *s.* water H¹ 95^a.2.

jalakrīḍā [S.], *s.* frolicking in water
H² 77^a.3.

jari [H. zarī from Pers. anything
woven with gold thread], *s.* gold thread
Vi 71.19*.

jalijabāp, *s.* a towerlet, blanket M
3^a.8. — jalijalābāp *id.* Bh 167^b.4;
°pāp *id.* 173^b.4.

jale, *s.* a kidney (?) Vd 21^a.3.

jal-dhārā, *s.* a shower of water Vi
19.18.

jal-dhu, *s.* the back of the body
H¹ 48^b.1.

jal-dhuni, *s.* a water-course, river,
lake(?) B 57^a.10*.

jarm, *s.* = janm H¹ 29^b.5.

jal-si, *s.* = jawo-si B 30^a.9.

jas [M.], *s.* praise, reputation H²
113^b.8, glory, fame 97^b.3.

Jahorāj, *n. pr.* B 55^b.1.

jā¹, *s.* food B 11^b.12; ~ nakē to
give food N 42^a.2.

jā², *prt.* denoting, that a fact ought
to be known, "after all", "you know"
Vi 35.6.

jā⁻³ (-n or -t? only jāñānam), *v. t.*
to smell (at) H³ 41^b.5*.

jāk, *adj.* friendly, attached to H²
49^a.2; ma ~ hostile H³ 54^a.3.

jāke, °ki, *s.* rice (out of the ear)
V² 64^b.3.

jāgat = jāgart B 30^b.4.

jāganā = jāgarnā Bh 39^b.7.

jāgalapē [M. jāg to awake], *v. i.* to
be awake C² 202, to awake Bh 147^b.1,
to keep watch (ch-hm-yāke on...) H²
70^b.1.

jāgart [S. jāgrat *adj.* waking], ~
yāya to keep watch (ch-hm-yāke on...) H³
38^a.5, (nidrā) ~ yācakē to arouse
(from sleep) Bh 104^b.4; ~ juya to
awake Bh 10^b.6; ~ dayakē to awaken,
to restore to consciousness B 66^b.6.

jāgartanā [= jāgart] ~ yāya to
keep guard Vi 149.4, to keep atten-
tion 157.4.

jāgarnā [S. jāgaraṇa *s.* awaking],
~ yāya to be awake Ś 156^b.6.

jācak [H.], *s.* a beggar, mendicant
M 2^b.1; ~-phogī *syn. comp. id.* Vi
67.28.

jā-ceḍ, *s.* one who has become a
slave in order to get a maintenance
(bhaktadāsa) N 20^b.2.

jājwoly [S. jājvalyate *intens.* of
jval-]; jājwolyan *vehemently* Bh 97^b.4.
— jājwolyamān *adj.* shining, splendid
M 7^b.4; kroddhan ~ yāya to burn with
rage Ś 148^a.2.

jāt¹ [S. born], ~ juya to be born
Bh 10^a.6.

jāt², *s.* = jātrā V² 48^b.1*.

jāti [M. jāt, a race, caste, kin], *s.*

descent B 65^a.5, a caste N 38^a.5, a kind (of flower) B 11^b.1. — *ifc.* **abalā-**, **parṅksi-**, **misā-**, **strī-**.

jātrā [S. yātrā], *s. a festival* V 156^a.2.
jānalām, mantriyāke ~ (he) said to the minister H 3 61^b.9*.

jānu [S.], *s. the knee* Bh 81^b.4.

jāp [S. muttering], ~ yāya to mutter (prayers) V 1 91^b.5.

jā-bast, *s. food, living* N 21^b.9.

jāya¹ (-l¹), *v. i. 1) to rise, to ascend; co jāwo high, tall* C 1 144; *co jāsēm wonē to ascend to heaven* H 3 15^b.1; 2) *to rise, to come into existence* N 8^b.4, (the parts of the day) B 62^b.9. — *v. t. to climb (a mountain)* Vi 25.23.

jāya² (-t¹), *v. i. to unite, to gather* N 32^b.6. — *thithiṃ jānāwo jointly* C 1 133; *thethe jāsēm from mutual love* N 32^b.6; *ma jāsēm if impossible* 79^b.8.

jāyakē, *caus. of jāya¹: *nīk jāyakam so that nothing can climb over(?)* N 28^b.4; *boham boham ~ to make (the hair) bristle* M 36^b.7.*

jāyalapē [S. jāyate], *v. i. to be born* H 1 4^b.3, *to arise (misery)* H 3 17^b.10, *to grow (deh the body)* H 1 74^a.2; *to be carried through (a work)* H 3 44^a.10; *sakrodh ~ to grow angry* H 3 40^a.7. — *jāyalapayakē caus. to bear, to bring forth* H 1 85^a.1.

jāl¹ [S. jāra], *s. a paramour of a married woman* B 48^a.8.

jāl² [S.], *s. a net (for catching birds, fishes)* H 3 52^b.4.

jālalapē [H. jāri karnā... to circulate, propagate], *v. t. kha jālalapāwo haya to send word* Ś 147^a.6*.

jāsi, *s. a small earthen water-jar (aliñjara)* AH 54^b.

jāsu-kha, *s. brevity (?) pulāka)* AH 65^b.

jāhān, ~ thvaya to light up, to illuminate Bh 53^b.4*.

ji¹ (jin, jita, jike, jiwo), *pr. prs. I. s.*

*I (= je*¹*) V*² *50*^a*.4. poss. my* B 2^a.1; *ji-gu id.* M 32^b.6; *ji-guli id.* Vi 20.13. *ji-pani pl. excl.* M 7^a.5. — *jitayā sinam more than I* H 3 13^a.5.

ji², *num. ten* C 1 21; ~hma *id.* 186.

ji³, *s. = je*² H 3 28^a.3.

jiwo [S. jīva], *s. life* Ś 166^a.2. *adj. = jiwoy* Vi 159.15. — ~ tayāwo mvākē to restore to life B 57^a.4.

jiwoy [S. jīva life], *adj. alive* Vi 132.12.

jik¹, *adj. fragrant, odorous(?)* Bh 48^a.4.

jik² [jiya¹], *kol ma ~ unfit to be uttered* AH 16^b.

jik³, *adj. = jek* C 1 232.

jicakē, *caus. of jiya*² Vd 16^b.2.

ji-cā [*< jil*^o], *s. a son-in-law* AH 38^b.

ji-chi, *pr. prs. = je-che* B 18^a.8.

jitay [M. jīti victory], ~ yāya to conquer, to defeat Vi 130.33. ~ yātakē to (suffer oneself to) be conquered Vi 129.8.

ji-tā, *num. = ji*² P 9^a.2.

jit-phol, *s. nutmeg* Vd 54^a.2. — ~svān *Hibiscus Rosa sinensis* CW 6.24.

jithi, *adj. old (of female beings only, cf. jyāth)* V² 9^a.1. *s. the old one* B 58^a.4; ~cā *s. the old (wife)* 58^b.2.

jithi-svān, *s. name of a plant (jayanti)* AH 29^b.

ji-de, *tenfold* N 50^b.6.

jinu, *s. = jyonu* M 32^b.4*.

jibani [S. jīvana manner of living], *s. living, maintenance* V 1 42^a.1; *ch-hm-yā ~ taya to get one's living from...* C 2 266; ~kāwo *a soldier* N 19^b.2.

jībant [S. life], *s. maintenance, allowance* N 41^a.1.

jim-, *num. ten (in the numbers 11 — 19); ~cha eleven* Bh 107^a.1, ~chiñ *id.* B 32^a.1; ~ni *twelve* V² 72^b.6, ~ne *id.* V 1 122^b.2.

ji-mi, *pr. prs. our* H 3 43^b.3, *ji-mis id.* Vi 48.8; *ji-mita me* 26.28.

ji-hma, *s. a rogue* N 23^a.4*.

jiya¹ (-l¹), *v. i. to be able* H¹ 23^b.5, *to succeed* H³ 17^b.5, *to thrive* Vi 25.34; *ma jiwo is impossible* H¹ 87^a.2; *jiwo khe may it be so, all right* V¹ 68^a.6.

jiya² (-t¹), *v. i. to cease (vomition)* Vd 16^b.2.

jiyakākē (*caus. of jiya*¹) = *jiyakē* V¹ 30^b.6.

jiyakē (*caus. of jiya*¹), *to make able* V² 20^a.2, *to prepare, to put in order* Ś 165^a.7.

jilalapē [S. *jīryati*], *v. i. to grow old* C¹ 196.

jilā-jan, *s.* = *jilī* B 48^a.4.

jilī¹, *s. a son-in-law* V¹ 32^b.1; ~ *kāya to make somebody one's s^o-in-l^o* N 40^b.3, ~ *yāya id.* 30^b.1.

jilī², *s. Jasminum grandiflorum* Vd 19^a.1. — ~ *svān id.* H² 7^b.7; *guṃyā Jasminum Zambac* Md 30^a.8. — *ife. hak-*.

jir-ci, *s. a kind of salt* Vd 46^a.6.

jirn [S. *digested, worn out*], ~ *wonakē to digest* H¹ 20^a.4; ~ *woñ worn out* C¹ 245.

ji-hlāk, *adj.* = *je^o* M 33^b.5.

ju¹, *s. a term of respect, placed after a noun*; *rāni-ju* B 58^a.6.

ju², ~ *polakē to make false statements* N 26^b.7*.

ju³, ~ *seya ma du strongly made (?)* N 30^b.2*.

juwāl¹ (H. *juārī*), *s. a gambler* V¹ 29^b.6.

juwāl², *s.* = *jawāl* B 62^a.9.

juṃlum-kwos, *s. the spine, backbone* CW 8.54.

juku-hun, *adv.* ~ *conē to be tired* H³ 6^a.9.

jukwo¹ [*juya*¹], *s. fortune, luck* H¹ 6^b.1.

jukwo² [*juya*¹], *adv.* 1) *only* Bh 82^b.2, *thwoyā jukwoyā lā only his flesh* H² 24^a.2. — 2) *however* N 2^b.1.

jukt [S. *yukta*], *adj. suitable, appropriate* H² 56^b.3.

juḡi, *s. a Newāri caste of tailors and musicians* B 43^b.6.

juḡuti [M. *device, dexterity*], *s.* 1) *a device* Ś 160^b.6. — 2) (cf. S. *yukti*) *the right or correct conduct* N 31^a.1.

juju [ju], *s. a king* B 34^a.4.

juddh [S. *yuddha a war, battle*], *ch-hm-wo* ~ *yāya to wage war upon* H² 71^a.5.

juni, *impr. go!* Bh 39^a.2*.

june, *forming imperatives: kā-june take!* Ś 147^b.1*.

juya¹ (-l¹), *v. i. to become* H¹ 12^b.5; *to come into existence, to arise* Bh 155^a.4; *to happen, to be done* H² 22^a.4; *to be* H² 87^b.3. *ch-hm-yā* ~ *to belong to...* B 7^b.10; *ch-hm-yāta* ~ *id.* N 2^a.8. — *gathē jī juywo what is to become of me* Vi 43.20; *thathē jule meanwhile* V² 47^a.3; *amathē julasā under these circumstances* H¹ 37^b.2. — *A number of forms of this verb may be used as emphasizing particles ("as for")*: *julaṃ* N 12^a.4; *julo* Ś 152^b.4; *ju-kāle* N 24^a.1; *julasā* B 19^a.4; *ju-sāṃ* M 16^a.7; *julasāṃ* (*very common*) Vi 70.1. — *julasāṃ... julasāṃ whether... or* Vi 21.21; *julasanwoṃ even* C¹ 5, *su* ~ *whosoever* H¹ 38^a.2. — *juya forms compound verbal forms apparently without any change of meaning*: *wowo julo* = *wolaṃ* ("he came") B 4^b.2. — *The forms jula(ṃ) and julo may be added to nearly all predicative forms of the verb without changing its meaning*: *yāya julaṃ* = *yāya* ("I shall do") Vi 41.1.

juya² (-t) *v. i. to fall* (ch-g-s on, into a thing) V¹ 72^b.3. *to get into a thing* H¹ 21^b.4; *to sit on* (of birds) Bh 11^b.7.

juyakē (*caus. of juya*¹), *to make* Vi 29.28, *to cause; to bring about* Bh 3^b.4; *ma* ~ *to make undone* H³ 2^b.3, *to remove* Vi 57.26. — *juyakāwo yanē to lead to* Ś 156^b.4.

jul [H. *cheat, trick*], *s. a play, game*

- V¹ 32^b.5; ~ lvāya *to play, to gamble* B 43^a.9; julan buya *to lose at play* V² 55^b.5, ~ tyāya *to win* — B 43^a.9.
- julu**, *s. exhaustion* H² 16^b.1. — julu-hun conē *to be exhausted* H¹ 23^a.5.
- je¹** (jen, jeyā, jeta, jeke, jewo), *pr. prs. 1. s. I* H¹ 37^b.1; *poss. my* 15^a.3; *je-gu id.* V² 9^b.4; *je-guli id.* B 109^b.6. — *je-pani 1. pl. excl.* H¹ 26^b.3; *je-panis poss. our* 50^b.3.
- je²**, *s. a sort, kind* N 42^b.3; *difference* H² 56^a.4.
- jek**, *adj. cruel* C¹ 32.
- jekwo**, *s. a criminal* N 10^a.2*.
- je-che**, *pr. prs. 1. pl. incl.* H² 70^a.5.
- je-jhe**, *pr. prs. 1. pl. incl.* H² 71^b.5.
- jeḍ**, *adj. soiled, dirty* N 25^a.1; *stupid, foolish* 5^a.7.
- jeya** (-t), *v. i.* = jiya² Vd 43^a.4.
- jel**, *adj.* = jeḍ AH 64^b; *cruel* C¹ 50; ~ kāpal *old cloth* AH 43^b.
- je-hlāk** [je¹ + hlāya], *adj. proud, arrogant* H² 79^a.3*.
- jaisi**, *s. an astrologer (one of the Vaiśya castes)* H² 87^a.7.
- jēṣṭ** [S. jyeṣṭha], *adj. eldest* V² 66^b.3.
- jokwo**, *adv.* = jukwo, 1) *only* Vd 9^a.4. — 2) *however* H¹ 7^b.4.
- jokhalapē** [H. jokh *weight, measurement*], *v. t. to examine* H³ 56^b.11.
- joḡ** [S. yoga], *s. Yoga* M 5^a.4.
- joḡālāpē** [S. yoga + ālāpē], *v. i., sebā ~ to yield obedience* N 18^b.3*.
- jogi** [S. yogin], *s. a Yogin* V¹ 19^a.2.
- joḡy** [S. yogya], *adj. proper, suitable* H¹ 66^a.3, *ch-hm-yāta for...* M 5^b.6; *mocakē ~ juya to deserve to be killed* H² 27^b.5.
- jochi**, ~ ma jochim *adv. denoting celerity or eagerness* Bh 79^b.5*.
- jojan** [S. yojana], *s. a measure of distance* H² 22^a.2.
- jojalapē** [S. yojaya-], *v. t. to appoint, to install (ch-g-s to...)* H³ 28^a.4; *to make versed in* C¹ 24; *to furnish (ch-g-n with...)* H³ 33^b.8; *to honour* (pūj-) H¹ 87^a.5. — *hāth ~ to clasp the hands* Vi 109.5.
- joti** [H.], *s. light, brilliancy* Vi 159.3.
- jotik** [M. jotiṣ *astronomy*], *s. an astrologer* B 20^b.8.
- jod**, ~ yāñā-lapē = joḍalapē V² 65^a.3*.
- joḍalapē** [M. joḍ, jor *to unite*], *v. t. to unite* V¹ 107^b.5, *hāth ~ to clasp the hands* C² 223; *dhanukas bān ~ to put an arrow to the bow* Bh 99^a.4.
- jodhā** [H.], *s. a warrior* Bh 114^a.2*.
- jonā** [H. jūnā *a rope of grass*], *s. the sacred thread (upavīta AH)* V¹ 135^a.2.
- joni** [S. yoni], *s. the privy parts of a woman* Ś 148^b.4.
- joya** (-l¹), *v. i.* = juya¹ Bh 12^a.7.
- jol** [H. joṛ], *s. a pair* C¹ 186.
- jolan**, *s. equipment, outfit* V² 68^b.6; pūjā-~ *utensils for pūjā* H² 114^b.5.
- jolay** [M. jor *to unite(?)*], ~ yāya bairiwo *to engage the enemy* H² 104^b.5*.
- jolalapē** [S. jval-], *v. i. to burn (brightly)* B 51^b.1.
- joli** [H. joṛā, joṛī], *s. a counterpart, match* B 22^a.1; *an equal, peer (ch-hm-wo)* Ś 164^a.5; *wowo jiwo jolim ma khu he and I are not equals* 147^b.4. — ~ phāya *to compare* B 36^b.4.
- jolo-hon** = julu-hun Vd 5^a.1.
- josi**, *s. an astrologer* AH 48^b.
- johali**, *s. name of a plant (yavana-nāla)* Md 67^a.4.
- jauban** [S. yauvana], *s. youth* V¹ 68^b.4; *a young one* H³ 47^b.4.
- jaubhan** [= jauban], *s. youth* H² 89^b.6; *a young one, young people* Vi 108.13.
- jau-se**, *s. a kind of pumpkin (tumbī)* CW 6.35.
- jwonakē** (*caus. of jwonē*), *to let take away* V¹ 15^a.3, *to let hold* H² 90^a.3.
- jwonē**, *v. t. to take, to catch, to seize, to grasp* V¹ 109^b.6; *bhutan jwonā possessed by a Bhut* Vd 7^a.4; *kha jwonē to hit upon a word* Ś 147^b.3.

jwopalapē [*cf. Mr. jopnem to feed, nourish?*], *v. i. to increase (fever)* Vd 44^b.2.

jwopē, *v. t. to salute* N 47^a.2.

jwoya (-l¹), *v. i. to go, to walk* N 47^a.6. *ch-hm-s* ~ *to have intercourse with (a man)* C¹ 180; *ch-hm-yāke* ~ *id. (with a woman)* N 10^b.4.

jwol¹ [S. *jvala*], *s. fever* Vd 42^a.4. — *ifc. bāt-¹*.

jwol², *s. a cave* M 5^a.5. — *ifc. parbat-*.

jwolapē, *v. t. = jwopē* N 47^a.2*.

jñān [S.], *s. knowledge, wisdom* Ś 164^a.4.

jñānabant, °ni° [S. *jñānavant*], *adj. wise, prudent* H¹ 62^a.5.

jñāni [S. *jñānin*], *adj. wise, prudent* H² 2^b.1.

jiyā¹, *s. a work, craft, art* V² 41^a.7, *an affair* Vi 45.13; ~ *choya to settle an affair, to do an errand* C¹ 71; ~ *jhāya to go to work* H³ 43^b.4; ~ *yāya to do a work, to practise an art* N 16^a.3. — *mivāñāyā* ~ *ma du it is useless, to no purpose to live* H³ 48^a.11; ~ *yāk mi a servant* N 21^a.5; ~ *yācakwo an employer* 21^b.9. — *ifc. co-, thā-, bu-, hmu-, hmo-*.

jiyā², *adj. = jyāth* H³ 35^a.11*.

jiyāk [jyāya²], *adj. broken, torn, split* H² 34^a.7. — *s. ifc. gīvā-li-*.

jiyācakē, *caus. of jyāya¹* B 49^a.4.

jiyā-ja(rn), *s. wages, hire* N 21^a.4.

jiyāth [H. *jeṭhā oldest*], *adj. old (of male beings only)* H¹ 60^b.1. ~ *jithi father and mother* Vi 111.9, ~ *juya to grow old* H² 36^b.5.

jiyā-payakē, *caus. of jyā-pē* N 21^a.4.

jiyā-pē, *v. t. to perform a work* N 21^b.1; *bu* ~ *to cultivate a field* 29^b.3.

jiyāpo, *s. an agricultural labourer* N 21^a.7.

jiyā-mi, *s. a hired labourer* AH 60^a.

jiyāya¹ (-t), *v. t. to make, to produce, to manufacture* V² 34^b.6; *banaj* ~ *to*

carry on trade Vi 74.4; *lun jyāñā made of gold* H² 34^a.7.

jiyāya² (-t), *see tawo, tap*.

jiyālā, *s. ferry-money, freight* AH 20^b.

jiyā-lāk, *s. wages, hire* AH 61^b (jyālā).

jiyā-sāl, *s. a workshop* CW 4.4.

jiyu = *jiyu* (3. form of *jiya¹*) M 32^a.7*.

jiyoti [S. *jyotis*], *s. splendour* N 24^a.8.

jiyonā, *s. porridge (odana)* AH 55^b.

jiyonu, *s. a part of a head-gear(?)* M 32^b.8*.

jiyālā [S. *a flame*], *s. flame (fig.)* H³ 19^b.5; *a jet (of water)* Bh 1^b.2. — *ifc. mi-*.

jh.

jha, ~ *tānakē verbal phrase, denoting some criminal or dishonest action* N 43^b.8*.

jhawāl [jhayā¹], *s. a herdsman* B 33^a.10. — *ifc. colas-, pasu-, sa-, sala-, sā-*.

jhawo-svān-si, *s. Tamarix indica* AH 28^b.

jhagal, *s. = jhaṅ(a)l* H³ 40^b.5. — ~-tvāth *the bill of a bird* AH 36^a. — ~-paputī *the feathers of a bird* 36^a (jhagapapoo).

jhañkāl, *s. a bird* V¹ 9^a.4*.

jhaṅ(a)l, *s. a bird* H¹ 41^b.4. — ~-cāto *young birds* H² 27^a.2. — ~-paṁchi = ~ M 32^a.5. — ~-swo *the nest of a bird* H³ 40^b.4. — *ifc. tupun-, duy-, bhuglu-, mā-, salām-, sim-tvāk-*.

jha-je, *pr. prs. 1. pl. incl. we* H¹ 19^b.5. *jha-jes poss.* 25^a.3.

jhātu-se, *s. a medicinal plant* Vd 45^a.3. — *jhātu-ti juice from this plant ib.*

jhadhī, *s. a water-melon* Md 46^b.

jhan, *s. name of a plant, the seed of which is used medicinally* Vd 48^b.6.

jham̄nti, *ati* ~ *chronic (disease)(?)* N 32^a.8*.

jhamar-se, *s. the citron-tree* Vd 12^a.5.

jhama-si, *s. 1) = jhamar-se* AH 27^b. — 2) *the Jambu-tree ib.*

jhaya¹, *v. i. to graze* Bh 26^b.7.

jhaya², *v. i. = jhāya¹* H¹ 57^b.3*.

jhalukit, *s. a bat (the animal; jatukā)* AH 35^b.

jhalem̄, *s. hāku ~ the apple or pupil of the eye* CW 8.72.

jhali, *s. lac, gum* CW 8.87.

jhari-svān, *s. name of a medical plant* Vd 39^a.6.

jhale-cāhmal-si, *s. Aegle Marmelos* Vd 35^a.5.

jhasan, *s. a radish* Md 49^b.2.

jhāwo, *adj. fatigued, tired* N 11^a.5. *s. fatigue* H³ 39^a.2.

jhāmikam̄, *adv., ~ jwonē to seize vehemently(?)* Bh 94^b.3. — *jhāminakam̄ id.* M 26^b.8.

jhāya¹ (-¹), *v. i. to come* H¹ 80^b.4; *jiyā ~ to go to work* H³ 43^b.4; *ipr. jhā-sane* B 60^a.10; *wāyo jhās come!* Vi 41.13.

jhāya², *only: jhāyāwo having become tired* H¹ 94^b.2.

jhāyakē (*caus. of jhāya¹*), *to exercise, to practise* Md 79^a.8.

jhāl [*H. jhār bushwood*], *s. grass (trṇa)* C¹ 151.

jhāli [*M. jhārī*], *s. a vase, drinking vessel* M 19^b.8*.

jhās, *see jhāya¹*.

jhā-sane, *see jhāya¹*.

jhāsu = *jhāswo*; ~*kāl taya to sigh* H² 70^a.3.

jhāswo, ~ *taya to sigh* V² 68^a.4.

jhāsvā = *jhāswo* H¹ 47^a.2.

jhī, *num. ten (= ji²)* Vi 49.33; *jhī-guli id.* N 11^a.4.

jhikasalapayakē [*cf. H. jhīknā to whine, to cry*], *v. t. to make cry (from horror)(?)* N 49^a.7*.

jhiji, *pr. prs. 1. pl. incl. we* H² 77^a.2.

jhijhi = *jhiji* B 12^a.11.

jhī-tā, *num. = jhi* Ns 11^a.8.

jhīm-, *num. ten (in the numbers 11—19: = jim-); jhīm-khu sixteen* Ns 40^b.3.

jheje = *jhiji* H² 16^b.2.

jhejhe = *jhijhi* V¹ 42^a.2.

jhoḍ [*cf. Mr. jhoḍ heavy rain*], ~ *yāya to cause inundation* N 27^b.4*.

jhol, *s. a row, line* H² 101^b.6. — *ifc. simā-*.

jhwok, ~ *hnikakē verbal phrase, denoting some criminal or dishonest action* N 42^b.4, 43^b.8*.

jhyā, *mod. = jhyāl*. — ~*phal a window-sill* Vi 144.21. — *ifc. mikhā-*.

jhyātaṁ [*jhyātu*], (*it is important* H² 37^a.2; *jhyātayu (it) becomes heavy* Vd 6^a.4.

jhyātakē [*jhyāta*], *v. t. to be important* C¹ 197; *jhyātaka(m̄) adv. vigorously* H² 59^b.6.

jhyātu, °*to, adj. heavy* B 63^a.1, *fig. (sin) ib. 2; important* H² 37^a.1, *dear* H¹ 61^a.2. — *jhyātusē(m̄) woya to become pregnant* M 2^b.4; *jhyātuyāwo conam̄ (it) is the (most) important* H² 116^b.6.

jhyātukē [*jhyātu*], *v. i. to be heavy* Bh 13^a.4. *jhyātukam̄ taya to honour, to appreciate* H³ 36^a.10, ~ *yāya id.* H² 53^b.3.

jhyāl [*P.*], *s. a window* Bh 73^b.4. — *ifc. gāwo-, mikhā-*.

jhval, *s. = jhalem̄* Ns 13^a.4*.

jhvāpakē, *verb, denoting some criminal or dishonest action* N 42^b.4*.

t (t).

ta¹, *adj. tall* B 35^b.8; ~ *salan aloud* AH 16^a; ~ *tuyakē to make last* C¹ 250.

ta², ~ *chyāya to break in pieces* B 2^b.9*.

tawo¹, *adj.* great, important C¹ 222; large V² 80^a.4, tall H² 75^a.1; a good deal of C¹ 241; loud H¹ 48^b.2. — *adv.* very V¹ 51^a.1. — tawo sal *Udātta* CW 1.63; ~ mi hell-fire 1.24; ~ cā a series of nights (gaṇarātra) AH 11^a.

tawo² = tap; ~ chyāya B 55^a.8. — ~ jyāya H³ 12^a.6. — ~ dāya to tear off Bh 59^b.6.

tawo-cokaṁ, *adv.* very much Pg 27^b.5. ~-cokan *adj.* great M 32^a.7, *adv.* very P 59^a.5. ~-cok-gu *adj.* heavy (sin) *ib.*

tawo-cotaṁ, *adj.* great Vi 108.34. ~-cotan *id.* Vi 25.15; *adv.* very much Vi 37.2. ~-cotanaṁ *id.* M 16^b.4.

tawo-chā, *adv.* very much H² 61^a.2. ~-chān(aṁ) *id.* V¹ 117^a.5.

tawo-ji, *adj.* excellent Vi 103.27. tawo-tawo-ji *adj.* manifold M 38^a.3.

tawo-dhaṁ, *adj.* great, excellent V² 30^b.5, ~-hma *id.* H² 84^a.8.

tawo-dhañ, *adj.* great, important H¹ 36^a.1; ~-hma *id.* H² 113^a.6.

tawo-dhan, *adv.* very P 7^b.2, *adj.* great, important H³ 5^a.5; ~-hma *id.* H³ 24^a.5. ~-dhanam *adj.* rich H³ 18^a.9. ~-dhanakē *v. i.* to become great H³ 6^b.2. ~-dhani *adj.* rich V¹ 34^a.4. ~-dhany *adj.* great P 59^b.3, large B 22^a.9.

tawo-dhānā, *adj.* abundant Bh 18^b.2*.

tawo-dhāy, *adj.* rich H¹ 31^b.1.

tawo-dhi, *adj.* great, big B 6^a.5.

tawo-dhik, *adj.* great, big Ś 155^b.3; ~ juya to grow up B 33^a.6; ~-hma *adj.* great, big Bh 116^b.2. ~-dhikal juya to grow up Vi 72.28.

tawo-puyā, *adj.* big, thick Vi 20.30.

tawo-mi, *adj.* rich Bh 18^b.2.

tawo-se, *s.* *Citrus medica* Vd 24^b.2.

taṁ, a short form of taya with the meaning of the 10. form N 34^b.8.

tañ-bu, *s.* a camp (śivira) AH 49^b (tangbu).

takarāy, *s.* a plant, the root of which is used medicinally Vd 37^a.1.

takē (*caus.* of taya); yānaṁ ~ = yācakē V¹ 80^b.6.

takṣaṇanaṁ [S. tatṣaṇam], *adv.* at once Vd 7^b.2.

taṅkā [S.], *s.* a weight, a coin H³ 47^a.5.

taṅgāy, *s.* name of a plant (tagara) Md 28^b.8.

ta-cho, *s.* barley Bh 31^b.1; tawo-gol ~, ciki-gol ~ two kinds of barley Md 65^a.8. — ~-bo a field sown with barley AH 53^b. — ~-lā the month Jyēṣṭha CW 1.40. — ~-lā-dit-lā summer 1.52.

ta-ta-ji, *adj.* manifold M 38^a.3*.

tatā, *s.* an elder sister AH 17^b. ~-ju *id.* B 37^b.3. — ~-keheṁ sister (*generally*) CW 8.27.

tati, ~ pēnakē to lift, to raise (the tail) B 71^b.1. — ~ yāya to censure, to control N 39^b.3.

tati-pē, *v. t.* to censure, to control N 26^b.1, to blame, to reproach C² 260.

tatkālan(aṁ) [S. tatkāla *adj.* immediately], *adv.* immediately, at once H² 99^a.1; ~-saṁ *id.* 102^a.8.

tatkṣaṇanaṁ [S. tatṣaṇam], *adv.* at once Bh 62^b.1.

tatpar [S.], devoted to, intent upon (yāyas doing) Vi 172.17.

tathē, *v. t.* = tāthē V² 52^a.5.

taḍawāl, °ḍu° [H. talvār], *s.* a sword B 51^b.12.

tanakē (*caus.* of tanē¹), to make vanish B 58^b.4.

tanē¹, *v. i.* to vanish, to be lost H¹ 19^a.1.

tanē², *v. i.* = tenē V¹ 69^b.6.

tap¹ [M.], *s.* penance, austerities Bh 56^b.7.

tap², ~ ciya (-t or -l²; only cisēṁ) to chew, to masticate Md 63^a.3. — ~ chyāya (-t), *v. t.* to break asunder, to shatter H² 34^b.1. — ~ jyāya (-t) *v. i.* to be broken H¹ 52^a.1. — ~ svāya

(-t), hma ~ to bend up one's body M 32^b.7; tap svāk guṃ an abyss, precipice CW 5.2.

tapam̄, °n, adv. completely N 38^a.9; after a subst. which takes the ending 'ṃ or 'n: the whole of...; banaṃ ~ the whole wood C¹ 190, bayan ~ the whole expense N 19^a.3; hman ~ on the whole body Vd 9^a.2.

tapas(i)yā [S. tapasyā], s. asceticism, austerities H² 4^b.4.

ta-pēn [mod. = tal-pēn?], adj. straight CW 1.41.

tabadhī [S. stabdha], adj. proud, haughty C¹ 298*.

ta-bu, s. a tent AH 44^a.

tabdhī, adj. = tabadhī C² 298*.

tam [M. tamas to be enraged], s. anger, rage V² 14^b.3; ~ cāya to become angry or enraged H¹ 42^b.5, ~ cāyakē to make angry, to provoke H² 115^b.7; taman danē to be irritable Vd 19^b.2.

tam-kāli, s. wrath, anger H³ 6^a.9. — adj. angry 5^b.8.

tambā [S.], s. copper N 25^a.7.

taya (-l¹), v. l. to act H¹ 62^a.5; to put, to place (ch-g-s on or in something, ch-hm-yāke on someone) Bh 139^b.5; to appoint (ch-g-s for...) H³ 32^a.2. — mi taya to set fire to (ch-g-s) V² 75^a.7; cākal ~ to make a servant H² 89^a.1; guptan ~ to keep secret H³ 38^b.7; manas pāp ~ to be evil-minded Vi 60.32. — With other verbs (mostly in the 9. or 10. form or the conv. in 'āwo) taya forms compound verbal forms, the meaning of which by preference is that of a completed action (in N short forms of taya are usually used in this case: tā = tayā, tāwo = tayāwo a. s. on); cesēm tayā bound, fettered H¹ 95^a.2; hāṇaṃ talaṃ (she) said (and was done with it) B 5^a.4.

tayakē¹, caus. of taya P 8^a.2.

tayakē² = teyakē¹ V² 30^b.5.

tayāl [H. taiyār], adj. ready, ~ yāya

to make ready, to prepare M 3^a.3, mocakē ~ juya to be ready to kill H² 75^b.3. janm ~ juo life is done for Vi 119.29.

tal¹, adj. ~ biya to give more or a greater share N 38^b.4; ~-hma many N 16^a.4; putrādi tal-hmaṃ dataṃ (she) bore him many sons and daughters V¹ 93^a.3.

tal², ~ pēnakē to bend, to bow H³ 36^b.2.

tarawāl, s. = taḍawāl Ś 162^b.1. — ~-hma the hilt of a sword AH 51^b.

tarak [H. beam, rafter], s. a kind of weapon B 9^a.2.

talay [S. tarati], ~ yāya to subdue, to conquer (distress) H² 100^a.5; ~ ma jura(m) is of no use 93^a.7.

talalapē [S. tarati to cross, surpass, subdue], v. l. to cross C¹ 10, to subdue, to conquer (distress) H² 64^b.7; ch-hm āpādis ~ to save from distress N 2^b.2.

talas [S. tala the lower part, bottom], adv. under: lāsāyā ~ under the couch B 46^a.5; lāsā~ id. V² 32^a.6.

talasīm, s. an owner of a field (kṣē-trika) N 33^b.1*.

talāju [cf. S. tulā?], s. a scale, balance N 48^b.3.

taruṇi [S. taruṇī fem. of taruṇa], adj. young H² 46^b.7; jim-ni dayā ~ twelve years old B 10^b.1.

tale [cf. S. tala surface, level], s. the upper or the best part of a house B 40^b.6.

tarkāri [H. tarkāri], s. an esculent vegetable M 11^a.2*.

tal-ḡulasam̄, adv. vehemently H² 40^b.3.

tal-dhār, adv. repeatedly N 14^b.7.

tal-hnam̄(?), adv. severely(?) N 18^b.7*.

tal-hnu, adj. exhausted H³ 59^a.4*.

tarpaṇ [S. satisfying, refreshing (of a god or deceased)], ch-hm-yāta ~ yāya to refresh, to satisfy P 16^a.1.

tar-bar, *nugal* ~ *juya* to be impatient(?) Bh 74^a.7*.

tal-bhinām, *adv.* vehemently H³ 16^b.3*.

tal-hanam, *adv.*, *nānā* ~ *in different ways* B 46^b.7.

tasa, *s.* = *tasal* N 25^b.1 (*tasa·yā*)*.

tasal [*M.* *tasar silk, tisser*], *s.* a silk garment CW 8.81.

tastan, *adv.* to and fro H² 39^b.7*.

tas-mocā, *s.* a woman C² 216*.

tā¹, *adv.* 1) a long time Vi 119.10; ~ *conē* to last long C¹ 249; ~ *nuyakē* to make last C² 250; ~ *ma lasēm* from the beginning (“without waiting long”) H³ 46^b.11; ~ *dato* a long time V¹ 57^a.2; *adik* ~ *tu tām* far too long H² 42^b.3. — 2) far off; ~ *ma pāsēm* *comgwo* the nearest N 42^a.6.

tā², *s.* a bridge Wr 304.

tā³, = *tayā* (6th form of *taya*) N 23^a.1.

tā⁴, *s.* a quarter of the sky; only ifc. **worn-**, **yarñ-**, **yai-**, **yau-**.

tā⁵u, *adv.* ~ *taya* to protract, to prolong B 45^a.2.

tā⁶u-jālo, *adv.* a long time B 44^b.9*.

tā⁷uti(rñ), *adv.* a long time, for a long time Bh 40^a.1; *tā⁷utin* *id.* H³ 26^b.6, *tā⁷utinim* *id.* M 28^b.2.

tāwo = *tayāwo* (*conv.* of *taya*) N 21^a.6.

tāk¹ [*M.* *tāk* to look at, to watch], ~ *yāya* to keep watch Vi 128.27.

tāk², ~ *juya* to be betrayed H² 75^b.8.

tā-kan, *adv.* from afar H³ 33^a.10*.

tā-kāl, *s.* a long time V² 51^a.6; *tā-kāl(am)* *adv.* long, a long time H¹ 33^b.3; *tā-kāl(am)* *dato* *id.* H² 89^b.8, for a long time past H² 46^b.7; *tā-kāl-tom* a long time 75^b.7; *tā-kālan* *li* after a considerable lapse of time V¹ 137^a.6; *ji tā-kālayā* *mitr* my friend for many years H¹ 55^a.2.

tāku, *adj.* large (*vyūḍha*) AH 69^a.

tā-khon, *adv.* for a long distance Bh 19^a.3*.

tām-gwo [tānē¹], *ptp.* lost N 22^a.4.

tā-tāyine, *adv.* very far off H² 36^b.1.

tāthē, *v. t.* to leave (behind) Bh 102^b.1. — After the 6th, 9th, 10th form or the *conv.* in *āwo* of another verb *tāthē* denotes, that an action is carried through completely H³ 52^a.4.

tāḍ¹ [*cf.* *H.* *tār* string (of a musical instr.)], *s.* a musical instrument Vi 151.2.

tāḍ² = *tāl¹* Bh 133^b.4.

tādanā [*S.* *tāḍana* *s.* beating], ~ *yāya* to beat H² 93^a.2.

tādalapē [*S.* *tāḍayati*], *v. t.* to beat C¹ 21.

tādasi [*cf.* *S.* *tāḍśa*], *pr.* such, like that H¹ 48^b.8*.

tānē¹, *v. i.* = *tanē¹* N 26^a.1.

tānē², *v. i.* = *tanē²* V¹ 103^b.6.

tāp [*S.*], *s.* heat Bh 162^b.1, *tāpan* *kāya* to suffer from heat H³ 42^b.9. *tāp* *noyāwo* as the heat increased V¹ 78^a.3.

tā-pā, *adj.* ~ *lam* a long, desolate road (*prāntāra*) AH 24^a; ~ *ajā-ju* a great grandfather 38^b.

tā-pāk [tā-pāya], *adj.* far, distant B 49^b.3; *different* from H² 21^a.3.

tā-pācakē (*caus.* of *tā-pāya*) to remove H² 85^a.5, *tā-pācakaṃ* *adv.* far away, in a distance H² 59^a.4; ~ *twol-tē* to avoid completely C² 244.

tā-pāya (-t), *v. i.* to be far away M 33^b.2, to withdraw Bh 103^a.1.

tā-pāle, *adv.* far off, far away C¹ 156; ~ *bhuṃ* *wonē* to cover a long distance Bh 26^b.2. *tā-pālen(am)* from afar H² 55^b.5.

tā-pu, *s.* a bridge AH 23^b.

tābatā [*S.* *tāvāt*], so much B 41^b.10.

tā-bhin, *adv.* far; a long time(?) Bh 170^b.1*.

tāmbūl [*S.*], *s.* betel V¹ 13^b.1.

tāya¹ (-l¹), *v. t.* to perceive (*na* a

smell) V² 32^a.1; to perceive (a sound), to hear, to overhear H¹ 4^a.3; hnasan tāya to (be able to) hear with the ear Vd 36^a.6.

tāya² (-l¹), v. i. to perish N 45^b.4, to be injured 24^a.2 (tāliwo!).

tāya³ (-t, but tāyā(wo) H²), v. t. to divide, to distribute B 68^a.5; ·kūt ~ to cut to pieces M 14^b.6; phaham ~ to split, to cleave (with a wedge) H² 52^a.5.

tāya⁴, see duḥkh, las.

tāya⁵ (-l¹), v. t. to place, to set up (= taya) B 25^a.6.

tāya⁶, s. mod. = tāyal Vi 70.14.

tāyāgo-simā, s. the palmyra-tree AH 33^b.

tāyal, s. fried or parched grain Ś 170^a.3. — ~-baji id. AH 55^b.

tā-yākwo, adj. ~ lib a high seat N 18^b.3*.

tā-yine, adv. far, far off H¹ 59^a.4; tā-yinen(am) from afar H² 55^a.1.

tāyune, adv. = tāyine V² 80^a.3*.

tāl¹, swo ~ three times B 41^b.8.

tāl² [= tayāl?], ~ lāya to be ready B 49^a.3, ~ lācakē to make ready, to prepare H² 114^b.6.

tālan¹ [H. tālā lock], ~ daya to shut up B 51^a.9.

tāraṇ² [S. s. crossing, safe passage], ~ yāya to save, to rescue M 27^b.3.

tālapatr(ak) [cf. S. tārapattaka], s. a sword B 9^a.5.

tālamul [cf. S. tālamulikā], s. name of a medicinal plant (musali AH) Vd 9^a.6.

tāray [S. tāraya- (caus. of tī) to carry across], ~ yāya to manage (an affair) Ś 163^a.5.

tālāju, s. = talāju H² 116^b.6.

tālis [S. tālāśa], s. a plant, the leaves of which are used medicinally Vd 40^b.2.

tās [H. tāś, tās], s. brocade Vi 71.19.

tā-hāwo, adj. high, tall B 21^b.3, long C¹ 247.

tā-hāk, adj. high, tall H¹ 12^a.3, deep H³ 53^a.3; hni tā-hākala(m) the day hangs heavily Ś 155^a.5.

tā-hācakē, v. t. to make high N 28^b.4.

tāhā-po [cf. dhal-pwo], s. an auspicious jar Ś 162^b.5.

tā-hāya (-l¹), v. i. to be long Vi 120.15.

tā-hāyakē (caus. of tā-hāya), tuti ~ to lash out with the feet H³ 38^b.6*.

tī¹, s. sap, juice Vd 14^b.6. — ifc. ambal-, kvāth-, gho-, dhali-, bhu-¹, lā-, sa-khi-¹, su-. seb-.

tī², mikhā ~ siya to shut the eyes Bh 14^b.2.

tī³, prt. B 10^b.9*.

tī¹ = tiwo B 4^a.4.

tiwā, ~ hlāya to praise, to extoll B 45^a.12; ~ hlāk s. a bard, herald (vandin) AH 52^a. — ~ hlākē caus. H² 98^a.6.

tiwo, ipr. of taya H³ 38^b.7.

tiṃ, s. cane (kāṇḍa) N 50^b.3*.

tiki = teke, ~ nañāwo incessantly H³ 23^a.8*.

tiko, s. a basin of water round the food of a tree (ālābāla) AH 21^b.

ticakam, adv. carefully, thoroughly Ś 144^a.2.

tī-jak, adv. quiet B 5^a.11 (= cī-jak).

titan [= titim?], adv. cautiously(?) V² 73^a.1 = titin V¹ 122^b.5*.

tital [H. titar partridge], s. a quail H³ 42^b.7; a partridge (tittiri) Md 73^a.7.

titi¹ [titi²], hmutu ~ yāya to shut the mouth Ś 152^a.3.

titi², s. = °-huli. ifc. bā-, mā-.

titiṃ [= titi¹?], adv. gently, cautiously Bh 168^b.7.

titi-juli, s. = °-huli H³ 37^a.5*.

titi-huli, s. name of a bird (a sand-piper, partridge?) H³ 37^a.1, ~-hudi id. ifc. mā-.

tī-tu, s. a sort of sugar-cane Md 62^b.8.

titul-se, *s. the tamarind-tree* Vd 13^a.2.

tithi [S. lunar day], *s. a day, term* N 8^a.3. — ~-bār *a day, date* B 3^b.5.

ti-dhu(ṛ), *s. a wolf* Md 71^b.8, *a hyena* CW 7.1.

tini [ti³], *prt. emphasizing* Vi 110.1; āwo ~ *just now* M 35^a.2.

tinē, *v. t.*, lāhā hnaspanas ~ *to put the hand to the ear* Vi 53.14, hnaspan ~ *to touch the ear* H³ 9^b.8; khāpā ~ *to shut the door* B 53^a.10; jāl ~ *to set up a trap* H² 101^a.3.

tirnti(ṛ), ~ hnuya *to stamp the ground* M 10^b.6.

ti-pāyal, *s. an ornament of the feet* (nūpura) CW 8.80.

tiya¹ (-l¹), *v. i. to adorn oneself* V² 7^a.4. — tiyakē *caus. to adorn* B 17^b.1.

tiya² (-l¹), *v. t. to stab* H² 104^b.7.

tiya³ (-l¹), *only tiyāwo*, *v. t. to lock (a door)*? V¹ 127^b.6*.

tiya⁴, = teya³ H³ 50^a.3.

tiyakē (*caus. of tiya¹*), *to adorn* B 17^b.1.

til¹ [S. tīra], *s. a bank, coast* V¹ 48^b.2.

til² [H.], *s. a mole of beauty* B 62^a.10.

tilagāl, *s. ~ cāyā lākh water from a tank (pālvala)* Md 52^b.1.

tilā, *s. the third day of the lunar fortnight* AH 10^b.

tiri [M. tiriā a woman], *s. a woman* C¹ 287; *a wife* H³ 10^b.9; ~ dayakē *to get a wife* H² 46^a.4; ~-puruṣ juya *to become man and wife* B 12^b.8. — ~-jan *womankind* H² 100^b.6. — *ifc. baniyā-*.

tīrth [S.], *s. a bathing-place* H² 9^a.2.

til-si, *s. Symplocos racemosa* AH 28^b.

til-hil, *s. ornaments* H¹ 90^b.3.

tisā [tīya¹], *s. an ornament* M 18^a.2. — *ifc. alamkār-, hnas-, hnas-pot-, sirhb-*.

tisi, *s. flax* Md 66^b.5. — ~-cikan *linseed-oil* 59^a.1.

ti-suk, *adj. compact* (vyūḍha) AH 69^a.

tisēm = tasēm (*10th form of taya*) N 40^a.8.

ti-sok, *adj.* = ti-suk; ~ yañ *fat (milk)* Md 56^b.5.

tihī(ṛ), ~ nuya *to spring, to leap, to start up* Bh 82^b.5; ~ nwoya *id.* H² 48^a.7. ~ svāyakē *to raise, to erect* (hnas-pot *the ears*) H³ 38^b.6.

tu¹, *s. a worm* (svedaja) AH 65^a.

tu², *s. = tuti* Md 79^a.1.

tu³, *s. sugar-cane* Md 62^b.3. — *ifc.*

athi-, kusyāl-, ti-, tesu-.

tu⁴, *part. the meaning may be something like: just, even* V² 54^a.2.

tu⁵, *s. tetanus(?)* Vd 30^a.6.

tuk-svān, *s. name of a plant* (buka) Md 31^a.6.

tu-kha, *part.* = tu¹ N 20^b.5.

tucakē¹ (*caus. of tuya⁴*), *to make agree, to make tally* V¹ 41^a.6; *to tan, to dress (a skin)* Ś 147^b.6; *fig.: to thrash, to break (the skin)* N 44^a.6.

tucakē² = twocakē H³ 20^a.3.

tujan, ~ dayakē *to explain* Ś 153^a.4*.

tutān, ^om, *s. a stick, staff* H² 93^a.1.

tuti, *s. a leg* V¹ 44^a.6. — *tute id.* H² 50^a.6.

tutu-mā, *s. a nurse, midwife* P 59^a.3.

tuthī, *s.* = tumṭhī N 76^b.3.

tudu-hma, *s. a mark on the forehead* (tilaka) AH 39^b.

tunāth, *s. a ridge of a roof* (gopānasī) CW 4.10.

tunāl, *s.* = tunāth AH 25^a.

tuni, *prt.* = tini H² 97^a.6.

tunurū, *adv. immediately after* B 48^b.7; *mostly after verb forms: khañas-~* Ś 148^b.6, *jus-~* H² 5^b.7, *thiyās-~* B 29^b.9, *wā-~* B 35^b.8, *a. o.*

tunthī, *s. a well, water-reservoir* H² 88^a.8. — ~-dhāle *a kind of jasmine* (vaṭapatra) Md 16^b.6.

tupun-jhaṅgal, *s. the wild cock* AH 36^a.

tupuli [*cf. H. topī cap*], *s. a sort of head-gear* P 15^a.1*.

tuphe, **°phi**, *s. a broom* CW 4.13.

tuya¹ (-l¹; *only: tuyā*), *v. t. to draw water* Vi 24.17.

tuya² (-t), *v. i. = toya¹ Vd 39^a.3.*

tuya³ (-t), *v. i. = twoya H³ 4^a.10.*

tuya⁴ (-t), *v. t. to reach* M 38^a.4; *to suffice, to answer* H³ 26^a.10. — *ma tuk insufficient(?)* Ś 167^a.6.

tuyikē, *v. i. to be bright* Ś 156^a.5*.

tuyu, *adj. = toyu* AH 33^a.

tuliwo, *s. a sprout, shoot* AH 26^b.

turuk [*H. turk*], *s. a Mahomedan* Ś 147^b.5. — *turukh s. id.* Ś 147^a.2.

tulululurūṁ, *hi ~ woyakāwo while streams of blood are flowing* B 23^a.1*.

tulē, *v. i. see gwol*.

tuly [*S.*], *adj.*, *ch-g-wo ~ like, alike* H¹ 70^b.2; *~ yāya to treat alike* H² 56^a.4.

tur-se, *s. = tu-se(?)* Vd 26^a.4.

tu-se, *s. Cucumis utilissimus* CW 7.35.

tuṣṇi [*S. tuṣṇīm*], *~ yāya to keep silence* Bh 90^a.2.

tṛkhā [*S. tṛṣā*], *s. thirst* V¹ 99^b.5; *~ juya to be thirsty* V¹ 59^b.4.

tṛgār, *s. = tilagāl; a vessel, jug(?)* Bh 94^a.6*.

tṛpt [*S.*], *adj. satisfied* H² 39^b.6. — *tṛpti* [*S. satisfaction*], *adj. id.* 71^b.7; *~ yāya to satisfy* Bh 46^b.5.

te¹, 1) = *taya* N 36^a.2. — 2) *5th form of teya*³ H² 51^a.6.

te², *nē te twice* Vd 36^a.5.

te-wā¹, *s. a kind of rice(?)* Vd 48^a.6.

tewā² = *tiwā* B 45^a.9*.

tewo 1) = *tiwo* Vd 12^a.3. — 2) *5th form of teya*³.

tewolaṁ, *adv. in the morning, at dawn* B 28^b.1;

te-kākē, *v. t., cen ~ to make a brand* N 41^b.1*.

teke, *~ yāna(m) incessantly* H² 50^a.3*.

te-gūli, *see teya*³.

tecakē, *v. t. to provide with* Bh 49^b.1, *cen ~ to make a brand* N 52^a.7.

tej [*S. tejas*], *s. light, splendour (prop. and fig.)* H¹ 10^a.4.

tej-mul, *s. name or a plant (ma-ṇḍūkapaṛṇa)* AH 29^a (*tejamoo*).

tetul-se, *s. = ti*^o Vd 28^a.6.

tenu, *s. name of an animal* Vd 54^a.6.

tenē, *v. i. to be about to...*, *to be in the act of...* (*with 4th form*) V 29^b.6; *to be willing to...* Vi 37.27. — *twoḍ-tē ma teñ he cannot leave* H¹ 61^a.4 (*tyañ*).

tephu, *s. the navel* Vd 24^b.4.

temāl, *s. Ficus heterophylla* Md 15^a.8. — *~ke name of a plant, used medicinally* Vd 46^b.5. — *~khe name of a plant the root of which is used medicinally* 41^b.4.

teya¹ (-l¹), *v. t. to bar, to block up* Bh 162^a.3.

teya² (-t or -l¹; *only teyāwo*), *v. t. to powder* Bh 173^b.5*.

teya³ (-l¹; *1st form: telam, telo, tele; 5th form: tewo, te*), *v. i. to be allowed* V¹ 18^b.1, *to be proper* H¹ 66^a.3; *usually used with the 4th form of a verb in the sense of: may* H³ 27^a.10, *must, shall* B 12^a.1, *will (subj. 1. pers.)* Vi 171.1 — *With ma this verb (mostly the 5th form) forms neg. imperatives: twol-tē ma tewo don't leave* H¹ 76^a.1, *chunu dhāya ma te don't say any thing* B 20^b.3. — *ma te-guli improper* H³ 44^a.8.

teyakē¹, *v. i. to be about to, to start to (yāya)* V¹ 10^a.4.

teyakē², *caus. of teya¹ V² 76^b.5.*

teyakē³ = *tayakē¹ V¹ 29^b.4.*

tel, *~ taya to kick (with the foot)* C² 278*.

telakē, *v. i. = teyakē¹ V² 17^a.4*.*

telē, *v. t. to conquer* H² 87^b.2*.

tesu-tu, *s. a sort of sugar-cane* Vd 62^b.8.

tel-svān, *s. Ipomoea Turpethum* AH 31^a (telaswang).

tēbhulī, *s. Tamarix indica* Vd 18^b.4; ~-se *id.* CW 7.15.

tēya (-t), *v. i. to be gained or earned* Bh 177^a.6*.

tēlakē, *caus. of tēlē* N 41^b.1.

tēlē¹, *v. t. to anoint* N 35^a.5.

tok, ~ *thenē* to cut off H² 63^a.5. — ~ *daya* to fall out (teeth) H¹ 27^b.3. — ~ *ḍe-kāke* to cut off N 34^b.5. — ~ *dhulē* to be broken, to be fractured H³ 23^b.2. — ~ *dhēnē* to cut off H² 63^a.7; *hān-tapaṃ* ~ to uproot, to destroy completely C² 247. ~ *dhēnakē* to let break asunder Bh *13^b.3. — ~ *puya* (-l¹) to cover, to veil C² 149, to block up Bh 62^b.6; *fig.*: to protect H³ 51^b.4; to get the better of V¹ 117^b.2. ~ *puyakē* to cover Bh 68^b.7; to get the better of M 10^a.7. — ~ *puḷē* to break asunder Ś 144^a.2. — ~ *pwoya* = ~ *puya* C² 151. — ~ *phiyakē* to scatter Vi 78.19. — ~ *pheya* (-l¹) to lose C¹ 110. — ~ *byācakē* to blot out(?) C² 59. — ~ *hlāya* to cut to pieces C¹ 70, to gnaw through H³ 29^b.5.

to-kachu, *s. a kind of cutaneous disease* Vd 34^b.6.

tokan [toya¹], *adv. ch-g-wo ~ in accordance with...* N 46^b.7.

tok-pusā, *s. a covering* AH 8^a.

tocakē¹ [= *tucakē*¹?], *v. t. to keep well, to treat well* N 17^a.2*.

tocakē² (*caus. of toya*¹), *v. t. to shake* N 12^a.3.

toti, ²**te**, *s. a leg* H¹ 48^a.1.

to-to, ~ *yanē* to drink frequently Vd 52^b.6.

totr [S. *stotra*], *s. a song of praise* Vi 77.21.

toḍ = *tol*; ~ *pheya* to lose N 23^a.1*.

tomar [S.], *s. a lance* Bh 150^a.3.

toya¹ (-t), *v. i. to shake, to tremble* Vd 19^a.6.

toya², *v. t. to take off (a garment)* V¹ 12^a.4.

toya³ (-l¹), *v. i. to shine (sun)* C¹ 148, to flash (lightning) Vi 17.25.

toya⁴ (-l¹), *v. i. ch-g-wo to be in accordance with...: dharmawo towo lawful* N 32^b.8; *lokawo tok good-mannered, popular* C¹ 56.

toyakē¹, *caus. of toya*⁴; *ch-g-wo ma toyakaṃ disagreeing, incongruous* N 33^a.7.

toyakē², *caus. of toya*³ P 17^b.7.

toyi, *adj. = toyu; toyiwo* CW 7.11; *toyisēṃ becoming white* B 16^b.11; *toyiyāwo shining* H³ 4^a.2.

toyu, *adj. white* H² 43^a.1, *light, lucid* C² 257. — *toyuwo light, lucid* C¹ 257. — *toyu belā moonshine* V¹ 73^a.1; *toyu belā yāya to shine (moon)* H¹ 12^b.2. — *toyu milā id.* AH 8. — *toyu uphol-svān a water-lily (kuvālaya)* Md 29^b.7. — *toyuwo cāk small-pox (gulī)* CW 8.44.

tol, ~ *pheya* (-l¹), *v. t. to lose, to drop* B 11^b.7.

tolā [H. *a weight of 12 mashās*], *s. cha tolā a weight (= karṣa)* AH Ś 151^b.6.

tolo-kān, *adj. = tol* ~ H² 4^a.5*.

tol-kān, *adj. blind* H³ 2^a.6; *tol-kānā id.* H¹ 4^b.1*.

tol-hma, *bhūmi ma ~ who does not leave his country* H² 49^b.3*.

tosan, *adj. poor, not rich* B 50^b.8; ~ *yāna jāyalapē to be born poor* N 13^b.8.

to-se, *s. a plant used medicinally* Vd 46^a.6.

two(r̥n)¹, *adv. unto: gal-pot ~ unto, the neck* Bh 22^a.6; *untill* N 5^a.8; *before the lapse of* 36^b.5. *thaṃ... twoṃ from... to* 53^a.3.

two(r̥n)², *part. as for...* Bh 57^a.3; *just, even (= tu)*¹ V¹ 129^a.5.

twomkē, *caus. of twonē* B 20^a.4.
twocakē (*caus. of twoya*), *to plunge*,
to immerse H¹ 85^b.8.

two-tē, *v. t.* = twol-tē H³ 26^a.2.

twoḍ-takē (*caus. of twoḍ-tē*), *to*
cause to give up Bh 155^b.2.

twoḍ-tē, *v. t.* = twol-tē H¹ 20^a.4;
 twoḍ-taṃ choya *to let go, to release*
 N 49^b.1.

twonakē, *caus. of twonē* V² 32^a.4.

twonē, *v. t. to drink* H¹ 94^b.3; *s.*
a drink, beverage N 41^a.4.

twoya (-t), *v. i. to dive, to sink*
 H¹ 18^b.2.

twol-tayakē (*caus. of twol-tē*), *to*
cause to leave P 30^a.7.

twol-tē (5th form: -tawo, -tu. Irreg.
 forms: -tuñāwo = -tāwo; -tayuwo,
 -talayiwo = -tiwo. Neg. ma twol-tē
 or twol ma tē), *v. t. to leave, to quit*
 H¹ 94^a.4, *to give up, to resign* H² 54^b.4,
to abandon, to forsake N 19^a.5, *to*
neglect H² 94^a.2, *to shun, to avoid*
 H¹ 23^a.4, *to omit* Vd 18^a.3, *to dismiss*
 H³ 36^a.7, *to release (ch-hm(-n) some-*
one) Bh 57^a.3; *to surrender* Vi 117.10,
 ch-hm-yāta ~ *to leave to...* 167.25;
 — prāṇ ~ *to die* V² 8^a.3; samkhān
 ma twol-tu-hma *sorrow-stricken* H²
 14^b.5; lajyān ma twol-tu-hma *bash-*
ful, timorous ib.

twoha, °ho, *s. a pretext; ~* ciñāwo
pretending H³ 43^a.11; wonē twohon
under pretext of going V¹ 127^a.1; bi-
 lbaphal-twohon *in the disguise of a*
Bilva-fruit 3^a.3; bēthā ~ *pretending*
pain V² 4^b.6.

tyajalapē [S. tyaj], *v. t. to repu-*
diate (a wife) N 32^a.7. thethe wuṃ ~
to dissolve a mutual agreement 32^a.3.

tyā, *s. half; la-tyās in one month*
and a half H¹ 49^b.1; la-tyā'n-thi *id.*
 H² 33^a.7; la-tyāta *id. (?)* P 48^b.3.

tyāḡ [S. s. leaving, abandoning], ~
 yāya *to abandon, to give up* H² 92^a.4;
 dhanas ~ ma datañāwo *when there is*

no munificence connected with riches
 H² 40^b.5.

tyāḡi [S. tyāḡin], *adj. liberal, muni-*
ficient H² 40^b.7.

tyā chiya (-t), *v. t. to decide (kha*
a lawsuit) B 17^a.3.

tyājalapē, *v. t.* = tya°, *to disown*
(a daughter) B 8^b.6.

tyāya¹ (-t), *v. t. to win (kha a law-*
suit) N 14^a.2; *to win in playing* B
 17^b.5, julanaṃ ~ *id.* 43^a.4.

tyāya² (-t), *v. t. to borrow* N 6^b.8,
to take upon trust V¹ 95^a.1, dānāḡān
 ~ *to get into debt* N 3^a.2; tyāk dayakē
to lend (?) B 51^a.5; tyāya biyā-hma
a creditor V¹ 94^b.6; tyāñā kāyā *a*
debtor AH 53^a; tyāya-tu biyā tawo-mi
an usurer 53^b.

tyo = tewo H³ 33^a.5*.

trās [S. fear], ~ yāya *to make*
afraid of N 49^b.2; ~ cāya *to tremble*
with fear Bh 98^a.2.

trāhi [S. ipr. of trai *to protect*],
 ~ trāhin ḡyāya *to be very much*
frightened Bh 12^a.6; ~ trāhimānanam
 juya *id.* M 36^a.5.

tri, *s.* = tiri V² 27^b.6.

tvā, ~ ~ hlāya *to break to pieces*
 Bh 151^b.7*.

tvāk¹, *s. a bundle* B 4^a.10; log 23^a.8.
 — ~-dibā *a ball to play with* Bh 94^a.5.
 — ~-svān *a wreath (of flowers)* C² 152.
 — *ifc. svān-*.

tvāk² = tok: ~ thaya *to lacerate*
 H² 113^b.7. — ~ dhēnē *to cut or to*
break asunder P 27^b.2. — ~ hlāya *to*
pierce Bh 152^a.7.

tvāk³, *only ifc. hnas-, la-, sim-*.
tvākā-tikā, *s. a seller (vikrayika)*
 AH 56^b.

tvāc, *s. a friend* B 24^a.3. — ~-ju *id.*
 24^a.6. — ~-kehe *a friend's sister* N
 34^b.4. — ~-bhari *a friend's wife* 34^b.4.
 — ~-bhot *id.* B 28^a.7.

tvāt, *s.* = tvāth CW 7.15.

tvāti, *s. a kind of muscle shell* AH 21^b.

tvāth, *s. a bill (of a bird)* H² 98^a.3.

tvāpal, *s. a peak, top of a mountain* H² 49^a.3. — *ifc. datho-*.

tvāy¹, *s. = tvāc* B 27^b.10. — *~bhot a friend's wife* 28^a.6.

tvāy², *~ cinē to form a great crowd* C¹ 132*.

tvāl, *s. a principal road* N 42^a.1.

th (ṭh).

tha¹, *pr. dem. this* V² 12^a.1. *~gu id.* B 4^b.11.

tha², *adv. = than* V² 67^b.2; *moka-sām, tha mole if it perishes, then it may perish* Ś 152^b.1.

tha³ = *tha(m)*: *~ jula (sometimes jule) though it is, even if it is* H³ 27^a.9, *after 5th form also: though, even if (= conv. in 'asām)* H¹ 7^b.4; *sunānaṃ ~ jule whoever it may be* 23^a.5; *tha jula... tha jula be it... or be it* C¹ 20. — *~ khet = ~ jula* C² 76.

tha(m), *~ woya to vomit* CW 8.46. — *~ kāya to take out of (a well etc.)* B 56^a.12, *to raise* H³ 45^a.7; *to elevate, to exalt* 55^a.2; *to ascend (parbatas a mountain)* H² 53^b.3. — *~ choyakē to direct, to guide* N 25^b.6. — *~ jāya to ascend* Bh 74^a.2. — *~ tinē to throw up to* Bh 179^a.6, *to lift, to raise* Ns 2^a.4. — *~ thēnakē to ascend (ch-g-s something)* Bh 83^b.7. — *~ dinē to elevate* 81^a.5. — *~ pakē to embezzle* B 1^b.8. — *~ panē to stem, to stop* Vd 26^b.2. — *~ biya (-t) to run away* B 62^b.7. — *~ boyakē to cause to fly upwards* M 30^a.3. — *~ bvāya to leap up* H² 36^a.4. — *~ hlanē to put out (hast, hastan a hand)* H¹ 16^a.1. — *~ hlāya (-t) id.* H² 11^a.7. — *~ sālē to draw, to pull out of* H² 13^a.5. — *~ suya to tuck up (one's dress)* Bh 184^b.5. — *~ swoya to look upward* M 23^a.3.

— *~ svācakē to raise, to cock (the tail)* H³ 38^b.6. — *~ hāya to go out (ch-g-n out of...)* Bh 69^a.7; *to ascend (ch-g-s something)* H² 77^b.3; *... tha hāsēm in a distance of...* H¹ 31^a.2.

thawo, *pr. refl. for all perss.* H¹ 34^a.3. *id. poss.* 4^a.3; *ji ~ lā-hāt my own hand* H³ 5^a.1. — *thawo thawon (subj.) every one for himself* N 40^a.5; *thawo thawos each in his own place* V² 6^a.2; *thawo thawoyā byabahār the respective ceremonies* P 3^a.7; *thawo thawo juya to be kept separately* N 44^a.6. *thawo yāya to take possession of* C¹ 232, *~ juya to become the property of (gen.)* N 23^b.4. *thawo sukh independence* H¹ 62^b.2; *~ sukhi independent* H³ 40^b.3, *~hma id.* N 20^b.3. *thawo thithi kinsmen* Ś 150^a.1. *thawo wota thamanaṃ of one's own accord* M 13^a.6; *thawo-thē thamanaṃ id.* B 19^a.6.

tharṃ, *adv. pēnoṃ ~ more than* N 43^b.9; *dāyen ~ syāya tom from beating to killing* 53^a.4.

tharṃ-ko, *s. the palate* CW 8.70.

tharṃ-bvāj, *s. a high-caste man* N 20^b.5. — *~jāti id.* 44^a.3.

tharṃlabāḍ, *s. food (piṇḍa)* N 16^a.8*.

tharṃ-sā, *s. eructation* Vd 9^b.1.

tharṃ-sī, *s. Pinus longifolia* Md 12^a.7.

ṭhak [M.], *s. a robber, assassin* N 10^a.2.

thakalapē [s. ṭhak], *v. t. to rob* N 48^b.3.

tha-kā, *~ kwo-kā ma yāya to make no distinction between people of higher and lower rank* H² 60^b.8*.

thakāḍi, *s. = tham°* N 35^a.3.

tha-kāli, *adj. eldest* AH 68^b.

thaku¹, *s. a man of the Vaiśya-caste* AH 53^a.

thaku², *s. a casket (samudgaka)* AH 45^a.

thakudā, *s. name of a medicinal plant* Vd 54^b.2*.

thakuni [thaku¹], *s. a woman of the Vaiśya-caste* B 8^b.9.

thakul, *s. = thākul* N 20^b.7. — *thakuli a mistress* Ś 159^b.1.

thakē (*caus. of thanē¹*), *to let pour* (ch-g-s in...) Vd 7^a.6.

tha-gū, *pr. = thu-gu* B 4^a.9.

thamkāḍi, *s. a householder, head of the family* N 4^a.1; *the relations of a woman, being her spiritual guides* 35^a.7. — *~babi an elder brother (as head of the family)* 4^a.7.

thamjāti, *s. cream* Vd 46^b.1.

tha-ta, *~ kāya to take out of* (ch-g-n) Vi 72.2; *to save* 15.7. — *~ choya to raise (a hand)* 109.4. — *~ boṇaṃ (boṇāwo) yanē to lead or conduct up into* B 57^b.1. — *~ yanē id.* Vi 73.4. — *~ haya to take out of* Vi 150.31, *to raise, to stretch out of* Bh 12^b.1.

thaten, *adv. therefore* V² 23^b.1.

tha-tha [thanē¹], *~ yanē to pour* (ch-g-s in) Vd 29^a.1.

thathi(ṃ), *pr. dem. such a ...* C¹ 137; *adv. (before adj.) so, as* V² 44^a.5; *~ belas at this time* M 2^b.5; *~pani these* P 49^a.6. — *~hma (of persons only) such a ...* V² 41^a.4. — *~gwo (of things and persons) id.* C¹ 53; *~gwo-hma (of persons) id.* C¹ 53, *adv. (before adj.) so, as* V² 46^b.7. — *~gu such a ...* V² 35^b.3; *~gu-hma id.* C¹ 126. — *~ña id.* H¹ 163^a.3; *adv. (before adj.)* V¹ 130^a.5; *~ña-hma id.* Ś 164^a.3; *~ña-gu id.* P 6^b.7. — *thathiwo such a ...* V² 43^b.6. *thathiwole under these circumstances* H³ 28^a.3. *thathiñāle id.* Bh 44^b.4. *thathinaṃ-li after that* C¹ 126.

tha-thē(ṃ), *adv. so, thus, in this manner* V¹ 10^b.4, *then, thereon* V² 68^a.3, *there* Ś 143^a.6, *hither* Bh 61^b.6. *pr. dem. this* Ś 153^a.5; *such a ...* N

52^a.1. — *thathēn adv. so, thus* V² 20^a.2. *thathēnaṃ still, yet, nevertheless* H³ 23^b.4, *therefore* B 54^a.6; *thathēnāntu even so* C¹ 116; *thathē-ñanakaṃ so, like that* H² 49^b.7; *thathē-ñāle under such circumstances* H² 57^a.3, *~ñele id.* 28^a.7. — *thathē(ṃ)-gwo adv. (before adj.) so, as* V² 56^a.2; *~gwo-hma pr. dem. such a ...* C¹ 52.

tha-thwo, *pr. dem. this* V² 78^b.6. — *adv. thereon* H¹ 88^a.5.

tha-thyāk, *adj. high, elevated* AH 20^b (thathyā).

tha-duṇṇ, *adv., ~ kwo-duṇṇ above and below* Bh 33^a.4*.

than¹, *adv. here* H¹ 70^a.5, *hither* Ś 162^a.1; *then, thereon* H¹ 94^a.5. — *thanayā kha the tale about this* Vi 94.2, *~ ācār the customs of this country* Vi 132.31.

than² [= tha(ṃ)], *~ woyakē to take away (a disease)* Vd 42^b.6. — *~ kāya id.* 43^a.1.

thanaṃ, *adv. thereafter* B 1^b.5. — *thana(ṃ)-li id.* 41^a.1, *~li-thē id.* H¹ 17^b.2.

thani, *adv. to-day* V² 31^b.2; *~ din id.* B 13^a.9; *thaniyā adyāpi(s) id.* M 34^b.5; *~ abasaras id.* Vi 154.3; *~ dinas id.* M 7^b.6, *some day* Vi 24.6; *~ rātris this night* V² 12^b.6. *thaniyāta for this day* Vi 112.25; *thani-tolen till this day* H² 111^a.5; *thaniṃ from this day* V² 34^a.1. — *thane = thani* Ś 161^b.6.

thanē¹, *v. l.* 1) ch-g *~ to fill* H¹ 68^a.3. 2) ch-g ch-g-s *~ to put or pour something in ...* H³ 32^a.2, *to place* V² 34^b.5. — *nugalas ~ to keep to oneself* H³ 15^a.9; *nugalas thañāwo palapē to read by heart* Ns 38^a.4; *kaciṃgal ~ to cause dissension* B 41^a.2; *dān ~ to pay tax* N 47^a.5; *dhup ~ to burn incense* Vi 18.31; *nām ~ to refer to a name* N 43^b.8; *mokwoyā ~ to make good a loss* N 22^a.3; *thaña(ṃ) yanē*

to seize hold of N 29^a.5; yas thañā ghad a pitcher, filled with poison C² 261.

thanē², *v. t.* to arouse (from sleep) B 27^a.9.

thanē³, *v. i.* ch-g-s ~ to arrive at... H¹ 82^a.4.

thap, *s.* the shed (of a potter) H³ 56^b.2. — *ifc.* mi-.

tha-bah, *adj.* superior in rank N 40^b.6.

tham, *pr. self, himself* V² 22^b.1; ~ ~ ēyā everyone according to his own wish H¹ 32^a.2; ~-thēm of one's own accord N 20^b.3, ~-thēm-thama(na)m̄ id. M 13^a.7; ~ khasēm id. N 9^b.7. — tham ekānt alone Ś 166^a.2.

tha-hma = thawo Vi 160.15.

thaya (-l¹), *v. t.* to place; manas ~ to take into one's mind, to set one's mind upon M 19^b.7; piṇḍ ~ to offer funeral balls B 62^a.2; kalah ~ to cause dissension C² 287; beg ~ to spur (a horse) B 61^a.8.

thayakē, *caus.* of thaya C¹ 173.

thal, *s.* = thāl H¹ 21^b.4; a measure of capacity(?) B 4^b.6. — *ifc.* laṅkha-.

tha-la-, thalam-li thereafter B 58^b.8; thalam̄ nisēm from this time H¹ 64^a.5; thalas at the time of(?) Vi 161.10.

thalalam̄, ~ nuwo *s.* trembling CW 1.74; ~ khāk *adj.* agitated, perturbed AH 64^b.

thalā-thimlā, *adv.* here and there, everywhere Bh 147^b.2*.

thalāyamānanam̄ [see thar-tharāyamān], *adv.* trembling M 27^a.1.

thalī [H.], *s.* firm or dry ground P 30^a.6.

thalu, *s.* a shoulder CW 8.91.

thar-tharāyamān [H. thartharānā to tremble], *adv.* trembling Vi 130.29.

tha-si, *s.* = tham-si Vd 35^b.1.

thas-khā, *s.* name of a bird Md 74^a.6.

thahal, ~ juya to hide oneself H² 93^a.1*.

tha-hā, *adv.* = thā-hā Bh 1^a.2.

thā, *s.* a place, abode V² 35^a.6; rājāyā thās to the king M 9^a.8; thugu thās at this time or juncture B 2^b.5. — o thā o thān sanē to move from place to place Bh 62^b.2.

thāk- [thāku], phasan thāk flatulence(?) Vd 54^a.2; ~ thākwo id. ib. 4.

thāku, *adj.* difficult H² 35^a.2.

thākul [H. thākur], *s.* a lord, master B 42^a.3, the master (of a slave) N 20^a.2.

thākē¹ (*caus.* of thānē), to hit Vi 37.12.

thākē² (*caus.* of thāya²), ghaṅṭh ~ to let sound a bell H² 59^b.2.

thākwo, *adj.* = thāku H¹ 54^a.4.

thācakē¹, *caus.* of thāya² B 10^a.2.

thācākē² (*caus.* of thāya¹?), man ~ to be ready (to do a thing: yāya) N 7^b.2*.

thā-jyā, *s.* weaving AH 61^a.

thātakē, *caus.* of thāya² M 25^b.2.

thā-thā, ~ yāya to knock (at a window jhyālas) B 48^a.7*.

thān¹ [H. locality, seat], *s.* a place, abode H² 102^b.8.

thān², *adv.* now, then(?) Bh 168^a.5*.

thānakē (*caus.* of thānē), *v. i.* to arrive Vi 46.30.

thānā, *s.* a camp H³ 49^b.1.

thānāntar [*cf.* S. sthānāntara], *s.* another place H² 92^a.6.

thānē, *v. t.* to place or put into (ch-g-s) Vd 4^a.4; to produce, to build Vi 140.11. — *v. i.* to arrive V² 9^b.5.

thāpalapē [*cf.* S. sthāpaya- to cause to stand], *v. t.*, agni ~ to kindle the sacrificial flame N 32^b.6*.

thābar [S. sthāvara], *s.* immovables N 5^a.3.

thām [*cf.* S. stambha], *s.* a post, pillar H³ 33^a.1.

thāy [*cf.* Mr. thāya], *s.* a place, abode, seat H¹ 33^b.2; samast pāpayā ~ an abode of every sin V² 26^a.1; samast thāyas everywhere H¹ 42^a.4; tha-gu

thāyas then B 4^a.9. pi hāya thāy
an exit H¹ 25^b.5. — *ifc.* **pāk-**.

thāya¹ (-t), *v. t.* sāksi ~ to call to
witness N 11^b.3.

thāya² (-t), *v. t.* to play, to let sound
(a musical instrument) M 4^a.7; bādy
~ to make music B 70^a.8; lā-hāt ~ to
clap the hands AH 60^a.

thāl [*M.* thār a plate for eating
from], *s.* a plate Vi 83.19.

thālapā, *s.* a priest(?) P 43^a.5.

thālā, *s.* = thāl; ~-bhālā plates
and vessels for eating from B 43^b.8;
fig. prītiyā thālā an abode of love
H² 47^b.5.

thās, *s.* a place, abode, seat V² 38^b.2.

thā-hā, ~ uya = ~ woya. — ~
wonē to go upward Vi 64.5. — ~
woya to get out of, to come out of
B 56^a.12; to escape H¹ 18^b.1. — ~
kāya to take out of Ns 40^a.6. — ~
ma du is not to be eluded H³ 42^a.9;
~ ma siya not know the way out (of
a difficulty) 29^a.4; ~-hma being more
than that Vi 15.5.

thi, *adv.* here, there V¹ 127^b.1,
hither 32^b.2; thiya mantri the minister
of this place V² 8^b.5.

-**thi(m)**, *adj.* like: je-pani-thi people
like us V² 29^a.5; cal-khuniyā-thim
mati a mind like that of a sparrow
B 10^b.9. — ~-gwo *id.*: kisi-~ an animal
like an elephant H¹ 31^b.1; chalopo-
layā-~ one like you 9^a.2. — ~-gu *id.*:
je-~ svabhāb a character like mine
H³ 7^b.3. — ~-hma *id.* H³ 7^a.3.

thik, *adj.* shining M 5^b.1*.

thikay [*cf.* H. thaknā to be fatigued?]
~ juya to be consumed or spent(?) B
50^b.10.

thikā¹, ~ thikānaṃ sanē to be ex-
cited Bh 62^b.1*.

thi-kā², *adv.* see **i-kā**.

-**thiṇa** = thi(m) C¹ 123. ēyā-~
tawo-dhañ as great as one might wish
H² 56^a.4. — ~-hma *id.* Vi 36.11.

thiṇā, *adj.* authorized(?) N 23^a.4;
ma ~-pu dishonest(?) 7^b.2.

thichi, ~ ma thichim *adv.* denoting
celerity or eagerness Bh 79^b.5.

thi-tā, *adv.* on or to this side (of a
river) B 56^b.1.

thithi, *adv.* = thēthē B 1^b.5;
thithisēnaṃ *id.* Bh 155^a.4, thithi
anyonyan *id.* H² 71^b.5, thithi para-
spar *id.* 72^a.3. — *adj.* mutual H³ 1^b.10;
~ iṣṭ(-mitr) a friend Vi 170.28.

thithi-thāhā, *s.* sexual capacity
N 30^b.8*.

thi-dā, *adv.* see **yi-dā**.

thi-pul, *adv.* see **i-pul**.

thi-bā, *adv.* see **i-bā**.

thi-bi(1), *adv.* see **i-bil**, **yi-bi**.

thiya (-l¹), *v. t.* to touch H¹ 40^a.3,
bhūmis ~ to touch the soil H³ 9^b.8,
hnās ~ to touch the nose V² 74^a.2.
byādhin thiya to be infected with a
disease Vi 88.30.

thiyakē, *caus.* of thiya; only ma
thiyakaṃ without touching Vd 49^a.2.

thil [*M.* thlr], *adj.* firm, quiet,
tranquil Vd 19^b.1; cit ~ yāya to com-
pose oneself H³ 38^a.3; prān ~ yāya
to live in peace Ś 163^b.7; ~ yāya *itrs.*
to keep quiet Bh 179^a.7.

thilālapē [*cf.* Mr. thirāvaṇeṃ to
stop, settle], *v. t.* to decide, to arbitrate
upon... N 27^a.6.

thi-sār, *adv.* see **yi-sār**.

this-lā, *s.* the month Mārgasīrṣa
CW 1.48. — ~-poslā the winter 1.51.

thi-hā, *adv.* see **i-hā**.

thi-huni, *ipr.* of thaya Vi 44.14*.

thu¹, *s.* an arrow Bh 99^a.5; used as
class-word: pē thu balā four arrows
Bh 114^a.4. — *ifc.* **balā-**.

thu², *pr. dem.* this B 8^a.5; ~-gu *id.*
5^a.3; -gulī *id.* M 23^b.2.

thu³ (-t or -l¹?) *only*: thuṇaṃ,
thuṇāwo, thusēṃ), *v. t.* to place B
18^b.11, to fix Vi 74.30. ratn thuṇāwo
tayā studded with jewels H³ 14^b.3.

thuwāl [thulē], *s. an owner; only ifc.*
bāli-¹, **bu-**.

thukā, *part. the meaning of which may be defined as: "as it is known", "as you see"* H³ 58^a.5.

thucā, *s. = thwocā. — ifc. muti-*.

thuco, *s. = thwocā. — ifc. moti-*.

thutakē, *caus. of thuya³(?)* Vd 24^a.4*.

thuti, *pr. dem. this, that* V² 29^a.2; **thutin** *therefore* H¹ 9^b.5, **thutis** *thereby* C¹ 9.

thuthā [*B. thōtā mained, stump*], *adj. crippled, maimed* B 8^b.3.

thu-mi, *pron. dem. this* H³ 49^a.11.

thu-mes, *s. a buffalo bull* Wrp. 301 (thumē).

thuya¹ (-l¹), *v. t. = thulē* Vi 16.12, *to master, to understand* Ś 162^b.6, *to obtain* N 40^b.4; *to find, to detect* 23^b.1.

thuya² (-l¹), *v. t. to cook* B 11^b.12.

thul (*5th form of thulē*) = thwol C¹ 249.

thu-li, *pr. dem. this* Vi 63.32; ~ **ma-chi** *so much* M 31^a.5. — **thulita** = **thuli** Vi 92.21.

thulē, *v. t. = thwolē* B 47^a.4; **saḍayā cā thulo** *the horse became pregnant* B 33^a.9.

thu-sā, *s. = thwo-sā* H³ 22^b.1.

the¹, *adv. = thi* V¹ 130^b.2.

the² = **thaya** N 38^b.9.

thetu, *adv. here* V¹ 18^a.6.

thenakē, *caus. of thenē; lā-toṃ thenakaṃ cutting to the flesh* N 44^a.5*.

thenē, *v. t. see tok.*

thes, *adv. in this case* N 29^a.5, *then* H² 74^a.3, *there* Bh 123^a.3.

thēm¹, ~ **ma dvāyu** *a slope* (nimna) N 26^b.4; **thēmṇ dvāyu** *a hill* (unnata) *ib.* *

thēm², *prt as, like: bohol ~ as a crane* H¹ 7^b.3, **palēwo** ~ *like a lotus* C¹ 184, **Paraśurāmayā** ~ *like P^o* V¹ 110^b.5. **sik coñā** ~ *as if (he) were dead*

H¹ 34^b.2. **chan dhāyā** ~ *as you have said* H 3^b.2.

thēkānā [*M. thēkānā fixture, appointment*], *s. obligation* Bh 8^b.2; ~ **dayakē** *to enter into an engagement* 8^a.7*.

thēṅg [*H. thēṅgā*], *s. a club, cudgel* H¹ 48^a.5. — *ifc. na-*.

thēthē, *adv. each other, one another* H¹ 54^a.1, *mutually* N 40^a.6; ~ **jāsēm** *from mutual love* 32^b.6.

thēnakē (*caus. of thēnē*), *v. i. to reach, to arrive at* V² 54^b.2; **thēnakal woyā id.** M 7^a.1, ~ **yanē** *to lead to* 26^b.6.

thēnē, *v. t. to place, to put* B 17^b.10; **mocā** ~ *to bear a child* H³ 60^b.8. — *v. i. ch-g(-s) to reach, to arrive at* V² 20^b.3; **purusaḥāke** ~ **chotaṃ** (*he*) *send to the man* 23^a.5.

thokā, *s. = thvākā; only ifc. svān-*.

thwo, *pr. dem. adj. this* H¹ 64^b.3, *id. s.* 72^b.3; **thwo thwo** *each of these* Vd 18^a.2; **thwo-pani s. these** V² 67^b.1. — **thwo-hma** (*of persons only*) *this s.* H¹ 87^a.5, *adj.* V² 52^b.2. **thwo-guli** (*of things only*) *id. s.* H² 49^a.5, *adj.* Ś 149^a.3.

thwo(ṇ), *s. an (intoxicating) drink* C¹ 149; **thwon kā-** *to be drunk* N 11^a.3. — ~ **kuthī** *a tavern* (gañjā) CW 4.5. — *ifc. aji-², mit-se-*.

thwowo¹, *pr. = thawo* H² 49^b.6.

thwowo² = **thwol** C¹ 47.

thwoṇ-gwo, *s. a drunkard(?)* N 48^b.4*.

thwok¹, *s. an association* (varga) N 9^b.3; **thwokas coṃ-gwo** *a member of an association ib.* — **thwok thwok jāya** *to form an association* 26^a.3; ~ ~ **munē** *to assemble, to form an assembly* Bh 15^b.5. — ~ **lāya** *to increase* (moon) C² 185. — **thwokaṃ thwokaṃ adv. repeatedly(?)** M 27^a.2.

thwok², ~ **dhēnē** = **tok** ~ H³ 48^a.9*.

thwok-sal [thwok¹], *s. echo, resonance* H² 82^b.6.

thwogusi, *s. a musical instrument* Bh 58^a.1*.

thwomña, ~ *tasēm tā deposited* N 23^a.8*.

thwocakē [thwok(-sval)], *v. t. to make a noise* H³ 13^b.4, *kha* ~ *id.* H² 36^a.6.

thwocā, *s. a garland(?)* Bh 167^b.4.

thwo-chi-nañi, *pr. ind. ~ belas once upon a time* H¹ 3^a.2*.

thwota, *pr. dem. = thwote* V² 56^b.6.

thwoti = °te C¹ 120; °titā = °tetā H¹ 66^a.5.

thwote, *pr. dem. this* H¹ 52^b.1, *these* N 38^a.2; ~-gwo *id. (of things only)* C¹ 290. ~-tā *these* H² 60^a.7, *this* N 41^b.8. ~-to *this* H² 73^a.5. — **thwo-ten** *adv. therefore* H¹ 56^a.2, *in this manner* N 52^a.3. **thwotetān** *adv. therefore* H² 78^a.7.

thwo-to, *pr. dem. this* H² 5^a.4. — ~-thēm *adv. so, thus* H¹ 50^a.1; ~-sēm *id.* 19^a.2.

thwo-thim- = *tha-thim*: ~-gwo *such a...* Bh 177^a.7; ~-gwo-hma *id.* Vd 10^a.6; ~-ña *id.* Vi 159.17.

thwo-thēm, *adv. thus, in this manner* H³ 30^b.10; *biyāyām* ~ *as if (he) has given* N 38^a.3.

thwona(m)-li, *adv. after that, thereupon* V¹ 82^b.2; ~-lis *id.* N 24^b.7; ~-liwo *id.* V² 15^a.3; ~-li-thēm *id.* 15^a.3.

thwoni, *adv. = thani*; *thwoniyā dinas to-day* Vi 90.21.

thwo-pu, ~ *kwo-pu juya to turn topsy turvy* Bh 166^b.2*.

thwopo-nād, *s. a plant, the root of which is used medicinally* Vd 49^b.2.

thwom = *tham* V¹ 113^a.3.

thwoya, *v. t. to gather (flowers)* Vi 114.28; *sval* ~ *to catch the sound, to hear* H² 85^b.2.

thwoyānañi, *adv. thereon* B 11^b.9. — *thwoyām-liwo id.* H² 3^a.3.

thwol (*5th form of thwolē*), *possessing, endowed with* C² 166. ~-hma *id.* H³ 16^b.6. (*bu*) ~ *the owner (of the field)* H¹ 44^a.3; *kāy* ~ *a mother of male issue* N 36^a.4; *puruṣ* ~ *married* 33^b.7.

thwola-, *pr.*, ~-tā *the following* N 45^a.5; *thwolas in this case* V¹ 80^a.4*.

thwoli, *pr. this, that* Ś 164^b.7; *thwolita id.* P 23^b.7; *thwoliwoṃ thereafter* C¹ 23; *thwolis to this extent* H² 89^a.4, *in this case* 19^b.2; *thwolitetes to this extent* H¹ 59^a.4, *in this case* 27^b.1.

thwole-, *pr.*, ~-ma-chi *so much* H² 60^a.4; ~-titi *this* V¹ 45^a.1; ~-teti *id.* 41^a.6.

thwolē, *v. t. to possess (esp. bodily and mental qualities)* C¹ 43; *kāy* ~ *to have a son* N 13^b.4.

thwolo, *pr. dem. this* N 22^b.6; ~-to(m) *these* 30^a.8, *adv. here* Ś 166^b.3.

thwolwo = *thwol*; *abahit ma* ~ *careless* N 11^a.3.

thwos, 1) *pr. dem. this (used reverently)* H² 74^a.5. — 2) *adv. there* V¹ 40^a.5.

thwo-sapol, *pr. dem. s. this (only of persons of high rank)* N 2^b.8.

thwo-sā, *s. a bull* H² 49^a.2.

thyāk¹, *adj. entitled* N 38^b.6, *ḍah kāya* ~ *entitled to inherit* 40^b.6; *thyāk kāya* (a *lawfully begotten son* 38^b.2, ~ (kalāt) a *lawfully married (wife)* B 20^a.4, ~ (dah) *legitimate (property)* N 35^a.7; ... māyāta ma *thyāk ... don't belong to the mother, the mother cannot lay claim to...* B 32^b.10.

thyāk², *see kwo-, hña-, hñe-, tha-*.

thyākā, *s. a vessel* H³ 43^a.1. — *ifc. dhali-*.

thyākwo, *adj. = thyāk¹* N 17^b.7.

thyācakarñi, *gurus pēnoṃ kwo* ~ *conē to sit on a lower seat than the teacher* N 18^b.4*.

thyātu, *adj. slimy, slippery* V¹ 48^b.3.

thvā- (-n or -t? only: thvāñāwo), *v. t. to beat* Bh 118^a.7.

thvākā, *s. a cluster of blossoms* AH 27^a. — *ifc. wā-, svān-*.

thvācā, *s. = thwocā* Vi 20.4*.

thvānā, *s. = thānā*, ~ *taya to pitch a camp* M 22^a.4.

thvuti, *pr. dem. = thuti* P 28^a.3*.

ḍ (ḍ).

da, *s. a year* H¹ 49^b.1; *da da chi one year* Vi 123.10.

damśalapē [S. *damś*], *v. t. to bite* H² 50^b.4; *to devour* Bh 10^b.2.

dakwo, *adj. 1) all; nadi dakwo's of all rivers* C¹ 167; *samastam dakwo dikwo everything whatever* V² 68^a.7; *dakwonam (subj.) everyone* H³ 18^a.8. 2) *whole; ~ rājy the whole empire* M 21^a.4.

dakṣiṇ [S.], *adj. southern* B 14^b.1.

dagḍh [S. *burnt*], ~ *yācakē to cause to be burnt* Bh 161^b.4.

dagḍhalapē¹ [dagḍh], *v. t. to burn* Bh 10^b.7.

dagḍhalapē², *v. t. = digḍhalapē* H² 67^b.5*.

dañ, *s. a stalk (of a flower)* B 42^b.9*.

dañā, *adj. = dayā* B 28^a.9*.

daṁgo-khim, *s. a large military drum (ānaka)* AH 17^a.

dachin [M. *the south*], ~ *deś the south, the Dekhan* N 53^a.7 (*daṁchin*).

dato, *pl. of da* C¹ 21; *data id.* H² 64^a.4.

dathu, *s. middle; ch-g-yā ~ into the middle of* H¹ 82^b.2, ~ *dathus in the middle of* Ś 158^a.3, ~ *dathun from the middle of out of* M 10^b.1. — ~ *aṅgal a Buddhistic shrine (containing relics) (eḍūka)* AH 24^a. — ~ *kwothā the mid-most room* B 56^b.1. — ~ *ji of a middling quality* H³ 28^a.4. — ~ *lā the middle-finger* Vd 44^a.5.

dathwo, *s. = dathu* H² 56^a.6. — ~ *lvāpal the side of a mountain, a valley (kaṭaka)* CW 5.2. — ~ *lā-kwo-lā the palm of the hand* 8.65.

dadā, *s. an elder brother* V¹ 51^b.6. — ~ *kijā brothers* H³ 39^a.4.

danakē (*caus. of danē*), *to let perform* P 62^b.6.

ḍani, *see kum-, lā-*.

danē, *v. i. to rise, to arise* M 16^a.4; *ratha(s) ~ to get into a carriage* 37^a.3; *lasan ~ to live in joy* Vi 81.19; *to grow up (a plant)* B 34^b.6. — *v. t. to build, to erect* B 34^a.6, *to appoint* N 26^b.1; *brat ~ to perform a vow* Vi 170.35; *kāryas ~ to employ for a work* H² 56^a.5. — *che danē bhu a building ground* CW 4.15.

dant [S.], *s. a tooth* V¹ 10^a.5.

daṇḍ [S. *a staff* — —, *punishment*], *s. punishment* N 29^a.2, ~ *yāya to punish* H³ 14^b.5. — ~ *taya to make a king* H³ 56^a.9. — *ifc. sāhu-*.

dandabā, *s. a kind of drum (ḍi-ṇḍima)* CW 1.65.

daṇḍalapē [daṇḍ], *v. t. to punish* N 32^a.4.

dandhā, *s. = dhandā* Vi 161.8*.

dabu dabu, *s. a small drum (ḍamaru)* CW 1.65.

dabul, *s. a dancing place* CW 1.68.

dam-dam [*cf. H. damādam incessantly, continually, from Pers.*], *adv. ~ dhāsēṃ always* Vd 8^b.3.

dambh [M. *pride*], ~ *yāñanam from vanity* N 34^a.5*.

daya (*1st form: data(m), dato; 5th form: dawo, do, du; 6th form: dayā; datasā a. so on*), *v. i. to be, to exist* V¹ 42^b.5, *to happen* H³ 23^a.9; *to pass, to elapse (time)* Ś 168^a.3; *to be possible* B 52^a.6, *yāya ~ can ...* H² 17^a.6, *may ...* B 56^b.11, *to have or to be to ...* Vi 36.16. *ch-hm-yā ~ to have, to possess* H¹ 65^a.5, *ch-hm-yāta ~ id.* C¹ 67; *ma ~ to be gone, to be lost* H¹

64^b.1, ma dayāwo conē *id.* H³ 22^a.4. dasēm conē *to be, to exist (permanently)* H² 3^a.6, dayāwo conē *id.* H³ 26^a.5. — dayiwo ma khu *it won't do* Vi 102.3, *it will cease* 104.11. — khanē daya *to become visible* Vd 6^a.3. — daya *after 6th form denotes a completed action: mocakā dawo has killed* H¹ 85^b.5.

dayakē (*caus. of daya*), *to cause to be or to exist: to make, to produce* N 41^b.5, *to build, to erect* H² 75^a.4; *to beget* H³ 19^b.8; *to procure* H¹ 7^a.4; *to arrange* V² 78^b.3; *to make possible* M 8^a.5. — kalāt *~ to take a wife* H² 105^b.1, śīlok *~ to compose a verse* Ś 157^a.5; wonē *~ to permit to enter* M 10^a.2. ma *~ to lose* B 21^b.8, *to make impossible* H¹ 67^b.1; cet ma *~ to lose heart* V² 42^b.2, khanē ma *~ to prevent being seen* Vi 117.26; ch-g ma dayakam *without...* H¹ 87^a.2, *~ ma dayakāwo id.* V² 70^a.4.

dayā¹ [*S. sympathy, compassion*], *~ yāya to treat with gentleness* H¹ 39^b.4; *~ cāya id.* Ś 164^a.4.

dayā², *adj. all: ~ samastam* H¹ 51^b.2.

dal¹ [*S. a small shoot or blade*], *s. a stalk (nāla)* C¹ 164*.

dal², *num. = dwol* H¹ 57^a.5.

dalam = datam (*1st form of daya*) Bh 185^a.6.

dalapati [*S. dala a body of troops*], *s. a commander of troops* V¹ 87^b.5.

daridr [*S.*], *adj. poor, indigent* V¹ 130^a.4. *s. poverty* H¹ 45^b.1.

darth, jepanis darthan *at our expense(?)* V² 9^a.4*.

dal-bi, *s. an earth-worm (mahilatā)* CW 2.7.

darśan [*S. s. looking*], *~ yāya to see, to behold (gen. term of respect)* H¹ 26^a.4, *to visit* Vi 156.31; *to obtain* H² 18^b.1. *~ lāya to see, to behold* Bh 22^b.2. *~ yācakē to show* P 10^a.3, yākē *id.* H¹ 3^b.3; *~ biya id.* Ś 165^a.1,

biyakē *to cause to be shown (ch-hm-yāke to...)* *ib.* 5. *~ dayu there will be a rendez-vous* V¹ 35^a.4.

daśā [*S.*], *s. want, distress* H² 99^a.7.

daśu, *s. the stalk of a flower(?)* Vi 17.13.

dastul [*H. dastūr from Pers.*], *s. custom, fashion* M 18^b.1.

dah¹, *s. the property, left at a person's death* N 37^b.5; *~ kāya to inherit* 19^b.7; *~ kāwo an heir* 31^a.8; dah-dāyad *id. ib.*

dah² [*S. dah to burn*], *~ yāya v. t. to burn* Bh 51^b.1; *~ ~ dhāsēm burning (from fever)* Vd 9^a.1*.

daha(r̥m) [*H. dah a river*], *s. a lake, pond* H² 77^a.4. — dahan *id.* B 59^b.7.

dahalapē [dah²], *v. t. to burn* V² 70^b.7. *jig.* C¹ 289.

dām, *s. = dām, used as cl.-w.* M 8^b.2*.

dāk, *s. fat* M 14^b.5.

dākwō, *adj. = dakwo* H¹ 66^a.2.

dācakē (*caus. of dāya³*) = dayakē N 14^b.7. — dācakiwo (*ipr.*) *in regard to* 14^b.2.

dā-ju [da-dā], *s. an elder brother* B 11^a.8.

dātaby [*S. to be given*], *~ yāya to give, to bestow* M 3^b.5*.

dāti-hma, *s. a younger brother* V² 65^a.4.

dān [*S. gift*], 1) *~ yāya to give (term of respect)* N 47^b.7; *~ biya id.* M 5^b.8, *to teach* N 19^a.3; *~ kāya to receive as gift* H¹ 17^a.3. — 2) *toll (śulka)* N 16^b.6; *~ thanē to pay the toll, the duty* 47^a.5.

dānapan [*S. dāna gift + paṇa compact*], *s. any sum of money, one is obliged to pay* N 16^b.7.

dānāgān, *s. a debt (ṛṇa)* N 6^b.1; *~ pulē to pay one's debt* V¹ 95^a.2, *~ biya id.* N 2^a.1. — dānāgānas kāya *won through a wager* 20^a.7; dānāgānas

jwoṅa(m) kayā (*a debtor pledged for debt* 20^a.6.

dānē, *v. t. to appoint (to an office)* N 50^a.2; *to direct (ch-g-s to a work)* 19^b.5.

dān-ghāṭ, *s. a toll-house* N 47^a.5.

dāpho-svān, *s. = dvāpho-°* P 43^a.3*.

dām [S. *dāman gift*], *s. money* N 7^a.4, *valuables* B 3^b.8, *price* N 24^b.4, *fee (of a harlot)* 22^b.4; ~ *biya to give, to bestow* Vi 93.30, *to pay one's debt* B 24^b.11.

dāya¹ (-l¹), *v. t. to beat, to strike* H³ 25^b.3, *to flog, to thrash (for punishment)* N 53^a.4; *dāyāwo syāya to beat to death* Ś 148^a.1.

dāya² (-l¹), *v. t. to cook, to boil* Vd 46^b.2.

dāya³ (-t), *v. t. to measure* B 34^a.10. *dāya bastu s. a measure (māna)* N 48^b.3.

dāya⁴ (-t), *v. i. to decay(?)* N 27^a.4*.

dāya⁵ (-t; mostly spelled *dāya*), *v. i. = daya* N 37^b.5. — *dā-kāle in regard to* 27^a.5; *dātañāwo id.* 9^b.2.

dāyakē, *caus. of dāya¹ B 49^a.2.*

dāyakē², *caus. of dāya² Vd 15^b.4.*

dāyat [*cf. S. dāyāda*], *s. a descendant, heir* N 5^b.8.

dāl, *s. a granary or store-room (ko-ṣṭha)* AH 68^b.

dās [S.], *s. a servant, slave* H² 88^a.5.

— *dāsī* [S.], *s. a female servant* B 8^b.1.

dāh [S. *dāha s. burning*], ~ *yāya to set on fire* H² 102^b.1; ~ *juya to be burnt* Vi 175.5.

dāhalapē [dāh], *v. t. to burn* H² 102^b.4; *to destroy by fire (mi-s)* B 69^a.7; *fig.: to torture (subj. śokan pain)* H² 91^b.1.

dāhā [S. *dāha s. burning, — heat*], *s. heat (from fever)* Vd 41^b.4. ~ *yāya v. i. to burn* Bh 106^b.7*.

dikē, *v. t. to put, to place* H² 82^a.6, *to pour in* M 14^a.5.

dikwo, *see dakwo.*

dikhhalapē [H. *dikhānā*], *v. t. to shew, to point out* N 19^a.4*.

diḡ [H.], *s. a quarter of the horizon* H² 96^b.5.

diḡaphal, *s. name of a medicinal plant* Vd 15^b.4.

diḡu, *s. porridge (odana)* AH 55^b.

diḡdhalapē [S. *digdha mixed*], *v. t. to mix* H³ 36^a.8*.

diḡ-pāl [S. *dikpāla*], *s. the guardian of a quarter of the sky* B 36^a.9.

dicakē¹ (*caus. of diya¹), *gañāwo ~ to stop, to make an end to* Bh 83^b.3; *kwasas ~ to break a bone* N 44^a.7.*

dicakē² = *dikē* V¹ 10^a.2.

ditakē = *dicakē*² M 32^b.8.

dit-lā, *s. the month Āṣāḍha* CW 1.50.

didī, *s. a midwife* Ś 154^a.7. — ~-aji *id.* 148^a.7.

din [S.], *s. a day, see thani, hnu; dinas during the day* N 22^b.2, *din adv. daily* Vd 22^a.5; ~ *swoya to appear in public* B 19^a.7. — ~-p(r)atiṃ *every day* V¹ 13^a.5.

dinār [H. *from Arab.*], *s. a dinar, ducate* N 53^b.2.

dinē [= *linē*], *v. t. to cut off* M 32^b.4; *to cut to pieces* B 14^a.3; *to hurt, to wound* H³ 16^b.9; *ghālan ~ to inflict a wound* H² 31^a.5.

din-belā [S. *dina + velā*], *s. an auspicious day* B 58^b.7.

dīpalapē [S. *dīp to shine*], *v. i. to be splendid* N 46^b.9*.

dibā, *ifc. tvāk-*

diya¹ (-t), *v. i. to cease, to stop* H³ 40^b.4, *to halt* Ś 168^b.7.

diya² (-l¹), *v. i. to sit, to stay* B 25^a.5.

diya³ (-t), *v. i. it suits, it pleases (yāya, yāna(m), yāñāwo to do)* Ś 147^a.3.

diś [S.], *s. a quarter, region* N 26^b.3.

dī-sanē, 1) [*diya*³] *please!* H¹ 80^b.5. — 2) [*diya*²] *sit down!*, *stay!* 81^a.5.

disā [*diya*²], ~ *conē to sit down* P 13^a.6.

diśā [S.], *s. a region, direction, quarter of the compass* M 32^a.2.

dihī = *dehe* N 28^a.6.

du¹, ~ *kaya to take, to make one's own* B 34^b.5. — ~ *kāya to drag into* B 47^b.12, *to draw in (arms and legs; (of a tortoise) C*¹ 107; *to let in, to admit* H³ 35^b.10; *to collect* C¹ 91; *to embrace, to adopt* H³ 49^b.4; *to confiscate* N 17^a.3, *to receive (stolen goods)* 50^a.1. — ~ *kunē to shut in* N 29^a.1; *to surround, to hem in* 22^a.7. — ~ *choya to send into* H² 18^a.4, *to put into* B 34^b 5. — ~ *taya to put into* B 20^a.1; *ch-hm-yāke ~ taya to bring to...* 4^a.4 (*du ti ipr.*). — ~ *teya to throw into* N 13^b.8. — ~ *thē (= thaya) to put into* Vd 37^b.1; ~ *thakē caus.* 38^b.5. — ~ *thanē to put or place into* B 51^a.5; *to conceal, to hide* 34^b.5. — ~ *danē to belong (ch-g-s to...)* N 11^b.3; *to be acquainted (ch-g-s with...)* 9^a.6. — ~ *dāya (milit.) to storm* H² 96^b.7. — ~ *piya (-t) to lead into* Ś 161^b.7. — ~ *phiya to initiate in* Vi 141.3; *ch-hm-yā basās, to get into one's power* H² 32^b.3; *lobhas, to make desirous* *ib.* — ~ *phvāya to attack* Bh 42^b.1. — ~ *biya (-t) to enter* H¹ 48^a.2. — ~ *biya (-l¹) to fly into* N 42^a.5. — ~ *beya (-l¹) id.* H² 43^b.3. — ~ *bvāya to leap into* H¹ 67^b.1; *ch-hm-yāke, to rush at...* H² 41^a.4. — ~ *lāya to have intercourse (striyāke with a woman)* N 3^a.6. — ~ *hāya to go into, to enter* H¹ 95^a.2.

du² (*5th form of daya*), *is* B 20^a.8; *can, may* 34^b.12. *gen.:* *ma ~ is not* V² 32^b.3; *must not* Vi 160.27; *is impossible, can't be* C² 164. *chan(am) putr ma ~ you have no son* V¹ 98^a.2; *neñā ma ~ has not heard* Ś 150^a.5; *mantri ma du rājā a king who has no minister* C² 249. — *ma dusām if not is* M 3^b.2; *ma duñās id.* B 24^b.6.

duwālī [M. duār *door-way*], *s. a door*

B 33^b.10. — *duwālī a door-keeper* 4^a.5.

du-wonē, *adv. in, in the interior of (ch-g-yā, a few times ch-g)* H³ 71^a.2.

duḥkh [S.], *s. misfortune, harm, trouble; ~ siya to suffer misfortune* M 13^b.5, ~ *naya id.* Bh 156^a.7; ~ *lāya to get into trouble* H³ 38^a.2; ~ *biya to cause misfortune* V¹ 129^b.1, *duḥkhan kaya (ch-hm-yāta) id.* Bh 136^a.3. *duḥkh tāya to be unhappy* Vi 171.1. *duḥkhan kāwo unhappy* V¹ 91^a.1.

duḥkhi [S. duḥkhin], *adj. unhappy, unfortunate* H² 89^a.7; ~ *hma id.* B 7^b.5.

du-kaṇṭhagiri, *s. name of a plant (brhālī)* Md 4^b.3.

dukh, *s. = duḥkh* V¹ 125^a.3.

dukho, *s. a mushroom (aticchatra)* AH 33^b.

dugam, °gan [M. dugun], ~ *chi adj. twofold, double* H³ 34^b.7; *ch-g-yā ~ twice as much or many as* Bh 46^b.12.

duḡu¹, *s. a goat* Ś 157^b.6.

duḡu² [s. du-gan], *adj. another, a second* Vi 172.21*.

duḡu³, ~ *chāhā the Ichneumon plant* AH 31^b; ~ *svān-hā id.* Md 11^a.1.

duḡu-kwo, *s. the back-bone* AH 41^a (~ *koy*).

dugun = *dugam* H² 100^b.6.

dugon = *dugam* N 25^b.2.

duḡwo, *s. milk* H¹ 39^a.2*.

duḡn = *dugam* Bh 21^b.3.

ducaritr [S. duśca°], *s. misbehaviour* H¹ 13^b.4.

ducutī, *s. something to sit upon, a seat* B 25^b.10.

dūt [S.], *s. a messenger* H² 79^a.5. ~ *jan id.* 77^b.5.

du-ta, ~ *kaya to draw in (breath?)* M 23^a.3. — ~ *kāya to let in, to admit* B 44^b.6. — ~ *biya to bring in* 50^b.5. — ~ *boṇam haya to bring* 4^a.8; ~ *boṇam yanē id. ib., to lead into* Bh 120^a.7. — ~ *yanē to lead into* B 3^b.5.

— *~haya id.* M 9^b.5; *to collect* C¹ 139.

du-tal, *~ wonē to enter* B 4^b.5.

du-tē, *v. t. to bring* (ch-hm-yāke or *~yāta to somebody*) V¹ 89^a.5. *~ haya id.* B 4^a.4.

du-thē, *adj. being or to be found somewhere* B 47^b.7.

duthwo, *adj., ~ lukhā the inner door* CW 4.9.

duḍu, *s.* 1) *milk* Bh 42^a.2. — 2) *the breast of a woman* C¹ 285; *an udder* Bh 19^a.7. — *~wo-si name of a plant* (kṣīrikā?, ms: chhyirikā) AH 31^a. — *~kol-se a medicinal plant* Vd 41^b.4. — *~gun quality of milk* B 43^a.3. — *~cokā the nipple of the breast* AH 41^b. — *~pāy a breast* (vakṣa) *ib.* — *~pipili the nipple of the breast* Ś 148^b.4. — *~makadi name of a plant* (dugdihikā) Md 17^a.3. — *~mā a nurse* N 34^b.4. — *ifc. colas-, phasi-, manuṣy-, mes-, sã-*.

dudhal, *s. name of a medicinal plant* Vd 26^a.4. — *~se id.* 28^b.1. — *~svān the thorn-apple* AH 31^b (dudhaswāng).

dunē¹, *v. i. to enter, to penetrate* (ch-g-s into...) Vi 36.26; *jala's ~ to dive into the water* Bh 22^a.1. — *v. t. to start (a car)* Bh 113^b.6.

dunē², *adv. ch-g-yā ~ in (the interior of)* C² 153; *dunēwo pinēwo inside and outside* H² 96^b.5. — *s. the interior* CW 1.38, *the stomach* (koṣṭha) AH 68^b.

durñ-ta, *~ yanē = du-ta ~* H² 62^a.3.

durñ-taṁ [= du-ta], *~ haya to take back* N 22^a.1*.

dupola, *s.* 1) *name of a plant* (piṇyā) AH 32. — 2) = dupoloḍ 65^b.

dupoloḍ, *s. a sort of gourd* (mahā-koṣṭakī) Md 47^a.4.

dumbal [*cf.* S. uḍumbara], *s., ~si Ficus glomerata* P 18^a.2.

dumbwol-jā, *s. who eats from the same dish* (ekasthālisahāya) N 11^a.4, *an apprentice* (antevāsīn) 2^b.3*.

duya (-l¹), *v. t. to put into* B 58^b.2, *to put (an arrow on the bow)* Vi 34.16; *hnasas duyāwo dhālam he said it into his ear* H³ 58^b.9.

duy-jhaṅgal, *s. a skylark* CW 7.7.

du-lā [*cf.* M. duī two], *s. the second day of the lunar fortnight* AH 10^b.

durālambh [S. durāla(m)bhā], *s. name of a plant* Vd 3^a.1.

duli¹ [*cf.* S. dolī], *s. a sedan-chair, palanquin* V¹ 128^b.1.

duli², *s. the twelfth day of the lunar fortnight* AH 10^b.

duṛg [S.], *s. a citadel, stronghold* H² 87^b.4.

durjan [S.], *s. a villain, scoundrel* H¹ 47^b.3.

durnapury(-svān), *s. a medicinal plant* Vd 14^b.1.

durbal [S.], *adj. weak, feeble* H² 58^b.3.

durbyār, *~ yāya to act wickedly* H² 79^a.8.

durmati [S. *bad disposition of mind*], *adj. ill disposed* H² 54^a.4.

dulyā, *s. = duli¹* Bh 173^b.1.

durlabh [S.], *adj. difficult to obtain* H² 40^b.7.

dūṣaṇ [*cf.* S. dūṣaṇa *adj. corrupting*], *s. fault, blemish* N 21^b.2*.

duskh, *s. = duḥkh* Bh 22^b.5.

duṣṭ [S.], *adj. bad, wicked, false* B 5^b.5.

du-svān, *s. name of a plant* (bakula) Md 31^a.5.

du-hā, *~ wonē to go into* (ch-g(-s)) V² 36^b.4; *~ bi-jyāya id.* B 20^b.2. — *du-hāñ wonē id.* H² 87^a.1.

ḍṛḍh [S.], *thawo citt ~ yāya to compose oneself* Bh 163^b.1.

ḍṛṣṭi [S.], *s. a look* B 12^b.5; *anyone ~ julam they looked at each-other (with amorous eyes)* V¹ 16^a.4.

dewo¹ [S. deva], *s. a god* Vi 74.16. — *ifc. (goddess!)* **katāmahli-**.

dewo², *s. = dewol* Vi 88.3 (*caity-dewo*).

dewodāl [H. deodār], *s. Cedrus Deodara* CW 6.18.

de-wonē, *adv. ch-g-(yā) ~ outside* M 7^a.1, *out of* 5^b.2.

dewol [H. deval *a small temple*], *s. a temple, sanctuary* V¹ 56^a.1.

de-kākē, *v. t. = dekē* N 44^a.2.

dekē, *v. t. to cut off* N 51^b.5; *to bite off* V¹ 37^b.6.

degūli, *s. a charm, incantation* V¹ 125^b.1.

dedalapē [H. der *delay*], *v. t. to defer, to postpone* V² 63^a.1*.

dedh = dṛḍh V¹ 14^b.2.

ḍenik, *~kāle if it is badly written* N 8^b.8*.

denē, *v. t. to cut off* N 44^a.2.

de-pālak, *s. a guard of the town* V² 28^a.1*.

deb [*cf. S. devana dice*], *~ jwoñ a gambler* N 48^b.4*.

debaṅg [*cf. S. Devāṅga name of the inventor of wearing*], *s. a kind of silk* N 41^a.6*.

debatā [S.], *s. a deity* H² 95^a.2.

debadāru [S.], *s. Cedrus Deodara* Vd 2^a.6.

debī [S.], *s. a goddess* V¹ 58^a.4.

debik [S. *daivika coming from the gods*], *s. fate* N 16^b.3*.

delapā, *adj., ~ lāhāt the right hand* B 63^b.12.

deś [S.], *s. a country* H² 50^a.5, *a town* B 11^b.9, *a village* P 48^a.5.

deśanā [S. *instruction*], *~ yāya to point out, to make known (pari-diś)* P 16^b.3*.

deśāntar [S.], *s. a foreign country* V¹ 39^b.10.

deh [S.], *s. a body* V¹ 25^b.3.

dehe, *~ biya to bring about* N 28^a.6 (*dīhi*); *~ bisēm haya to procure*

B 36^b.5. — *~ yāya to make look like* Bh 13^a.5*.

daib [S.], *s. fate* H² 49^b.1.

daiyub, *s. a deity* C¹ 270*.

dē¹, *ch-g-s ~ chāya to place into...* B 55^b.8. — *~ jāya to ascend (ch-g-s something): samśayas ~ jāya to fall into doubt* H¹ 15^b.3*.

dē², *after num. -fold; pē ~ four-fold* H³ 34^b.8; *suya-nē ~ thirty-two-fold* N 52^b.7.

dēcakē, *v. t., caraṇ ~ to use as spy or detective* N 48^b.7.

dēn = dē² C¹ 297.

dēnē, *v. i. to sleep* V¹ 36^a.2; *dēnaṃ conē to be sleeping, to be asleep* B 7^a.5; *dēn wonē to go to sleep* H³ 33^a.1. — *dēnā kwothā a bed-room* CW 4.5; *dēnē lāsā a bed* 8.92.

dē-lāsā, *s. a bed, couch to sleep upon* V¹ 50^b.1.

do = du²; *lamkha ~ bu a field where water exists* N 27^b.2. — *gen.: ma ~ = ma du* H¹ 16^b.4; *ma do-guli unattainable* 75^a.5; ...*ma do-hma who is not in possession of...* 19^a.5; ...*ma doñ ma do ... does not exist* C¹ 156; *ma dosa as it is impossible* H¹ 6^b.4. — *ch-g-yā doṇ because of..., on account of...* 66^b.5; *swoya don because (I) saw* Bh 65^a.3.

dokh [S. *doṣa*], *s. a fault, defect* N 32^a.3; *ch-hm-yāke ~ yāya to be maliciously disposed against...* H³ 37^b.3. *instr.: dokhan on account of, owing to (ch-g-yā)* H¹ 55^b.4.

dokhan, *s. = dokh* H¹ 22^b.4; *~ thwolwo a criminal* N 26^a.5.

dokhal, *s. name of a plant (bhū-stṛṇa)* CW 6.37.

dokhi, *adj. = duḥkhi* H¹ 75^a.4*.

doṅgā, *s. a boat* CW 2.6.

dophukh, *s. name of a plant (kāla-śāka)* Md 48^a.3.

doman [*cf. H. du-māni a double meaning*], *s. doubt* AH 13^b (*domang*).

ḍor, ~ wonē to go to, to go into (ch-g-s)(?) N 33^b.7*.

doṣāpāśā [cf. S. pāśa dice], s. a die, dice (akṣa) N 44^b.2*.

do-se, s. name of a plant (tuṇḍa-kerī) AH 32^a.

doh [S. droha mischief; treachery], ch-hm-yāke ~ yāya to betray someone H² 69^b.4.

doha, s. a bull AH 56^a.

dohalapē [cf. S. duh to milk, — to take advantage of?], v. t. dakṣiṇā ~ to give reward N 19^a.8.

dohi¹ [cf. S. doha milk, milking], ~ kāya to milk N 21^b.9.

dohi² = drohi?; ~khu a kind of thief N 41^a.3*.

dwo, s. a heap, stack CW 7.17; a mound B 3^b.2. ~ cinē to heap up Vi 27.2. — *ifc.* ḡhās-, na-.

dwom-ḡu, s. stammering AH 17^b.

dwokā [dwo], s. cross-roads B 11^b.2. — *ifc.* bidyā-, la-.

dwogī [cf. S. dva- two], misāwo ~ padārth joint property (of a wife) N 17^a.8; ~-cand adopted (labdha) 40^b.4, nē-hmasaṃ dwogī dwogī-cand kāy a son belonging both to the bijin and the kṣetrika 33^b.5; dwogī-pūñjā (property of) a commercial partnership 16^b.1. — dwogī *adv.* jointly, in common 40^a.4.

dwocit [cf. H. ducittā doubtful], ~ yāya to be doubtful, to waver Bh 69^a.1*.

dwonworī, *adv.* ~ ma ~ at all events(?) N 3^a.6*.

dwoya (-l¹), v. t. to put (an arrow to the bow) Bh 114^a.3*.

dwol, num. a thousand; ~ chi one thousand V² 70^a.2, nē ~ two thousand H¹ 57^a.5; jimkhu ~ sat chiwo cyā 16 108 Bh 173^b.1.

dyāk [dyāya], s. loss (in bargaining) N 7^b.8.

dyāñī, s. a fence (vṛtti) N 28^a.7,

an embankment for the purpose of irrigation (kedāra) 26^a.6, an artificial mound (setu) 26^b.4. — ~kha(m) dispute about — — 27^a.4.

dyāya (-t), v. t. to lose (money) V¹ 94^b.6.

draby [S.], s. wealth, property H¹ 64^a.1.

drohi [S. drohin], *adj.* treacherous, hostile B 28^a.5.

dvayakē = dayakē N 8^b.8.

dvā, s. a pot, pan (piṭhara) AH 54^b.

dvāwo, *adj.*, ~ kā large tissue N 25^b.2*.

dvākā, s. = dhvākā AH 67^b.

dvākwo, *adj.* = dakwo N 25^a.4.

dvāpho-svān, s. a kind of jasmine (kunda) AH 30^a.

dvāya (-t), v. i. = daya N 4^a.4. — dvātaṃ as for... 18^a.5.

dvāyakē (caus. of dvāya) = dayakē N 27^a.4.

dvār [S.], s. a door, gate H² 93^b.4; mebayā dvāran nēnē hear something through another V² 69^b.5. — dvāli a door-keeper V¹ 40^a.6.

dviguṇ [S.], *adj.* double, twofold N 24^a.4.

dveṣ [S. hatred], ~ yāya to hate H² 70^b.4.

dh (ḍh).

dharm-ḡu, s. confirmation(?) niṣṭhā) AH 68^b.

dhakarī [dhaya], stands in the end of the oratio recta (= Sa. iti) H¹ 62^a.2. — biya ~ with an intention to give H² 113^b.2; yāya ~ in order to do they intended killing 53^b.3. — chu ~ B 13^a.6; syāya ~ tayā rājā-cā the prince why? 34^b.7; thathē ~ thus P 10^b.1. — dhakāwo = dhakaṃ B 27^a.10; dhakā *id.* 59^a.4.

dhāgo-cā, s. a spoon AH 55^a.

dhacu, *adj.* dried up, shrunk(?)
Vd 14^a.4.

dhan [S.], *s.* riches, wealth H¹ 11^b.4,
fortune, property N 2^a.7. — *~*-byāhār
lending of money C² 250. — *~*-śāsti
a fine N 53^a.2.

dhanaku, *s.* = dhanukh M 22^a.2*.

dhanabant [S. *adj.*], *adj.* rich,
wealthy H² 49^a.7. — *s.* wealth, riches
3^b.6.

dhanādy [S. dhanāḍhya], *adj.* rich,
opulent Vi 33.27.

dhani [S. dhanin], *adj.* rich V¹
74^a.5. *s.* a rich man H¹ 56^a.1, a mer-
chant H² 36^b.5; *a creditor* N 2^a.8.

dhanik [S.], *s.* a rich man N 5^a.6;
a creditor 17^b.4.

dhanu [S.], *s.* a bow (for shooting)
Bh 99^b.2; *a measure of length* 62^a.6.

dhanuk, *s.* a bow (for shooting)
Ś 155^b.1. — dhanukh *s. id.* H² 76^a.4.

dhanē, *v. i.*, cha-khe *~* to keep to
oneself(?) Ś 157^b.2. no *~* to be taken
with giddiness(?) N 17^b.6.

dhandā [H. work, occupation], *s.*
embarrassment, dismay, perplexity H²
81^a.1; *~* kāya to be perplexed or dis-
mayed B 4^a.1, *~* kaya *id.* M 9^a.1.
āmo *~* kāya chāy why be so dismayed
Ś 166^a.5.

dhandhā, *s.* = dhandā Ś 163^b.6.
— *ifc.* śok-.

dhany [S.], *adj.* happy Ś 163^a.3.

dhap, *s.* = dhal-pa H³ 12^a.7. —
ifc. jati-.

dhaban-bi, *s.* a variegated snake
AH 19^a.

dhay, *s.* a worm, an insect (svedaja)
AH 65^a.

dhaya (-l¹), *v. t.* = dhāya¹ H³ 19^b.10.

dhal, *s.* a channel, water course CW
2.4. — dhalap jāwo well-watered CW
3.4 (dhalam-~).

dhalam~dhā, *adj.* firm(?) dṛḍha)
AH 69^a.

dhalapē, *v. t.* = dhalalapē N 24^b.1*.

dhalay [M. dhar to hold, grasp,
keep], *~* yāya to perform (a ceremony)
Vi 94.32.

dhalalapē [M. dhar to hold, grasp,
keep], *v. t.* to bear, to carry Bh 139^b.4;
to keep, to observe (law etc.) H¹ 38^b.1;
doṣ *~* to have faults H³ 12^a.1; śāstr *~*
to study the śāstras C¹ 2; -rup *~* to
take the form of... Bh 62^b.6; gati *~*
to beat, to throb (pulse) Vd 3^b.5; silas *~*
to keep in one's mind V¹ 43^a.4. —
v. i. simān *~* to keep within the bound-
aries C¹ 208; narakas *~* to go to hell
P 23^b.3.

dhalī, *s.* coagulated milk C¹ 40. —
~-ti buttermilk Vd 22^a.2. — *~*-thyākā
a jar with coagulated milk H³ 43^a.2. —
ifc. sā-.

dhalīñ, *s.* a post, pillar H³ 25^a.1.

dhalī-svān, *s.* = dhālī^o Vd 50^b.5.

dhal-wā, *s.* a rain of saliva (?) Vi
131.17*.

dhal-pa, *s.* = dhal-pwo H³ 12^a.6.

dhal-pwo, *s.* a pot, vessel Bh 12^a.7.
— *ifc.* cā-, larīkha-.

dharm [S.], *s.* piety, righteousness
H² 50^a.2; *religious merit* N 29^b.6.

dhā¹, *cl.-w., mod.* = dhāl¹ Ś 145^b.3.

dhā⁻² (-n or -l? only: dhāñāwo),
see kwo.

dhāk [M. ḍhāk], *s.* a large kind of
drum Vi 151.2.

dhākaḍ, *s.* the son of a Śūdra-woman
N 11^a.5*.

dhāt, *s.* = dhāmt V¹ 32^b.1.

dhātuli, *s.* name of several plants:
khāyu *~* (kośātakī) Md 47^a.2, māku
~ (rājakośātakī) *ib.* 3.

dhāḍakarīñ, ch-g s *~* jwoya to
infest a place (robbers, etc.) N 48^b.6*.

dhā-dhā, *~* yāya to beat (repeatedly),
to knock H² 36^a.5.

dhānt, *s.* a thief, robber(?) V² 21^a.3*.

dhābay [S. dhāv to run], *~* yāya
to run H³ 16^a.3. — dhābalapē *id.*
H¹ 88^a.5.

dhāmini [*H. dhāman a bamboo, from which bows are made*], *s. name of a plant* (dhanvaga) Md 38^a.8.

dhāya¹ (-¹), *v. t. to say, to speak (before or after oratio recta)* H¹ 79^b.1, to tell V² 37^b.7, to call, to name H¹ 75^a.1. — (dhakam) dhāyā *by name* 72^b.2, dhāyā nām *id.* 55^a.3; gathē dhālasā *as it is said* 3^b.2 (usually interrogatifs with dhālasā *are used in the sense of: for, or = our colon; lit.: "if you say how, why etc. (then I tell you)"* Vi 41.10); naya ma dhāsēm *not to speak of eating* Vi 111.10. — *Some forms of dhāya are used merely emphatically: bidyā dhāyā = bidyā* H¹ 2^a.4; tonēm ma dhāyā *I have nothing to drink* Vi 106.27; chatām dhāyam *ma nothing at all* V² 74^b.6.

dhāya² (-¹), *v. t. to beat, to knock* H³ 13^b.3.

dhāyakē (*caus. of dhāya*¹), *to (suffer oneself to) be called* Vi 4^a.3.

dhāl¹ [*H. a stream, current*], *cl. w.* Vi 98.10. — *cha dhāranam at once* Vd 32^a.2. — *ifc. khwobi-, hi-, hiti-*.

dhāl² [*M. dhāl*], *s. a shield* Bh 106^b.4.

dhālat, *s. = dhāl*² H² 88^a.8.

dhāraṇā [*S. the act of holding*], *prāṇ ~ yāya to keep oneself alive* H² 84^a.3; *mantran ~ yāya to incantate* Bh 99^a.1.

dhāramuṇḍ, *~ jwoya to appear in bad company(?)* N 42^a.2*.

dhārā¹ [*H. dhār a stream, current*], *s. a river* N 27^a.7. — *ifc. jal-, lamkha-, su-sal-*.

dhārā² [*H. dhār*], *s. the edge (of a sword)* H² 87^b.1.

dhāli-svān, *s. Grisea tomentosa (dhātākī)* Md 13^b.2.

dhāle¹, *s. pome-granate* B 35^b.6. — *~mā a pome-granate tree* 35^a.10. — *~pati-svān id. (dāqīma)* AH 29.

dhāle² [dhāya¹], *emphasizing part,*

even, just (lit.: "if you say") H² 66^b.1.

dhāhā-dewo, *n. pr. Hara* C¹ 255*.

dhi, *s. a rope, chain(?)* N 53^a.4*.

dhik, *s. the bank (of a river)* H³ 38^b.8, *the coast (of the sea)* Vi 83.8. — *ifc. khusi-*.

dhikkār [*S. reproach, contempt*], *adj. vain, futile; contemptible* B 24^a.7.

dhiti [*S. dhṛti*], *s. firmness, resolution* H¹ 16^a.5*.

dhitkār = dhikkār Bh 101^a.5.

dhi-dhi, *~ yāya to knock* B 43^b.1*.

dhinē, *v. t. = dhēnē* B 63^a.6.

dhīr [*S. adj. steady*], *s. steadiness* Vi.

dhirj = dhairy; *citt ~ yāya to compose oneself* M 12^a.7.

dhiry = dhairy Ś 154^b.6; *ch-hm-yāta ~ biya to compose, to reassure* Vi 43.18. — *~bal firmness, fastness* M 34^a.3.

dhu¹, *s. a tiger* H¹ 16^a.1. — *ifc. chasipol-, ti-*.

dhu², *s. length* B 4^a.3.

dhu³ = du² B 13^b.10.

dhukaṭ, *~ yāya to meet, to assemble (?)* N 49^a.1*.

dhukuti [*cf. H. dhukfī purse*], *s. a treasure(?)* Bh 184^a.5*.

dhuk-svān, *s. name of a plant (nāgāhvā)* Md 18^a.3.

dhunakē (*caus. of dhunē*) = *simpl.* 1) V¹ 10^a.3. — 2) *naya dhunakāwo having finished eating* V² 17^a.6.

dhunē, *v. t.* 1) *to finish, to complete* B 42^b.2. — 2) *in connection with the 4th form of a verb denoting that an action is completed: nēnē dhuna (I) have heard* H¹ 51^b.3.

dhup [*S. dhūpa*], *s. incense; ~ thanē to burn incense* Vi 18.30.

dhupī, *s. a medicinal plant* Vd 37^b.1.

dhu-puruṣ, *s. a wicked person (?)* N 12^a.2*.

dhubiyā [dhobi], *s. a washerman* H² 76^a.1.

dhul¹, *s. dust* Bh 69^a.1. — *ifc. svān-*.

dhūl², ~ *mī kuñāwo not to be recognized* B 38^b.9.

dhulē, *see tok*.

dhūrt [S.], *s. a rogue, knave* H² 108^b.8.

dhusalapē [*H. dhūsna to beat, to punish*], *v. t. to offend, to slander; only: dhusalapam in an offensive way* N 10^b.6.

dhusi [*cf. jal-dhu*], *adj. hunch-backed* C¹ 238.

dhusu, *s. roasted meat (śūlya)* AH 55^b.

dhe-dhe, ~ *culē v. i. to rock, to shake* Bh 12^a.3.

dheyan [*cf. S. adhyayana*], *s. studying* H¹ 16^a.4*.

dheṣ [*cf. S. dveṣa*], *s. hatred* N 4^b.3.

dhairy [S. *firmness*], ~ *yāya to be composed, to be steadfast* H² 16^a.6.

dhēk, *s. envy* CW 1.72.

dhē-kāke, *v. t. to cut off* N 13^b.7.

dhēnakē, *caus. of dhēnē* Vi 44.6.

dhēnē, *v. t. to cut (off)* B 40^b.6. *fig. to destroy (a hope)* Bh 45^a.4. — *dhēnē-gu s. a sickle* AH 53^b.

dhēsāl, *s. the bank (of a river)* Bh 12^a.4.

dhok, ~ *phalakaṃ choya to push (ch-g-s into...)* V² 17^a.3; ~ *phelakaṃ* ~ *id.* V¹ 26^a.3*.

dhogī, *adj. musty, smelling of raw meat (visra)* AH 14^b.

dhobi [M.], *s. a washerman* V¹ 56^a.6. — *dhobini s. a washer-woman ib.*

dhoya, *v. t. to break through (a fence)* N 28^b.4*.

dholkhi-kāk-jhaṅgal, *s. a sea eagle* CW 7.10.

dhauti [S. *dhauta washed*], ~ *cāya to wash, to bath* P 16^a.1.

dhwom¹, *s. = dhwol* H² 96^b.2.

dhwok-hma, *adj. eldest* V¹ 112^b.3.

dhwok-svān [= *dhuk-^o?*], *s. a*

plant the root of which is used in medicine Vd 27^b.3*.

dhwokwo-hma, *adj. = dhwok-hma* N 37^b.8.

dhwod, *s. = dhwol* H² 51^a.1.

dhwon, *cha ~...nē ~ the first time... the second time* N 25^a.3*.

dhwom², *s. = dhwod* H² 84^b.3.

dhwom-colas, *s. a kind of goat* Vd 36^a.3*.

dhwol, *s. a jackal* H¹ 46^b.4. — ~ *bathān a pack of jackals* H² 84^b.7.

dhyabā, *s. a coin, money* B 50^b.11.

dhyān [S.], *s. meditation* B 46^b.7; ~ *yāya to meditate* V¹ 100^b.2.

dhyābalapē [*cf. S. dhyāyati*], *v. t. to consider* V¹ 28^b.1, *to think of* Bh 16^b.5, *to meditate* 95^b.4. *dhyābalapam nēnē to study* H¹ 17^a.4.

dhyāya (-t), *see kuṭ*.

dhvaṃsalapē [S. *dhvaṃs to decay*], *v. t. to destroy* N 41^a.4.

dhvākā, *s. a city gate* H² 96^b.5; *dhvākāyā phal a terrace before a house-door* AH 24^b. — ~ *phusa a watch-tower* 25^a.

dhvāku-hma, *adj. = dhwok-hma* N 38^a.9.

dhvākḥā, *s. = dhvākā* Bh 98^a.1; ~ *pī-laṃ the chief road through a village* AH 24^a.

ñ.

na¹, *s. smell, odour* V² 32^a.4. ~ *tuya v. t. to smell* H² 53^a.8, ~ *tāya to perceive a smell* V² 32^a.1. — *ifc. svān-*.

na², *s. morning; ~ sañāwo when the morning dawns, when the day is breaking* H¹ 43^b.4, ~ *sanakāwo id.* H² 32^b.7.

na³, *s. iron* B 59^a.3; *nayā made of iron* M 4^a.5.

na'u [EH. *nauā, nāu*], *s. a barber* H² 63^b.1.

na'uni (*subj.* na'uninin and na'unin-nan), *s.* the wife of a barber B 40^b.5.

nawol [*cf.* S. nakula], *s.* an ichneumon H³ 54^a.2. ~cā *dimin.* H² 101^b.6.

-**naññ**, *see* -nwoññ.

naka, *adv.* this moment, just now C¹ 296; nakas *at first, at the beginning* N 43^a.3; nakan nisēññ *from the beginning* Vd 10^b.1; naka yaññ-tol *at once* N 20^a.2.

na-karmi, *s.* a smith B 57^a.2.

na-kālan, *adv.* early in the morning M 22^a.1 (na-kāraññ).

naki, *s.* name of a plant (nakha) CW 6.32.

nakiññ, ~cā *an old woman* HP 82.35^a, ~ju *id. ib.*

nakē (*caus. of naya*), *to let eat* V¹ 9^b.2; *to feed* B 32^b.2.

nakhi, *s.* iron Md 33^a.4. — ~pati *an iron plate* Vd 35^a.1.

naḡar [S.], *s.* a town V² 48^b.1. — ~cā *a small town* M 7^a.5. — *ifc.* kacāññ.

naḡarī [S.], *s.* a town V¹ 59^a.4.

naḡu, *s.* a star (nakṣatra) CW 1.44.

naḡñ [S.], *adj.* naked H² 41^a.2.

naññā-ḡu, *s.* thunder CW 1.40.

naññkyāl, *s.* an ingredient of medicine Vd 28^b.2.

naciniyā [*cf.* M. nacanihār], *s.* an actor, dancer N 11^a.4.

na-tu, *part.* = tu⁴ H¹ 68^b.2.

natuwā [M. naṭvā dancing boy], *s.* a dancer B 46^b.3. natuwāññi *a dancing-girl* 22^a.3, natuwā-misā *id.* 20^a.12.

natrawā *s.* = natuwā V¹ 113^a.4.

na-thēññḡ, *s.* an iron club AH 52^a.

nadī¹ [S.], *s.* a river H² 75^a.1.

naḡī², *s.* a public dancer N 11^a.5*.

na-dwo, *s.* a mass of iron M 4^a.4.

na-dhā, *adj.* bad smelling CW 1.55.

nanā, *adv.* once for all N 31^b.6. — nanānaññ *adv.* quickly, soon, at once C¹ 126; nanāññ *id.* H² 29^b.2.

nanē (*only*: naññ, naññā) *perhaps*: to

dream; *used only in cases like this*: gwo belasaññ swoya nāpaññ ma naññā ratññ *a jewel I had never even dreamt of seeing* B 3^a.1.

nani, *s.* a town B 41^a.5, ~katak *inhabitants of a t^o* 45^b.3, ~cā *a small town* Vi 67.34.

nan-milā, *s.* moonshine CW 1.43.

napā = nāpa V¹.

napuññsak [S.], *s.* an eunuch H² 39^a.5.

namaskār [S. adoration, homage], ~ yāya *to pay homage* (ch-hm-yāke to...) Bh 184^b.3. namaskāra(ññ) *used as verb. fin.* Vi 79.28; namaskā *id.*

na(m)p-kāy, *s.* a kṣetraja N 38^b.3.

naya (-l¹), *v. t.* to eat H¹ 19^b.5, (*fire*) *to consume* H² 96^b.6. strī ~ *to enjoy a woman* H¹ 64^a.4; cupā ~ *to kiss* V² 24^a.5; duḡkh ~ *to suffer distress* M 28^b.6. — nayuwo *s.* an eater H¹ 33^a.3; naya *s.* food 20^b.5.

nayakākē, *caus. of naya* V¹ 91^b.6.

nay-khim, *s.* a sort of drum Vi 151.2.

nal [H. tube, pipe], *s.* a vein, artery Bh 179^b.5. — *ifc.* pēt-, hi-.

narak [S.], *s.* hell N 52^b.7.

nali¹, *s.* ashes C¹ 281.

nali², ~ ma saññ-gwo *shy, timorous* (śālina) N 30^b.8.

nal-si, *s.* name of a plant (tiniśa) Md 38^a.2.

na-sā¹, *s.* food V² 25^a.5.

na-sā² = na-svāk C¹ 190.

na-sāk = na-svāk 1) Ś 169^b.3. 2) *name of a plant* (māññsī) CW 7.33.

na-sācakē [na-sāk], *v. t.* to make sweet-scented C² 190*.

na-sikhal, *s.* an iron chain Bh 54^b.5.

na-su, *s.* an iron rod N 43^b.9.

nas-cātis, *adv.* in the morning B 8^a.11.

naṣṭ [S.], ~ juya *to perish* H² 87^a.3; ~chāyā *mantr a mantra to make oneself invisible* Vi 135.18.

na-svāk 1) *adj.* sweet-scented, fra-

grant H² 100^b.8. *s. sweet scent, fragrance* B 49^a.5. 2) *name of several plants (sahakāra, saptalā)* AH 32^b.

nā¹, *s. water* AH 20^a.

nā², *s. = na¹* V¹.

nā³ = *nāyo* H¹ 7^a.1.

nāku, *s. membrum virile* AH 41^b.

nāk-chekani, *s. a medicinal plant* Vd 34^a.2.

nāgapāc [S. *nāgapāśa*], *s. the weapon of Varuṇa* Bh 100^a.1*.

nāth [S.], *s. a lord, husband* Bh 15^b.7.

nāḍ [S. *nāla (hollow) stalk (of a lotus)*], *s. i.e. palē-*.

nāḍi¹ [S.], *s. a vein, artery* Vd 42^a.4.

nāḍi², *s. = nābhi* P 4^b.2*.

nānā [S.], *adj. various, different* H² 9^b.7.

nān-se, *s. name of a plant used in medicine* Vd 50^b.5*.

nāpa [= *nāpaṃ*], *~ wonē to come along with* Vi 68.9. — *~ chyāya to put together, to join (ch-g-wo ch-g-wo)* M 38^a.4. — *~ jyāya v. i. to unite* M 34^b.5, *to meet* Vi 159.10; *ch-g-wo ~ to be mixed with* Md 55^b.7. — *~ taya to put together, to join (ch-g-wo ch-g-wo)* H³ 38^b.1. — *~ lāya to go, to proceed* H¹ 80^a.3; *ch-hm-wo ~ to go to...* 37^a.4, *to meet* 43^a.2; *ch-hm ~ to meet, to come across* V² 33^a.4, *to reach, to keep up with* Vi 34.15; *to meet, to assemble* H² 45^b.4. — *~ lācakē to lead to* B 11^a.15, *to cause to meet* H³ 47^a.3; *~ latakē id.* Vi 161.26; *~ lākē to put together (hands)* Vi 77.8. — *~ hanē to unite, to put together* C² 152.

nāpa(r̥n), *adv.* 1) *completely* H³ 34^a.1; *~...ma not at all* Vi 34.4. 2) *mutually* H¹ 43^a.1; *together, jointly* B 65^a.6; *also, too* H² 89^b.5. *ch-hm-wo ~ together with...* V¹ 97^b.3, *ch-hm-n id.* V² 11^a.5; *ch-hm-s id.* Vi 162.14. *ch-hm-wo nāpa-hma being together with, the companion of...* B 66^b.5.

nāpik [*cf. Mr. nāpik (for nāpīt)*],

s. a barber Vi 44.5. — *nāpīt* [S.], *s. id.* H² 92^b.5*.

nābhi [S.], *s. the navel* Vd 10^a.4; *nābhis coṅ bāyu samāna (one of the five vital airs)* AH 6^b.

nām¹ (S. *nāman*], *s. a name* H² 10^a.6; *ch-hm-yā ~ kāya to name* B 43^a.9, *to call* 58^b.3, *to invoke* Vi 30.15; *~ chuya to give a name* Bh 12^a.6; *~ danē to be called* M 30^b.8.

nām², *s. a ship* V¹ 37^b.1. — *nāma-wāl, s. a shipmaster* CW 2.6.

nāy¹ [*cf. S. nāga*], *s. a serpent* N 49^a.4.

nāy², *s. a seller of flesh (māmsavikrī)(?)* P 26^a.1*.

nāyi(wo), *adj. = nāyu* C¹ 240.

nāyikē, *v. t. to make mild* Vd 45^a.1*.

nāyu, *adj. soft, mild, lenient* C¹ 241; *nāyūwo id.* 240.

nāyo [*old ipr. of nālē*], *take (it)!* B 30^a.6; *tiwo ~ adorn yourself quickly* Ś 169^a.3.

nāy-bāhālar̥n, *s. a serpent-demon* CW 2.1.

nāl, *s. mud, clay* C¹ 199.

nālikyāl [S. *nārikela*], *s. a cocoa-nut* C² 212*.

nālu-col, *s. a pulse of hemp* C¹ 290.

nālē, *v. t. to recover (one's property)* N 5^a.7; *mitr ~ to form a friendship* B 62^b.8; *puruṣ ~ to take a husband* N 33^a.6; *twoho ~ to find an excuse* 32^a.2.

nāś [S. *loss, disappearance*], *~ juya to perish, to be lost* H² 15^a.5. — *alone without juya: (a disease) ceases* Vd 13^b.6.

nāsalapē [nāś], *v. i. nāsalapaṃ wonē to cease (a disease)* Vd 18^a.2.

nāsi, *s. the privy parts of a woman* AH 41^b.

nāsti [S. *nāsti is not*], *~ juya to perish* H² 48^b.2.

nāhā, *s. name of a plant (saivāla)* AH 22^a.

nāhā-wā, *s. 1) wild rice* AH 54^b.
— 2) *new grain* Md 67^a.3.

nāhāl, *s. a quiver* Bh 99^a.4.

nāhālu, *s. name of a plant (jambāla)* AH 23^b.

ni¹, *s. a rope, chain* H¹ 27^a.4. — *ifc.*
sas-.

ni², *prt. the meaning of which it is difficult to define: just, before all* H¹ 37^b.4.

ni³, *s. a sun* CW, Einl. p. 547.

ni⁴, *num. = nē* H³ 52^a.2; ~-hma V² 61^a.7; ~-hma-hma M 8^b.3.

ni⁵, *s. = na²* Ś 156^b.6*.

ni-āsrā [*cf. S. nir-āśa and Ne. āśrā*], *adj. hopeless, desperate* Bh 69^a.1*.

niwo, *ipr. of naya* H³ 54^a.10.

nim-ga [niñ?], *s. a praiseworthy form of marriage(?)* N 38^a.5*.

niḥśaṅkā = nisaṅkā H² 80^b.7.

nik, ~ jāyakam *unsurmountable* N 28^b.4*.

ni-kaṛṇ, *part. = ni²* Vi 33.33.

nikaruṇā [S. niṣkaruṇa], *adj. pitiless, unmerciful* H² 108^b.8*.

nikarṣan [S. nikaṣaṇa *rubbing (on the touch-stone)*], ~ yāya *fig. to use as a touch-stone* H² 57^a.4*.

ni-guli, *s. 1) a pair* CW 7.16. — 2) *the privy parts* 8.58.

ni-gwo [niñ], *healthy food* C² 146.

nigrah [S.], ~ yāya *to keep down, to restrain* H² 50^a.2.

niñ, *adj. = ñiñ* C² 119.

ni-tā, *num. = ni⁴* Vd 4^a.6.

nīti [S.], *s. moral precepts* H¹ 28^a.1.

nity [S. nṛtya], *s. dancing* V¹ 56^a.3.

nityayā-thēm [S. nityam], *adv. always* H² 31^b.2.

nidān¹ [S. —, *cause, motiv*], ~ yāya *to take care off, to keep orderly* H² 76^b.2, ch-g-s *id.* B 1^b.4.

nidān² [H.], *s. medical diagnosis* Vd 3^b.5.

nidrā [S.], *s. sleep* H² 88^a.3. — ~ yāya *to sleep* Bh 104^b.1; ch-hm-yā ~ wowo *someone falls asleep* V¹ 19^a.3, ch-hm-yā ~ juwo *id.* Ś 144^b.7. — ~ error for nindā C¹ 37.

nin = niñ H² 94^a.1. ~ kha *truth* CW 1.59; ~-hma *chaste* 8.25.

ninakē [niñ], *v. t. cāku ~ to make savoury or palatable* Vd 48^a.2.

nini, *s. the husband's sister* P 60^b.3, *the father's sister* N 34^b.4.

nindalapē [S. nind-], *v. t. to blame, to reproach* Bh 57^a.7.

nindā [S. reproach], ~ yāya *to treat with contempt* H² 107^a.6.

nip, *s. a Nimba-tree* Vd 41^b.1.

nipun [S. *adj. nipuṇa skillfull*], ~ kāya *to examine (thoroughly)* H² 10^a.7, ~ yāya *id.* H³ 5^b.6.

nip-cikan, *s. oil from the Nimba-tree* Vd 15^a.5. — ~-col *pulse from that* 15^a.5.

nip-si, *s. = nip* P 30^b.5; ~-simā *id.* CW 6.20.

nibastran [S. *adj. nirvastra*], *adv. with nothing on* B 18^a.2.

ni-bāl, *adv. twice* Vi 33.33.

nibodhi [S. nirbuddhi], *adj. ignorant, stupid* Ś 147^b.7.

ni-bhāl, *s. the sun* C¹ 149, *sunshine* C¹ 135.

nimitt [S.], *s. cause, reason* Vi 59.32; ch-hm-yā, ch-g-(yā) *nimittin* (°ttan, °ttis, °tt) *for the sake of* H¹ 17^b.3; swoya(yā) ~ *in order to see* H² 83^a.4; ñeñā ~ *because (he) had heard* Bh 16^b.5. *thwote(yā) ~ therefore* P 40^b.4; *chu(yā) ~ why?* Vi 124.14.

nimbal-si, *s. a Nimba-tree* C¹ 153*.

ni-hmati-pulī [= nē-°], *s., kwokh ~ a pair of crows* H³ 35^a.1; ~ *copulation* CW 7.16.

niya¹, *num. twenty* M 10^a.5.

niya², *v. t. = nēya* Vd 7^b.3.

niya-tā, *num.* = niya¹ C¹ 128.
nir, *adj.* bad H¹ 9^b.4*.
niradoṣi [S. nirdoṣin], *adj.* innocent N 49^b.3.
nirabarṇ [S. nīlavarṇa], *adj.* blue-coloured Vd 44^b.5.
nirabāhalapē [S. nirvāhaya- to perform, to accomplish], *v. t.* to settle (the law) N 46^a.1.*
nirāmāsi [*cf.* S. nirāmiṣāsin], ~ yāya to eat no flesh H¹ 38^b.1.
nilās, *s.* = nilāsā V¹ 14^a.6.
nilāsā [S. nirāśa], *s.* hopelessness H¹ 24^b.1; ~ juya to lose hope H² 48^b.3, ~ yāya *id.* H¹ 95^b.4.
nirāhār [S. want of food, fasting], ~ yāya to abstain from food, to faste H² 34^a.6.
nirūp [S. nī-rūp- to search, to examine], ~ yāya to prove, to examine H² 14^a.4; to search; to aspire to H¹ 87^b.1; ch-hm-yāke ~ ~ to remind someone (of his obligations etc.) N 14^b.6.
nirūpanā [S. nirūpaṇa searching, examination], ~ yāya to search H³ 20^b.1; to take into consideration 29^b.10.
nirūpalapē [nirūp], *v. t.* to prove, to examine N 24^b.6, to reason 10^b.66; to remind (of one's obligations etc.) 14^b.7.
nīrog [S. nīroga], *adj.* free from sickness Vd 50^a.6; nīrogī *id.* H² 5^a.1.
nilobh [S. nīlobha], *adj.* free from desire H¹ 40^a.4. nilobhī *id.* 79^b.2.
nirjan [S.], *adj.* deserted, desolate H¹ 70^a.3.
nirṇay [S.] *s.* decision H² 68^b.1. ~ yāya to decide V¹ 23^b.4.
nirnān, ~ yāya to refresh, to comfort H² 42^b.7*.
nirmal [S.], *adj.* spotless, unstained, pure H² 75^b.3; ~ yāya to be pure N 47^b.5.
nirmit [S. formed, constructed], ~ yāya to make, to form H¹ 29^b.2.
niryās, ~ yāya to prevent N 26^a.1*.

nirlajjā [S. *adj.* nirlajja], *adj.* shameless H² 87^a.3.
niśāṅkā [S. niḥ + śāṅkhā], ~ yāya to be free from care, to be unconcerned H² 60^b.6. — niśāṅkān without scruples V¹ 135^a.5.
nisām, *s.* a standard (patākī) AH 51^b.
nisādhalapē [S. niḥ + sādha-], *v. t.* to put out of order Ś 152^b.1*.
nisēm, *adv.* since, from: thanī ~ from to-day H¹ 89^b.5; thwo belasam ~ since this time M 39^a.6; thalanam ~ from this time H¹ 64^a.5; hñawom ~ beforehand 95^b.3; kāsēm ~ since (I) took H³ 14^b.9. durabhubanam ~ from afar M 10^b.4.
nisobhāgi [S. niḥ + saubhāgin], *adj.* unfortunate, unlucky (durbhaga) N 32^b.1*.
niścay [S.], *s.* resolution, determination H² 114^a.3. ~ yāya to decide, to determine Vi 175.10; ~ juya to be determined H² 114^a.2. niścayanam *adv.* surely, decidedly Ś 163^b.2.
nistalapē [S. niṣṭha], *v. i.* to be intent on, devoted to V¹ 12^a.6.
nistār [S. crossing, ... rescue], jeta ~ julo I have been saved Bh 156^a.1*.
nisti, *s.* = nīti H¹ 21^b.1.
nisphal [S.], *adj.* vain, fruitless H³ 54^b.11.
nismāyā [S. nirmāya powerless, weak], ~ yāya to be dismayed Ś 146^b.1.
nu = nuyo V¹ 49^b.1.
-num, see **-nworṇ**.
nuḡal, *s.* = nugwoḍ B 57^b.9. *fig.:* the heart, mind Vi 58.12; nugalan kha hlāya to speak freely H³ 44^a.9; thawo nugalas thanam taya to keep secret H² 38^b.6.
nugwoḍ, *s.* the heart H¹ 54^b.2. — *ifc.* u-
nūn, *s.* a lord, master H² 98^b.3.
nuya (-l¹, but nuñāwo M, B), *v. t.* to swallow, to devour B 47^a.2.

nyukē (*caus. of nuya*), *to let take (medicine)* Vd 43^a.1.

nuyo, *after 4th form of the verb: let us...* V² 65^a.5. *nuyo nuyo come, let us go* Vi 42.27.

nṛty [*S. dancing*], *~ yāya to dance* V¹ 109^a.3.

ne¹, *prt.* = ni² H² 71^b.2.

ne² = naya N 18^b.3.

neka- = neku: nekasēm *becoming low (pulse)* Vd 9^a.2*.

neku, *adj.*, *~ kā fine tissue* N 25^b.2.

netāl, *s.* = ṅatāl CW 8.70.

netr [*S.*], *s. an eye* Bh 141^b.7.

nenē¹, *v. t. to hear, to listen* (= ṅēṅē¹) Bh 1^b.7.

nenē², *v. t. to ask* (= ṅēṅē²) B 22^b.2.

nebaḍan, *~ kaya to lock (a door)* Bh *11^b.6; *to imprison* *12^b.2.

ne-bhāl, *s.* = ni-bhāl H² 80^a.1.

nem [*H.*], *s. religious observances* H² 42^a.1.

nemalapē [nem], *v. t. to instruct* N 10^a.8.

ner, *adj.*; *ma ~ the best (uttama)* Vd 11^b.6*.

nelē, *only nelāwo becoming fatigued or weak(?)* Bh 179^a.3, 26^b.2*.

nē, *num. two, both* V¹ 14^a.3; *~hma id.* H¹ 54^a.1; *~hma-hma ord. the second* H² 74^b.2. *nē hnu kwo-hnu on the second day* N 24^b.4. *nē cā a night and two days* (pakṣiṇī AH) Vd 8^b.1.

nē-tā, *num.* = nē H¹ 70^b.5.

nē-hmati-puli, *s. man and wife (dampatī)* CW 8.34.

nyāya (-l¹), *v. t. ch-g-n ~ to mix with...* Vd 14^b.4.

no¹, *s. the tongue* N 44^a.2; (*the cavity of the*) *mouth* Vd 35^b.6, *~ siya to rinse the mouth ritually* P 25^b.1; *non wāya to utter (words), to speak* Ś 145^a.2, *non ma wāya to keep silence* H² 44^b.3; *non wātakē to cause to speak* Vd 49^a.3,

~ wācakē, wākē id. B 25^a.10. — *~ tuya to kiss* Ś 150^a.2.

no², *s.* *~ sal gait and voice* N 30^b.5*.

no³, *s.* = nol H³ 25^b.3.

no⁴ = nuyo B 32^a.10.

no-cā, *s. the dawn* (brāhmamuhūrtaka) CW 1.46.

noya (-l¹), *v. i.*, *tāp noyāwo having become hot* V² 32^a.6; *co beg ~ if the urine is rich* N 30^b.3; *hma sa ~ the body having got a cutaneous eruption, a blister* V² 32^a.6; *me sa noyiwo the tongue will become foul* Vd 44^a.4; *si nowo kachu cutaneous disease with blisters* 34^b.5.

nol, *s. a stick* H³ 11^b.3.

nohāl = nvāhāl Ś 155^a.7 (°hān).

-nwoṃ (*in younger* MSS -naṃ, -nuṃ *or merely* -ṃ), 1) *suffix of the indefinite pronoun.* — 2) *part.: even* C² 45; *-nwoṃ... -nwoṃ both... and* N 30^b.1. — *chesa-ṃ even in the house* H² 29^a.1; *bhatu-ṃ kwokha-ṃ both parrot and crow* H³ 45^b.9.

ntu, *part.* = na-tu C¹ 108.

nyanē¹ (*irr. ipr.* nyayo B 23^a.8), *v. t.* = nenē¹ H³ 55^b.2.

nyanē², *v. t.* = nenē² B 2^b.5.

nyā¹, *s. a fish* (= ṅā¹) H³ 55^b.8.

nyā², *s. iron* N 25^b.1*.

nyāk, *adj. vehement* Vd 30^a.1.

nyācakē (*caus. of nyāya²*), *kwo ~ to (suffer oneself to) be oppressed* B 13^a.11*.

nyātu, *see nyāya².*

nyā-pā, *num. five* B 11^a.2.

nyāy [*S. right or fit manner*], *~ ma du deś an ill-mannered, lawless country* B 48^b.4.

nyāya¹, *v. t. to buy* (= ṅāya²) B 5^a.3.

nyāya² (-t), *v. i. to move* (= ṅāya³) Bh 93^b.4. *nyātu ~ id. intens.* C¹ 278.

nyālā-pu, *adj. ashamed* (= ṅālā-pu) B 20^b.4.

nvāya (-t), *v. t.*, ch-hm-yāta ~ to blame, to revile N³ 21^b.4.

nvāhāl, ~ kaya to make known, to proclaim M 6^b.2; ~ kayakē *id.* B 67^b.2.

hn.

hnawo = hñawo C¹ 4.

hnawol-bhu, *s.* a watery country CW 3.3.

hnatakam̄, *adv.* completely P 20^b.6*.

hna-pā, *adv.* = hña-pā.

hnay [*mod.* = hnas), *num.*, *only*: ~sal seven hundred Vi 125.11.

hnaya, *num.* seventy AH 57^a.

hnal-pot, *s.* a kind of reed: ~ban a thicket of reeds (naḍyā) CW 6.38.

hnas¹, *s.* an ear V¹ 125^a.2. — ~tisā an ornament of the ear AH 66^a. — ~syāk ear-ache Vd 15^b.4.

hnas², *num.* seven Vi 127.11; ~hma *id.* (of living beings) V² 32^a.5; ~guli *id.* (of things) Vi 81.10.

hnasi-bhu, *s.* a region contiguous to water AH 23^b.

hnas-kan, *s.* a mirror H² 94^b.6.

hnas-tā, *num.* = hnas² N 4^b.4.

hnas-tvāk, *s.* a medicinal plant Vd 48^a.5.

hnas-pat, *s.* = °pot CW 8.72. — hnas-pan *id.* C¹ 275.

hnas-piri, *s.* the drum membrane (of the ear) Bh 99^a.2*.

hnas-pot, *s.* an ear H¹ 48^a.1. — ~cokā the tip of the ear B 9^b.7. — ~tisā an ornament of the ear AH 43^a.

hnas-bi, *s.* a species of worms (karṇajalaukā) CW 7.6.

hnā = hñā B 8^a.4.

hnākan, *s.* name of a plant, used in medicine Vd 28^b.4.

hnā-co = hñā-° B 44^a.6; hñācoyā previous H³ 41^a.3. — hnā-ca B 38^a.5.

hnātikā, *s.* a circle of hair between

the eyebrows Vi 16.22. — °khā *id.* Bh 83^a.3.

hnāthu [= hñathu?], *s.* a wife (patnī) AH 37^a.

hnā-pā, *adv.* = hñā-pā Ś 166^a.7.

hnāya (-l¹), *v. t.* to mix up, to stir about(?) Vd 34^a.6.

hnās, *s.* the nose V¹ 37^a.5. — ~co the tip of the nose Vd 10^a.2. — ~rog catarh of the nose (pīnasa) AH 39^b. — ~pvāl a nostril AH 50^b (nhāyapoā). — ~biṣay the sense of smell AH 14^a.

hni¹, *s.* a day H² 66^a.8. hni hni chiyā every day H³ 47^a.4; hni *id.* V¹ 91^a.6; hni-noṃ cā-noṃ day and night N 21^b.5. — *ifc.* bā-.

hni², *s.* matter, pus M 12^a.6.

hni³, ~ thanē to use incantations Bh 12^a.6.

hniṃ-gu, *adj.* = hneṃ-gwo C¹ 94*.

hniṭhaṃ, *adv.* always H¹ 21^a.3; hniṭhakaṃ *id.* P 62^a.2; hniṭhaṃ(am) *id.* Bh 12^b.2; hniṭhan(am) *id.* Vi 85.20, at once 121.26.

hniḍ, *s.* = hñeḍ C² 126.

hniṇakē = hñi°.

hniṇē, *v. i.* to ripen Vd 18^a.2*.

hniṇḍ, *s.* = hñeḍ N 48^b.5.

hni-pu, *s.* the brain CW 8.52.

hni-pot, *s.* a tail H² 49^b.1.

hniyakē, *caus.* of hniḷē H³ 23^a.4.

hniḷakē, *caus.* of hniḷē H³ 40^b.11.

hniḷē, *v. i.* = hñeḷē B 18^b.7.

hni-sone, *s.* a building ground AH 25^a.

hnu, *s.* a day (used in connection with *num.* only): cha hnuyā dinas some day H¹ 2^b.2; ñā hnuyā la a journey of five days B 47^a.10.

hnuya¹ (-l¹), *v. t.* to pay (debt) N 8^a.6; to give as payment N 20^a.4.

hnuya² (-l¹), *v. t.* to trample, to kick (with the feet) B 17^a.9.

hnul, *adj.* = hñol H² 100^b.2.

hneṃ-gwo, *adj.* ripe C² 95*.

hneḍ, *s.* = hñeḍ H¹ 23^a.5.

hnen-paṁth, *s. a sort of reed* (naḍa) AH 33^b.

hnel, *s. = hñeḍ* Vi 106.18.

hnel-se, *s. a medicinal plant (Citrus medica)* Vd 29^a.4.

hnē = hña H³ 51^b.2 (hne, hnye).

hnēwo = hñewo H³ 59^a.9. — hnēwonē = hñe° 14^a.7.

hnēthu, *adj. = hñathu* H³ 2^b.5.

hnēya¹ (-l¹), *v. i. ch-hm-wo ~ to be superior to... (= hñeya¹)* H³ 23^a.7*.

hnēya² (-l¹), *v. t. = hñeya²* H³ 11^a.2.

hnēlē, *v. i. to laugh (= hñelē)* H³ 60^b.5.

hnoI, *adj. new, fresh* H¹ 84^b.3.

hnyathu = hñathu H³ 2^b.5.

hnyācakē = hñācakē H³ 2^b.4.

hnyāya¹ (-t), *v. t. = hñāya¹* H³ 16^b.8.

hnyāya², *v. i. = hñāya²* H³ 22^b.8.

hnyāya³ (-t), *v. t. = hñāya³* N 26^b.7.

hnyeḍ, *s. = hñeḍ* H³ 54^b.6.

P.

paṁ, *s. a painter* AH 59^b (paṅ).

paṁ-mā [= pat-?], *s. reeds: ~ apā abundant in reeds (vetasvān)* AH 23^b (paṅmā —).

paṁlē, *s. = palē* C¹ 164.

pakawān, *s. = pakvān* B 15^a.10.

pakasinī [S. pakṣiṇī], *s. a female bird* B 39^a.1. — ~-misā *a woman who has become that ib. 5.*

pakē, *see tha.*

pakvān [H.], *s. pastry, sweat meats* V¹ 17^b.2.

pakṣ [S.], *s. a side, party* H² 84^a.2; *an adherent, follower* H³ 39^b.6.

pakṣi [S. pakṣin], *s. a bird* H¹ 36^a.4.

pak-si, *s. bamboo, reed(?)* N 50^b.3*.

paṅk [S.], *s. a swamp* H² 43^b.6. — *ifc. madhu-*.

paṅkṣi, *s. = pakṣi* Ś 137^b.5.

paṅkh, *s. = paṅk* H³ 20^a.4.

paṅkhā [M. paṅkh, paṅkhā], *s. a fan* Bh 162^a.6.

paṅgal, ~ *biya to aim at* H³ 11^b.3.

paṅgāl [= paṅgal?], *haḍ-jaḍ ~ biyā abuse combined with reproach* N 42^a.4*.

pacay [M. pac to be cooked], ~ *yāya to cook, to boil* H² 90^b.5.

pacin, *s. a finger* Vd 7^a.1; *kisiyā ~ the trunk of an elephant* AH 66^a.

pacini, *s. = pacin* Bh 24^a.2. — *ifc. hmālā-, siku-*.

pacol, *s. a bag or vessel (puṭikā)* P 18^b.4*.

pa-chi, *s. a pair; sā ~ a pair of cows* N 32^b.6.

pachim [M. the west], *s. the north (sic)* B 63^b.9.

pajitā, *s. a sort of neck-ornament* CW 8.72.

pajr, *s. = pañjar* Ś 144^a.2*.

pañc¹ [S. pañcan], *num. five* H² 50^a.2.

pañc² [H.], *s. a village council* B 41^a.5.

pañcajanya [S. pā° one of the 8 upa-dvīpas of Jambudvīpa], *s. Pañjāb* N 53^b.2*.

pañca-tāḍ, *s. a musical instrument with five strings* Vi 151.3.

pañcaraṅg [S. pañca five + raṅga colour], *s. the five colours* Vi 17.9.

pañcāñ-lā, *s. the little finger* N 51^a.7.

pañcārī [S. pañcāla], *s. a certain savage tribe, or a Vedic school* N 25^b.4*.

paṁchi, *s. = pakṣi* H³ 9^a.6. — ~-bhās *the language of the birds* B 10^a.11.

pañjar [S.], *s. a cage* Ś 144^b.7.

pat, *s. bamboo* H² 36^a.6.

Paṭan, *n. pr. Patan* B 59^a.9*.

patapē, *v. t. = palapē* H¹ 4^a.3*.

paṭambar, *s. = paṭāmbār* Bh 173^b.4.

patalā [S. paṭala *a roof, thatch*], *s. the edge of a thatched roof* CW 4.9.

paṭā(k) [S. paṭākā], *s. a flag, banner* Vi 89.11.

paṭāmba [S. paṭa *woven cloth* + *ambara garment*], *s. a cloth, garment; only ijc. pāt-*.

paṭāsi [cf. S. paṭa *cloth*], *s. the lower garment* B 17^b.8.

pati¹ [cf. H. paṭṭi *leaf*], *s. a leaf, sheet (of paper), a document* N 8^b.4. — *ijc. (sheet of metal): nakhi-, palē-, sijal-*.

pati², *s. a gnat, mosquito* H¹ 47^b.5.

pati³, ~ *chik adj. flat* CW 8.39; ~-jāwo *low* Wr. p. 304.

pati(m) [S. prati], *adv., kacā ~ on every branch* Vi 17.14; *din ~ every day* H² 9^b.4. — *patikaṃ id.* Vi 67.34.

paṭigālapē [cf. S. prati + *gar*], *v. t. to protect* N 39^b.2.

patini [S. patni], *s. a wife* N 9^b.3.

paṭutar [S. *compar. of paṭu eloquent*], *adj. eloquent* H² 34^b.5.

paṭṭas [cf. H. paṭṭā], *s. a kind of sword* Bh 160^a.3*.

paṭṭāmba, *s. = paṭāmba* Vi 150.30.

patyār = *pratyār* Vi 168.19.

patr [S. pattra], *s. a letter* B 61^a.3.

pat-sili [S. paṭa *cloth* + *Ne. silē to wash*], *s. a washerman* H² 52^b.3.

path [S. *a road; reach*], *s. road* B 12^b.2; *a certain region: meb ~ baniyā a merchant from other parts* N 7^b.8.

Pathuwā, *name of a man* B 39^b.3.

pathuli, *s. one of the ten palāṇḍus (mocikā Md)* P 58^a.1.

paḍapē, *v. t. = palapē* P 62^a.6.

paḍapēkē, *caus. of paḍapē* P 62^a.6*.

paḍalapē, *v. i. = paralapē* Bh 22^a.4.

padārth [S.], *s. a thing, object* H¹ 7^b.4, *property* N 15^b.1.

paḍi, ~ *sākṣī an indirect witness* N 9^a.5*.

paḍihāsalapē [S. parihāsa *s. joking, deriding*], *v. t. to deride* N 10^b.6*.

padm [S.], *s. a lotus* V¹ 9^a.3.

pani, *s. a ladle* AH 55^a.

panē, *v. t. to hold back, to prevent from running away* B 33^a.10, *to keep off* B 27^b.2; *ch-g-s ~ to prevent from...* M 14^a.2, *to obstruct (lukhā's a door)* B 32^a.10, *la(c)s ~ to obstruct a way* H² 66^b.3.

paṃṭ¹, *s. = pat* H² 36^a.5.

paṃṭ² [= pañc?], *s. a company (of artisans etc.; śreṇi)* N 9^b.2,3*.

panti, *s. = pati*² H² 32^b.6.

paṃṭh, *s. = pat* AH 33^b; — ~-bu *a thicket of bamboo* B 28^b.4; ~-bho *id. ib.* — *ijc. hnen-*.

paṇḍit [S.], *s. a learned man, scholar* H¹ 65^b.1.

pandu-seto [S. pāṇḍu?], *s. a plant, used medicinally* Vd 36^b.2.

paṃdhān, *ch-hm-wo ~ jwonē to commit adultery with...* N 33^b.7; ~ *lāya to be guilty of a°* 34^b.1. — *paṃdhan id.* 34^a.2.

pany [S.], *s. merchandise* N 23^b.6; ~ *thwolwo the seller* 23^b.5.

panyal-si, *s. name of a plant (karamardaka)* AH 29^b.

papati, *s. the wing of a bird* H² 30^a.6; *paputi id.* 80^a.1. — *ijc. jhagal-*.

paban [S.], *s. wind* B 69^a.1; *jtatlence(?)* Vd 12^a.1.

pabitr [S. *means of purification*], ~ *yāya to clean, to purify* P 48^b.4; ~-śarīr *yāya to clean the body (ritually)* H² 32^a.4. — *adj. clean, pure* Ś 167^a.4.

pahm, *s. = padm* Ś 162^a.6.

payinalapē [payini], *v. t. to settle, to set in order* N 45^b.3. — *payinala-payakē caus., dharm-mārgas ~ to cause to keep oneself on the way of righteousness ib. 1.*

payini [cf. Mr. pañ *bargain, agreement*], ~ *lācakē to maintain, to keep orderly(?)* N 17^b.2*.

par¹ [S.], *adj. belonging to another* H² 75^b.5; *strange* B 17^a.8. *s. another, a stranger* H² 94^a.6. — **paran** *adv.*, ~...*ma only* H¹ 66^b.3.

pal² [S.], *s. a weight* V² 27^a.1.

palak [S. palakyā], *s. a kind of turnip*: ~-ke *a broth made from palak* Vd 47^a.1.

parakiri [*cf. H. palaṅgī a small bed or couch*], *s. a couch* Ś 159^a.5.

palakhāl [*cf. S. prākāra*], *s. a wall (enclosing a town, house etc.)* H² 84^b.2. — *ifc. gāḍh-*.

paraṅki [*cf. H. palaṅg bed, couch*], *s. a couch* Bh 174^a.6*.

paratr [S. *adv. in the other world*], *s. the other world* C² 14; *paratras in the other world* Bh 170^a.3.

paradeśi [S. °deśin], *s. a foreigner* B 52^b.7.

paraṁtu [S.], *adv. but, however* H² 102^a.8; *rather* 82^b.2.

parapasā, *s. = parbasā(t)* AH 8^a.

palapē [*for paṭhalapē from S. paṭh- to read?*], *v. t. to read, to recite* H² 91^a.6; *to study* N 48^a.2 (paḍapē).

parabī [*cf. S. para*], *s. a counterpart (in a lawsuit)* N 11^b.6. — ~-kajhet *a defendant (pratyarthin)* 6^a.6.

param [S.], *adj. highest, utmost, most excellent* Ś 163^a.4.

paramān [*pop. H. parmān —, authority*], *s. an official, chief (of a town or village)* B 13^b.5.

paraṁparā(n) [S. paraṁparā *succession, continuation*], *adv. successively* V¹ 55^a.4; *ch-g-yā ~ in continuation of...* N 26^b.3.

paray [M. paṛ, par], ~ *juya to fall (ch-g-s into...)* H² 94^a.6; ~ *yākē to cause to fall* 31^b.5.

paralapē [*see paray*], *v. i. to fall, to fall down (ch-g-s into...)* H² 37^b.9; *to plunge into ruin* H¹ 45^b.1.

paralok [S.], *s. the other world* V¹ 98^b.1; ~ *wonē to die* 98^a.6.

parākram [S.], *s. courage, strength* H² 89^a.4; ~ *thul courageous* 79^a.3.

palākh, *s. cause, opportunity(?)* H² 39^a.3; ~ *taya to place(?)* H² 71^b.3*.

parāg [S. parāñc —, *averted(?)*], *khuya ~ juya to have an aversion to stealing(?)* N 9^b.7*.

parādh [*formed by misinterpretation from aparādha*], ~ *yāya to do right* Vi 42.24.

parārth, *s. = padārth* H² 21^a.1.

palā-sawo, *s. a medicinal plant* Vd 38^b.3.

pari¹, *s. a bunch of flowers* H¹ 67^a.2*.

pali², *s. a sort of building (carawanseray?)* B 8^a.4.

pali³, *s. a roof (= pol¹)* AH 25^a.

palik, ~ *bisēm taya to deposit (a thing with a third person to be delivered ultimately to the owner) (cf. anvāhita)* N 17^a.8. — ~-kalantr *interest on loans* 6^b.7.

parikṣā [S. *examination*], ~ *swoya to examine, to investigate (ch-g-yā into...)* H¹ 19^b.3; ~ *siya id. (ch-g)* B 49^b.2; ~ *yāya id. (ch-g(-yā))* H² 95^a.3. — ~ *yācakē caus.* V¹ 62^a.2.

palikhan = *palisā* H² 63^a.2*.

parikhalapē [S. parikṣ-], *v. t. to examine* N 24^b.8; — *parikhalapayakē caus.* 23^b.7.

palikhyā = *parikṣā* V¹ 107^b.4.

parigati [*cf. S. pari + gam to go round —; to get, to attain?*], *s. control over one's actions, independence* N 4^b.5, *authority, warrant* 31^a.8; *ch-hm-yāta ~ khāta(m) authority rests with...* 39^b.9.

palichā [H. paricchā *examination*] = *parikṣā* V² 31^b.4.

parichedalapē [S. pariccheda —, *definition, decision*], *v. t. to define* N 33^a.9, *to decide* 49^b.7.

parijan [S.], *s. servants* H² 61^b.5.

parin, *adv. quickly, hastily(?)* H¹ 94^a.4.

paripāt¹, *s.* = paripāti Vi 89.6.
paripāt² [*cf.* S. paripāṭayati to destroy], *s.* destruction Vi 121.19*.
paripāti [S.], *s.* method N 14^b.6.
parimān [S. a measure, measuring], *s.* method H² 25^a.6; ch-g-wo ch-g-wo ~ yāya to compare a thing with... H³ 40^b.11.
palisā, *adv.*, ch-hm-yā ~ in the place of... H³ 33^a.3; ~ wonē to go in the place of another B 12^a.4*.
pariṣṭ [S. *pariṣṭha], *adj.* most excellent V¹ 17^a.1.
pariśram [S.], *s.* weariness, exhaustion H² 76^a.4; ~ cāya to become exhausted 88^b.6; śarīran ~ yāya to commit sensual excesses N 42^a.1.
parihāj, *s.* compensation, damages N 42^b.3; ~ kāya to get compensation 15^b.8; ~ yācakē to cause to give compensation 43^a.1; parihājan taṅa(n) or taṅānam by the way of compensation 21^b.6. — parihājā = parihāj 51^a.4.
parihājalapē, *only:* parihājalapam taṅam by the way of compensation N 50^b.1*.
palē, *s.* a lotus C¹ 267. — ~-nāḍ the stalk of a lotus Vd 15^a.4. — ~-pati a lotus-leaf C² 227. — ~-pu the seed of a lotus Md 30^a.4. — ~-muni the seed-vessel of a lotus AH 66^a. — ~-suki a lotus-fibre *ib.* — ~-svān a lotus-flower Ś 152^a.5. — ~-svān-mā a lotus-plant 162^a.4. — ~-hal a lotus-leaf Ns 2^a.2. — ~-hā the root of a lotus Md 30^a.4. — *ifc.* **kāth-**.
pal-kā, *s.* a kind of mustard Md 66^b.8. — ~-cikan mustard-oil 59^a.2.
palkhāl, *s.* = palakhāl V² 10^b.4.
pal-thāk, *s.* a freckle, mark (piplu) AH 39^b.
parbat [S.], *s.* a mountain Bh 136^b.1. — ~-co the top of a mountain AH 26^a. — ~-jol a cave of a mountain H² 98^b.6. — ~-pākh a slope, precipice AH 26^a.

parbasā(t), *s.* lightning CW 1.4; ~ tolaṃ it lightened Vi 17.25.
paryant(ān) [S. paryantam *adv.*], *adv.* altogether B 29^b.1.
pal-se-ghās, *s.* a fragrant grass (katṛṇa) CW 6.37.
pahlābi-se, *s.* a plant used medicinally Vd 24^b.2.
pasanan, ~ biya to give away in marriage (a maiden) N 31^b.5; ~ wonē to marry (of a maiden) 33^a.2.
pasal [*cf.* H. bāzār from Pers.(?)], *s.* a shop B 17^a.5.
pasaliyā, *s.* a shopkeeper AH 56^b.
paśu [S.], *s.* an animal H² 53^a.8, cattle N 53^b.3.
pasulī, *s.* wood-sorrel Vd 25^a.4. — ~-ghās *id.* AH 32^b (pusughānsa).
pahal¹ [M. pahar], *s.* a quarter of a day or a night, a watch B 21^a.7.
pahal² [H.], *s.* (mode of) beginning P 2^a.3.
pahiri [*cf.* M. pahār a mountain], *s.* a mountaineer, Pahṛī N 25^b.4*.
pā¹, *s.* an axe AH 52^a.
pā² [H. from Pers.], *s.* a leg H² 29^b.1.
pā³, *s.* the wing (of a bird) CW 7.15. — *ifc.* **khā-**, **hmas-khā-**, **lā-**.
pā⁴ [= pā³], *cl-w.* for parts of the body found by pairs: cha pā lā-hāt one arm H³ 9^b.8, khu pā hnas-pot six ears H² 83^b.2; also: lakām cha pā one shoe Ś 154^a.7.
pā⁵, ~ chāya (-¹) to take on one's shoulders H³ 59^b.2; pā chāyāwo haya to carry on one's shoulders H² 108^b.8. — ~ dāya: lā ~ ~ to clap one's hands, to raise one's hands(?) B 16^a.1.
pā⁶ [= pā³?], *s.*, moḍ-sa buwo ~ a comb CW 7.14.
pā⁷ (only pās-tunum), *v. i.* to be cured H² 47^b.5*.
pā⁸ (only pāsēm), bal ~ to gather the military forces(?) H³ 50^b.7*.
pā'u, *adj. mod.* = pānu AH 14.

pām-ti, *cl-w.* = pā¹ M 33^a.2.
pāk¹ [*S. s. cooking; ripening*], *adj.*
ripe Vi 91.19. — ~ yāya *to prepare*
(food, by boiling, roasting etc.) B 68^a.5;
 ~ wonakē *to boil out, to make a de-*
coction from Vd 52^b.4; ~ juya *to*
become digested 10^a.5. — ~-thāy
a kitchen AH 54^b.
pāk², *s. distance, difference; gen.*
anta(r)-pāk id. H¹ 30^a.2.
pākal [*M. ripe?*], *adj. hard, harsh*
 H² 72^b.7*.
pāku, *s. a gully* CW 5.4. — *ifc.*
Iwoha(rñ)-.
pākē¹ (*caus. of pā⁻⁷*), *to cure* M
 36^b.3*.
pākē² [pāk²], *v. t. to keep at a*
distance C¹ 233*.
pākh¹, ~ *te to leave (husband or*
wife) N 36^a.2.
pākh² = pāk¹ Bh 116^b.2; ~ wonē
to ripen C² 202, ~ hanē *id.* C¹ 202;
 ~ juya *to become (sufficiently) boiled*
 Vd 47^b.6.
pākh³, *s. = pāku(?)* N 29^a.5. —
ifc. parbat-.
pākhān [*S. pāṣāṇa*], *s. a stone* Bh
 163^a.2.
pāg [*H.*], *s. a turban* N 18^b.7*.
pāgā [*H. stable?*], ~-*ci a sort of*
salt (bhūmija) Md 24^b.3.
pāñu, *adj. sour* C¹ 281; ~ *ci a sort*
of salt Vd 39^b.4.
pāc¹, *s. = pāś* Bh 100^a.1. — *ifc.*
nāg-.
pāc², *only ifc. su-*.
pācakē¹ [pācu], *cet ~ to compose*
oneself H¹ 75^a.5; *cet ma pācakaṃ adv.*
startled or alarmed 4^a.4.
pācakē² = pākē² C¹ 273*.
pācu, *adj. composed, collected* V¹
 64^a.1. — *pācula is composed (subj.*
gen. citt, cet mind); mostly: ma ~ is
startled or alarmed V² 42^b.3.
pācukē = pācakē¹ H² 45^a.1.
pā-ju, *s. a maternal uncle* P 31^b.3.

pāt¹ [*M. leaf of a tree*], *cl-w. for*
flat objects H² 105^a.5.
pāt² [*H. pāt*], *s. silk* N 25^b.1.
pātak [*cf. H. pātak*], *s. a medicinal*
plant Vd 50^b.4.
pātaki [*S. pātakin guilty of a crime*],
adj. guilty of a minor offence (aupā-
pātika) N 39^a.1*.
pātakē, *caus. of pāya¹* Vd 34^b.2.
pāṭā¹ [*S.*], *s. a vegetable, potherb*
 H¹ 41^a.5*.
pātā² [*cf. Mr. pāt*], *s. a watercourse*
for irrigating fields(?) N 27^a.7*.
pā-ti, *cl-w.* = pā¹ M 16^a.6.
pātu, *see pālē*.
pāt-lāhāt [*M. pāt leaf?*], *s. a hand*
 CW 8.63.
pāt-le, *s. = pā-li* N 12^a.3*.
pāṭh [*S. recitation*], ~ *yāya to recite*
 H² 11^b.3.
pād, *s. loss (in trade)* N 25^a.7; ~
juya to be lost (in trade) 25^a.3.
pādukā [*S.*], *s. a shoe (term of re-*
spect) H² 59^a.2.
pādo, *s. a nostril* Vd 14^a.2.
pān [*S. s. drink*], ~ *yāya to drink*
 V¹ 99^b.6; ~ *yātakē to let drink* Ś 162^b.5.
pāp [*S.*], *s. a sin* B 17^a.3; ~ *yāya to*
commit a sin H² 72^a.5; ~ *lāya to*
become guilty of a sin N 13^b.3; ~ *kāya*
to make oneself guilty of a sin V¹ 69^a.3.
 — *ch-hm-yāta ~ lātaṃ it is the fault*
of... 108^a.5.
pā-pā [pālē], *interj. cut, cut!*
 Vi 158.19.
pāpi [*S. pāpin*], *adj. sinful, wicked*
 B 32^a.8, *id. fem.* H³ 43^b.7. — *pāpini*
 [*S.*] *id. fem.* B 48^a.8.
pāpiṣṭh (*also: °piṣṭ, °pist, °past*)
 [*S.*], *adj. most sinful, most wicked*
 H² 63^b.4.
pā-phayakē, *caus. of pā-phe* N
 50^a.8.
pā-phā-gu, *s. an oath* AH 15^b.
pā-phe, *v. i. to make an oath*
 N 12^a.2.

pāban [S. *pāvana purification*], ~
yāya to purify N 13^b.3.

pā-mi, s. a wood-cutter H² 52^a.5.

pāy, s. marrow H² 58^a.8*.

pāya¹ (-t), v. t. to warm, to heat
Vd 30^b.4.

pāya² (-l) [= pālē?], v. t. to cut
open Bh 116^b.3*.

pāya³, adv., ch-g ~ like a thing
H¹ 79^a.2, in accordance with... N 45^a.4.
ch-g ~-thēm, adv. like a thing H²
116^a.5; ch-g ~-thim-gwo adj. (being)
like a thing 29^b.5. — ch-g-yā senwom
~ tawo-dhañ greater than... 66^b.6. —
~-dhañ adj. greater, surpassing H¹
78^b.5.

pāya⁴, s. = pāyak V² 68^b.7.

pāyak [H.], s. an armed attendant V¹
122^b.1; a hangman, executioner N 42^a.8.
— ifc. **ba-**.

pāyal [M. *anle*], s. an ornament of
the ancle B 26^a.12. — ifc. **ti-**.

pāyukē (error for pācukē?), v. t.
to settle, to decide V² 11^b.3*.

pāl¹ [S. *pāra further shore; end,
termination*], ~ yāya 1) to cross (a
river etc.) H³ 21^a.10; ~ yācakē to
convey across, to ferry across N 47^a.5,
~ yākē id. Vi 93.33; Yamunā ~ itāwo
after having crossed the Y^o Bh 12^a.4.
— 2) to make an end to, to decide,
to settle (ch-g(-yā) something e.g. a
quarrel) N 44^b.3; ~-kha hlāya to pro-
nounce upon, to pass a judgement
upon 21^a.4.

pāl² [= pāl¹?], suyā ~ whose turn
is it? B 39^a.9; ch-hm-yā ~ lātām it
is the turn of... H³ 35^a.11, — — ju-
lam id. B 17^a.7; pāl wonē to go by
turns 12^a.2; ~ taya successively Vi
121.15; ~ lācakām by turns, success-
ively M 20^a.5, ~ lākām id. Vi 149.8;
~ lāk-thēm by chance 36.3; ~ yāya
to chance to be (somewhere) H³ 26^b.11.

pāl³ = pād: ~ yāya to destroy, to
ruin M 19^a.4; ch-hm-yāta ~ yāya to

lay to one's charge B 18^a.11; pālan
lipt juya to disgrace oneself N 48^a.6.

pārak [cf. Mr. *pārah examination,
trial*], ch-hm-yāke ~ yāya to bring a
case before someone (as judge) B 2^a.4.
— ~ s. an antagonist (in a lawsuit)
N 11^b.4.

pārakhi [= pārah?], s. a judge
AH 62^b.

pārañ [S. *eating and drinking after
a fast*], ~ yāya to eat or drink after a
fast P 51^a.5; to take food Bh 57^a.1.

pālanā [S. *protecting*], ~ yāya to
protect H² 88^b.5.

pālay [pāl¹], ~ yāya to decide, to
settle B 26^b.2.

pālāl (cf. B. *pārārī an indigo-plant*),
s. name of a plant (bhallatakī) CW
6.15.

pā-lāhā, s. = pāt-lāhāt Vi 109.3.

pā-li (mostly spelt pā-l) [pā = pāt¹,
see ~lāhāt and cf. pāt-le], s. a foot
B 22^a.8. — ~-tal the sole of the foot
C¹ 109.

pālu, adj. pungent, acrid C¹ 111.
— s. ginger Md 21^b.6.

pāle, s. crops(?) Bh 18^b.2*.

pālē, v. t. to strike, to cut (with a
sword) B 14^a.8.

pās¹ [S.], s. a net, snare H¹ 12^b.3.

pās² [S. *pāsa*], s. a die B 67^a.8;
pāsan lvāya to play at dice ib. 7.

pās³ = pāsā: ch-hm ~ yāya to
meddle with..., to have to do with...
B 8^b.11.

pāsamtāp [S. *paścāttāpa*], s. re-
pentance H¹ 26^b.5. ~ cāya to repent
H² 114^a.2.

pāsar, s. 1) the hollow of the hand
Vi 70.15; lā-hāt ni pānam ~ jyāya
to put together both hands as to form
a (drinking) vessel M 14^a.5. — 2) as
much as can be contained in the hollow
of the hand: ifc. **svān-**.

pāsas [M. *pās neighbourhood*], adv.
ch-hm-yā ~ beside, near C¹ 177.

pāsā¹ [*M. pās neighbourhood*], *s.* a friend, companion V¹ 67^a.6, a kinsman C² 156; ch-hm(-wo) ~ yāya to keep company with... H³ 12^a.2. — ~-khu a thief's accomplice B 5^b.3. — ~-jan kinsmen C² 157. — *ifc.* bandhu-.

pāsā², *s.* = pās² N 44^b.2*.

pāsēm [*cf.* pāya³], jāti'n ~ regarding the caste N 42^b.1*.

pāhanā, ~ yāya = pāhān ~ M 30^b.3.

pāhān [*H. pāhunā, pāonā*], *s.* a guest V¹ 26^b.2. ~ yāya to treat as guest, to entertain, to regale H² 28^b.5. — ch-g-s pāhān woya to take part in... (as guest) 20^b.6.

pi¹, ~ kaya = ~ kāya M 34^b.7. — ~ kāya to take out, to put out C¹ 109, to fetch out, to call out Bh 63^a.2; to collect (in one's mind) Vi 15.28; to display (strength etc.) Bh 161^b.3; krodh, to fly into a passion M 21^a.6; mikhān khobi, to shed bears 20^a.7. — pi cālē to break out (a cutaneous disease) Vd 43^b.5. — ~ chosēm haya to send out, to show out B 7^a.7; ~ ma choya to hold back, to detain H² 101^a.1. — ~ joya to become known, to leak out (a secret) 68^b.6. ~ joyakē to make known, to give away 68^b.5. — ~ tanē to give away, to betray H³ 36^b.11; pi taṇaṃ choya to turn out, to banish V² 25^b.3. — ~ taya to give away (a secret) C¹ 243; to display (strength etc.) H³ 39^a.1. — ~ tinē to turn out Vi 96.34, to banish N 52^a.6; ~ tiṇaṃ choya *id.* V¹ 22^b.3. — ~ thanē to betray (a secret) H¹ 53^a.2; to commit a breach of confidence H² 70^a.4. — ~ thaya: gu pi thā me fire lighted in a wood 40^b.3. — ~ byāya to get out Bh 34^b.4. — ~ bvāya to rush out of H² 96^b.1. — ~ lāya to go out(?) 50^b.2. — ~ luya (-l¹) to turn out V¹ 15^b.1, to banish N 41^b.1. — ~ swoya to look out of H³ 7^a.1. — ~ hāya to go out

V² 25^a.2; ~ hāsēm wonē to go away, to disappear C¹ 50; ~ hāya thāy issue, passage out H¹ 25^b.2.

pi², *s.* = pe AH 38^b.

pi³, *num.* = pē H² 45^b.5.

piwāl [piya¹], *s.* a guard B 31^a.8.

piwo, *adj.* foremost, front B 36^a.11.

piwonē, *adv.* outside C² 212, on the outside B 48^a.6; nagalayā ~ outside the town V¹ 68^a.5; ch-g ~ wonē to go out of... V² 48^b.2. — ~-guli *adj.* outer Vi 143.19.

pikē (*caus.* of piya²), mikhā ~ to shut the eyes (of another) Vi 121.31.

pi-khā, *s.* a spider CW 7.6.

pical, *s.* impurity of the eye Vi 56.3. — *ifc.* mikhā-.

pi-jā, *s.* a spark of fire(?) Vi 174.34*.

pi-ta, ~ kaya to shed (tears) M 9^a.1. — ~ kāya to display (vigour etc.) Vi 82.32. — ~ choya to send away 104.19. — ~ biya to give into marriage B 50^b.9. — ~ yanē to lead out Vi 104.29. — ~ hāya *id.* B 64^b.2.

pitā [*S.*], *s.* a father V¹ 51^a.4.

pītāambar [*S. adj.* dressed in yellow clothes, or *corr.* from paṭāambar], *s.* (yellow) clothes; only *ifc.* pāt-.

pi-tē, *v. t.* to give away, to betray (a secret) C² 243; bacan ~ to reject an advice H³ 52^b.1.

pitti, *s.* = pṛiti V² 68^b.7.

pit-mā, *s.* a tree, the root of which is used medicinally Vd 36^b.3.

pi-tyāya, *v. i.* = pē-tyāya Vi 98.31. — pi-tyāk-hma *adj.* hungry 131.8.

pithu (*adv.* outside); ~-guli *adj.* outer CW 4.8.

pi-thyā, *adv.* outside P 12^b.3*.

piḍalapē [*S. piḍ- to press; to torment*], *v. i.*, ch-g-n ~ to be tormented by..., to suffer from... V¹ 67^a.5.

pinun, *only: wo ~ for this reason* V² 11^a.1*.

pinē, *adv.* outside V² 74^b.2; on the outer side C² 212; cheyā ~ outside the

house Vi 84.6; deśanam̄ ~ outside the town B 48^a.3. — *adj.* outer B 48^a.5.

piṇḍ [S.], *s.* a funeral ball B 60^a.7.

pipi, *s. mod.* = pipilī Md 22^a.3.

pipirāmul [H. piplāmūl], *s.* the root of the long-pepper tree Vd 33^b.1.

pipilī¹ [H. pīpal], *s.* long pepper Vd 3^b.4.

pipilī², ~-khā a kind of bird (cātaka) CW 7.9. — *ifc.* **dudu**-.

pipihā, *adj.* variegated AH 67^a; ~ jhaṅgal name of various birds (śā-raṅga) 35^a.

pipali [S.], *s.* long pepper Vd 4^a.4.

pibās [*cf.* S. pipāsā], *s.* thirst N 13^a.7.

piya¹ (-l¹), *v. t.* to keep guard Vi 148.13.

piya² (-l¹), *v. t.*, mikhā ~ to shut one's eyes V² 51^a.1.

piya³, *num.* forty H³ 44^a.1.

piya⁴ (-t), *v. t.* = pēya C¹ 153.

piyakē (*caus.* of piya¹), to place as guards Ś 155^b.2.

piyat [= pēt[?]], ~ juya to be broken or crushed H³ 37^a.1*.

piyā, *s.* foam AH 58^b; piyān jāya to be foamy Vd 6^b.3.

piyāsāl [*cf.* B. piyāsāl Pentaptera tomentosa], *s.* the sandal-tree CW 6.16.

pilā, *s.* a basket AH 61^a.

pilāk-si [*cf.* S. plakṣa], *s.* Ficus infectoria Md 36^a.6.

pilāg-simā, *s.* = pilāk-si H³ 9^a.5.

piri, *s.* a membrane; only *ifc.* **kapās**-, **chu**-, **hnas**-.

pilili, *s.* the wife of the husband's sister (yātar) CW 8.28.

pirtt [S. pitta], *s.* bile, bilious humour Vd 14^a.1.

pīl-bhot [*cf.* Mr. pīl a young one in general], *s.* children B 16^a.4.

piśi, *s.* the privy parts of a woman AH 41^b.

pi-swo, *s.* a nest (of a bird) H³ 40^a.8*.

pi-hā, ~ woya to go or come out (ch-g-n of...) H¹ 52^b.2; ~ wonē id. V² 77^a.2; ~ bi-jyāya id. M 18^a.1.

pu¹, *s. seed* B 61^b.8. pu busēṃ yanē to bear fruit B 61^b.2. — *ifc.* **amb**-, **simā**-.

pu² [= pu¹?], *cl-w.* (hair, sword, tooth, verse etc.) V¹ 41^b.1.

pu³, *s.* = pwo¹ C¹ 183.

pu⁴ [= pu¹?], ~ jañā wonē to have intercourse (with a woman) N 35^a.2*.

pu-wā, *s.* a sort of corn N 41^b.5. — ~madhi a cake, made of pu-wā AH 55.

pukhu, *s. mod.* = pukhulī Bh 185^a.4.

pukhulī, °ḍī [M. pokhari], *s.* a tank, pond H² 73^b.5.

pugār, ch-hm ~ yāya to be on bad terms with... H² 106^b.7.

puṅkē = punakē B 27^b.1.

pucakē (*caus.* of puya¹), ch-g-s ch-g ~ to brand a thing with... V² 13^a.3 = V¹ 19^a.4*.

puchālapē [M. pūch], *v. t.* to ask, to consult N 31^a.7.

pūjalapē [pūjā], *v. t.* to worship, to pay respect H² 27^b.7.

pūjā [S. honour, worship], ~ yāya to worship, to pay respect H¹ 30^b.4.

pūjāmān [from pūjā], ~ yāya to worship P 49^a.5.

puñjā [S. puñja a heap], ~ hlāya to unite, to form a partnership N 16^a.4. — *ifc.* **dwogī**-.

put [S. puṭa fold?], ~ thuñā sa-pal a braid of hair worn by widows AH 43^a (putu thugnā sapo).

putā [*cf.* S. putra], *s.* a son (used as vocativ only) Vi 111.13.

putī, *s.* a part, fragment Ś 144^a.2, rest, arrears N 8^a.6. ~ dayakē to leave a rest C² 257. — *ifc.* **lipā**-.

puṭī, chiyaṃ puṭis wonē to be in bad company N 42^a.1*.

puṭuli, *s.* a sort of silk N 41^b.6.

putr [S.], *s. a son* V¹ 48^a.5; *a daughter (sic)* V² 18^b.4; *ch-hm-s ~ yāya to make a woman pregnant* Bh 116^a.5. — **putrī** [S.], *s. a daughter* V¹ 51^b.3; *a son (sic)* V² 18^a.6. — *ifc.* **baṇīk-**, **bāṇi-**, **mantri-**, **rā-**.

puthi [H. pothi], *s. a book* C² 155; *puthis swoya to refer to a book* 38. — *ifc.* **mantr-**.

puna [S. punar], *adv. again* Ś 154^b.7.

punakē¹ (*caus. of punē¹*), *to dress, to clothe (another)* H² 95^b.2.

punakē² (*caus. of puṇa¹*), *to burn, to scorch (min with fire)* P 51^b.5 (*puṇakē*)*.

punarapi [S.], *adv. again* V¹ 24^a.4.

punarbāl, **°bād** [bāl], *adv. again* B 63^b.9; *~ hanam id.* M 21^b.7. — *punarbad id.* V² 21^b.5.

pu-ni [= pu-hni], *s. the day of the full moon* AH 10^b.

punē¹, *v. i. to be covered* H¹ 45^a.1, *to be tainted (pāpan with sin)* B 17^a.4, *to be possessed (by evil spirits etc.)* P 58^b.1; *bastran ~ to dress oneself in a garment* H³ 38^a.5.

punē², *v. t., byājan ~ to lose or to forfeit the profit* N 23^b.9.

puṇy [S.], *s. religious merit* H¹ 49^b.1.

pu-hni, *~-si the day of the full moon* P 38^a.1; *~-kuhnu id.* 42^a.7.

puya¹ (-t), *v. t. to burn (subj.: fire etc.)* V¹ 92^b.5.

puya² (-l), *v. t. to cover* B 29^b.8; *murchān ~ to faint (lit.: "to be covered with fainting")* B 66^b.5.

puya³ (-l), *v. i. to blow (of the wind)* H³ 16^b.3.

puyakē¹, *caus. of puya²* V² 56^b.1*.

puyakē² (*caus. of puya³*), *to blow (a musical instrument)* M 25^b.2.

pūl [H. from Arab., *a small piece of copper coin*], *s. a small coin* B 47^a.2.

pulakē¹, *caus. of pulē¹* V² 10^b.5; *kāl ~ ma jīwo time is not to be eluded* C¹ 202.

pulakē², *caus. of pulē²* B 56^b.10.

pulay [M. pūr to fill, fulfil], *~ yāya to make good (a loss)* N 50^b.1, *to repay, to return (a service)* H² 91^a.8; *to keep (a promise)* Vi 57.25.

purālāpē [puray], *v. t. to make good (a loss)* N 22^b.1.

pulā [S. purā formerly], *adj., ~ wosat a worn out garment (paṭaccara)* CW 8.83.

pu-li, *s. = pwo-li* M 32^b.8; *puli-to wosēnaṃ coming up to the knees* B 45^a.6.

puruṣ [S.], *s. a man* N 35^a.2, *a husband* Bh 20^b.7, *a suitor* N 32^b.1.

purus [= puruṣ?], *s. a degree of relationship* N 30^a.7.

pulē¹, *v. t. to mount over, to scale* V¹ 95^a.2, *to cross* B 22^a.9; *ch-hm-yāke pulāwo wonē to go over to..., to desert to...* H³ 39^b.4; *ch-g-s pulā wonē to desert somewhere* Vi 126.9.

pulē², *v. t. = pwolē* B 12^b.10.

pūrṇ [S.], *adj. full (ch-g-n of...)* Vi 28.32, *abundant* 28.30. *~ yāya to make abundant, to give plenty of* Ś 165^b.2, *to fulfill (wish)* Vi 39.3. — *pūrṇan adv. completely* H² 84^b.6.

pul-pulū-kelā, *s. a kind of insect (khadyota)* CW 7.13.

purb [S. pūrva former; east], 1) *adj. previous, former* H¹ 26^b.4; *purbas previously, before* Bh 57^a.6; *purbayā deh a body as before* 57^b.3. — 2) *s. the east* B 22^b.10.

pūl-māl [pūl], *s. a string of small coins* B 46^b.2.

pusa-mi, *s. = pusā-°* H³ 20^a.1; *~ kāya to take for one's husband* H² 37^a.4.

pu-sā, *s. germ, seed* H³ 36^b.11; *fig. germ, root* Vi 85.4, *an individual* 121.27.

pusā-mi [pu-sā], *s. a husband* H¹ 59^b.2.

puṣkalani, *s. = puṣkarīṇī* V¹ 9^a.6.

puskarāmul [S. puṣkaramūla], *s.* the edible root of a lotus Vd 42^a.1.
puṣkariṇī [S.], *s.* a lotus-pond Ś 169^a.1.
pustak [S.], *s.* a book V¹ 26^b.4.
puṣṭāṅg [S.], *adj.* with fat limbs, fat, well-fed H² 50^b.5.
puṣṭi [S. fatness, thriving], ~ yāya to thrive, to become fat H² 35^a.6.
puṣp [S.], *s.* a flower V¹ 78^a.5.
pus-mi, *s.* = puṣā-° V² 36^a.6.
pr̥thi, *s.* = pr̥thvī B 32^b.5.
pr̥thibī, *s.* = pr̥thvī V¹ 110^b.6.
pr̥thvī [S. pr̥thivī, pr̥thvī], *s.* the earth Ś 164^a.5; the ground Bh 179^a.7.
pr̥ṣṭh [S.], *s.* the back (of the body) Bh 114^a.1.
pe, *s.* the outer skin of an embryo CW 8.36.
pewāl, *s.* = piwāl Bh 11^b.7(?)
peyaṅgu, *s.* = priyaṅgu (gundrā) CW 6.18.
peḷ, *s.* a morsel Vd 43^b.4.
perā [H. peṛā], *s.* a ball of dough Vd 47^b.2.
pē, *num.* four N 2^a.5; pē-hma *id.* (of living beings) V¹ 65^b.4; pē-guli *id.* (of things) C¹ 293. — pē-hma-hma *ord.* fourth M 8^b.5. — pē hnu pē hnu every four days Vd 19^a.6.
pē-kā, ~ la(m) *cross-roads* CW 3.7.
pē-kon-lāk, *adj.* square CW 4.3.
pē-khe, *adv.* in four directions B 22^b.9*.
pēt¹ [H. peṭ], *s.* the belly, womb, stomach H² 42^b.6. ~ kwo dawo diar-rhoea Vd 22^b.6, ~ kwo do-hma suffering from d° CW 8.48; pētas du-hma pregnant 8.13 (pe-taṣṣ-) — ~nal the coeliac artery H² 59^a.8. — ~roy disease of the abdomen Vd 51^a.1.
pēt², ~ gulē *v. i.* to be broken (off) H² 86^b.7. — ~ gwolē *v. i.* to be broken or crushed 68^b.6. — ~ nanē *v. i.* to be broken (leg) B 21^b.7. — ~ punē to press oneself (closely) to B 55^b.8. —

~ punakē *caus.* to press together Bh 138^a.1, to tighten (a cord) B 57^b.3.
pē-tā, *num.* = pē H¹ 28^b.2.
pē-tyāk (5th form of pē-tyāya), *adj.* hungry H³ 59^b.4, ~hma *id.* H² 109^a.2. — *s.* hunger H² 108^b.6.
pē-tyāya (-t), *v. i.* to be or become hungry H² 58^b.2.
pēth, *s.* = pēt¹ P 51^a.6.
pēn, *s.* a buttock, rump Ś 148^b.4; misāyā ~ a woman's waist (āroha) AH 73^b (pyong). — *ifc.* **khi-**.
pēnakē, *v. t.* to kick (with the feet) Bh 44^b.5.
pēnē, *v. t.* to fasten Vi 71.19; *fig.:* to appoint N 22^b.5.
pēnworṇ, *adv.* as compared with, more than: sāksiyā ~ pramāṇ more valid than a witness N 5^a.2, thawo ~ thaṃ above her, (of) higher (caste) than she 30^a.5.
pētnt, *s.* = pēt¹ H¹ 68^a.3.
pēṇḍ, *s.* = piṇḍ N 38^b.6; *fruit* (of a field) 33^b.1.
pēn-pvāl, *s.* a buttock, rump Bh 162^b.4 (-pvar).
pēya (-l¹), *v. t.* to plant, to sow H² 68^b.6.
pēyakē, *v. t.* to save, to treasure(?) B 65^b.6*.
pērabhecā(?), ~ swoya to have intercourse (with a woman) N 35^a.4*.
pok, ch-g-s ~ cinē to wrap up in... Vi 147.34.
pokhaḍi, *s.* = pukhuli H² 88^a.1*.
poḡān, *s.* a musical instrument Ś 169^b.5*.
poḡ = pol³; ch-hm-yā *citt* ~ ceya to injatuate someone Bh 47^b.4. — ~ dāya to inspissate by boiling Vd 2^b.3. — ~ cisēṃ secretly Bh 21^b.6.
podh, *s.* a mixed caste N 43^a.4*.
ponakē (*caus.* of ponē) = *simp.* Vi 26.35.
ponē, *v. t.* to bring (of one's own accord) H¹ 17^b.3*.

poya (-¹), *v. t.* = puya² Bh 24^a.2.
poyakē = puyakē¹ V¹ 91^b.5*.

po-y-lā, *s.* the month *Mārgaśīrṣa* AH 12^a.

pol¹, *s.* a roof AH 25^a. — *ifc.*
cas-.

pol², *s. time:* jim-hnas ~ *seventeen times* Bh 101^a.2, swo ~ *thrice* B 49^a.1; cha polan *at once* H² 29^b.11.

pol³, ~ *ciya* (-t), *v. t.* to wrap up (ch-g-s *in...*) B 57^b.7; ~ *ceya id.* Vd 25^b.5.

polakē = pulakē C² 202.

poli, *s.* a kind of plant (poṭaka) Md 48^b.4.

pole, *s.* a kind of antelope AH 34^a.

polē¹, *v. t.* to break asunder Bh 63^a.2.

polē², *v. t.* = pulē¹ V¹ 16^a.2.

porodawoti, *s.* a medicinal plant (mahājālīni Md) Vd 43^a.2.

polol, *s.* a roof CW 4.10.

posalapē [*M. pos to nourish*], *v. t.* to nourish, to feed V² 64^b.3, to maintain, to support H² 87^a.7.

posi, *s.*, posiyā kāy *one of the sons of lower caste (i. e. others than kṣetrajas)* N 38^b.1,2*.

pos-lā, *s.* the month *Pauṣa* CW 1.48.

pau [*mod. = pali³*], *s.* a roof AH 25.

pauwā [pau *mod. = pali³?*], *s.* a sort of building B 8^a.2*.

pwo¹, *s.* hail Bh 33^a.3. — *ifc.* **cvā-**.

pwo², *s.* a kind of vessel N 41^b.5. — *ifc.* **tāhā-**, **dhal-***.

pwo³ [= pwo¹], ~ *dvāya* (-t), *v. i.* to swell, to develop (breasts) N 31^b.9.

pwoṃ-ḡu, *s.* a desert AH 70^a.

pwoṃ, *adj.* empty: ~-pwoṃ *conē to be empty (perpetually)* N 49^a.2.

pwociṭi, *adj.* = pwocilī H¹ 6^a.3*.

pwocilī, *adj.* naked Bh 24^a.2.

pwochālapē, *v. t.* = puchālapē(?) N 49^a.3*.

pwocimciṭi, *adj.* = pwocilī N 13^a.7*.

pwot, ~ *dhanē v. i.* to swell, to become tense B 19^a.7.

pwo-pwo [pwo³], ~ *cinakē v. t.* to fill with wind, to blow out M 14^b.7*.

pwoy, ~ *ceya to remove the sweepings* N 35^b.8*.

pwo-li (mostly *spelt °-*), *s.* a knee Bh 179^b.6 (pori).

pwo-le, *s.* = pwo-li N 30^b.2.

pwolē, *v. t.* to pay (debt...) N 7^b.5.

pyas = pyās M 14^b.3.

pyā¹, *s.* a leech(?) Vd 1^b.3.

pyā², *s.* *membrum virile* AH 41^b.

pyākhan, °**khun** [*cf. H. pekhnā plaything*], *s.* dancing N 42^a.2; ~ *huya to dance* Bh 12^a.3, ~ *huyakē caus.*

B 70^a.8; ~ *juyakē to arrange a dancing* Ś 170^a.1, ~ *hātakē id.* 169^b.2. ~ *hma an actor, public dancer* AH 60^a (pyā-khungma).

pyākhun *huya sawo an Apsaras* CW 1.4.

pyāya (-t), *v. t.* to put in order Bh 185^a.2; sa-pol ~ *to dress one's hair* P 16^a.5.

pyāya-thwo(ṃ), *s.* yeast, barm AH 62^a.

pyāla [*H. piyālah cup, from Pers.*], ~-bān *looking like a dram-glass* N 52^a.7*.

pyās [*M. piās*], *s.* thirst B 64^a.10; ~ *pheya to quench one's thirst* H² 42^b.2; ~ *cāya to be thirsty* H³ 41^a.9, *pyās-cāwo-guli the being thirsty, thirst* M 12^a.1.

pra, *s.* = pal² V² 58^b.7.

prakaṭ [*S. evident, open*], ~ *yāya to elucidate* N 11^b.2*.

prakār [*S.*], *s.* mode, manner H¹ 15^b.1; *sort, kind* N 42^b.7.

prakāś [*S. splendid, visible, manifest*], *adj.* open, manifest N 48^b.2. ~ *yāya to make known* V¹ 53^a.2; ~ *juya to radiate (ch-g-n from...)* Vi 17.7, *to become visible* 17.10.

prakāśamān [*S. ppr. of pra-kāś to shine*], ~ *yāya to make shine* Vi 16.23; ~ *juyakē to light up* Vi 16.25.

prakhāl, *s.* = palakhāl C² 175.

prakhyā(n)ti [S. prakhyāti *fame, renown*], ~ juya *to be or to become known or famous* M 34^b.5; ~ yāya *id.* B 1^b.2, *to make known or famous* M 4^b.4.

pracakṣ [= pratyakṣ], ~ swoya *to see clearly, to see through...* H³ 43^a.6.

praajā [S. *people, subject*], *s.* (*common*) *people, subject* N 29^b.4; *a servant, companion* B 66^b.3; ~-lok *pl. (common) people, subjects* H² 52^a.1. — ~-bal-khuni *common pigeons* H³ 6^a.1; ~-byāñ *common frogs* H³ 60^a.11.

praṣog [S. prayoga], ch-g-n ~ yāya *to use...* H¹ 9^a.5.

prajvālyamān [from S. pra-jval-*to begin to flame*], ~ juya *to begin to flame* Bh *10^a.4.

pratakṣ = pracakṣ H³ 36^b.8.

pratāp [S.], *s.* *splendour, glory* H² 95^a.5.

prati(m), *adv.* = pati(m) C¹ 219.

pratīkār [S. *prevention, remedy*], ~ yāya *to afford relief, to remedy* H² 50^b.2.

pratīgrah [S. *acceptance of gifts*], ~ kāya *to accept gifts* (ch-hm-yāke *from...*) N 48^a.6.

pratiñā [S. *a promise*], ~ yāya *to promise* H¹ 86^b.1.

pratīt [S. *p. p. of prati + i to believe*], *adj.* *trustworthy, credible* H² 68^b.1. ~ juya *to believe* H³ 35^b.3; ~ yāya *to make believe, to convince* B 59^b.11, ~ dayakē *id.* B 2^a.7.

pratipāl [S. *s. protecting*], ~ yāya *to protect, to maintain* N 46^b.7, *to keep (a promise)* V² 43^b.7.

pratibhāṣā [S. *answer*], *s.* *a pledge* N 5^b.1*.

pratyakṣ [S.], *adj.* *distinct, visible* Bh 161^a.4; ~-an *adv.* *clearly, distinctly* H² 100^a.5.

pratyaham [S. °ham], *adv.* *daily* Bh 136^a.2.

pratyār [*cf.* S. *pratyaya belief*(?)], ~ juya *to be convinced, to believe* Vi 167.29.

pratyās [S. *pratyāsā confidence, expectation*], yāyas ~ yāya *to have a desire, to be minded to do* Bh 16^b.3.

pradeś [S. *pointing out, showing*], saṃdeś ~ dayakē *to point out; to give instructions* B 42^b.3.

pradhān [S.], *s.* *the main thing* V¹ 58^b.5.

prañām [S. *bowing, respectful salutation*], ~ yāya *to salute respectfully* H² 102^b.2.

prañidhi [S.], *s.* *a spy* H² 83^b.3.

prabādī [*cf.* S. *pravādin stating, declaring (ifc.)*], *s.* *an opponent, a defendant* N 11^b.7.

prabeś [S. *admittance*], ~ yāya *to gain admittance* V¹ 123^a.6.

prabhā [S. *prabhāta; modern form*], *s.* *morning* V² 68^a.4.

prabhāb [S.], *s.* *might, power* H¹ 70^b.1.

prabhīti [S. *prabhṛti*], *adv.* *and so on* B 9^b.11.

prabhu [S.], *s.* *a lord, husband* Ś 153^b.4; ~-ju *id.* B 32^a.4.

prabhūt [S.], *s.* *might, power* H² 49^a.5.

pramād [S.], *s.* *negligence* H² 72^b.5.

pramāṇ [S. (*right*) *measure*, — —, *authority*], *s.* *authority; having (the greater) authority or validity* N 4^a.7; *being decisive, having validity* 10^a.5; *means of proof* 4^b.7. — *adv.* *as much as* Vd 25^a.5. — ~ yāya *to take as decisive, to conform to...* Vi 23.19; ~ hanē *to prove* N 6^a.6; *pramāṇ(as) wonē to be decisive, to be valid* 5^a.7. — *promāṇan adv.* *decisively, definitively* 26^b.4.

pramukhan [S. *pramukha foremost*], *adv.* *as the first, and so on* M 9^b.4.

prayog [S. *application*], ch-g(-n) ~ yāya *to make use of; to stake* H² 59^b.4.

prayojan [S.], *s.* *occasion; aim, end* N 17^b.4; ~ ma du (*constructed in*

various ways) is of no use or to no purpose Vi 169.26. — ~ yāya to want H³ 27^b.10. — ~ yācakam to some purpose, intentionally(?) B 68^a.3.

prakhāl, *s.* = pa^o V¹ 15^b.1.

praśamsā [*S.* praise], ~ yāya to praise Vi 60.17.

prasaṅg [*S.* connexion], ch-hm(-wo) ~ yāya to have connexion with..., to keep company with... H² 65^a.5; ~ ma yācakam without having connexion with... N 22^b.4.

prasan¹ [*S.* praśna a question], ~ yāya to ask (ch-hm-yāke someone) V² 18^b.2.

prasan² = prasann V² 56^a.4.

prasamtāp, *s.* = pāsamtāp H³ 61^a.5.

prasann [*S.* —, pleased, kind], ~ juya to give (term of respect) Ś 170^a.5; yānaṃ ~ juya to be as kind as to do, to have the goodness to do... V¹ 58^a.3.

praśaṣṭ [*S.*], *adj.* most excellent H² 88^b.6.

prasād [*S.*], *s.* favour H² 1^b.3.

prasādalapē [prasād], *v. i.* to be favourably disposed N 28^a.6.

prasār = pratyār Vi 167.27*.

prasthān [*S.* departure], *s.* appearance in public B 10^b.11, ~ dayakē to appear in public 19^a.8; ~ yāya to send, to despatch H² 83^a.7, to depart Vi 30.26.

prasthāb [*S.* prastāva], *s.* occasion H¹ 10^b.5; cha hnuyā prasthābas some day 36^b.1.

prahār [*S.* a blow, stroke], ~ yāya to beat, to strike H¹ 48^a.2.

prācitt, *s.* for prāyaścitt Vi 44.6*.

prātakāl [*S.* prātaḥkāla], *s.* the morning V¹ 101^a.2.

prātas [*S.* prātar], *adv.* in the early morning V¹ 16^a.6.

prāṇ [*S.*], *s.* life V¹ 17^a.1. ~ mocakē to die H¹ 67^b.1, ~ twol-tē *id.* V¹ 23^a.1, ~ tyāg yāya *id.* Ś 163^b.5.

prāpt [*S.* attained], ~ yāya to procure B 60^b.3; ~ juya to attain, to obtain Bh 156^b.1.

prāpti [*S.* s. obtaining], ~ juya to obtain H² 76^b.1.

prāmakhalapē, *v. t.* to examine N 51^b.6*.

prāyaścitt [*S.*], *s.* penance P 56^a.1; ~ conē to do penance 62^a.1.

prārthanā [*S.* prayer, appeal], ch-hm-yāke ~ yāya to ask or beg (something) of... (term of respect) H³ 3^a.7.

prāsād [*S.*], *s.* a palace V¹ 61^a.2.

prīti [*S.* love], ~ yāya to love, to be or become attached to (ch-hm-yāke) H² 60^a.1; -wo -wo prītin juya to be attached one to another B 7^b.12.

priy [*S.* *adj.*], *adj.* friendly V¹ 13^a.4. *s.* kindness H² 106^a.2.

priyaṅgu [*S.*], *s.* a medicinal plant Vd 16^b.3.

pruhit, *s.* = prohit C¹ 51*.

prem [*S.* love], ch-hm-wo nāp ~ juya to be in love with... M 2^a.6. — *adj.* beloved Vi 55.28.

preraṇ [*S.* setting in motion], ~ yāya to set in motion H² 82^b.8.

prohit [*S.* purohita], *s.* a family priest C² 52.

pvākhane, hnas-pot ~ ear-boring (karṇavedha) P 7^a.4*.

pvāt, *s.* = pvāth M 15^a.5. — *ifc.* mat-.

pvāte, *s.* name of a plant (hilamocikā) AH 33^a.

pvāth, *s.* the belly, abdomen B 19^b.7; mā-kwokhayā pvāthas dayāwo the she-crow having become pregnant H³ 35^a.1. — *ifc.* cay-.

pvāpal, *adj.* full (ch-g or ch-g-n of...) M 38^b.7; ch-g-s ch-g ~ yāya to fill something with something Bh 178^a.7, ch-g-s ch-g ~ thanē *id.* 4^b.6, ch-g-s ch-g pvāpalaṇ taya *id.* B 55^b.10.

pvāpwol, *adj.* = pvāpal Vi 31.3.

pvāl, *s. a hole, cave* H¹ 25^b.2; ~ *lāya* to make a hole, to inflict a wound Vi 175.4. — ~-gu *ghāl* a wound CW 8.44. — ~-co *penis* N 44^a.4. — *ifc.* **cay-**, **cimi-sa-**, **chu-**, **hnās-**, **pēn-**, **phaham-**, **siṁ-**.

ph.

pha(m), *s. a measure of capacity* (= *prastha*) N 48^b.3.

phakan, *s. garlic* Vd 46^b.1; *tawo* ~ a kind of garlic (sthūlakanda) Md 50^b.6. — *ifc.* **mā-**.

phacakē (*caus. of phaya*²), *ma phacakam* not being able to H¹ 19^a.5.

phacit [*from Arab. faḍīḥat?* cf. *Mr. phajitī*], *s. shame, disgrace* Vi 69.5; ~ *yāya* to disgrace, to dishonour H² 49^b.1; — *ifc.* **lajyā-**.

phacet, *s.* = *phacit* Bh 22^b.4.

pha-chi, *adv.* = *phā-chi* P 38^b.6*.

phat, ~ *pulē* to tear asunder.

phaṭaki (*also spelt phatki*) [*cf. S. sphaṭika*], *s. crystal* V¹ 61^b. — *phat* *takir id.* V² 37^b.5.

phat-si, *s. a kind of pumpkin* (*kuṣmāṇḍaka*) B 34^b.4; *phat-simā* the pumpkin plant *ib.* 5.

phan-se [*S. paṇasa*], *s. the bread-fruit-tree* CW 6.20.

phaya¹ (-l¹), *v. t. to support* Vi 163.22; *to bear, to endure* H¹ 23^b.5, *to resist* V² 33^b.1; *ch-hm-yāke* ~ to rely upon... H¹ 68^b.2; *ch-g-s* ~ to seize hold of... B 34^a.10.

phaya² (*phat-*, *else -l¹*), *v. i. to be able* (*yāya* to do...) H¹ 18^b.2. — *āmo upāy jinaṃ phayā* this device I can make use of B 63^a.12; *phayān phayā-thē(m)* to the utmost of one's ability H³ 44^b.5; *pha-chi* — *id.* P 38^b.6; *phakwo* *adv.* to the best of one's ability B 13^a.9.

phaya³ (-l¹), *v. t.* = *phāya*¹ H³ 51^b.4.

phaya⁴ (-t), *v. t.* = *phuaya*¹ Bh 58^a.6*.

phayi, *s.* = *phasi*² B 29^b.1. — ~-*jawāl* a shepherd Vi 93.4.

phal¹ [*H. phaṭ yard*], *s. a verandah or pavillon* (*vedikā*) AH 25^a; a sacrificial ground P 44^a.5. — *ifc.* **jhyā-**.

phal² [*S.*], *s. fruit, result* H² 51^a.4; ~ *biya* to bear fruits 59^b.6. — *ifc.* **amp-**, **sisā-**.

phal³, *s.* = *pahal* B 26^b.2.

phal⁴, *s.* = *pal*² N 25^a.7.

phalakē, *see dhwok.*

phalay [*phal*²], ~ *juya* to bear fruits Vi 121.23.

phalalapē [*phal*²], *v. i. to bear fruits* H¹ 27^a.1. — *phalalapayakē* *caus.* to bear as fruit, to result in C² 93; *phalalapakē id. ib.*

phale, *s.* = *phal*¹(?) B 5^a.10.

phas¹, *s. air, wind* C¹ 267. — ~-*kha* a lie, falsehood B 57^a.6. — *ifc.* **gwo-**.

phas², = *phasi*² Bh 14^a.1*.

pha-si¹, *s.* = *phat-si* B 34^b.3.

phasi², *s. a sheep* H¹ 50^b.1. — ~-*dudu* milk of a sheep Vd 34^a.6.

phasi-gvāl, *s. name of several trees* (*dhava, nanditaru*) Md 38^a.7.

phas-kan, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.4. — ~-*ke* a broth made from this plant 47^a.1.

phaham [= *phanan*?], ~ *tāya* (-t) to split with a wedge H² 52^a.3, ~ *dāya id.* H³ 25^a.2; ~-*pvāl* a split, made with a wedge *ib.*

phanan, *sa* ~ *yāya* to tear one's hair M 15^a.8; ~ ~ *taya id.* Vi 160.14.

phā¹, *s. a hog, boar* H¹ 72^b.5. — *ifc.* **gū-**, **che-**, **mā-**.

phā², *s.* = *pha(m)* P 5^a.7. — *ifc.* **la-**.

phām-gā, *s.* = *phā-gā* AH 44^a.

phā-kākē [*phāya*¹], *v. t. to cut out* (*tongue*) N 51^b.5; *to cut open* (*belly*) *ib.*

phāku, *adj. astringent* Vd 45^b.2.

phā-gā [*phāya*³ + *gā*], *s. a cloak* V² 75^a.7.

phā-chi, *adv. very, in a high degree* C¹ 144; *phā-chin(am) id.* Ś 152^b.3.

phāt¹ [*H. pāt a plank, board*], *cl-w.* Vi 116.22. — *~lwoha a flattened stone, a stone-slab* B 64^b.5. — *ifc. lwoha-*.

phāt², *~ ile a kind of ordeal* B 17^b.6*.

phāḍalapē [= *pho*^o], *v. t. garbh ~ to bring about a criminal abortion* N 52^a.7*.

phāya¹ (-l¹), *v. t. to cut* M 33^b.8, *to tear, to rend* B 57^b.3; *to destroy (a friendship)* H² 3^b.2.

phāya² (-t), *v. t. co ~ to urinate* N 44^a.4; *khi ~ to relieve the bowels* H² 80^a.4.

phāya³ (-l¹), *v. t. to cover* M 31^b.2.

phāya⁴ (*phāt-*, *else -l¹*), *v. t. = phaya²* N 23^a.5.

phāyakē¹ (*caus. of phāya¹*) *to (suffer oneself to) be cut* M 33^b.6.

phāyakē², *caus. of phāya³* V²75^a.7.

phāl [*M. phār*], *s. a ploughshare* B 54^a.7.

phi, *s. sand* CW 2.3.

phirñ, *cl-w.: cāmal ni ~ two Yak-tails* Bh 14^a.8*.

phikē (*caus. of phiya²*), *to cause to be shrouded (ch-g-n in...)* B 27^b.1.

phi-pati, *s. camphor (abhraka)* Md 33^a.7.

phi-bhurñ, *s. a sand-bank (saikaṭa)* CW 2.3.

phiya¹ (-t or -l¹?), *v. t. to let expire (time)* P 55^a.7.

phiya² (-t), *v. t. to envelop, to fold up (ch-g-n in...)* Vd 15^b.5; *to immerse (ch-g-s in...)* B 59^a.2.

phīl, *s. menses* N 32^a.1*.

phu¹, *s. the crown of the head* N 27^a.3.

phu², *~ khāya (-t), to get dark; evening is drawing nigh* N 29^a.1. — *~khācakē id.* 22^a.1*.

phu³, *~ yāya to spit* N 44^a.4*.

phui, *s. = phasi²* H³ 11^b.10*.

phu-kij, *s. a brother (gen.)* N 39^a.8;

mostly coll.: brothers H¹ 96^a.2. — *phu-kiñj id.* N 2^a.4.

phukē = *phutakē* H² 73^a.4.

phu-ga, *s. a pillow* Ś 166^b.1.

phurñga, *s. = phu-ga* H² 79^b.8.

phut, *wā ~ chināwo grinding one's teeth* Bh 162^b.4*.

phutakē (*caus. of phuya¹*), *to destroy* Ś 152^a.5, *to break (a promise)* Vi 171.13.

phuṭi [*cf. H. to be separated*], *s. a drop; only ifc. Iarñkha-, hi-*.

phu-daññ, *s. satiety (trṭpti)* AH 50^a (*phudang*).

phupa [*phu(-kij)*], *s. a brother* N 38^a.7.

— *~kijā id.* 40^a.4. — *~kiñj id.* 39^a.6. — *ifc. kijā-*.

phu-phu, *~ dhāya to pant, to gasp* Ś 155^b.3*.

phuphulapē, *v. i. a symptom of disorder in the bowels (flatulence?)* Vd 12^a.4*.

phubā, *s. a drinking-vessel(?)* B 55^b.10*.

phuya¹ (-t), *v. i. to perish, to be destroyed* C¹ 140, *to be consumed, to be wasted* H³ 31^a.3. — *v. t. to destroy* Bh 113^a.7, *to ruin* B 2^a.9.

phuya², *v. t. = phaya¹(?)* V¹ 52^a.5*.

phuya³ (*phut-*, *else -l¹*; *fifth form, espec. after ma, mostly phu*; *1st form a few times in N phulam*), *v. i. = phaya²* H²20^b.5; *phuwon phuwō-thēm to be best of one's ability* Bh 165^b.2.

phuyakē, *v. t., dāman ~ to make good the expenses* N 28^a.3.

phulī [*H. phullī anything swollen or S. phuliñga syphilis?*], *~kachu a kind of cutaneous disease* Vd 30^a.1. — *ifc. bis-, yas-*.

phu-sa, *s. the hair on the crown of the head* CW 8.75.

phusalapē [*M. phusiā one who whispers; a deceiver; one who speaks falsely*], *v. t. to speak falsely to, to deceive (with words)* Bh 63^a.3.

phusi, *s.*; *ifc.* **mikhā-**.
phək, ~ *tuya* (-t), *to sit down* H² 86^a.1; ~ *tucakē caus.* Bh 108^b.1, ~ *tutakē id.* Vd 50^a.3.
phəkē [phenē], *v. t. to tear asunder* H¹ 30^b.3.
phętak, *s. a kind of weapon (bow?)* Vi 158.13*.
phenakē, *caus. of phenē* H² 17^b.6.
phenē, *v. t. to tear asunder* H¹ 24^b.3, *to break off* N 10^b.4; *to release (by tearing the bonds)* B 40^b.3; *phesēm woya to evade* N 16^b.7. — *fig.: to affect deeply* B 49^b.6; *prācitt ~ to do penance* Vi 44.6.
pheya¹ (-l¹), *v. t. to lick* H¹ 61^a.4.
pheya² (-l¹), *v. t.*, *pyās ~ to quench the thirst* H² 42^b.2.
pheya³, *v. t.* = *phaya*³ Bh 179^a.4*.
pheyakē (*caus. of pheya*¹?), *to administer medicine (of a half-liquid state)* Vd 24^b.6.
pher [*rust. H. again*], ~ *yāya to repeat* Ś 153^b.4; *ch-g ~ helē to exchange for...* N 24^a.3*.
phelakē, *v. t.*, *see dhwok*.
phelā, ~ ~ *tu(k) adv. very much(?)* B 55^b.5,6*.
pherāt [*H. a walk; visit*], ~ *wonē to visit, to attend (ch-g-s to...)* B 17^b.7.
phaisi, *s.* = *phasi*² Md 62^a.1.
pho¹, ~ *ni phonē to beg urgently* Bh 22^a.7.
pho⁻² (*phosēm only*), *v. t. to resolve, to decompose (laṃkhas in water)* Vd 11^b.5.
pho³, **phowo**, *5th form of phaya*² (= *phu, phuwo*) H¹ 9^b.4.
pho-gi(r̄m) [phonē], *s. a beggar* M 9^a.3. — *ifc.* **jācak-**.
phoj [*cf. Mr. pauja from Arab. fauǧ*], *s. an army* H² 94^a.1. — *ifc.* **sainy-**.
phot, ~ *cālē to reach; to hit* H¹ 74^b.3.
phoḍalapē [*M. phor*], *v. t. to break,*

to smash V¹ 2^b.2; *biśvās ~ to abuse one's confidence* N 15^b.8.

phonakē, *caus. of phonē* Bh 172^a.1.
phonē, *v. t.*, *ch-hm-yāke ~ to ask, to beg (something) of...* V² 30^a.2; *ch-hm-yāta ~ biya to give as a present to...* H² 89^a.7.
phopa, *s.* = *phupa* N 17^a.1*.
phol¹ [*H. phul flower, blossom*], *s. a blossom* Ś 157^b.2. *gen. cl-w. (for flowers)* B 15^a.3. — *ifc.* **madan-, madhan-**.
phol² [*M. phor to break, to smash*], *s. destruction* Bh 128^b.2; ~ *juya to be destroyed, to perish* H² 20^a.2, *to be wasted (effort)* 38^b.7.
phoray [*M. phor to break*], ~ *yāya to break (a fortification)* H² 106^a.1.
pho-si, *s. Hibiscus mutabilis* Md 29^b.1.
phyācakē (*caus. of phyāya*) *to redeem* N 20^a.5*.
phyā-phal, *adj. flat-nosed* AH 39^a (*phyāphulu*).
phyāya (-t), *v. t. to bring (as an offering)* B 39^a.10, *to give (as a payment)* N 7^b.4.
phvā- (-t or -l¹? *only*: *phvāñāwo*), *see kwo, du*.
phvāya (-t), *v. i.* = *phaya*² N 5^b.4.

b.

ba¹, *s. soil, ground* H² 36^a.5. — *ifc.* **cho-**.
ba², *s. half* (= *bā*²) Ś 143^a.5; *gen.:* *ba chi* V¹ 93^b.1.
ba³, ~ *thēlē to anoint* H² 46^b.5; ~ *thēlakē caus.* H¹ 89^b.2; ~ *thilakē id.* H³ 20^b.9*.
bar̄n-cho-lā, *s. the month Vaiśākha* CW 1.49.
bar̄mś [*S. vaṃśa*], *s. offspring* B 22^a.6.

bak¹ [S.], *s. a crane* H² 76^a.7.
bak², *s. a bundle, bunch(?)* Ś 145^a.3.
bakaci [H. bakcā], *s. a medicinal plant* (candralekhā Md) Vd 32^b.3.
bakan, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.1.
ba-kāy, *s. = bā-°* V² 58^a.2*.
bak-sī, *s. a kind of plant* (mahā-nimba) Md 9^a.4. ~sē *id. (?)* Vd 36^b.3.
bakhat [H. vaqt from Arab.], *s. time* P 16^a.3.
bakhān [M. a tale, narrative], *s. news* B 55^a.4.
ba-khunī, *s. mod. = bal-khunī* H² 107^b.1.
barṅk, ~ *puya to bow down respectfully* Vi 19.12*.
bac¹ [M.], *s. a word, utterance* H³ 28^a.10.
bac² [H.], *s. the orris-root* Vd 31^b.3.
bacan [S. vacana], *s. a word, utterance* V¹ 13^b.2; ~ *biya to send word* Ś 160^a.4; ~ *thwol able to speak* H² 56^a.1. — *ifc. śrāp-*.
bacay [M. bacab to escape], ~ *juya to escape* B 60^b.3.
bacalapē, *v. t. = bañcalapē* H¹ 47^b.1.
bachā, *s. a spear* Vi 159.14*.
baji, *s. rice or grain [flattened]* H² 52^a.5. — *ifc. tāya-*.
baji-hluyā, *s. a rice-mortar* V¹ 73^a.6.
bajr [S. vajra], *s. a precious stone* V¹ 1^a.6. — ~ *malak a thunder-clap* H² 71^a.4.
bañcan(ā) [S. deception, fraud], ~ *yāya to deceive, to cheat* H² 108^a.8.
bañcalapē [S. vañc-], *v. t. to deceive, to cheat* H³ 39^b.7.
ba-tāya, *v. t., bo ~ to divide* N 37^b.5*.
batīs = *battīs* V² 28^a.5.
batuk, *s. = bastuk* M 9^a.7*.
batt¹ [cf. S. vartaka], *s. a quail* Vd 5^b.6.
batt², *s. = bastr* P 33^b.7*.
battīs [H.], *num. thirty two* V¹ 86^a.6.

bathān [M. an enclosure for cattle], *s. a herd, flock* CW 7.17. — ~ *kisi elephant(s), who belong(s) to the herd* H² 77^a.2. — *ifc. kisi-, calā-, dhwol-, bwohal-, misā-, saḍa-*.
baḍ¹ [= bal⁵], *s. dishonest dealing* N 24^a.9. *baḍan kāya to practise usury* 7^a.5; *baḍan kāwo mi a usurer* 48^b.3.
baḍ², *s. = bal¹* N 41^a.4 (baḍan)*.
baḍan [S.], *s. a face* V¹ 37^a.4.
baḍasācan [bal⁵], *by fraud* N 41^b.3*.
baḍahar [H. baḥhal, baḥhar], *s. name of a fruit* (lakuca) Md 42^b.7.
badā [H. baḍā], *adj. great* Ś 161^a.7.
badāyi [H. baḍāi greatness], *s. manhood, manly courage* H³ 57^b.9*.
baḍi, *s. a share, partition* N 38^b.7. ~ *thaya to divide* V¹ 111^b.3; ~ *thasēm biya to distribute* N 37^b.7. — ~ *baṃtā a share* N 17^b.7.
baḍiyār, *s. name of a plant, the root of which is used medicinally* Vd 23^b.2. — ~ *hā* 41^a.3.
bad-khunī, *s. = bal-°* H² 10^a.1.
badh [S. vadha a killer, slayer], ~ *yāya to kill, to slay* V² 44^a.6.
badhay [H. badhāi increase, development], ~ *juya itrs. to develop, to increase* M 6^a.5; ~ *yāya trs. id.* H³ 23^a.5.
badhar [S. vadhri], *adj. one whose testicles have been cut out* N 30^b.6*.
ban [S. vana], *s. a wood, forest* H¹ 67^a.3. — *ifc. ghās-, hnal-pot-*.
banaj [H.], *s. trade, bussiness, commerce* V¹ 96^b.6, *merchandise* N 21^a.7. ~ *woya to go out on business* H³ 22^b.5; ~ *choya to send out on b°* B 54^b.7; ~ *jjyāya to carry on trade* 1^b.5; ~ *jwoya id.* N 24^a.9; *ch-g ~ yāya to deal in...* H² 105^a.8. — *ifc. woho-, sala-*.
banajāl, *s. = banijāl* N 11^a.3.
banabaj [S. *vanavrajā], *s. an inhabitant of the woods* N 26^b.3.
banāntar [S. vanāntara the interior of a wood], *s. a wood* H¹ 93^b.2.

bani, *s.* = banik V¹ 68^b.1.
banik [S. banij], *s.* a merchant Vi 18.5. — ~-putr *the son of a merchant* Vi 84.33.
banijāl [H. banjārā *grain-merchant*], *s.* a merchant B 2^a.2. — *ifc.* sala-.
baniyā [H. banyā *a grain-seller*], *s.* a merchant V² 66^a.7. — ~-cā *the son of a merchant* Ś 143^a.2. — baniyāni *s.* the wife of a merchant V² 17^b.6. — ~-tīri *id.* H² 100^a.5.
baniyāl, *s.* = banijāl B 65^a.12.
baṁtā [ba-tāya], baḍi ~ thaya *to divide* N 40^a.4. — baḍi baṁtālapē *id.* 39^b.6.
bandak [S. bandhaka], *s.* a pledge N 8^a.5; ~ te *to give as a pledge* 19^b.7; ~ jwonē *to take as a pledge* 20^a.5.
bandanā [S. vandanā], ~ yāya *to worship* H² 78^a.1.
bandāb(?), *s.* a bridegroom(?) N 38^a.4*.
bandh¹ [S. connection], *s.* connection; mode, manner Ś 157^a.2.
bandh² [S. bond, tie], yāya *to bar, to block up* H² 95^a.7.
bandh³ [S. —, damming up], *s.* a dike for regulating the irrigation (setu) N 27^b.2.
bandhan [S. s. binding], ~ yāya *to bind, to tie* Bh 83^b.4.
bandhalapē [bandh], *v. t.* to bind, to tie, to fetter Bh 54^b.6.
bandhi [S. bandhin *adj.* binding], ~ yāya *to imprison* H² 68^b.2; ~ taya *id.* H³ 36^b.8.
bandhiyā(?), *s.* a (war-)prisoner N 19^b.8*.
bandhu [S.], *s.* a kinsman H² 93^a.7. — ~-jan *kinsmen* 60^b.5.
bapā, *s.* a box, chest (mañjūṣā) AH 61^a.
ba-pāyak [ba¹?], *s.* infantry H² 87^b.8.
bap-cā, *s.* a wag-tail AH 34^b.
bab, *s.* = babu CW 8.31 (*gen.*: babyā).

babā [bā¹], *s.* a father N 2^a.4; tawo ~ a paternal uncle 2^b.4 (tabām). — ~-gotr *relatives on the father's side* 30^a.8.
babī, *s.* a relative, kinsman N 33^a.2. — ~-got(r) *distant relations* N 31^a.7. — *ifc.* tharṁkāḍi-.
babu, *s.* a father H¹ 24^b.5. — ~-ju *id.* B 17^a.2. — *ifc.* mām-, sasal-.
babyah(?), ~ te *to treat with contempt* N 46^b.6*.
bahmaṇī, °hmuṇī [cf. Mr. bā-mhaṇī], *s.* a brahman H³ 56^b.4.
bay [S. vyaya], *s.* expense, expenditure N 16^a.8, pay, salary H³ 47^a.4. — ~biya *to defray the expenses* H³ 46^a.11; ~ yāya *id.* N 40^a.5, to spend (much) money 49^a.6; ~ yāk-hma *a spendthrift* C¹ 119.
bayal [cf. H. ber], *s.* jujube (badara) C¹ 212. — ~-se *id.* Vd 24^b.3.
bayas [S.], *s.* age H² 44^b.7.
bal¹ [S.], *s.* power, strength Ś 160^b.2; ~ lāk *vigorous* H² 88^b.4. balan *adv.* by force N 41^a.3; ~ kāya *to rape, to violate* *ib.* 6.
bal² [H. bār, bār *margin, fence*], *s.* a border, land-mark N 28^b.3. — *ifc.* bu-.
bal³, *s.* hut made of leaves CW 4.3.
bal⁴ [S. vara], *s.* a gift, present B 50^a.2.
bal⁵ [H. crookedness], balan ciñā *false* H² 66^a.1.
bal⁶ [H. bar up, out; from Pers.], ~ hluya *to lift* H¹ 24^a.1*.
bal⁷, *s.* = bel H¹ 22^b.1*.
baratini, *s.* ointment Vd 15^b.3.
bal-adhikār [S. balādhikār *rape*], ~ yāya *to rape, to violate* B 52^a.12.
balahni, *s.* evening H¹ 12^b.1.
balabant [S.], *adj.* vigorous, powerful H² 50^a.1.
balā, *s.* an arrow B 47^a.11. — ~-cin *a butt, mark* AH 51^b (-ching). — ~-thu = ~ Vi 34.16; balā khu thu *six arrows* Bh 114^a.4. — *ifc.* kām-.

balātkār [S.], *s. employment of force* H² 82^a.2.

balābal [S.], *s. strength and weakness, weak and strong points* H² 75^b.5.

bali¹ [S.], *s. a gift, offering* H³ 47^b.8.

bali² [*cf.* S. vaḍīṣa], *s. a fish-hook* AH 20^b.

balikhā [H. barkhā], *s. the rainy season* H³ 40^a.10. — *~lamkha rain-water* Vd 13^a.2*.

balum-simā [S. varuṇa name of a tree?], *s. a plant* (tiktaśāka) CW 6.12.

balobal, *s.* = balābal H³ 40^b.11.

bal-khu, *s.* = °-khunī B 3^a.9.

bal-khunī, *s. a pigeon* H¹ 13^b.2. — *~khi pigeon-dung* Vd 38^b.5. — *~che a dove-col* CW 4.10. — *ifc.* **prajā-**, **rājā-**.

bartamān [S. existing], *~ juya to live, to exist* Vi 101.26, *~ yāya to earn one's livelihood* 112.19; *samay ~ yāya to wait (and see)* H² 104^b.4.

bartalapē [S. vart-], *v. i. to be, to exist* C² 137. — *bartalapayakē caus. to behave oneself* C¹ 276.

bardhamān [S. increasing], *~ juya to increase (itrs.)* C¹ 185; *~ yāya to set a-going* H³ 48^a.7.

barṇ [S.], *s. colour* H² 43^a.1; *a caste* N 9^b.2.

barṇā [S. varṇanā description], *~ hlāya to describe* Bh 184^b.5.

bal-se, *s. a medicinal plant* Vd 23^a.4.

bas = basā C² 191; *bas for basas* V¹ 36^a.2.

basalapē [S. vas-], *v. i. to live, to dwell, to stay* H² 42^b.5, *gen.: basalapam conē id.* H¹ 86^a.2.

basā [S. vaśa will, desire], *ch-hm-yā basās conē to be in the power or under the influence of...* H² 51^b.1, — — *wonē id.* H¹ 5^b.1, — — *juya id.* H² 26^b.5; — — *taya to bring* — — H³ 26^a.9, — — *wonakē id.* H¹ 5^a.2; *śokayā basās bi-jyāya to be over-*

powered by grief M 24^b.3; *thawo basā yāya to subdue, to subjugate* H² 42^b.1.

bastu [S.], *s. a thing, object* V¹ 48^b.6; *biya ~ what is to be given* H¹ 18^a.3, *dāya ~ a measure, an instrument for measuring* N 48^b.3.

bastr [S.], *s. a garment, dress* H¹ 90^a.3. — *ifc.* **kāpaḍ-**.

basy [S. vaśya subdued], *ch-hm-yā ~ yāya to be in one's power* V² 15^b.3; *basyas taya to get in one's power* H³ 2^b.1.

bahani, *s. evening* B 17^a.5.

bahal [*cf.* bahalapē²], *~ juya to be used (yāya to do a thing)* Vi 20.31, *~ yāya id.* 93.5; *~ yāna(m) joya to subsist on* N 26^b.3.

bahalapē¹ [M. bah to flow], *v. i. to flow (water)* H³ 13^a.1, *to blow (wind)* Bh 84^b.1, *to beat (pulse)* Vd 44^a.6. *bahalapam choya to let swim* Vi 140.14.

bahalapē², *v. i.* = behalapē H² 68^a.8.

bahili¹, *adj. barren* Ś 145^a.4.

bahili² [*cf.* S. vihāra], *s. a sanctuary, temple* H² 52^a.4.

bahuli, *s. a kind of musical instrument* Vi 151.2*.

bā¹, *s. a male (bird or animal)* H² 69^a.4; *a father* B 33^b.4.

bā², *s. half* B 57^a.8; *bā la chi half a month* P 56^a.6.

bā³, *s.* = ba¹ V¹ 49^b.2.

bā⁴, *s. for cakhabā* V² 71^a.2.

bārn-lā-hma, *adj., mod.* = bān-lāk Ś 157^a.7.

bā-kāy, *s. father and son* V¹ 95^a.2.

bākār, *s.* = bāhākār Vd 1^b.6*.

bāki [H. bāqī from Arab.], *s. a rest, remnant* H³ 13^b.1.

bā-kos, *s. half a krośa* P 12^b.3.

bā-kwokha, *s. a male crow* H² 65^b.8.

bāky [S. vākya], *s. a word, speech* Ś 159^a.3.

bākhan(ā) [*f.* bakhān], *s.* an ancient tale, story of the past (purāṇa) AH 15^b.

bā-khel, *s.* half waste land (ardhakhila) N 28^a.5*.

bā-guṇ, *s.* manly virtue B 43^a.3.

bāgo [*mod.* = bā-gwol], *adj.*, ~hma crippled, mutilated AH 39^a.

bāgh¹ [*M.*], *s.* a tiger B 49^b.5. — ~chālā a skin of a tiger H² 75^b.8.

bāgh², *s.* a flute M 4^a.7*.

bā-għali, *s.* half a gharī, twelve minutes M 19^a.7.

bā-cal-khunī, *s.* a male sparrow B 31^b.12.

bā-cā¹, *s.* midnight B 62^b.9.

bācā² [*S.* speech], ~ yāya to negotiate H³ 52^a.3; ~ biya to give notice N 23^b.3. — *ifc.* abhay-.

bā-cāti, *s.* midnight (= bā-cā) B 44^b.5.

bāj, *s.* = byāj N 23^b.4.

bājan [*H.* poel.], *s.* a musical instrument CW 1.68; ~ thātakē to let play a musical instrument Ś 169^b.5, ~ hātakē *id.* 169^b.2; ~ thāk a musician N 45^a.6; ~ thāwo a Gandharva CW 1.5.

bā-ju [bā¹], *s.* a father B 52^b.5.

bājhā, ~ woñ-hma(?) a middle aged widow in red clothes (kātyāyanī) AH 37^b (bājhāwangmha).

bāñchā [*S.* wish], ~ yāya to wish H¹ 75^a.3; ch-hm-yā ~ julam it is the wish of..., ... has the wish M 2^b.8.

bāt¹ [*S.* vāta], *s.* wind H³ 40^b.2, wind as one of the humours of the human body Vd 10^a.5. — ~log a disease, arising from a disordered state of the wind in the body CW 8.48. — ~loy *id.* Vd 22^a.2. — ~jwol fever, arising from 2^a.1.

bāt² [*M.*], *s.* a path, road N 42^a.1*.

bāt³, *s.* = wāt V² 73^b.4. — ~kut *id.* CW 1.58.

bātrā [*S.* vārtā], *s.* report, news Bh 91^a.1.

bāḍ¹ [*H.* bār], *s.* a fence N 28^b.4.

bād² [*S.* vāda], ~ yāya to speak, to talk B 34^b.12; ~ lvāya to argue 35^b.7; ~ bibād yāya *id.* H² 114^b.1.

bā-da [da], *yes may-be* H³ 27^a.6*.

bādapo, *s.* name of a medicinal plant Vd 55^a.1.

bādī¹ [*H.* wicked person], ch-g-s ~ yāya to injure, to damage a thing N 41^a.3,5*.

bādī² [*S.* vādin], *s.* a plaintiff N 9^b.7.

bādy [*S.* vādya], *s.* a musical instrument Ś 167^b.7.

bādhalapē [*H.* bādḥā increase, progress], *v. i.* to prosper N 29^b.6, to increase 25^b.1. — bādhalapayakē *caus.* to make prosper 36^b.5, to increase, to add to 25^b.2; dharm ~ to do one's duty 52^a.4.

bādḥā [*S.* bādḥā injury, damage], ~ yāya to hurt, to injure V¹ 69^b.6.

bān¹ [*S.* vāṇa], *s.* an arrow Bh 99^a.7.

bān² [*H.* character —], *s.* only *ifc.* (having the character of): cwok-, pyāla-, hma-.

bānar [*S.* vānara], *s.* a monkey H² 55^b.6.

bāṇi [*cf.* *S.* vaṇij], *s.* a merchant H² 84^a.1. — ~putr the son of a merchant H² 46^b.4.

bāṇik, *s.* = bāṇi H¹ 89^b.3.

bāñē, *v. t.* to use, to wear (apparel); or: to wash(?) N 25^a.3.

bāndhab [*S.* bāndhava], *s.* a relative, kinsman H¹ 34^b.3.

bān-lāk, *adj.* handsome, beautiful B 40^a.1. — bān-lākē *v. t.* to make beautiful H² 81^b.3.

bā-hni, *s.* noon B 47^b.11.

bāp [*M.*], *s.* a father N 6^a.2. — ~ajā forefathers 2^a.6. — *ifc.* ajā-.

bābā [bā], *s.* 1) "father"; used only as a vocative: o venerable one B 52^b.3. — 2) brother, only *ifc.* abu-.

bā-milā, *s.* half a milā Vd 50^a.3; bā-melā *id.* 38^b.4.

bā-hma [bā], *s. the (lower) half of the body* Vi 159.14.

bāya¹ (-l¹), *v. i. to move* V² 54^b.6*.

bāya² (-l¹), *v. i. to be, to stay somewhere* V² 54^b.6.

bāya³ (-l¹), *v. i. to go to pieces* H¹ 52^a.1, *to separate* B 57^a.7.

bāyak, *s. = pāyak (clerical error?)* V² 74^a.6*.

bāyal, *s. = pāyal* AH 43^b.

bāyī [*cf. Mr. bāi a term for respectful compellation for one's mother or an elderly female*], *adj. aged* N 46^b.7*.

bāyu [S.], *s. wind* H² 97^b.5.

bāyu(wo) [bāya²], *s. a being, person* V¹ 123^b.2.

bāyub, *s. = bāyu* Bh 33^a.3.

bāl¹ [*H. bār day, time*], *s. a day* V² 76^a.6; ~ *hnin every day* Vi 143.35, *bālaṃ id.* Vd 4^b.5; *swo-bāl thrice* Vi 33.33; *bāl chi-toṃ some time* N 38^b.8. — *bāl-chi the first lunar day* AH 10^b. — *ifc. tithi-*.

bāl², *s. a kind of lotus (śrīvāsa)* Md 27^a.7.

bāl³ [*cf. H. bār a load, burden; from Pers.*], *s., only ifc. khwobhi-, larīkha-, hi-*.

bāl⁴ = *bād*²: ~ *lvāya* B 35^a.10.

bālak(h) [S. *bālaka*], *adj. young* C¹ 296. — *s. a boy* H² 78^b.5, *a young animal* Vi 35.6; *boyhood* H¹ 7^b.1.

bālatu, *see bālē*.

bāraṃbār [*H.*], *adv. continually, again and again* H³ 35^a.5, *by degrees* H¹ 18^b.3.

bāralapē [*H. bār a fence* —], *v. i. ch-hm-n to withdraw from..., to keep aloof* N 32^b.1.

bā-lā¹, *s. half a month* H³ 27^a.6.

bā-lā² [lā], *perhaps* H³ 27^a.6*.

bālād, *s. name of a plant (bhallātākī)* Md 17^a.7.

bāli¹ [*H. bārī*], *s. a cotton-field* B 38^b.10. — ~ *thuwāl the owner of a cotton-field ib**.

bāli² [*M. bāri young, tender*], *adj. under age* N 4^a.7. *s. a child* 17^b.6.

bālē, *v. t. to mix, to blend (ch-g-n or ch-g-wo with...)* Bh 31^b.1. — *cikan ~ a kind of ordeal* B 17^b.6.

bās¹ [S. *vāsa*], *s. an abode* H² 50^b.8. ~ *biya to give shelter* V¹ 11^b.5; ~ *yāya to make a stay, to take rest* B 49^b.3; ~ *conē to stay (for a longer space of time)* 12^a.11.

bās² [S. *vāsas*], *s. clothes* N 41^a.4*.

bā-saḍa-cā, *s. a horse-colt* B 33^a.9.

bāsanā [*H. bāsnā smell*], *ch-g-yā ~ kāya to smell at...* Ś 162^a.5.

bā-sā, *s. a bull* N 28^b.5.

bāsiris, *adv. = bāhilis* Vi 145.30*.

bāhan [S. *vāhana*], *s. a vehicle* H² 112^a.6.

bāhalapē [S. *vāhaya-* (*caus. of vah-*) *to cause to bear; to keep going*], *v. t. to transport* N 21^b.6; *krśān ~ to be engaged in agriculture* 19^b.3.

bāhā, *s. = bāhu* H³ 47^a.5.

bāhākār, *s. hiccup* Vd 4^b.3*.

bāhāl, *s. a shoulder* Vi 159.13.

bāhik¹ [S. *vāhika*], *s. a carrier* N 21^b.7.

bāhik² [S. *bāhika being outside*], *adv. (mostly: bāhikan(aṃ)) besides, for the rest* N 34^b.5; *ch-g ~ besides...* H² 39^a.1; *ch-hm ~ meb...ma no other than...* Ś 163^b.2.

bāhiri [*H. bāharī exterior, outer*], *adv., ch-g ~ out of...* P 12^b.2; ~ *yāya to get outside* N 30^b.3. — *usually: bāhiris; ch-g(-yā) ~ out of...* B 51^b.1, *outside...* H² 35^a.5.

bāhu [S.], *s. an arm* V¹ 10^a.2.

bi¹, *s. a serpent* H³ 59^b.5. — *ifc. āyal-, dal-, dhaban-, hnas-, bolo-, mā-, sākhāl-*.

bi², *adv. aside: ~ kañāwo swoya to glance at* CW 8.72. — ~ *phiya (-t) to turn off* M 30^a.8. — *netr ~ boya to take the eyes off* Bh 72^a.6.

bi-ujhā, *s. snake-catcher* (ahitu-ṇḍika) N 11^a.5.

bikār [S. vikāra *change* —], ~ lāya *to be disappointed* H² 34^a.3; ~ yāya *to change, to alter* H³ 38^a.11.

bikāsamān [s. bikāsalapē], ~ yāya *to open (eyes)* Ns 2^a.2.

bikāsalapē [S. vi-kāś *to appear, to become visible*], *v. i. to bloom* Ns 2^a.2.

bikṛti [S. *change, alteration*], ~ lāya *to fail, not succeed* H² 22^a.2.

bikri [S. vikraya *sale*], ~ yāya *to sell* Vi 21.8*.

bikriyā [S. *change*], ~ wonē *to undergo a change* H¹ 50^a.2; ~ yāya *id.* C¹ 64.

bikṣ, *s. = bṛkṣ* V² 26^a.3.

bikhu, *s. = bhikṣu* H² 62^b.5.

bi-khul, *s. the skin of a serpent* CW 2.1.

biḡrah [S.], *s. a war* H² 84^a.2; ~ yāya *to wage war* 69^a.6.

bighn [S.], *ch-g-s ~ yāya to prevent from...* M 33^b.2.

bicakṣaṇ [S.], *adj. wise, experienced* H² 54^a.8.

bicār [S. vicāra *procedure, reflection, investigation*], *s. an affair, oncern* B 33^b.4. ~ yāya *to care for, to take charge of (ch-g(-s) a thing)* H³ 26^a.1, *to investigate* V² 14^b.2, *to inquire* H³ 33^a.6; *to greet, to welcome* B 48^a.4, *to visit* V¹ 31^a.5; *ch-g-s ~ yākē to put in charge of...* B 55^a.10; ~ yātakē *to let investigate* Ś 151^b.1; ~ nenē *to make inquiries* H² 61^b.8; ~ he *to examine as witness* N 10^b.4. — ~-kha *an affair* V¹ 49^a.3; ~-kha hlācakē *to let make a deposition (as a witness)* N 12^a.5. — ~-samcār *yāya to investigate* H³ 32^a.8, *to inquire after one's health, to greet* Vi 79.11; ~ dayakē *id.* H² 35^a.1.

bicitr [S.], *adj. splendid* V¹ 9^b.4; ~ yānaṃ *splendidly* H² 32^b.6.

bich [Bhojp. bīchhī], *s. a scorpion* H³ 59^b.4.

bīj [S.], *s. seed* B 60^b.5. bījan jāyalapu kāy *a self-begotten son* N 39^a.3. — *ifc. kuṭ-*.

bijay [S. *victory*], *s. victory* H² 117^b.3; *defeat(?)* Vi 157.22.

bi-jyācakē (*caus. of bi-jyāya*), *to lead, to conduct* H² 95^a.6; *to let sit down* Bh 40^a.4.

bi-jyātakē = °-jyācakē Vi 167.10.

bi-jyāya (-t), *v. i. (a term of respect for wonē, woṃya, conē) to go* V¹ 118^a.5, *to come* H¹ 88^a.2, *to stay, to live* V² 61^b.1, *to sit down* B 7^b.4. — *In connection with the 9th or 10th form or the conv. in -āwo: to deign to...*, *to condescend to...* H² 87^b.2.

bitakē (*caus. of biya³*), tāuti ~ *to protract the time* Bh 23^b.2*.

bitay [M. bit], ~ juya *to pass away, to elapse* M 8^a.4.

bitānt, *s. = bṛt(t)ānt* V² 36^a.3.

Bituwā, *name of a man* B 39^b.3.

bitt [S. vitta], *s. property* N 37^b.4. — ~-bhaṇḍār *id.* 19^b.4.

bithī, *s. the earth* V² 81^b.2*.

bidamān [from S. vid- *to know*], *adj., ~ puruṣ an eye-witness* N 10^a.7. — ~ yāya *to know* 9^a.5.

bidāran [S. vidāraṇa *s. tearing asunder*], ~ yāya *to go to pieces* Bh 62^a.2.

biḍe-, ~-se = beḍe-° Vd 25^b.3; ~-ke *broth made from this plant* 47^a.1.

bideś [S. videśa], *s. a foreign country* H² 37^a.5. ~ wonē *to go abroad* B 65^a.5.

bidy [S. vidya *adj. finding*], ~ yāya *to find, to procure* B 23^b.6.

bidyamān = bida° N 8^b.1*.

bidyā [S.], *s. knowledge, science* H² 2^a.1, *art* N 19^a.7. ~ sawo *a Vidyādhara* CW 1.4. — bidyābant [S.] *adj. learned* H² 28^a.6.

bidvāmsi [S. vidvān], *s. a knowing person* N 53^a.1; *a learned man* C² 141.

bidhātā [S. vidhātr], *s. a creator* H² 43^a.2.

bidhān [S. vidhāna *s. arranging*], ~ yāya *to arrange, to prepare* B 46^b.4.

bidhi [S.], *s. a rule, prescription* N 24^a.7, *mode, manner* C¹ 72, *a sort, kind* N 9^a.4. pē-tā ~ *fourfold* *ib.* 7; bigrahayā ~ yāya *to act in accordance with the rules for war* H² 83^b.7.

bidhu [S. vidhu *lonely*], ~ cāya *to feel lonely, to be dejected* H² 54^b.1; bidhun cāya *id.* H³ 45^b.1*.

binatalapē [S. vinata *humble, modest*], *v. i. to be humble or modest* H¹ 10^a.1*.

binati [S. vinati *humility, modesty*] = bimati H² 7^b.5.

binā [*M. without*], *adv.*, ~...ma *if... not, unless* M 11^b.5; ~ ch-g-s *without...* Vi 37.5, ~ ch-g-n *id.* 42.10. — binān(am) *adv. besides, otherwise* H³ 39^a.7; ch-g ~ *without...* Vi 23.6, *besides...* 26.16.

binun = pinu V¹ 15^b.4*.

binti [*corrupt. from binati*] = bimati B 48^b.8.

bipakṣ [S. vipakṣa], *s. an adversary* H³ 45^a.3; ~ yāya *to act as an opponent, to be an opponent* H² 84^b.1.

bipat(t)i [S. vipatti], *s. misfortune* H¹ 23^a.1.

bipadā [S.], *s. misfortune* H² 106^b.6.

biparīt [S.], *adj. wrong* Vi 76.33. *s. adversity* 55.27. — biparītan *adv. wrongly* Bh 47^a.7.

biphot [*cf. S. visphoṭa a blister*], ~kachu *a cutaneous disease with blisters* Vd 32^a.3.

bibaṭalapē, *v. t. to find out* N 48^b.2*.

bibahār [*H. bevhār practice, custom*], *s. 1) custom* H³ 30^a.3, *conduct* 33^b.2. — 2) (*cf. bibāhār*) *marriage* H³ 32^b.5; ~ yāya *to arrange a marriage (ch-hm-yāta for...)* Vi 53.8; ~ yānā *biya to give into wedlock* B 6^a.3.

bibād [S. vivāda], *s. quarrel, dis-*

pute N 10^a.2; ~ yāya *to raise a dispute* V¹ 111^b.5.

bibāh(ā) [S. vivāha], *s. marriage, wedding* H² 95^b.3. — ~yāya *to marry (ch-hm(-wo) somebody)* V¹ 85^b.4; ~ yānāwo *biya to give into wedlock (ch-hm-wo to...)* B 47^a.8, *to arrange a marriage (ch-hm-yāta for...)* Vi 63.10; ~ yānaṃ taya *to give into wedlock* H³ 14^a.1. — ~karm yāya *to celebrate a wedding* Vi 63.7. — bibāhi [*cf. S. vivāhika*], *s. a husband* N 35^b.6; ~ strī *a married woman* *ib.* 7.

bibāhār *s. = bibāhā, through confusion with bibahār* Vi 53.8.

bibidh [S. vividha], *adj. manifold* V¹ 1^a.5.

bibek [S. viveka *discrimination*], ~ ma du *not different* H¹ 4^a.1; ~ ma yāsēṃ *thoughtlessly* H³ 31^a.5.

bi-bol [bol], ch-hm-yāta ~ *biya to abuse, to revile...* N 43^a.8; ch-hm ~ hlāya *id.* 46^b.6.

bibhūti [S. —, *great power*], *s. magical power(?)* B 46^a.6.

bimati [*corrupt. from binati*], *s. humble, most obedient words* H² 86^a.7; ~kha *id.* M 1^a.6. — bimati yāya *to bow down, to pay reverence* Vi 67.10; sebā ~ yāya *id.* H³ 20^a.7; ch-hm-yāke ~ yāya *to say, to tell, to ask deferentially* B 60^a.2; kha ~ yāya *to tell, to make known* H³ 40^a.1; ~ thēnakē *to send word (deferentially)* Ś 151^b.1.

bimarṣ [S. reflection; examination], ~ yāya *to reflect* H² 67^b.7, *to examine* 59^b.3.

bimān [S.], *s. a charriot* B 24^b.12. — ~khat *id.* Vi 59.23.

bimukh [S. vimukha], *adj. averse, opposed* H² 38^b.7.

bi-moc, *s. a small house-lizard* CW 7.5.

bi-mvāc, *s. = °-moc* AH 34^b.

biya¹ (-¹), *v. t. to give, to present*

(ch-hm-yāta to...) H¹ 78^a.2; to cause (pain etc.) V¹ 129^b.2; to permit B 7^b.7. trās ~ to frighten C¹ 82; utal ~ to answer V² 46^a.7; dānāgān ~ to pay a debt N 2^a.1; aparādh ~ to charge with a crime Vi 42.22. — Used as an auxiliary after the conv. in āwo denoting that an action is performed for the benefit of another: jin... thwo rājy jitay yāñāwo biya I shall conquer this kingdom (for you) Vi 155.16.

biya² (-l¹), v. i. = bēya Vi 37.27; bisēm wonē to fly, to run away V² 49^a.4, bisēm woya id. B 5^a.8; biyāwo choya to despatch H³ 57^b.3.

biya³ (-t), v. i. to pass away, to elapse (time) C¹ 179, to set (as the sun) CW 5.1.

biyakē¹, caus. of biya¹ H¹ 85^b.2.

biyakē² (caus. of biya²) = bēyakē H³ 51^b.4; biyakal haya = bēyakam yanē V² 50^b.4.

biyoḡ [S.], s. separation H² 90^a.1; biyogan woya to become separated B 56^b.5.

bir [S. vīra], s. a (brave) man, hero V¹ 7^a.6.

bilamb [S. hesitation], ~ juya to hesitate, to be delayed Vi 79.14; ~ yāya id. H² 90^b.1.

bilambh, s. = bilamb M 20^a.8; ~ yāya to delay, to protract Vi 54.35.

biras [S. without taste; loathsome], ~ yāya to be reluctant or refractory H¹ 81^a.1.

birah [S. separation], s. longing V¹ 67^a.5; ~ cāya to become affected with longing (ch-hm-yā for...) B 40^a.4.

birahalapē [birah], v. t., bilahala- paṃ choya to desire (profit) N 15^b.7*.

birahini [S. virahinī adj. fem. separated from], s. longing V² 49^a.5. adj. longing (masc.) V¹ 11^a.5.

bilāḡo, s. a wooden bolt for fastening a door AH 25^a.

bilāp [S. lamentation], ~ yāya to lament H¹ 42^a.1.

bilās [S. flirt], ~ yāya to flirt H¹ 62^b.5. — bilāsalapē v. i. id. Bh 58^a.2.

bili, s. a wasp AH 35^b.

bili-si, s. = beḡe-se AH 31^a.

biruddh [S.], adj., ch-hm-wo ~ objectionable to... V¹ 57^a.3.

birodh [S.], s. hostility H² 72^a.4.

birodhī [S. virodhin obstructing], ~ yāya to obstruct N 27^a.7.

birj [S. vīrya], s. seed (of a man) V¹ 96^b.1.

biṣ [S.], s. poison V² 12^a.2; biṣayā poisoned ib. 5.

biṣ [= biṣ?], ~-phuri a cutaneous disease, caused by poison(?) Vd 35^a.4*.

biṣay [S. viṣaya thing, object], s. 1) property N 5^b.4; nyāñā ~ merchandise 24^b.6. 2) a sense: hnās~ the sense of smell, meyā ~ the sense of taste, hmayā ~ the sense of touch AH 14^a. — strībiṣayan for the sake of a wife N 2^b.1.

bisāralapē [M. bisar], v. t. to forget N 10^b.1*.

biṣād [S.], s. consternation, amazement H² 94^a.1; ~ yāya to be disconcerted, amazed 85^a.5. — biṣādi [S. viṣādin], adj. disconcerted, amazed H¹ 92^a.1; biṣādin conē to be disconcerted, amazed Bh 82^a.4.

biṣeṣ [S. viṣeṣa difference, peculiarity], biṣeṣan(am) adv. especially, particularly H² 84^a.5; ch-g(-yā) ~ in accordance with... Vi 49.30.

biṣeṣalapē [biṣeṣ], v. i. to take special care N 37^b.3; biṣeṣalapaṃ adv. especially 14^a.4*.

biṣēkē (irreg. caus. of biya²), to let escape Vi 119.22*.

biṣā [S.], s. faeces Vd 9^b.1.

bistār [vistāra spreading —, de-tailed description], s. progress of events Vi 123.23; ~āyus lengthening of life, lengthened life 122.24. — bistāran adv. at length 136.15.

bismay [S.], *s. a wonder, surprise* H² 50^b.3; ~ *yāya to wonder, to be surprised* M 7^b.1; ~ *cāya to become astonished or surprised* H¹ 12^b.1.

biśrām [S. *rest, repose*], ~ *yāya to rest, to repose* H¹ 43^b.2.

biśvās [S.], *s. trust, confidence* H² 73^b.3; *ch-hm-yā ~ siya to enjoy the confidence of...* B 58^a.7. — *biśvāsas conē id.* H³ 36^b.1; *ch-hm-yāke biśvās(an) siya to commit (a thing) to one's charge* Bh 128^a.3, — — *seya id.* N 15^b.4; *ch-hm-wo biśvās yāya to place one's confidence in..., to trust...* H¹ 38^b.4, *ch-hm-yāke(n) — — id.* V² 16^a.3; *biśvās yāk trustworthy* H¹ 38^b.4, ~ *yākwo id.* H² 47^b.3.

bihaṃg [S.], *s. a bird* B 23^a.8. — *bihaṃgam* [S.], *s. id.* 23^a.4.

bihaḍ [*H. bihaḍ land broken into ravines, s. a pit (viṣama)*] N 22^a.4*.

bihalapē, *v. i.* = *behalapē* V² 62^a.3*.

bihili, *adj. barren* (= *bahili*) N 36^a.2.

bu¹, *s. a field* H¹ 48^a.4. — *ifc. taṃh-, paṃth-, hleṇe-*.

bu², *s.* = *bo²*; ~ *hoya* B 35^a.2; ~ *huya id.* 28^a.1. — *ifc. kuhnalī-, cha-si-*.

bu³ = *pu⁴*; ~ *jaṇaṃ wonē* N 33^b.8*.

bu-kha, *s.* = *bo-kha* V² 38^a.1; ~ *hak-hma a go-between (dūti)* CW 8.12. — *bu-khā* = °*kha* (V¹ *only*) 61^a.6.

bu-khat, ~ *kān born blind* C¹ 178*.

bu-khā, *s.* = *bhu-khā* AH 25^a.

bu-gāl, *s.* = *bo-gād(?)* Md 52^a.7.

bucakē (*caus. of buya¹*) = *buyakē¹* C² 288.

bu-cal-khunī [bu¹], *s. a sort of sparrow* Md 73^b.3.

bujalapē [*M. būjh to know, understand*], *v. t. to know, to understand, to consider* N 51^b.6.

bujār, *ifc. gal-*.

bu-*ja*, *s. agriculture* AH 53^a.

bu-jhamar-si, *s. name of a plant (bhūmijambukā)* AH 28^b (*bujhamasi*).

bujhay [*H. bujhānā to cause to believe, to convince*], ~ *yāya to give notice, to instruct* H² 72^b.8.

bujhik [*s. bujhay*], *s. a wise, sensible man* H² 82^b.4.

butu, ~ *bulē to fall down* H² 113^b.8.

buto-se, *s. a medicinal plant* Vd 24^a.3.

bu-thuwāl, *s. the owner of a field* H³ 10^b.2.

budalapē [*M. būḥ to drown, be drowned*], *v. i. to sink, to go down (ship)* V¹ 60^b.3.

bude-kasulī, *s. a medicinal plant (bhadramustaka)* AH) Vd 40^b.5.

budhān [S.], *adj. knowing, wise* B 20^b.13.

buddhi [S.], *s. cleverness, sagacity* V¹ 129^a.1, *a trick* N 50^a.1, *a purpose, design* Ś 163^a.5; ~ *biya to give good advice* H³ 21^b.4. — *buddhiwont* [S. *buddhivat*], *adj. wise, intelligent* Ś 167^a.3. — *ifc. kapat-, mithyā-*.

bunē, *v. t.* = *bonē* B 43^b.7.

bu-baṃ, *s. agricultural implements* N 41^a.4*.

buya¹ (-l¹), *v. i. to be born* B 35^a.8; *to grow (of plants)* Vd 45^b.4. — *gvāy buwo-hma misā a hermaphrodite* CW 8.12.

buya² (-l¹), *v. t. to bear, to carry* N 21^b.7; *to take with him* M 5^b.2; *to help, to support* C¹ 110. *busēṃ yanē to carry (away) with him* B 54^b.4.

buya³ (-t or -l¹?), *v. t. to recognize (a debt)* N 2^b.4*.

buya⁴ (-l¹), *v. t. to rub* P 14^a.7; *wā ~ to clean one's teeth* C¹ 290; *hmas cikanan ~ to rub oil on the body* B 28^a.4.

buya⁵ (-t), *v. t. to lose (julān at play)* V¹ 90^b.5; *khan ~ to lose a law-suit* N 15^a.4; *annan buk without food* H² 93^b.6.

buya⁶ (-l¹), *see* **lāy**.
buyakē¹ (*caus. of buya*¹), *to bear (a child)* C¹ 171.
buyakē², *caus. of buya*²; *see* **ku**.
buyakē³, *caus. of buya*⁴ B 17^b.9.
buyalkā, *s. name of a plant (droṇa-puspaka)* CW 6.25.
bulu, *adj. unclear, turbid* CW 2.5.
bulu-hun, *adv. slowly* H² 66^b.2; *cautiously* Vi 118.20.
bulē¹, *v. i. to shake(?)* B 38^b.9. — *v. t. to shake* Vd 15^a.2. — *botu ~ to shake violently (itrs.)* H³ 61^a.2.
bulē², *v. i. = bolē* H³ 61^a.8.
bu-sā, *s. = bo-sā* H² 59^b.7.
br̥kṣ [S.], *s. a tree* H¹ 27^a.1. — *ifc. aśok-*.
br̥t(t)ānt [S. vṛttānta], *s. an event, proceedings* H² 92^b.2. — *~-kha a story* M 21^b.7.
br̥t(t)āntal, *s. = br̥t(t)ānt* H² 22^b.6.
br̥thā-kha [*cf.* S. vṛthā-vāc], *s. untrue speech, a lie* Bh 22^a.4*.
br̥dhamān [S. vardhamāna *p. pr. of vardhate to increase*], *~ yāya to promote, to advance* H² 55^b.2*.
br̥ddh [S. vṛddha], *s. an old man* H² 95^a.2. — *br̥ddhā s. an old woman* V¹ 13^a.5.
br̥ddhi [S. growth, prosperity], *~ juya to thrive, to grow* V¹ 41^b.4. — *ifc. (interest): cākal-*.
br̥ṣ, *s. = biṣ, bikh* H¹ 70^b.3.
br̥ṣṭi [S.], *s. rain* H² 93^b.6.
be, *s. a fringe* CW 8.82.
beḡ [S. vega hurry; violence], *~ thaya to spur (a horse)* B 47^a.10. *began adv. quickly, fast* H² 98^a.1; *~ sanē to beat fast (pulse)* Vd 6^b.5; *tawo ~ yāna(m) woya to be severe or serious (disease)* 14^b.4.
bejamān [*cf.* S. vy-añj *to decorate*], *s. decoration* Ś 169^b.3*.
bed = **beḡā** Vi 152.10.
bedanā [S.], *s. pain, ache* N 13^a.8; *pains of child-birth* Vd 26^a.4.

beḡā [S. velā?], *~ kāya to take leave* Bh 184^b.3; *~ phonē to ask leave, to ask permission* Ś 155^a.1; *~ biya to grant permission* Vi 171.26, *to dismiss* 100.8; *~ biyāwo choya id.* 27.5.

beḡe-se, *s. a medicinal plant (viḡaṅga AH)* Vd 43^a.6. — *~pu the seed of this plant* 47^b.5.

beḡ-ci [S. viḡa + ci], *s. a kind of salt (viḡa Md.)* Vd 22^a.3.

bedhalapē [*cf.* S. vedhas pious?], *cett ~ to be in spirits to* N 18^b.4*.

ben [H. bīn], *s. a stringed musical instrument* H² 62^a.4.

bey, *s. = bay* H³ 31^a.10.

beya (-t), *v. i. = biya*³ C² 180*.

bel [S. velā *point of time*], *s. the right time, right moment* H² 55^a.6; *belas in time* N 22^a.1, *thwo belas at this time, at this juncture* V² 6^b.3, *after 5th or 6th form: when, while* V² 50^b.2; *yāya belas when is to be done* H¹ 15^a.4; *bel = abel ma dayakaṃ always* C¹ 16, *bel = belas* B 4^a.1. — *ifc. utār-, sani-*.

be-lā¹, *s. see toyu*.

belā² = **beḡā** M 20^b.6.

belā³ = **bel** Vi 70.32. — *ifc. asuni-, din-*.

bes = **bhes** B 6^a.4.

beṣṭaṇ [S. veṣṭaṇa *encircling, surrounding*], *~ yāya to surround, to encircle* Bh 14^a.2; *~ yācakē to (suffer oneself to) be surrounded or enclosed* 184^a.4.

beṣṭhan = **beṣṭan** Bh 10^b.4.

be-haraḡ, *s. name of a plant (vibhītaka)* Vd 13^b.5. — *be-halal id.* CW 6.19.

be-hā, *s. a kind of aromatic root (vacā)* AH 31^a.

baid [H.], *s. a physician* CW 8.46.

baidy [S.], *s. a doctor, medical man* H¹ 56^a.1.

bairāḡy [S. change of colour, grow-

ing pale], *s. faint-heartedness* H² 70^a.8.
 ~ yāya *to become disheartened* 41^b.7.

bairi [S. vairin], *s. an enemy* H¹ 7^b.1.

bais, *s. = bayas* V¹ 125^b.4.

baiśy¹ [S. veśyā], *s. a harlot* N 30^a.4.
 — baiśyā-misā *id.* 22^b.5*.

baisy², *s. = bayas* H³ 14^a.2.

bē, *s. orris-root (vacā)* CW 6.29
 (bye).

bēkat = bēkt H² 68^b.3. *s. admission*
 (aṅgikāra) CW 1.60.

bēko, *s. a side, flank* CW 8.61. —
 ~kwos *a rib* 8.55.

bēkt [S. vyakta], *adj. manifest, evident*
 V² 17^b.5; bēktanam *adv. evidently*
 B 69^b.2. — ~ yāya *to explain*
 V¹ 87^b.3, *to elucidate* H³ 30^a.9, *to make*
up one's mind V² 54^a.2; ~ dayakē *to*
elucidate H² 68^b.3.

bēktalapē [bēkt], *v. i. to become*
manifest or evident Vd 11^a.1*.

bē-gaṅ-gūli, *s. name of a plant*
 (citrā) CW 6.35.

bēgat = bēkt V¹ 27^a.5; bēgatan
adv. 102^a.4.

bēmngu, *s., ~ laṅgu vegetables(?)*
 N 50^b.4.

bēcakē (*caus. of bēya¹*), *to let pass*
by N 31^b.6; ch-g ~ *to act wrongly*
with... 43^a.1.

bētāli, *s. a turban* B 55^b.4.

bētt, *s. = bitt* N 42^a.5. — *ifc.*
 sarbasva-.

bēthā [S. vyathā], *s. pain, ache*
 Bh 178^b.2, *grief, affliction* AH 18^a.
 — ~ biya *to cause pain* C¹ 231; ~ yāya
to feel grief H¹ 84^a.5.

bēnakē (*caus. of bēnē*), *to take away,*
to remove B 68^b.7; *to let off (a culprit*
etc.) N 15^a.6.

bēnē, *v. i. to be taken off, to be*
removed P 32^a.2; *to be released (as a*
slave) N 20^a.4; *to be loosened, to be*
dishevelled (hair) Bh 49^b.1.

bēbasāy [S. vyavasāya], *s. exertion*

H³ 22^b.9; ~ yāya *to exert oneself* H²
 49^b.1; ch-g ~ yāya *to be engaged in...*
 N 7^b.7.

bēya¹ (-t), *v. i. to pass by* N 35^b.1;
to go too far, to act wrongly 44^a.2.

bēya² (-l¹), *v. i. to fly, to run away,*
to escape H¹ 95^a.4; *gen.: bēsē(m)*
wonē id. V¹ 78^b.5, bēsē(m) woya *id.*
 H² 63^b.3.

bēyakē (*caus. of bēya²*), bēyakal
 choya *to let escape* H² 63^a.3, bēyakam
 ~ *id.* H¹ 61^b.1; ~ yanē *to lead away*
hurriedly, to escape together with
 V¹ 78^b.6.

bēsan [S. vyasana], *s. sexual desire*
 N 37^b.7. — bēsani [S. vyasanin], *adj.*
lustful H² 8^b.2.

bēsyā [S. veśyā], *s. a harlot* V² 67^b.3.
 — ~misā *an open prostitute* N 48^b.4.

bēharan [*cf.* S. vyavaharaṇa], *s.*
manner of proceeding; conduct CW
 1.73 (behalam). — *ifc.* ku-.

bēhalapē [bēharan], *v. i. to conduct*
oneself C¹ 21; *to act* H² 58^a.2. — *v. t.*
to settle (an affair) H³ 44^b.3.

bo¹, *s. a part, share* N 38^a.8; pē bos
 chī bo *from four parts one* 2^a 5. —
 bo thaya *to divide* V¹ 111^b.5; ~ taya
id. B 23^a.4, pē bo taya *to divide into*
four parts 58^a.6.

bo², *s. a flower: ~ hoyā (-l¹) to bear*
flowers C² 276. — *ifc.* gēl-, gyalā-,
 ta-cho-, svān-, hāmal-.

bo³, ~ daya *to become extinct* H¹
 66^b.5; ~ cāya *to turn away, to forsake*
 N 3^a.4.

bo⁴, *s. = bu¹; only ifc.* cho-,
 mum-.

bo-kha [bo³?], *s. a secret message*
 Bh 91^a.4; bo-khā *id.* (V¹ only) 61^a.6.

bo-gād, *s. a small well* AH 21^b.

bojār = bujār.

boti-si, *s. Calamus Rotang* CW 7.13.

botu, *see bulē.*

bodān, ~ taya *to perform a puri-*
ficatory rite (a saṃskāra) P 32^a.5.

bodh [*S. s. awakening, understanding*], ch-hm-yāta ~ yāya to instruct C¹ 211, to convince H³ 34^a.11, to persuade, to make obey Vi 34.4; to encourage V¹ 52^b.1, to compose, to console Vi 44.1. ~ juya to be convinced, to believe Vi 87.7, to be persuaded, to obey 34.2; to be consoled H³ 60^a.2. ~ biya to encourage H² 18^b.4.

bodhalapē [*S. bodhaya- to awaken; to instruct*], v. t. to persuade, to convince H³ 46^a.4, to compose, to reassure Bh 89^b.4.

bonakē (*caus. of bonē¹*), to cause to fetch; to send for Ś 145^b.7.

bonē¹, v. t. to go for, to fetch V² 46^a.1, to take with one H³ 62^a.7, to bring H² 46^b.6. — boṇaṃ yanē to lead to, to conduct to H¹ 56^a.2, to lead away B 47^b.8; ~ yanakē to take with one Vi 175.13; ~ haya to bring H¹ 90^b.4.

bonē², v. t. to read, to recite M 17^a.7.

bob, s. = baub Vi 177.25*.

bo-bo, lā-hāt ~ syāya to shake one's fists at B 37^b.8.

bobol, s. *ifc. laṃkha-*.

boy, s. = bos: ~-pa = bos-paṃ C² 237*.

boya¹ (-l¹), v. i. to fly (birds, etc.) H¹ 24^a.1; bosē(m) wonē to fly away B 53^a.3, to run away V² 30^a.4; ~ woya to fly towards one M 36^b.7; ~ juya = boya Vi 61.24.

boya² (-l¹), v. i. = buya¹ H¹ 6^b.4.

boya³ (-l¹), v. t. = buya⁴ C¹ 281.

boya⁴, ~ ~ = bo-bo Vi 131.19.

boyakē (*caus. of boya¹*), to let fly, to let wave (a banner) M 23^a.2; boyakaṃ yanē to fly away with V¹ 81^b.3, boyakal yanē *id.* M 23^b.2.

bol¹ [*M.*], s. a word, speech N 26^b.4; ~ biya to abuse 42^b.4; ch-hm-yāta ~ biya ēwo speaking kindly to... 36^a.2; ~-bācā bhīṃgwo pleasant spoken 36^a.4. — *ifc. saty-*.

bor² [= bāl¹?], *only*: hnas~ sevenfold Vi 87.24*.

boli [bo¹ or = baḍi], ~ thanē to divide B 32^a.7.

bolu, *adj.* = bulu; bolusēṃ wonē to become turbid or muddy C¹ 199.

bolē, v. i., ch-hm-wo (nāp) ~ to associate with..., to keep company with... H² 6^b.7.

bolo-bi, s. o water snake AH 19^a.

bos¹, s. grass N 50^b.3. — ~-paṃ *id.* C¹ 237.

bos², ~ ~ yāya to rub, to mash Vd 46^b.3.

bo-sā [bo²], s. *ifc. se-sā-*.

bo-si, s. a wood-cutter (a Newārī caste) Vi 96.17; bo-si-ta *id. pl.* H³ 25^a.1*.

bosighāli, s. a medicinal plant (nirguṇḍī CW) Vd 29^b.4.

bosobon [bos²], *adv. by rubbing(?)* N 35^a.5*.

boha-, bohaṃ-bohaṃn jāya to bristle (of the hair of the body) M 34^b.2. — bohaṃ-bohaṃ jāyakē to make (the hair of the body) bristle 36^b.7. — bohon jāyakē *id.* Bh 174^b.7.

boh-nā, s. a kind of fish (śāla) AH 21^a.

bau, s. = baub Pg 13^a.2*.

baub, s. a father H³ 59^b.9. — ~-ju *id.* Vi 153.17.

bwo, s. a wood (ārāma) N 34^a.1*.

bwok, ~ jā cooked food (kṛtāna) N 50^b.4*.

bwokwo, *found(?)* N 23^b.1*.

bwohal¹, s. = bwohol¹ H² 108^b.6.

bwohal², s. = bwohol² C¹ 123. — ~-cā a young heron H³ 54^a.4. — ~-bathān a flock of herons H² 101^b.3.

bwohoḍ, s. = bwohol¹ N 30^b.2.

bwohol¹, s. a shoulder V¹ 27^b.4.

bwohol², s. a heron H¹ 7^b.2.

byaglā, s. a measure of time (pala) CW 1.47.

byaṅgī, s. a closet(?) B 44^a.2.

byapāl, *s.* = byāpāl H³ 53^b.8.

byabahalapē [S. vy-ava-har-], *v. i.* to act, to proceed N 46^b.7. — byabahalapayakē *caus.* to cause to act; ~ ma tewo (*he*) may cause (*them*) not to act N 45^b.1.

byabahār [S. vyavahāra *common practise*], *s.* law, rule N 6^b.7; conduct V¹ 17^b.4. — ~ yāya 1) to conduct oneself, to behave H³ 62^a.5, to arrange, to make an arrangement N 8^a.1. 2) (through confusion with bibāhā): to marry (*a girl*) H³ 56^b.4, to woo for Vi 169.17.

byabahāralapē [byabahār], *v. t.* to make a transaction N 4^b.5*.

byarth [S.], *adj.* useless, to no purpose, of no consequence H² 113^a.6. byarthan *adv.* Vi 168.24.

byā, *s.* breadth, width B 4^a.11.

byākul [S. amazed, disconcerted], *s.* amazement, consternation H³ 31^a.7. — ~ yāya to be amazed or disconcerted H² 69^a.2.

byāghr [S.], *s.* a tiger H¹ 15^a.2.

byāgal, *adv.*, ~ ~(-an) separately Bh 92^b.1 (byāgl2an), each for himself N 40^a.4; byāgalan conē to be divided in interests (*heirs*; vibhakta) 39^a.5.

byāgwol, *adv.* = byāgal P 34^a.5.

byāñ, *s.* a frog Bh 12^b.1. — ~-rājā the king of the frogs H² 112^b.3. — *ifc.*

kwo-kwo-, **prajā-**, **mā-**, **rājā-**.

byācakē (*caus.* of byāya) to dress (*the hair*) Bh 49^b.1.

byāj¹ [*H.* interest, dividend], *s.* amount N 25^a.3; proceeds, earnings 24^a.1. byājan punē to lose the profit 21^b.5.

byāj², *s.* a rein (*of a horse*) AH 71^b.

byād, *s.* = byāl¹ Vd 24^a.3*.

byādhā [S. vyādha], *s.* a hunter V¹ 119^a.2.

byādhi [S.], *s.* disease Vd 14^b.5.

byān, *s.* = byāñ H³ 60^a.6.

byāpalapē [S. vyā-ṣṭ], *v. i.* to be occupied, to be busy P 11^a.7*.

byāpāl [S. vyāpāra], *s.* an occupation N 18^a.6, duty 46^b.7, an affair, concern H² 52^a.6, work, doing B 45^b.4; byāpāl yāya to make use of -P 7^a.1, ~ yācakē to assign as occupation N 35^b.8, ~ biya *id.* B 52^b.5. banaj ~ yāya to do business V¹ 96^b.6.

byāpāri [S. vyāpārin *busy, engaged*], *s.* a tradesman, merchant V¹ 66^b.5.

byāptamān [*cf.* S. vyāpta *filled*], ~ juya to be filled with, to abound in Bh 178^a.6; ~ yāya to fill Ns 39^a.6.

byāptalapē [S. vyāpta *filled*], *v. i.* to be filled, to abound (ch-g-s ch-g-n something with or in...) Bh 139^b.7.

byāya (-t), *v. i.*, ch-g-s ~ to agree with... H³ 11^a.7; to take advantage of... B 2^a.9.

byāl¹, *s.* Aegle Marmelos (bilva) C¹ 229. — ~-si *id.* Vd 30^b.3. — ~-hā the root of — 21^b.2. — *ifc.* kañci-

byār², *ifc.* dhan-.

byāhār, *s.* = byabahār H² 58^b.8. — *ifc.* dhan-.

brat [S.], *s.* a vow H¹ 40^a.4.

brahma-hathyā, *s.* slaying or murder of a Brahman V² 16^b.3. — ~-hattyā *id.* N 12^b.1.

brahmā [S. brahman], *n. pr.* Brahma Ś 153^b.1.

brāñ, *s.* = brāhmañ H³ 57^b.11.

brāhmañ [S.], *s.* a Brahman V¹ 52^b.2.

brīhi [S.], *s.* rice Vi 83.18.

bvācakē (*caus.* of bvāya) only: bvācakam *adv.* quickly, hurriedly B 52^a.4.

bvāj, *ifc.* kwo-, tharñ-.

bvātakē (*caus.* of bvāya) = bvācakē Ś 169^a.5.

bvāya (-t), *v. i.* to run V² 49^a.2, to leap Bh 184^b.7.

bh.

bhawor, *s. a bee* C¹ 44*.

bhak, ~ danē *v. i. to accumulate, to lie in heaps* Bh 11^b.7.

bhakt [S. *liked, worshipped*], *ch-hm-yāke* ~ *yāya to adore, to worship* Bh 116^a.3. — **bhakti** [S. *worship*] *used in the same sense* H² 98^b.3; ~-bhāb *yāya* = **bhakt yāya** Vi 23.11.

bhakṣ [S.], *s. food* H² 33^b.2; ~ *yāya to eat* Vi 130.27; ~ *bhojan yācakē to give food* H² 82^a.7.

bhakṣaṇ [S. *s. eating*], ~ *yāya to eat* Bh 78^b.2.

bhakṣalapē [bhakṣ], *v. t. to eat* V² 62^a.4.

bhaḡat, *s. a medicinal plant* Vd 14^a.2. — *ifc. suya-*.

bhaḡabant [S. *bhagavant*], *adj. glorious, illustrious* H² 69^b.2; *holy, venerable* H³ 41^b.7.

bhaḡn [S. *broken*], ~ *yāya to break (asunder)* Bh 35^b.5.

bhaḡ [S. *a breach, rupture*], ~ *yāya to break (a promise)* V¹ 69^a.2; *nidrā* ~ ~ *to interrupt the sleep* Bh 105^a.5. ~ *yātakē to cause to break* Ś 146^a.7.

bhajanā [S. *bhañjana breaking*, — — *causing pain*], ~ *yāya to cause pain* B 42^b.10*.

bhajalapē [S. *bhaj- to love, to worship*, —], *v. t. to love (carnally)* V¹ 29^a.3; *ch-hm-yāke* ~ *to be attached or devoted to* V² 70^b.2.

bhajyāli, *s. a sword, scimitar* AH 51^b.

bhaṭā¹, ~ *luya symptom of a disease of the yoni* Vd 38^b.2.

bhaṭā⁻², ~-*kimi name of a plant (kākamācī)* Md 15^b.8. — ~-*mā a kind of tree* Bh 106^a.6. — ~-*mūl the root of a medicinal plant* Vd 46^b.6.

bhati¹, *adj. some, a little* M 8^b.1. *adv. a moment* H² 83^b.6; *bhati bhati very little* 48^a.3; *bhatin soon* V² 61^b.1;

bhati-khu-nu id. B 58^b.4; ~-*ku-hnu tā a short time* Vi 119.9; ~-*cā id.* M 22^b.8.

bhati² [*cf. Mr. bhaṭī — —, art, method*], *s. a sort, kind: swotā* ~ *of three sorts* N 41^b.4; *bhatin in case of* 45^a.9. — *ifc. anek-*.

bhati³, *s. a cat* H¹ 36^b.2. — ~-*cā id. dim.* H² 103^a.6.

bhatu, *s. a parrot* H¹ 78^a.2; ~-*ju id.* H² 82^a.7. — ~-*cā id. dim. (used contemptuously)* H² 86^a.6.

bhaṭṭarān [*cf. S. bhaṭṭāraka*], *s. a learned man* V¹ 127^b.1.

bhaḡini, *s. ifc. gūru-*.

bhan-cā, *s. a crucible* AH 61^b (bhongchá).

bhantā, *s. the egg-plant* CW 6.30.

bhaṁti¹, *adv. = bhati*¹ N 32^a.5.

bhaṁti², *s. = bhati*² N 53^a.2; *thwo bhaṁtin in this case* 15^a.3.

bhantili [bhati²?], *adv., lithwo lithwo* ~ *more and more* N 33^a.8.

bhaṇḍ [S. *a jester, mime*], ~-*an adv. unter false pretences* N 17^b.6.

bhaṇḍā, *s. 1) = bhāṇḍā* H² 40^b.4. — ~-*kuḍā a vessel, jar* 105^a.5; ~-*ku-ṇḍā id.* 106^a.3; ~-*kuṇḍhā a well* N 26^b.4. — 2) = *bhaṇḍāl* N 17^b.2; ~-*kuṇḍā a treasure* Bh 141^a.5. — *ifc. karis-*.

bhaṇḍāl [M. *bhaṇḍār*], *s. 1) a treasure* N 23^b.1. — 2) = *bhaṇḍā* 1) H² 67^a.6. — *ifc. bitt-*.

bhaṇḍili [*cf. H. bhaṇḍāri*], *s. a store-keeper* C² 64.

bhay¹ [S.], *s. fear (ch-g-wo of...)* H² 34^a.3; *danger* B 66^b.2. — ~-*māl adj. dangerous* 27^a.6.

bhay², ~ *phāya v. i. to rise, to swell* M 36^a.4; *ch-g-n* ~ *to abound in...* Vi 51.11. — ~ *phāyakē v. t. to overflow* Vi 126.4; *ch-g-n* ~ ~ *to (suffer oneself to) be swelled or to be filled with...* M 34^a.4.

bhayānak [S.], *adj. terrible* H² 71^a.3.

bhalaḍī, *s.*, ~-sā a cow N 29^b.1. — *ifc.* **guru-**.

bharaṇ [*S.* wages, hire], *s.* cost, price N 24^b.4.

bharam [*H.* perplexity], *see* **khwo-**lay.

bharay [*H.* bharnā to fill, to perform], ~ yāya to perform Vi 145.12, to prepare, to arrange H² 84^b.6.

bharalapē [bharay], *v. t.* śūlas ~ to fasten to a stake N 44^a.8.

bhalasā, *s.* = bhalosā Vi 113.24.

bhalāḍ [*H.* bhalā good, virtuous], *s.* a term of respect: the venerable or the honourable one N 52^b.5.

bhalī, *s.* a daughter-in-law B 50^b.10. — ~-cā *id.* Vi 177.25. — ~-mocā *id.* B 50^b.3. — *ifc.* **tvāc-**.

bhariyā [*M.* bhariā], *s.* a carrier N 21^b.7.

bhalosā [*H.* bharosā], *s.* hope Bh 179^a.1; ch-hm-yāta ~ biya to inspire with hope, to encourage B 23^a.6; ~ cāya to take hope Bh 179^a.2 (bharo!). — *ifc.* **āsā-**, **āsrā-**.

bhalyā, *s.* = bhariyā B 35^b.1.

bhas = bhay²: ~ cāya to be overpowered, to be stunned B 45^b.6; ~ phāya = bhay ~ Vd 38^a.3.

bhasm [*S.* bhasman], *s.* ashes V¹ 25^b.3.

bhākhā [*S.* bhāṣā], *s.* speech, utterance Bh 54^a.6; ~ yāya to say B 51^b.10, to come to an agreement (ch-hm-wo with...) B 15^b.11. — *ifc.* **saty-**.

bhāḡ [*S.*], *s.* a part, portion Vd 16^a.1, proportion 12^a.5.

bhāḡi [*S.* bhāḡin], *s.* an owner, partner B 10^a.7; a fortunate man 24^b.3.

bhāḡi-hā, *s.* a medicinal root Vd 38^b.6.

bhāḡy [*S.*], *s.* fate Ś 163^a.3.

bhājan [*H.* basin], *s.* a frying pan AH 54^b.

bhāju [*P.* ?], *s.* a lord, master B 39^a.5. — ~-cā (*used in addressing a man*)

60^b.8, (*used in addressing a woman*) 8^a.3.

bhāt [*H.* bhāṭ], *s.* a bard, herald B 45^a.9.

bhātin(am), *adv.* = bhatin V¹ 100^a.3.

bhānas [*cf.* *Mr.* bhāṇas], *s.* an earthen vessel (for cooking food) C² 282*.

bhāṇḍā [*H.* bhāṇrā], *s.* a vessel: ~-kuḍā *id.* H² 105^a.3. — *ifc.* **sijal-**.

bhāb [*S.* condition; manner of being], *s.* manners, demeanour N 32^a.8; might, power Ś 167^b.3. — ~ taya to feel affection (ch-hm-yāke for...) H² 82^b.2; ~ yāya *id.* Vi 135.32. — *ifc.* **mikhā-**.

bhābi [*S.* bhāvin predestined, future] *s.* 1) the future H² 101^a.2. — 2) by-gone things (*sic!*) Vi 137.4.

bhāy¹, *s.* an expression; only *ifc.* **mikhā-**, **mol-**.

bhāy², *s.* = bhās C¹ 257*.

bhāyī [*H.* bhāi], *s.* a brother, companion Ś 149^a.6.

bhār¹ [*S.*], *s.* = bhārā N 2^a.5; ~ buya to maintain 39^a.7.

bhāl² [*S.* splendour], *ifc.* **ni-**.

bhālato, °ta [*cf.* *S.* bhārtā], *s.* a husband H² 100^b.2.

bhālapē, *v. t.* to think Ś 168^a.3, to regard as H² 49^a.6, to think of B 33^a.1, to deliberate H³ 5^b.10, to intent to H¹ 54^a.5. — priy ~ to be kindly disposed M 14^a.3; lajyā ~ to feel ashamed Bh 184^b.6.

bhārā¹ [*cf.* *Mr.* a load, bundle], *s.* a burden Bh 139^b.3; *fig.:* a burden, task, duty B 85^b.7. ~ kāya to take upon oneself a task Ś 168^a.6, ch-hm-yāta ~ biya to throw a burden or a responsibility upon... Vi 40.29.

bhālā² [*rust. H.* bhāṇrā], *s.* an earthen pot or vessel H³ 56^a.11. — *ifc.* **kaṁs-**, **thālā-**.

bhālu, *s.* a bear H² 85^a.3.

bhās, *s.* = bhāsā C² 257; chatā

bhāsaṃ ma siwo (*she*) *doesn't know what to say* V¹ 37^b.4. — *ifc.* **pañchi-**.

bhāsalapē [*M.* bhāsā *speech*], *v. t.* to promise N 21^b.1.

bhāsā [*M.*], *s.* *speech, language* CW 1.57.

bhi, *adv.* = bhini¹: cha~ Bh 184^b.6.

bhirī, *adj.* = bhini¹ H² 74^a.7. — ~hma (*of living beings*) *id.* B 10^a.1, *good, excellent* V² 42^a.6. — ~gwo (*of things*) *good* V² 79^b.1, *fine* Bh 179^a.6; (*of living beings!*) *good* V¹ 67^a.2, *faultless, without blemish* N 24^a.3. — ~gu (*of things*) *good* B 3^b.5, *auspicious* H³ 20^b.3.

bhirī-pu, *s.* a coral P 27^b.3.

bhikwo [bhiniē], *adj.* *good* Bh 107^a.1*.

bhikṣab [*from* bhikṣavaḥ *pl. of S.* bhikṣu], *s.* *religious mendicants* Vi 90.5.

bhikṣā [*S.*], *s.* *alms* H³ 49^a.6.

bhikṣu [*S.*], *s.* a *religious mendicant* H² 92^b.6. — bhikṣuk [*S.*], *s. id.* 93^a.5. — bhikṣuṇī [*S.*], *s.* a *female mendicant* N 34^b.4.

bhiñ [bhiniē], *adj.* *good* H¹ 68^a.3; *beautiful* C¹ 181; *auspicious* H¹ 88^a.2. ma ~ *bad* V² 26^a.1, *improper* H¹ 35^b.1. — ch-hm-yāta bhiñ-thēm yāya *to be of advantage to...* N 4^b.6, ch-hm-yāta ma bhiñ-thēm *to the disadvantage of...* *ib.*

bhiñalāy [*cf. S.* bhṛṅgarāja], *s.* a *species of large bee* AH 33^a.

bhitakhā-che [*cf. H.* bhit a *cave, den*], *s.* a *hut or cave of a hermit* M 24^b.3*.

bhin¹, *adv.*, ch-hm-yā ~ wonē *to go to...* H² 72^a.1; cha ~ *at some place, somewhere* B 31^b.8; cha-bhinaṃ *id.* Bh 169^a.1.

bhin², *s.* = bhen; ~cā *id.* AH 38^b; ~macā *id.* P 46^b.7*.

bhinakē (*caus.* of bhiniē), *to make good or noble* C¹ 190, *to make agreeable or pleasant* V¹ 98^b.1; *to adorn, to embellish* B 62^a.5; *to cure* V² 79^b.1.

— bhinakaṃ *adv.* *well* H¹ 20^a.4; *thoroughly, severely* N 36^a.4.

bhinalapē [bhiniē], *only:* ma bhinalapu a *fault, defect* H² 16^b.1*.

bhinē, *v. i.* *to be or become good, fine etc.* (*see* bhiñ, bhiṃ) C¹ 16; ma ~ *to become bad* H¹ 20^a.5.

bhinn [*S.* *broken, — —, distinct*], ~ yāya *to make clear, to expose* Vi 90.3.

bhimarāj, *s.* a *medicinal plant* Vd 13^b.1.

bhīmili, *s.* a *fan* CW 8.94.

bhu, *s.* a *distance* V¹ 70^a.2; śat-chi jojan ~ a *distance of 100 Yojanas* M 5^a.3.

bhuṛṇ, *s.* a *field* N 27^b.2; a *ground* C² 279. — ~-jvālā a *mirage* CW 1.45.

— *ifc.* khapali-, ḡvāk-, che-, hna-wol-, hnasi-, pañth-, phi-, yajñ-.

bhūwon [*S.* bhuvana], *s.* a *world* Vi 73.4.

bhuktamān [*from S.* bhukta *enjoyed*], *s.* *enjoying* Vi 123.26; ~ yāya *to enjoy* 51.25.

bhuktalapē [*S.* bhukta *enjoyed*], *v. t.* *to enjoy* V² 56^b.3, *to suffer (distress)* N 13^b.8; *jur.:* bhuktalapaṃ yanē *to have the actual or the legitimate enjoyment of a thing* 8^a.6, ~ taya *id.* 5^b.8. — bhuktalapēkē: *caus.* *to let enjoy* (ch-hm-yāta ch-g *somebody something*) V¹ 91^b.5.

bhūkh [*H.*], *s.* *hunger* N 13^a.7.

bhu-khā, *s.* = bhwo-khāy Vi 83.6*.

bhuguti [*S.* bhukti *possession*], ~ yāya *to hire* N 19^b.3. — ~bhṛti a *hired servant* *ib.* 2*.

bhuḡlu-jhaṅgal, *s.* an *owl* CW 7.7.

bhujapatal [*cf. S.* bhūrjapattra], *s.* a *birch-tree* CW 6.17.

bhujirī, *s.* = bhojinī; *only ifc.* sā-.

bhut [*M.* bhūt], *s.* a *ghost, goblin* V¹ 37^a.5.

bhu-ti¹, *s.* the *sap of flowers* CW 6.11.

bhuti², *s.* a *species of beans* (mu-kuṣṭhaka) Md 65^b.6.

bhutu, *s. a kitchen* AH 54.
bhutu-wā, *s.*, toyu, hyāñu ~ two kinds of plants (vāstuka and jīva-ntaka) Md 47^b.8.
bhunakē (*caus. of bhunē*), *to (suffer to) be coated or covered* Vi 56.3*.
bhunē¹, *v. t.*, ch-g-s ch-g-n ~ to wrap a thing up in... Vi 150.31; *to face, to coat (a building)* Vi 93.16.
bhunē², *v. t.* = bhonē Bh 163^a.4.
bhūmā- [*cf. H. bhūm*], ~-sīmā *the boundary of a field* N 27^a.1. — ~-sīmā-kha *a lawsuit with regard to the boundaries of fields* 13^b.2.
bhūmi [S.], *s. a ground, soil* Bh 185^a.6; *a land, country* H² 57^a.3.
bhuya [S. bhūyas], *adv.*, ~ bhuyam *again and again* C¹ 11*.
bhuray [S. bhur- *to stir, to struggle*], ~ yāya *to move, to stir (itrs.)* Bh 15^b.2.
bhulalapē [*H. bhulnā to mistake, to err*], *v. i.* ch-hm-yāke ~ *to be infatuated by...* V¹ 87^b.2; kāmas bhulalapāwo juwo-hma *blind from love* C¹ 178.
bhuruñg, *s. a top*: ~ hilakē *to spin a top* B 53^a.5.
bhūsanā, *s. humming*: ~-kha hlāya *to hum (as a bee)* Bh 95^b.7.
bhuṣalapē [S. bhūṣaya- *to adorn*], *v. i.* *to be adorned* Bh 110^b.2.
bhūsalapē, *v. i.* *to hum (as a bee)* Bh 173^a.3.
bhusā-nā, *s. a sort of fish (nalamīna)* AH 20^b.
bhṛti [S. bhṛtya], *s. a servant; ifc. bhuguti-*.
bhet, ~ bulē (Vi *a few times 5th form*: buwo) *v. i.* *to fall down, to tumble down* V² 24^a.4; ~ bolē *id.* V¹ 37^a.2.
bhetalas [*cf. H. bhītar within*], *adv.*; ch-hm(-yā) ~ *as for...*, *concerning...* N 40^a.7.
bhed [S. *s. breaking*], *s. distinction* H² 87^b.3. ~ yāya *to cause dissension*

N 11^a.7; ch-hm-yāke ~ yācakē *to cause to break with...* H³ 57^b.2.
bhedalapē [bhed], *v. t.* *to break* Bh 114^a.1.
bhen, *s. the son of a sister* N 45^b.6.
bhel [*H. bhīr a crowd, throng*], ~ ñoya *to surround (in crowds)* Bh 139^a.3; ~ thunē *id.* 98^a.1; ~ punē *id.* 101^a.7. — ~ bheyā kāy *many children* N 38^b.8.
bhes [*M. a form, dress, disguise*], *s.*, ch-hm(-yā) ~ *disguised as, made up as...* V¹ 81^b.5; ~ yāya *to disguise oneself* Ś 159^b.2; ... bhesan *in the disguise of...* B 9^b.1. — *ifc. misā-*.
bhēnu, *s. a species of antelope (ruru)* Md 72^b.3.
bho [S.], *interj. oh!* Ś 153^b.4.
bhok, ~ puya (-l¹), *v. i.* *to bend down* H³ 56^b.6, *to do reverence (by bending down to the ground) (ch-hm-yāke to...)* V² 80^b.7. — ~ sunē *v. i.* *to prostrate oneself to the ground* Vi 58.5; *v. t.* *to bend down* 58.32.
bhog [S. *enjoyment*], ~ kāya *to accept as offering* H³ 48^a.5; ~ biya *to give as offering ib.*; ~ yāya *to eat (term of respect)* Vi 122.21, *to enjoy* H³ 18^b.4, *to suffer* Vi 46.14.
bhogy [S. *to be enjoyed*], ~ biya *to give as food* B 30^a.6; ch-g ~ kāya *to take as food, to eat* 26^b.6.
bhocā-simā, *s. a bush, shrub* AH 27^a.
bhochi, *s. a household, family* B 60^a.3.
bhoj [S.], *s. enjoyment, pleasure* H² 41^b.1.
bhojan [S. *s. eating*], ~ yāya *to eat (term of respect)* H² 45^b.5, ~ yācakē (yākē, yātakē) *to give to eat* V² 31^b.4.
bhojā [*cf. S. bhojana*], *s. food* P 18^b.1. ~ taya *to eat* 18^a.6*.
bhojinī, *s. a jly* V¹ 17^b.2.
bhojy [S. *to be eaten or enjoyed*], ~ biya *to give food* H² 70^a.6; ch-g ~ yācakē *to give something to eat* 43^b.6.

bhot, *s.*, *ifc.* **tvāc-**, **tvāy-**, **pil-**.
bhotan, *adv.*, *pacini* ~ *swoya* to look through the space between the fingers Bh 24^a.3.

bhonē, *v. t.* **ch-hm(-yāke)** **ch-g-n** to throw a thing at... H¹ 49^a.4.

bho-pakē = °**payakē** Bh 162^a.7.

bho-payakē (*caus.* of **bho-pē**) to give to eat V¹ 75^b.2.

bho-pē (*only ipr.*: **bho-pi(wo)**, **bho-piñe**), *v. t.* to eat B 44^b.12.

bho-pēkē = °**payakē** V² 47^a.4.

bho-bho, ~ **dhāya** to suffer from flatulence Vd 24^a.5.

bhoyu, *adj.* whitish, grey AH 14^b; ~ **mal** a medicinal plant Vd 26^b.5; ~ **ragat** **hāwo** a particular disease of a woman 38^a.4; ~ **svān** a kind of jasmine Md 31^a.7. — **bhoyuwo** = **bhoyu**; ~ **sa** grey hair CW 8.37. — **bhoyuyu** becomes grey Vd 9^b.6.

bhau-cā [*mod.* = **bhali**-°], *s.* a daughter-in-law AH 37.

bhwo-khāy, *s.* sweepings CW 4.13; dust M 17^b.1.

bhyā¹, *s.* a sheep, ram Wr p. 301.

bhyā², ~ **nuya** to grow tired(?) § 143^b.2*.

bhyāl¹, ~ **juya** to reach a mature age(?) N 4^a.6*.

bhyāl², *s.* = **byāl**¹ B 25^a.12.

bhramaṇ [*S.* —, *turning*], ~ **yāya** to cause to whirl round Bh 62^a.6.

bhramar [*S.*], *s.* a bee V¹ 8^a.4.

bhramalapē [*S.* **bhram-**], *v. i.* to roam about, to wander through H¹ 33^b.5 (mostly °**lapam** **juya** or **jwoya**).

bhraṣṭ [*S.* fallen down], *adj.* expelled from caste H² 99^b.1; **jāti**~ *id.* N 36^a.7. **bhraṣṭ juya** to be destroyed H³ 40^a.8.

bhrātā [*S.*], *s.* a brother Bh 143^a.2.

bhvā, ~ ~ **puya** to cause dissension N 26^a.3*.

bhvātal, *s.* a chest, box B 51^a.5.

bhvāti, *s.* a kind of musical instrument M 25^b.2*.

bhvātini, *s.* a maid-servant Bh 147^a.6.

bhvāl, *s.* a hole, cave B 38^b.12. — *ifc.* **si-**, **simā-**.

m.

ma, *not* H¹ 37^a.2; ~ **bhiñ** *not good, bad* 13^a.1; **gwo belasa-m**...**ma** *never* H² 14^a.5; **ma daya** **ma pho** *it must be (there)* 64^a.1; **ma yākē** *to make undone* Vi 129.29; **ma yāya** *to prevent, to avert* H³ 47^b.3.

maṃ, *s.* the chaff (of grain) N 26^b.3*.

maṃ-gwo [**manē**¹], *s.* swelling Vd 27^b.3; ~ **cāya** *to swell, a tumor arises* Vd 39^a.3; — ~ **loy** a disease accompanied by tumors 55^a.1. — *ifc.*

kvāsē-, **khvāl-**, **tote-**, **pvāt-**, **lāhāt-**.

maṃś, *s.* a particular measure Vd 19^a.1.

makhā, *adv.* (placed mostly after the verb. *fin.*) surely, decidedly H¹ 27^b.3.

makhī, *s.* the rust of iron Vd 35^a.6.

ma-khu, *adj.* wrong, unjust; improper N 47^b.4; ~ **guli** *id.* H³ 38^a.8. **ma-khu yāya** *to act unjustly, improperly* P 22^b.5. — ~ **bidyā** *ignorance* P 24^b.5.

ma-khwo [= **ma-khu**], *adj.* wrong; unjust N 45^b.3. ~ **yāya** *to do wrong, to act unjustly* *ib.* 2*.

maḡal [*cf.* *S.* **makara**], *ifc.* **hiti-**.

māgnapaṅk, *s.* for **mahā**° H² 45^b.2*.

mañ [**manē**^{2?}], *adj.* loving, affectionate N 3^b.4. — **mañā** *id.* 51^b.7. — **mañan** *adv.* from affection 17^b.3.

mañā-pu, *s.* mixing, distilling (**saṃdhāna**) AH 62^a (**manāpu**).

maṅgal [*S.* anything auspicious], *s.*

bliss, happiness B 67^a.2, *a sacred object* N 48^a.8.

macā¹, *s.* = mocā H³ 60^b.8. — *ifc.* kāy-, bhari-, bhin-.

ma-cā², *s.* = mā-cā V² 80^a.4.

machawāl [*H.* machvāl], *s.* a fisherman CW 2.6.

machi, ~ ma machin yāya *to do as one likes*(?) N 46^b.3.

mat [*S.*], *s.* belief, idea B 46^a.6, *meaning* Vi 175.7.

mata, *s.* a lamp, lantern C¹ 18; ~ cyāya *to kindle a lamp* V² 80^b.4. — ~pvāt = ~ B 31^a.7.

matawāl [*H.* matvālā *intoxicated*], *s.* a drunkard H² 109^a.1.

mati [*S.* thought, opinion], *s.* mind Bh 13^a.5, *way of thinking* B 10^b.9. — **matimān** [*S.*] *adj.* understanding H¹ 75^b.5.

matuwāl, *s.* = matawāl C¹ 254*.

ma-tēñē (*only 5th, 6th and 10th form*), *v. t.* to love H¹ 16^a.1, to like (yāya *to do*) V¹ 109^b.2; ma-tēñsēm tayā *beloved* H³ 58^b.3, ma-tēñāwo tayā *id.* Vi 52.4. — *gen.:* ma-tēñ *adj.* beloved (ch-hm-yā *by...*) H³ 14^a.3; ma-tēñā *id.* H² 45^a.3, ~pu *id.* 82^a.5; ~ bhāb *s.* love P 56^a.3, ch-hm-yā uparas ma-tēñā bhāb taya *to have love for...* Vi 52.14.

matt [*S.*], *adj.* 1) *intoxicated* H² 78^b.5. 2) *jurious (of elephants only)* V¹ 78^b.3 (martt). — ~hā *adj.* = matt 2) B 47^b.8; ~hāwo *id.* H² 16^b.6.

maṭṭalapayakē, *v. t.*, mūl ~ *to get over a period of want*(?) N 7^a.4*.

mat-pvāt, *s.* = mat B 31^a.7.

maty, *s.* = marty B 28^b.12.

matsy [*S.*], *s.* a fish H² 35^a.6.

maṭh [*S.*], *s.;* *ifc.* agni-.

mathan¹, ~ woñ dry land AH 23^a.

mathan² [*S.* *s.* churning], ~ yāya 1) *to churn* Bh 35^b.3; 2) *to destroy* H² 95^a.5; ~ yācakē *to cause to overcome (a difficulty)* 88^a.1.

mathanāñ, *adv.* = manthāñ H² 113^b.3*.

mathāñ, *adv.* = manthāñ H¹ 45^a.3. **ma-thē** [ma], *adj.* improper, inconvenient P 39^b.7; ~guli *id.* 28^a.1.

mad¹ [*S.*], *s.* passion H² 105^b.5.

mad² [*H.*], *s.* spirituous liquor H² 76^b.7.

maḍa, *s.* = mala(k) N 29^a.5.

madan [*S.* *id.*], ~phol *name of a plant* (phañijjhakā) AH 30^a.

madapāñ [= madya^o], *s.* drinking of spirituous liquor H² 94^a.7.

madu-ke, *s.* one of the ten palāñḍus P 58^a.1*.

madyapāñ [*S.* a drinker of spirituous liquor], ~ yāya *to be a drinker of spirituous liquor* Ś 147^b.4.

madhan- = madan- AH 29^a.

madhi, *s.* a cake, sweetmeat H³ 30^b.8. — *ifc.* cho-, pu-wā-.

madhu-pañk, *s.* for mahā^o H² 13^a.4 = H³ 5^a.8*.

madhē, *s.* = madhi V² 12^a.5*.

madhyapāñ [= madya^o], *s.* spirituous liquor H³ 41^a.1*.

madhyas [*S.* madhya *s.* middle], *adv.*, ch-g-yā ~ *in the middle of...* V¹ 61^b.1.

madhyast [*S.* madhyastha], *s.* an arbitrator, umpire N 12^a.6.

madhyāñ [*S.* madhyāñna], *s.* midday, noon V¹ 78^a.2.

man¹ [*S.* manas], *s.* mind V² 66^b.4; *inclination, disposition* M 11^a.6. ~ cañcal-hma *fickle-minded* H³ 11^b.9; thawo manan *of one's own accord* V² 62^a.6; manas *or* manan (bhālapē) *(to think) in one's mind* V¹ 43^a.4. — ch-hm-yā man wonaṃ *(he) was seized with desire* B 53^a.7; ch-hm-yāta *(or -yāke) man wonaṃ he took a fancy to...* M 18^a.8; manas taya *to keep in one's mind* C¹ 108. — manas daya *to like (yāya to...)* Vi 169.29; man dayakē *to feel inclined (yāya to...)*

Ś 147^a.7. — *man thācakē to offer guarantee (ch-hm-s to...)* N 7^b.2, ~ *dvayakē id. ib.*

man² [S. maṇa], *s. a particular measure of grain* Vd 16^b.5.

mana, *s. a chīn* M 32^b.8.

manathān, *adv. = manthān* H² 37^b.5.

manathi, *s. a medicinal plant, Indian madder* Vd 34^b.2.

manapaban-si, *s. a kind of tree* B 68^a.2.

manabāñchā [S. manovāñchā], *s. mind's desire* H¹ 44^b.5.

Manamohoni [S. manomohani], *n. pr. of a woman* B 34^b.12.

manasagḡ [S. manaḥsaṅga *attachment of the mind*], ~ *juya to be devoted or attached to* Ś 147^a.7*.

manasā [H. mansā *wish, desire*], *s. mind* Ś 148^a.2. *yāya manasās daya to be inclined to...* H³ 59^a.1.

manasil [S. manaḥsilā], *s. orpiment* Vd 26^a.1.

maṇi [S.], *s. a gem, pearl* H² 56^a.3.

manik [S. maṇika *a jewel, gem*], *s. a ruby (= S. māṇikyā)* B 68^b.6.

manukh [S. manuṣa], *s. a man, human being* Vd 49^a.2.

manu-mi, *s. a man* V² 62^a.3*.

manuṣy [S.], *s. a man, human being* H² 57^b.6.

manē¹, *v. i. to swell* Vd 11^b.3.

manē², *v. t. to pardon* N 52^a.2.

manoram [S.], *adj. delightful* Vi 143.1; ~ *yāya to enjoy* 135.26.

manohar [S.], *adj. charming* V¹ 9^a.4.

mantr [S.], *s. a magical formula* Ś 164^b.1; *an advice* H² 68^b.5. — ~ *yāya to make incantations* B 39^a.1. — ~ *puṭhi book containing magical formulas* V¹ 26^b.1.

mantraṇā [S.], *s. advice* H² 87^b.3.

mantri [S. mantrin], *s. a minister* V¹

20^a.3. — ~ *cā the son of a minister* B 63^b.9. — ~ *putr id.* V¹ 16^a.3. — *ifc. mūl-*.

manthān, *adv. quickly, hurriedly* H¹ 94^b.3.

maṇḍap [S. *open hall*], *s. a pavillon* V¹ 72^b.1, *a shop* H² 105^a.6.

maṇḍal [S.], *s. a magical circle* V¹ 138^b.4.

maṇḍalapē [S. *manda slow*], *v. i. to be slow, tardy, negligent* N 19^a.5, *to be paralysed (with awe)* 48^a.6. — *maṇḍalapayakē caus. to paralyse (with fear)* 49^b.2.

mandil [Bhojp. *house, temple*], *s. a house* V¹ 11^b.2.

maṇḍo [= *maṇḍapa?*], *s. a sanctuary of a deity* N 27^a.7.

maṇḍhe [H. maṇḍī], *s. a medicinal herb* N 11^a.7.

mayadān [H. maidān *from Pers.*], *s. a plain, flat country* B 62^b.4.

mayādal¹, *s. = marjāt* C² 207.

ma-yādal² [= ¹; *but ma has been taken for the negation ma*], *s. wrong course of action* C² 199; ~ *yāya to do wrong* N 11^a.5.

mayi, *s. = may(-ju)* B 32^a.8.

mayūr [S.], *s. a peacock* H² 74^a.5. — *ifc. rājā-*.

may-ju, *s. (used in addressing a woman of superior rank): mylady, mistress* Ś 147^a.5.

mal, *s. a man, human being* H² 42^a.4*.

mala, *s. = malak* C¹ 267.

malak [S. maraka], *s. lightning* C¹ 145. — *ifc. bajr-*.

marakat [S.], *s. emerald* H² 6^b.5.

malakhedarīn, *s. loss of colour* CW 1.75.

marac [S. marica], *s. pepper* Vd 2^a.5. — *ifc. sit-*.

marañ [S. *death*], ~ *juya to die* V¹ 22^a.6.

malambhe, *ifc. mām-*.

mali [*H. mirī from Pers. mīr?*], *s. a chief, eminent man(?)* B 19^a.1.

malin [*cf. Mr. dull, dim*], *khvāl ~ yāya to look gloomily* Vi 173.2.

mari-svān, *s. name of several plants* Md 32^a.2.

male¹, *s. the wife of a maternal uncle* CW 8.29.

male², *s. 1) emerald* AH 57^b. — 2) *black pepper* 59^a.

markaṭ [*S.*], *s. a monkey* Bh 162^b.7.

mal-kāji, *s. a minister* AH 48^a (malakājee).

margu, *margus coṅ bāyu one of the five vital airs (apāna)* AH 6^b.

marjāt(ā) [*S. maryādā*], *s. right course of action* V¹ 101^a.6, *usage, custom* H³ 32^a.8, *nature, habit, practice* B 68^b.4.

marty [*S.*], *s. the earth* H² 62^b.5.

mard, *s. manner of sexual intercourse* Ś 168^a.2*.

mardan [*S. s. crushing, rubbing*], *~ yāya to crush* Bh 99^b.2, *to rub* Vd 54^a.2.

marm [*S. marman*], *s. a limb* V¹ 33^a.1.

maryādā [*S.*], *s. morality* N 1^b.4.

masamo-, *~cā having reached the age of puberty* N 31^b.3; *~lyāsēṃ swobhāb marks of puberty ib.* 9*.

masān [*M.*], *s. a burying ground* V¹ 21^a.3.

mastak [*S.*], *s. the head* V¹ 56^b.1.

mastri, *s. = mantri* V² 9^b.3.

mahant- [*cf. S. mahant-*], *~puruṣ an eminent man* H³ 57^a.10.

mahā [*S. mahā- great (in comp.)*], *adv. very, in a high degree* H¹ 11^b.4.

mahārāj(ā) [*S. mahārāja*], *s. a great king, supreme sovereign* V¹ 108^b.3.

mahinā [*H. mahīnā month, monthly wages*], *s. wages* H² 89^a.1.

mā¹, *s. a female (animal or bird)* B 32^a.4. — *ifc. (a mother) ajī-, tutu-, dudu-*.

mā², *s. a tree* B 35^a.1; *gen. cl-w. for trees* H¹ 36^a.2. — *ifc. ap-, ambal-, aśvasth-, kusi-, kelā-, khokhar-, dhāle-, pit-, bhatā, yesi-, sisāphal-, svān-*.

mā³ = *māl (5th form of mālē²)* H³ 60^a.4.

ma⁻⁴ (-n or -t? only mān), *v. t. to love* V¹ 117^a.5.

mā-ut¹, *s. a female camel* Bh 79^a.5.

mā'ut² [*cf. EH. mahāut*], *s. an elephant-driver* Bh 79^a.5*.

māwo = *māl (5th form of mālē²)* H³ 47^a.4.

māms [*S.*], *s. meat* B 109^b.5.

mākaḍ [*cf. Mr. mākaḍa*], *s. a monkey* C² 131. — *mākal id.* C¹ 131.

mā-kas(a)miḷi, *s. a female parrot* V¹ 28^b.4.

māku, *adj. sweet* Vd 10^b.1.

mā-kwokha, *s. a female crow* H³ 35^a.1.

mākraḍ, *s. = mākaḍ* N 44^b.1.

mā-khā-pi-khā, *s. a spider* CW 7.6.

mākhi [*cf. S. mākṣika*], *s., subarṇ-~ a kind of honey-like mineral substance (mākṣika)* Md 33^b.3.

mā-khicā, *s. a bitch* AH 60^b.

mā-gāḍhu, *s. a female donkey* H² 76^a.5.

mā-cal-khunī, *s. a female sparrow* B 31^b.12.

mā-cā, *s. mother and child (daughter)* V¹ 137^a.1.

mā-colas, *s. a she-goat* AH 21^b (mācholay).

māchāwāl, *s. = machawāl* Bh 116^b.1*.

māchi, *adv. = machi; ~ ma māchin... ma on no account whatever* N 49^b.3*.

mā-ju [mā¹], *s. used in addressing a woman* Ś 148^b.2. — *ifc. rā-*.

mā-jhaṅgal, *s. a hen-bird* B 65^a.7.

mājhi [*H. māñjhī the steer-man of a boat*], *s. a ferry-man* Vi 92.30, *a*

fisher-man H² 99^b.5, *a steer-man* 73^b.7; *a barbarous tribe* (pulinda) AH 60^b.

mājhet, *s. the plaintiff* N 14^b.5.

mātan [H. māt], *s. a large earthen jar*(?) B 51^a.5.

mātā [S. *mother*], *s. a woman* B 44^a.8.

-**mā-tāne**, *forming neg. imperatives; only: kha-~ don't be* H² 50^b.2, *ju-~ don't become ib.* — *kha-~ is also used in the sense: "as for..."* 64^a.4.

mā-titihudi, *s. a female sandpiper* H³ 37^a.9.

mātin-si, *s. a kind of ebony-tree* (tinduka) AH 28^b.

mātr [S. *measure, quantity*], *adv. only* H² 53^a.8; ~ *jukwo id.* P 33^a.2. *mātranam* *after a subst. or 6th form of a verb: merely through...* H² 77^b.1; *mātrasam id.* 92^a.7. *cha-hnu-yā mātras* *some day* B 7^b.12.

māthan, ~ *wonē to be level, to be plain* C² 151.

māthan(am) [*cf. S. mātra measure*], *adv., only: nānā ~ in manifold ways* H² 50^a.4.

māthal [māthan], *adj. level, plain* CW 5.3.

māthasindhar, *s. a medicinal plant* Vd 54^b.5.

mādalapē [S. *mādaya-*], *v. t. to delight, to satisfy*(?) N 40^b.4; *to mock, to deride* H² 57^b.6.

mādhi, *s. = madhi* B 3^a.3.

mān [S. *respect, honour*], ~ *yāya to honour* B 7^b.9.

mānabant, *adj. = māni^o* H² 39^a.3.

mānay [mān], ~ *yāya to honour* Ś 144^b.6.

mānik [M.], *s. a ruby* H² 56^a.2.

mānibant [*cf. S. mānavant- rich in honour*], *adj. sensible, intelligent* H³ 15^a.9; ~-*hma id.* H² 39^a.1.

mānukh [M.], *s. a man* H² 56^a.7.

mānus, *s. = mānukh* N 13^b.7.

mān-mi, *s. a man* V¹ 101^a.8.

māny [S. *adj. to be honoured*], ~ *yāya to honour* H³ 22^b.8; ~ *kāya to be honoured* (ch-hm-yāke *by...*) H² 52^a.1.

māp [H. *measurement*], ~ *yāya to consider, to take into account* B 63^b.6*.

mā-phakan [mā²], *s. a sort of bulbous plant* (grāmakanda) Md 51^a.1.

mā-phā, *s. a she-boar* Bh 11^b.4.

mā-bi, *s. a female serpent* H³ 58^b.4.

mā-byāñ, *s. a female tortoise* (ka-maṭhī) AH 21^b.

mām, *s. a mother* H¹ 24^b.5. — ~-*ju id.* B 22^a.12; *a paternal uncle's wife* P 59^a.2. — ~-*malam̐bhe id.* N 34^b.3. — *ifc. guru-, sasal-*.

mā-mes, *s. a female buffalo* N 28^b.6.

mā-hma, *s. = mā¹* B 64^a.9.

māyakē, *irreg. caus. of mālē* B 50^b.3*.

māyā [S. *illusion, deception*], *ch-hm-yāke ~ taya to set one's heart upon...* Vi 46.10; *ch-hm-yā(ke) ~ daya to be attached to...* Bh 22^a.6; *ch-hm-wo ~ kāya to care about, to mind* H³ 31^b.11. — *māyān adv. deceitfully* Bh 61^b.7, *under a delusion* Vi 131.17. — ~-*citt* H³ 55^b.11 *and* ~-*sneh* Vi 57.29 *are used like māyā*.

mār¹ [S. *killing; death*], *s. contrast; an antidote* Vd 46^a.3.

māl² [H. *a necklace*], *cl-w. for necklace* Vi 103.28. — *ifc. (a garland): pūl-, mut-, svān-, hāre-*.

mālakē¹, *caus. of mālē¹* B 8^b.2.

mālakē² (*caus. of mālē²*), *to contract (a debt)* N 2^b.1. — *mu mālakē to prevent, to avert* C¹ 97. — *mālakwo necessary* B 14^a.6. — *biṣeṣ ma māla-kaṃ without making any distinction* (between) H¹ 81^a.5.

mālapē [māl²], *v. t. to twist round, to encircle* C² 178. — *mālapayakē caus.* N 21^a.3.

māray [S. *māraya- to kill*], ~ *yāya*

to kill, to destroy, to extirpate H²71^a.7; ~ yācakē caus. 93^b.8.

māralapē [S. māra death], v. t. to slay, to kill N 25^b.4.

mālā [S.], s. a wreath, necklace Vi 103.28. — *īfc.* kawoḍi-, moti-, svān-.

mārāmārī [*cf.* H. mārāmārstruggle], ~ yāya to cause struggle or quarrel N 26^a.3*.

mālē¹, v. t. to seek, to search for... V¹ 9^a.1. mālā haya to find H² 109^a.3; mālāṃ luyakē to search, to scour N 42^a.5. — māl mil woya to go to seek everywhere B 61^b.1.

mālē² (5th form also: old mālwo, younger māwo), v. i. to be necessary H² 97^b.3, ch-hm-yāta māl it is necessary for someone, i.e. someone wants or needs V² 62^a.5; to wish, to want B 40^b.2; must, shall H¹ 51^a.2; may (*optativ*): hlāya māl may (he) tell V² 9^b.5, bi-jyāya ~ (you) may come B 13^b.12. — The negation generally is mu: mu māl after 4th form usually has the force of a (polite) negative imper.: gyāya mu māl (you) need not be afraid, don't be afraid V² 73^a.3.

mārg [S.], s. a road H² 79^b.5.

mās [S.], s. a month Vd 45^a.3.

mā-salām-jhaṅgal, s. the female of a certain bird (lakṣmaṇā) AH 35^b.

mā-sā, s. a cow C¹ 77.

māsik [S. adj. monthly], s. menstruation Vd 27^a.2. — ~hi blood of the m^o ib. 4.

mā-haṃs, s. a goose CW 7.12.

mā-haraḍī, s. a kind of turmeric Vd 21^a.6.

māhā = mahā Bh 23^b.3.

māhān, s. a kind of official B 30^b.2.

māhut, s. = mā'ut H² 105^b.6*.

mi¹, s. an eye H¹ 24^b.1; ~ pikē to cause to shut the eyes Vi 121.31.

mi², s. a man H¹ 62^a.4. — *īfc.* ku-

lāh-, **jiyā-**, **pā-**, **pusā-**, **manu-**, **mān-**.

mi³, s. = me¹ V¹ 92^b.5; ~ syāya to extinguish fire V² 75^b.1; ch-g-s ~ taya to set a thing on fire V¹ 127^b.6; mi thanē to light a fire Vi 74.50; ~ lācakē to let be destroyed by fire B21^b.5.

mi-kā, s. = mi-khā C² 238.

miku-si, s. name of a plant (dārvī) AH 31^a.

mi-kha(m), s. a lawsuit concerning a man N 13^b.2.

mi-khā, s. an eye H¹ 4^b.1; ~ miya to shut the eyes V¹ 82^a.3; ~ kanē to open the eyes M 10^b.2; ~ kān-hma blind CW 8.50; ~ ma du-hma who has lost his sight H² 94^b.6; ~ ma bhiñ timid (kaśmala) C² 182. — ~-koṅ the outer corner of the eye CW 8.72. — ~-jhyāl the pupil of the eye AH 42^b. — ~-pical impurity of the eye 41^a. — ~-phusi the eyebrows 42^b. — ~-bhāb a look of the eyes Ś 159^a.6. — ~-bhāy id. H² 82^b.5. — ~-loy a disease of the eyes AH 40^a. — ~ syāk-hma blear-eyed CW 8.49.

mi-khuti, s. a disease of the eye Vd 15^a.3.

mi-guli, s. a spark H² 96^b.6.

micake, °**ki**, s. Curcuma aromatica Vd 23^b.2. — ~-si id. 15^a.5.

mi-cikil, s. a spark CW 1.25.

mi-jan, s. = mi² B 59^a.1.

mi-jalā, s. a flame AH 6^a.

mi-jvālā, s. a flame AH 70^a.

mitaki-si, s. = micaki-° CW 6.28.

mitr [S.], s. a friend H¹ 25^a.3; ch-hm-wo ~ yāya to form a friendship with... 33^a.8. — *īfc.* suheti-.

mit-se, s. a grape CW 6.29. — ~-thwo a kind of intoxicating drink (maireya) AH 62^a (mitsithon).

mi-thap, s. a chimney (culli) AH 54^b.

mithī [H. methī fenug-reek], s. a medicinal plant Vd 39^a.6.

mithun [S.], *s. sexual intercourse* C² 125.

mithyā [S.], *adv. falsely* Bh 42^a.5. — *~*-buddhi *falsehood, slyness* H² 32^b.3.

mīn [H. mīnā *a caste of Hindu robbers of Rajputāna*], *s. a robber* N 11^a.7.

miya¹ (-l¹), *v. t. to sell* H² 105^a.7.

miya² (-l¹), *mikhā ~ to shut the eyes* V¹ 82^a.3; *mī ~ id., i. e. to die(?)* B 23^b.2. *mikhā mī (= ma?) miya not to blink with the eyes* Bh 53^b.3.

mil, *see mālē.*

milakhā, *s. the back of the neck* CW 8.68.

milay [s. milalapē], *~ juya to meet, to assemble* H³ 35^a.10; *~ yāya to unite* Vi 99.6.

milapē, *v. i. = milalapē* Vd 33^b.5.

milalapē [M. mil *to unite, to meet*], *v. i. to meet, to assemble* H² 66^a.7.

milā¹, *s. a measure for liquids* Vd 2^b.3. — *ifc. bā-*.

mi-lā², *s. the moon; see khin, toyi, toyu, nan, siñu.* — *ifc. sasi-*.

mi-lāp, *s. a flame* CW 1.24.

mil-hma, *s. = mel-*^o V¹ 108^a.1.

mi-sa, *s. the eyebrows* Vi 56.28.

misā, *s. a woman, wife* H¹ 61^a.1. — *~jan women* C¹ 216. — *~jāt woman-kind, woman* B 1^b.7. — *~pāsā a female friend* CW 8.10. — *~bathān an assemblance of courtesans* AH 37^b. — *~bhes disguised as a woman* Ś 159^b.2. — *~hyo desiring, lustful* AH 63^b. — *~lañ a bodice* CW 8.84. — *ifc. kotal-, ceḍi-, natuwā-, pakasini-, baiśyā-, bēsyā-, mo-*.

miśr [S. miśr- *to mix*], *tāmran ~ ciñam-tayā inlaid(?) with copper* Bh 73^b.4*.

misray [S. miśr-], *~ yāya to mix, to mingle* P 63^a.7.

mi-haraḍī, *s. a kind of turmeric* Vd 55^a.6.

mihi-loy, *s. stone-disease* AH 40^a.
mu¹, *s. a sort of pulse* M 8^b.3*.

mu² = *ma* Vd 19^b.6. — *The usual form before mālē and mvālē* H² 97^b.2.

muñ-bo, *s. (a field) sown with beans* AH 53^b.

muk, *s. a medicinal plant* Vd 46^b.4. — *~yuṣ a pulse made from this plant* Md 68^b.5.

mukt [S. liberated] = *mukti*¹ Bh *2^a.1.

muktalapē [S. mukta released], *v. t. to set free, to release (a prisoner)* N 52^a.2.

mukti¹ [S. liberation], *~ juya to become released, to be saved (from sin, obligations a. s. o.)* N 2^a.7; *~ yāya to save from, to rid of* H² 48^b.3; *ṛṇ ~ ~ to discharge a debt* N 2^a.7.

mukti² [S. muktā], *s. a pearl* C² 219.

mukh [S.], *s. the face* V¹ 10^a.1; *ch-g-s ~ yāya to go in the direction of...* M 22^a.3.

mukhar [S. talkative], *~ juya to be silent (sic)* H² 39^a.5*.

mukhu [S. mukura], *s. a bud* AH 27^a.

muḡuti [*cf. S. mukti release, liberation*], *~ juya to be released (said of a slave)* N 20^a.1, *~ wonē id.* 20^b.6; *~ yācakē to release* 20^a.3.

muḡutilapayakē [muḡuti], *v. t. to cause to be released (a slave)* N 20^b.5*.

mu-cā, *s. = mo-cā* Vi 122.19.

mujarā [H. mujrā *respects, from Arab.*], *ch-hm-yā ~ yāya to pay respect to...* Vi 40.1*.

mutī, *s. = moti* B 25^a.7.

mut-khul, *s. a pearl-oyster* CW 2.8.

mutti [S. muṣṭi], *s. a fist* Bh 81^b.4.

mut-māl, *s. a necklace of pearls* CW 8.79.

mūtr [S.], *s. urine* Vd 3^b.2.

mud [*cf. S. mudrā*], *mudan teya to seal* N 15^b.1*.

mude, *s. the hollow above the hip, lap* Bh 169^a.4. — *~si id.* AH 65^a.

mūḍh [S.], *adj. foolish, stupid* H² 93^b.3.

munakē (*caus. of munē*), *to assemble* B 62^b.3.

muni¹ [S.], *s. a monk, hermit* H² 103^a.2.

muni², *s. the pericarp (of a lotus)* M 5^a.7. — *ifc. palē-*.

munē, *v. i. to assemble* B 60^a.3, *to collect* H² 118^a.5, *to join, to put together* H¹ 23^b.5. — *v. i. to assemble, to meet* V¹ 26^b.4.

mu-pā, *s. a maternal uncle* V¹ 107^a.2.

mul¹ [S. mūla], *s. a root* Vd 47^a.3, *main thing* H¹ 19^a.2. — *mūlanam adv. above all* Vi 171.2. — *~hma rānī the first wife of a king* CW 8.5. — *~kacā a principal branch* 6.8. — *~kuṭumb a family* N 2^b.2. — *~nāyak a householder* 4^a.1. — *~mantri a principal minister* B 53^a.2. — *~lam a main road* CW 3.9.

— *ifc. ambal-, u-, simalas-*.

mūl² [S. mūlya], *s. price, value* N 23^b.5; *~ woṅ-gu previous, valuable* B 2^b.2; *~ wokwo id.* N 50^b.4. *~ kāya to sell* 17^b.3; *~ biya to buy* 24^a.6; *~ yāya to deal in* B 55^a.5. — *ifc. hmo-*.

mūrkh [S.], *s. a fool* H² 74^b.5; *~hma id.* H¹ 65^b.3.

mūrchā [S. fainting fit]; *ch-hm-yā ~ juya to faint* V¹ 56^a.5; *mūrchān puṣa (-l¹) id.* B 66^b.5; *mūrchān kawo fainted* Bh 147^b.3.

musān [M. masān], *s. a burial ground* B 14^a.6.

musumān [H. musalmān Mahomedan], *s. Mahomedan, a low-caste man* Ś 147^a.6.

musur [S. masura], *s. a sort of lentil or pulse* Vd 47^a.1.

musu-hun, *adv., only: ~ hñelē (hñilē, hñilē) to smile* H² 113^a.4.

must, *s. the forehead (lalāṭa)* N 12^a.3*.

muhubar^tt, *~ yāya to keep silence* H¹ 68^a.2*.

mṛḡ [S.], *s. a gazelle* H¹ 33^b.4.

mṛtak [S.], *s. a dead body, corpse* B 15^b.9.

mṛtu = *mṛtyu* V² 55^a.5.

mṛtyu [S.], *s. death* H¹ 79^a.2. *~ juya to die* V¹ 25^b.1, *~ yāya to kill* Vi 123.4. — *mṛtyuk adj. dead* Vi 107.9. — *mṛty = mṛtyu* Bh 13^b.1.

me¹, *s. fire* H¹ 50^a.3. — *ifc. so-*.

me², *s. the tongue* H¹ 57^a.5; *me sa noyiwo the tongue becomes foul* Vd 44^a.4. — *ifc. ca-*.

me³, *s. a song* CW 1.68; *~ hālē to sing* P 8^b.6.

mewo = *meba (only Vi)* 123.19.

meḡh [S.], *s. a cloud* H² 50^b.7.

me-co, *s. the tip of the tongue* Vd 10^a.2.

me-cok, *s. who forsakes the fire (agnityāga)* N 11^a.4.

me-cokā, *s. = °co* Ns 39^a.7.

me-col, *s., ~ juwo-hma an incendiary* C¹ 114, *~ jowo id.* N 10^b.3.

mech, *~ munē to conceal* N 15^a.8, *to deny* 15^a.3; *~ ma munē to confess* 15^a.6.

met-se, *s. = mit-°* Vd 13^a.3.

medā(m)giri, *s. a medicinal plant* Vd 51^a.2.

me-pu, *s. fire* N 50^a.1.

me-pukhuri, *s. a flame* N 13^b.8.

meba, *s. and adj. other, another* H¹ 25^a.1. *~tā id.* V¹ 72^b.2; *~hma id. (of persons only)* V¹ 49^a.1; *~gu id. (of things only)* B 47^b.8. — *~thēm adv. otherwise* N 35^b.4; *mebanam id., else* M 7^a.8.

mebu = *meba* B 60^b.4; *mebunam = meba°* H² 51^b.8.

melapē, *v. i. = milapē* H¹ 87^a.1.

melalapē, *v. i. = milalapē* H¹ 42^b.2.

me-lā¹, *s. = mi-lā*² H² 28^b.7.

melā² [S. *company*], khawo melāwo pāsā yāya *to keep bad company* N 49^b.6*.

melā³, s. = milā¹ Vd 26^a.6*.

mele, adv. *elsewhere, in another place* H¹ 66^a.3, *to another place* V¹ 69^a.5; ~ gananaṃ ma *from nowhere else* Vi 70.33. ~ *to another (man)* B 26^a.3, ~ (pasanan) wonë *to go to another i. e. to marry again (of a widow)* N 40^b.9. — *adj. other* H² 80^b.6.

mel-hma, s. *the other one* V¹ 111^a.4.

mes, s. *a buffalo* Bh 13^b.5. — ~dudu *milk of a buffalo* Vd 38^a.1. — ~dhali *coagulated milk of a buffalo* 42^b.2. — *ifc. gal-, doha-, mā-, sā-*.

mesāl, s. *the thigh(?)* N 30^b.2*.

mes-galad, s. *a species of tree (meṣaśṛṅga)* Md 10^b.3.

meherī [H. mehdī?], s. *a myrtle(?)* Vd 33^a.5*.

maithun [S.], s. *sexual intercourse* H¹ 68^b.3.

mē(m)ba = meba (*only* N) 17^a.4.
mo = ma Bh 33^b.6.

mokṣ [S.], s. *liberation, deliverance* H¹ 28^b.2; pāp ~ yāya *to deliver from sin* Bh 23^b.4; ch-hm-yāta ~ choya *to liberate, to deliver* M 16^b.8.

moc, s., *ifc. bi-*.

moca, s. *a woman* C² 124*.

mocakē (*caus. of moya*), *to kill* Bh 137^a.3, *to consume* H² 60^a.4, *to squander* V² 55^b.5, *to overcome (grief)* H² 47^b.4; samśay ~ *to solve a doubt* H¹ 3^b.3; ch-hm-yā prāṇ ~ *to kill* 57^b.4.

mocan [S. *adj. releasing from; for the meaning of the word in Ne. cf. mocakē*], ~ yāya *to destroy* P 58^b.3, ~ juya *to be destroyed, to perish* H² 92^b.6. — *mocanā* = mocan H¹ 93^b.3.

mo-cā, s. *a child* P 57^a.5, *a young animal or bird* H³ 35^a.1. *mocā-to pl. children* V¹ 137^b.1, *young animals or birds* H¹ 42^b.2. — *mocā buwo-hma a lying-in woman* Vd 52^a.6, ~ thwol *id.*

N 33^a.4 (*mvacā-~*). — *ifc. kāy-, tas-, bālak-, yili-*.

moti [M.], s. *a pearl* Bh 167^b.4. — ~thuco *a string of pearls* Bh 173^b.2. — ~mālā *a garland of pearls* AH 43.

moḍ¹ = mol¹ Bh 82^b.3. — ~sa *the hair of the head* Bh 50^a.6. — ~syāk *headache* Vd 13^a.5.

moḍ² = mol²; ~ hluya H² 13^a.3; ~ hluyakē *to bathe (trs.), to let bathe* N 35^b.3.

moḍalapē [S. *moda delight, pleasure*], v. t. *to love, to appreciate* N 4^b.3*.

mo-misā [*cf. mo-cā*], s. *women* N 5^a.4.

mo-hma [moya], s. *loss(?)* N 21^b.7*.

moya (-¹), *but mok, mocakē*, v. i. *to perish, to be destroyed* H¹ 30^a.2, *to perish, do die* V¹ 90^b.6, *to be lost* H² 64^b.2; ch-hm-yā prāṇ molaṃ *somebody has lost his life, has died* V² 59^b.4.

mol¹, s. *the head* V¹ 58^a.4. — ~bhāy *expression of countenance* H² 82^b.5.

mol², ~ hluya (-¹), v. i. *to bathe* H¹ 18^a.2.

mol³, s. = mwoṃḍ²; *ifc. gā-**.

mo-swō, s. *cough* Vd 52^a.1; *gen.: mo-swok* 4^a.2.

moh [S.], s. *delusion, infatuation* H² 15^a.4. — ~ yāya *to delude, to infatuate* H³ 37^b.6; ch-g-s ~ ~ *to suffer oneself to be infatuated by...* H¹ 78^a.5.

mohalapē [moh], v. t. *to delude, to infatuate* B 70^a.5.

mohit [S.], *adj. infatuated* H² 54^a.6.

moho = moh Bh 143^b.1*.

mohol, ²hal, s. *copper* B 50^b.12.

maun [S. *silence*], ~ yāya *to keep silence* V¹ 23^b.1.

mwoṃḍ¹, s. = mol¹ N 13^a.7.

mwoṃḍ², s. *a substitute* N 20^a.8. — *ifc. gā-**.

mwo-pā, s. = mupā CW 8.29 (*m-bapā*).

mwol-swol, ~ dhāsēm *stammering(?)* N 12^a.2*.

mye, *s.* = me² Pg 24^a.8*.

mvākē = mvācakē H² 92^a.3.

mvāc¹, *s.* *plantain* Md 41^b.4.

mvāc², *s.* *a kind of drug (opposed to cicun)* Vd 46^a.3.

mvāc³, *s.* = moc; *ifc.* **bi-**.

mvāca [= mocā?], *s.* *an unmarried girl* N 40^b.3*.

mvācakē (*caus.* of mvāya), *to keep alive* H¹ 36^a.4; *to bring back to life* V¹ 93^b.2; *to animate, to vivify* B 27^b.3.

mvāt, *s.* *a sort of lac (yāvaka)* AH 54^a.

mvātakē = mvācakē H³ 48^b.1.

mvāya (-t), *v. i.* *to live, to be alive* H¹ 36^a.5; *to revive* V¹ 26^b.5; *to be, to exist* N 48^a.8, *jusēm* ~ *id.* 13^b.6.

mvālakē (*caus.* of mvālē), *mu* ~ = *mu mālakē* M 6^b.6. — *śāṅkhā kāya mu mvālakam enough of these scrouples* H³ 35^a.6.

mvālē, *v. i.* = mālē² B 6^b.1.

mvāhāli, *s.* *a musical instrument* Ś 169^b.5*.

hm.

hma¹, *s.* *a body* V² 32^a.1; *hmayā kwos a skeleton* CW 8.54, ~-biṣay *the sense of touch* AH 14^a. — *ifc.* **bā-**.

hma², *s.* = hme¹; *ifc.* **tarawāl-**.

hma³, ~ *pulē* *to have sexual intercourse* Vi 143.10*.

-hma⁴ [= hma¹], *suffix which may be added to pronouns, adjectives, numerals and participles when they refer to persons: thwo-hma kanyā this girl* V² 52^b.2; *jñāni-hma a knowing one* H¹ 62^a.5; *ma ñeñ-hma who does not hear* 46^b.2; *tawo kvāc-hma the one with large foot-prints* V¹ 137^a.2.

hma-gās, *s.* *a dream(?)* Vi 83.28*.

hmaca-mo, *s.* *a wife* H¹ 75^a.1; ~ *yāya to espouse* N 34^b.2.

hma-cā, *s.* *a daughter* V² 28^b.6*.

hmati-puli, *s.* *a pair, couple* H² 65^b.7; *ni* ~ *id.* B 59^b.11. *ni hmati-pu man and wife* AH 38^b; *copulation* 36^b.

hma-tē, *v. i.* = hmē-tē H¹ 75^a.1.

hmanē, *v. i.* *to dream* B 37^a.12; *to sleep* P 17^a.7. — *hmanā s.* *a dream* CW 1.76.

hma-bān, *s.* *a brand shaped like the body (of a man)* N 52^a.7*.

hmayā¹ (-l¹), *v. t.*, *ch-hm* ~ *to long for...* Ś 161^a.7.

hmayā² (-l¹) [hma¹], *v. t.* *to embody, to show, to display* M 22^b.2; *pyās* ~ *to show symptoms of thirst* Vd 19^b.2.

hmayā³ (-t), *v. t.* = hmoya² H³ 16^b.5*.

hmayakē, *caus.* of hmayā¹ H² 41^b.5*.

hmal, *s.* *lead (metal)* Vd 32^b.1. — ~-mudr *id.* N 25^a.7.

hmas-khā, *s.* = hmas-khā B 47^a.1. — *ifc.* **rājā-**.

hmā-ca, *s.* = hmyā-ca V¹ 25^a.2.

hmā-tāne, *thathē hlāk ju-* ~ *as it was said* H¹ 82^a.5*.

hmā-lā, *s.* *the thumb* B 46^a.5. — ~-pacinī *id.* Ns 26^a.4.

hmā-lā-milā, *s.* = hmā-l-mudo AH 34^b.

hmā-l-mudo, *s.* *a lizard, chameleon* CW 7.5.

hmiḡa, *adv.* = hmegwo M 15^b.3.

hmiḡwo, *adv.* = hmegwo B 32^a.11.

hmi-cā (hmi = hme¹), *s.*, *only ifc.* **khul-**.

hmi-tē, *v. t.* = hmē-tē B 53^a.5. — *hmi-tēkē caus.* *to divert* Vi 151.14.

hmukan, *s.* *a kind of garlic* Md 50^b.7.

hmu-ku-chi, *s.* *a measure, from the elbow to the closed hand (saratni)* AH 42^a.

hmu-jiyā, *s.* = hmo^o Vi 101.23*.

hmuti, *s.* *a handful(?)* H² 61^b.1 = H³ 32^a.2*.

hmutu, *s.* *the mouth* V² 47^b.1, *the*

face C² 226; hmutun dhāya to speak aloud Vi 133.5. — ~-si Bh 53^b.2.

hmūṭhi, *s.* little staves of ivory (śalākā) N 44^b.2*.

hmūthu, *s.* = hmutu Bh 35^b.6.

hmuya¹ (-l¹), *v. t.* to dig H¹ 64^a.4.

hmuya² (-t), *v. t.* = hmoya² C¹ 221.

hmuyakē, *caus. of* hmuya¹ H² 84^b.6.

hmul, *s.* a fist; ~-kuchi an ell CW 8.67.

hmos-khā, *s.* = hmos-khā H² 43^a.1.

hme¹, *s.* a bag B 49^a.5.

hme², *s.* engagement, liability (to pay) N 2^b.7; ~ ṅoya to act up to one's engagements(?) 4^a.8.

hmeḡwo, *adv.* yesterday V¹ 21^a.6; hmeḡwoyā lā the meat from yesterday H² 60^a.3.

hmeya (-t or -l¹?), *v. t.*, pu ~ to sow the seed N 33^b.2.

hmē-tayakē, *caus. of* hmē-tē Bh 147^a.6.

hmē-tē, *v. i.* to play, to sport Bh 12^b.2; to divert oneself H² 62^a.2.

hmo¹, *adj.* little, less, lesser N 38^b.4; youngest AH 68^b; ~ mūl of small value N 50^b.4.

hmo², *s.* profit, gains(?) N 44^b.4.

hmokh-khā, *s.* = hmos-khā H³ 18^a.6.

hmo-co, *s.* a woman, wife H² 20^a.1; hmo-ca *id.* H¹ 17^a.2; hmo-cā *id.* V¹ 32^b.6.

hmo-ḡyā [hmoya¹], *s.* agriculture, farming C¹ 200; ~ wonē to carry on agriculture 282, ~ yāya *id.* 225.

hmoya¹ (-l¹), *v. t.* = hmuya¹ N 27^b.2.

hmoya² (-l), *v. t.* to efface, to obliterate N 8^b.8, to extinguish (fire) H¹ 51^a.1.

hmorukē [hmo¹], *v. t.* to make subside Vd 35^b.2.

hmos-khā, *s.* a peacock H¹ 78^a.1. — ~-pā the tail of a peacock CW 7.14.

hmwo, *s.* the forehead N 52^a.7*.

hmyā-ca, *s.* a daughter H¹ 84^a.1, a girl C¹ 13.

hmyā-ya, *s.* = hmyā-ca P 54^b.7.

hmyi-takē = hmi^o (*caus. of* hmi-tē) to divert H³ 17^a.8.

hmyo, *adj.* = hmo¹ N 16^a.7,8*.

Y.

Ya, *n. pr.* Kathmandu AH 24,101(ä).

yaṁ-kuli, *s.* north-east CW 1.34.

yaṁ-kel, *s.* a cricket CW 7.12.

yaṁ-tā, *s.* the north CW 1.33.

yaṁ-lā, *s.* the month Bhādrapada CW 1.50.

yaḡuḡi-sim̄, *s.* name of several plants (dirghapattra) Md 18^a.8.

yaṁkē = yanakē; banaj ~ to cause to carry on trade; to use as an apprentice (of a merchant) N 21^a.7*.

ya-chi = ye-chi Vd 11^a.5*.

yajñ [S.], *s.* an offering, sacrifice H² 95^b.3.

yaṁja = yanē N 21^a.6.

yate, *s.* a short arrow (bhindipāla) AH 52^a.

yatn [S. exertion], ~ yāya to exert oneself B 13^a.5.

yathāśakyan [S. yathā + śakya], *adv.* to the utmost of one's power H³ 50^b.10; ~ cāwo-thē *id.* 61^b.6.

yathē, *adv.*, ~ julasanwoṃ whatever it may be, at all events H¹ 59^a.1; ~ yāñānaṃ whatever (you) may do H³ 36^b.1; ~ bhinasāṃ however good it may be 24^b.9. — yathēnaṃ however, nevertheless B 40^a.1.

yanakē, *caus. of* yanē Vi 134.17.

yanē, *v. t.* to lead to, to conduct to B 8^b.12; to lead away V¹ 126^b.5. — In connection with other verbs (mostly in the 9th or 10th form or the conv. in

·āwo) yanē mainly denotes a motion away from the subject: haralapāwo yanē to carry off, to abduct V¹ 75^a.3; yōyakam ~ to fly away with H¹ 24^a.5; bhuktalapam ~ to take possession of N 4^b.7. — After the reduplicated form of a verb yanē denotes, that an action is done repeatedly: to-to ~ to drink repeatedly Vd 52^b.6; wo-wo ~ to come frequently V² 74^a.6.

yamas-khāl, s. a kind of alkali (yavakṣāra) Vd 24^a.6.

yal, ~ khuya (-t or -l¹?) v. t. to bend, to bow C² 49.

yalakuṭ, s. the fork-tailed shrike CW 7.8.

yal-yal, ~ gāya (-t and -l¹) to get blisters V¹ 73^a.3.

yas [S. yaśas], s. fame, renown H¹ 29^b.5.

yasvāl, s. coldness CW 1.42.

yā'u, adj. = yānu H³ 10^a.8; yā'uṃsē(m) wonē to become light M 2^b.6; yā'uyāya ~ id. 3^b.5.

yākāt [cf. S. ekānta], adj. only M 8^b.4; adv. alone, by himself V¹ 78^b.5; yākātan id. V² 77^b.4.

yākē, caus. of yāya Vi 26.18; to let be done 173.9, to let be made or produced B 31^a.1.

yāko, s. the armpit CW 8.61.

yākwo [yāya], s. a case, affair; ~ yāya to settle an affair Ns 47^b.12.

yāna(m) [9th form of yāya], after the 4th form of verbs: in order to... H¹ 36^b.2.

yānu, adj. light (not heavy) H² 30^b.7.

yācakē, caus. of yāya H² 88^a.1.

yācalapē [S. yāc-], v. t. to beg, to entreat H¹ 67^a.4.

yāt¹ [cf. S. yātrā], s. a feast, festival V² 48^b.1.

yāt², ~ yāya to drive out N 44^b.8*.

yātakē = yācakē M 28^a.5.

yātrā [S.], s. a festival B 56^b.9.

yādal [abstracted from ma-yādal²], s. the right course of action C² 199.

yān, s. distance H³ 13^b.7. yānanam from afar M 30^b.2; yānasa(m) id. C¹ 242.

yāya (-t), v. t. to do, to make, to act H² 77^b.6, to arrange B 31^a.1; rājā ~ to make a king H¹ 83^b.4. — v. i. to be, to conduct oneself like... B 7^a.8, to be personified as... N 46^a.2. — In connection with nouns from Sa. or modern Indian languages yāya very largely forms verbal expressions with the sense of a transitivum, less frequently with that of an intransitivum (in this case the proper meaning of yāya seems to be "to act like..., to conduct oneself like...").

yāl, adj. squint-eyed C¹ 238; ~ dhu-si id. CW 8.41.

yāle [= yāl?], s. a kind of disease or bodily defect N 32^a.8*.

yās, s. a kind of deer (rauhiṣa) CW 7.2.

yā-sā, s. a sort of antelope (go-karṇa) AH 34^a.

yī¹, s. evening (sāya) AH 11^a.

yī², adv. = i V¹ 114^b.4.

yiku, adj. dry Vd 11^a.4. — yikayuwo becomes dry 37^b.4.

yi-tā = i-tā Bh 166^b.1.

yitikan, s. a kind of pot-herb (cilli) Md 48^a.2.

yi-dā, adv., ~ thi-dān dāya to beat one another Bh 46^b.5.

yinaka- [yinē], yinakā the beginning of the night CW 1.46; yinakwo during the night Md 55^a.8*.

yinā, adv. there V¹ 95^b.2*.

yināp, ~ yāya to say, to speak (= ināp) Bh 73^a.5. — yināpalapē v. t. id. Bh 171^a.6.

yināpē, v. t. to say, to speak (= inā-lapē) H¹ 10^a.1.

yinē, v. t., cā ~ to pass the night B 22^b.8.

yi-pol, *adv.*, ~ *thi-pol to and fro* Bh 12^a.5.

yi-bi, *adv.* = *i-bil* H² 35^a.1.

yimuni, *s.* = *imuni* Vd 11^b.5.

yiya (-t or -l¹?), *v. t.* = *yinē: cā* ~ H² 44^a.6*.

yili(rn), *s. a daughter-in-law* V¹ 56^b.4.

— ~-mocā *id.* N 32^a.4.

yilē, *v. t. to obliterate* B 59^b.5,6*.

yi-sār, *adv.*, ~ *thi-sār yāya to drag hither and thither* Bh 133^b.3.

yukt [*S. joined*], ~ *yāya to join, to fasten* Bh 170^b.1.

yuguti, *s.* = *juguti* AH 66^b.

yuddh [*S. battle*], ~ *yāya to fight a battle* B 13^b.7.

yubarāj [*S. yuvarāja*], *s. a young king, prince* V¹ 10^b.5.

yuṣ [*S. yūṣa*], *s. soup, broth; ifc. muk-*.

ye- (-n or -t?), *v.*, *ma yeñā ma yeñā without being asked* N 12^a.4*.

yekwo, *adj. many, much(?)* N 9^a.5.

yecakē, *v. t.*, *bhuṃ* ~ *to determine the boundaries of a field* N 26^b.3*.

ye-chi, *adj. different(ch-g-yā from..)* N 15^a.8; ~ *ma* ~ *yāñā(m)* *one by one* 26^b.6; ~ ... ~ *what... what* Vd 11^a.5.

yenē, *v. t.* = *yanē* Ś 154^a.3,4*.

yeya (-l¹), *v. i. coire* N 31^a.1.

yeyakē, *caus. of yeya* N 34^b.1*.

yeyu, *adj. yellow* CW 1.56. — ~ *kwolot yellow Barleria* 6.24.

yesi-mā, *s. a medicinal plant* Vd 30^a.5.

yehe, *s.* = *ehe* CW 8.23.

yai-kuli, *s. the south-west* CW 1.33.

yai-tā, *s. the south* CW 1.32.

yogy [*S.*], *adj. proper, becoming* (ch-hm-yāta *for...*) Bh 141^a.7.

yojalapē [*S. yojaya- (caus. of yuj)*], *v. t. to use, to employ* C¹ 67; *to lead* (ch-g-s *to...*) 31.

yoni [*S.*], *s. the privy parts of a woman* Vd 38^b.2; *womb* Bh 57^b.1.

yau-kuli, *s. the north-west* CW 1.34.

yau-tā, *s. the west* CW 1.33.

yauban [*S.*], *s. youth, adolescence* H² 37^a.3.

hy.

hyando, *thawo* ~-cār *independence* N 39^b.5*.

hyā'u, *adj.* = *hyānu* Ns 26^b.5; *hyā'un id.* Ś 148^b.4; *hyā'uk id.* M 34^b.7.

hyānu, *adj. red* Bh 102^a.3. — ~ *kusyāl-tu the red sugar-cane* Md 62^b.6; ~ *cāk a cutaneous disease with circular spots* CW 8.44. — *hyāñayu becomes red* Vd 9^b.5; *hyāñasēm becoming red* 15^b.1; *hyāña(m) woya to become red* 38^a.6; *hyāñucakē to make red* 22^a.6; *mikhā hyāñukaṃ kanē to open the eyes so that they become red* Bh 68^b.3.

hyāpu, *s. a medicinal plant* Vd 13^b.4.

hyāmuk, *adj. red* (= *hyā'uk*) Vi 56.28*.

hyāya, *v. t.* = *hñāya*¹(?) M 33^b.8*.

l (r).

la¹, ~ *woya to get at* H³ 13^b.7. — ~ *thyāya (-t) to seize hold of* B 54^a.10. — ~ *saya* (-l¹) = *fol.* Vi 167.1. — ~ *swoya to greet, to welcome* M 30^b.2. — ~ *hiya (-t) to support, to maintain* V¹ 50^a.3. — ~-hicakē *caus. of foreg.* B 43^a.7.

la², *s.* = *lā*⁴ P 6^b.5; *gen.:* ~ *chi one month* Vi 147.4; ~ *chi-toṃ for one month* H² 41^b.2. *la cl-w. for month* Vi 133.17.

la³, ~ *hlāya = lawo* ~ B 52^b.11.

la'unī, *s. fresh butter* Bh 35^b.3.

lawo, ~ *hlāya* (-t and -l¹) *to hand over* (ch-hm-yāta *to...*) Bh 116^b.4; *ch-hm-yā hastas* ~ ~ *to deliver into*

the hands of..., to hand over to...
H² 113^b.2. — ~ suyakē to give to eat
P 4^b.5.

lawoñ [S. lavañga], *s. a clove tree*
Vd 3^a.1. — ~tvāc *s. Laurus Cassia*
51^a.3.

lawotini, *s. a low-caste woman*
(vṛṣālī) B 20^a.4, *the concubine of a*
king (bhoginī) AH 37^a (lawating).

la(rn), *s. a road* Bh 134^a.5, *a way,*
direction H¹ 24^a.1, *a journey* B 47^a.10,
fig.: dharmayā ~ *the way of righteousness*
H¹ 16^a.5. — lan wowo (puruṣ) *a*
traveller 15^a.2; *las on the road* V² 61^b.7,
lan id. Bh 74^a.6; *thwo las in this*
manner V¹ 80^a.4; *ch-hm-yā lan through,*
by (means of) N 38^b.2. — *ifc. mūl-*.

larñ, *s. water* Bh *10^a.3.

larñ-hñe, *s. a yard, court* CW
4.8.

larñ-chi, *s. the principal road through*
a town CW 4.2.

larñ-sī, *adj. facing the road* N 28^b.3*.

lak¹, *s. amount, value* N 44^b.4;
thawo lakan at one's own expenses
21^b.7. — *lak-lak s. surety, bail* N 7^b.2;
lak-lak yāya to put in bail 40^a.6.

lak², *num. = lakh* B 55^a.5.

lakay, *s. name of a plant* (nakta-
māla) CW 6.17.

la-kā [la = lā²], *s. the palm of the*
hand with the fingers extended (capeṭa)
CW 8.66.

lakām, *s. a shoe, sandal* B 11^b.8.

lak-dal, *s. the upper part of the arm*
CW 8.62.

rakṣ¹ [S. *adj. guarding*], ~ *yāya to*
guard N 43^b.6.

rakṣ² [S.], *num. one hundred thou-*
sand Bh 155^b.1.

lakṣaṇ [S.], *s. a mark, sign* H² 16^a.4;
med.: *symptom* Vd 2^b.6.

rakṣalapē [rakṣā], *v. t. to protect,*
to guard, to watch over V² 50^a.4.

rakṣā [S. *protection*], ~ *yāya to*
protect, to guard, to watch over H¹ 45^b.1.

lak-si, *s. name of a plant* (bhūdātrī)
Md 2^b.4.

Lakṣmī [S.], *n. pr. the goddess of*
fortune H² 44^b.5. — ~svān *a plant,*
the root of which is used medicinally
Vd 14^a.1.

lakh [M.], *num. one hundred*
thousand N 13^a.8.

lakha, *s. = laṃkha* C² 221. —
~bāl *a current of water* AH 67^a.

lakhalapē, *v. t. = rakṣalapē* B
31^a.6.

lakhā¹, *s. rice(?)* B 26^a.3.

lakhā², ~ *biya to pay toll* (śulka)
AH 49^b.

lakhā-khi [lakha], *s. a leather*
bucket for drawing up water (udghā-
ṭana) AH 61^a.

lakhā-pwoñ = lā^o N 40^b.3.

la-khuñ [khu²?], *s. cross-roads*
N 17^a.7*.

lakhvā, *s. a field* (kedāra) Md 65^a.3.

lag, *adj. good, right* V¹ 107^a.6. —
s. a charm Bh 24^a.3.

ragat [illit. H.], *s. blood* Vd 38^a.5.
— ~adasār [cf. S. raktātisāra], *bloody*
flux 37^b.4.

lagudā, *s., khāyu ~ a plant* (kaṭu-
tumbī) Md 46^b.5.

lage, *adj. = lag* H³ 56^b.8.

lañ, *s. a bodice* Bh 184^b.6. — *ifc.*
misā-, **sa-**.

laṃkha, *s. water* H¹ 50^a.3; ~ *kāya*
to bathe Ś 148^b.6. — ~kuthi *a fountain,*
cistern (prapā) AH 24. — ~gu *a water-*
reservoir AH 21^b. — ~thal *a drinking*
vessel B 25^b.9. — ~dhalapwo *a water-*
pot Vi 24.26. — ~dhārā *a stream of*
water 98.12. — ~phuti *rain* AH 8^a, *a*
drop of water 20^a. — ~bobol *a billow*
H² 97^b.5. — ~sā-li-gu *a rainbow* CW
1.41. — ~hul *a billow* H² 97^b.5. — *ifc.*
balikhā-.

laṃkhwo, *s. = laṃkha* N 48^b.3.

lañghan(ā) [S. *s. crossing, trans-*
gressing], ~ *yāya to surpass* (boundary)

N 25^b.6, *to transgress (order)* H² 87^b.4;
 ~ yācakē *to let surpass* N 25^b.6.

laṅghalapē [S. laṅgh-], *v. t. to leap over, to scale (wall)* V¹ 16^a.1, *to transgress (compact f. i.)* N 25^b.4.

laj, *s. a kind of weapon* Vi 157.28*.

rajanā [S. rañjanā *s. charming, pleasing*], ~ yāya *to charm, to please* Vi 133.3*.

rajaputani [M. rajpūt rajput], *s. a woman of the kṣatriya-caste* P 56^b.1*.

rajayi [H. rajnā *to be filled, satisfied*], ~ yāya *to fill, to satisfy(?)* Vi 94.15.

lajjā, *s. = lajyā* H² 87^b.3.

lajyā [S. lajjā], *s. shame, disgrace* Vi 22.1, *sense of shame* V¹ 37^b.5; ~ cāya *to become ashamed* Bh 185^a.2. — ~-phacit yāya *to disgrace* Vi 143.31, ~-phacit juya *to be ashamed* Vi 40.20.

rañjan [S. *s. charming*], ~ yāya *to appease, to conciliate* H³ 61^a.11.

rañjalapē [S. rañjaya-*to make glad*], *v. t. to appease, to conciliate* H³ 43^b.7.

rat [S. *devoted, attached*], *puruṣawo ~ misā a lover of men* C¹ 245.

ratak [S. *rataka = rata?], *adj. beloved(?)* Bh 22^b.1*.

lati [M. rati], *s. a grain, small portion* Vd 16^b.6.

ratikriḍā [S.], *s. the pleasure of love* H² 75^b.4.

ratn [S.], *s. a jewel, precious stone* V¹ 111^b.5.

la-tyā, *s. a month and a half* H¹ 49^b.1. — *la-tyāt id.* P 48^b.3.

la-tvāk [la = lā²], *s. an elbow* CW 8.62.

rath [S.], *s. a carriage* H² 98^b.5.

la-thyāṁthi, *s. = °-tyā* H³ 11^b.4*.

laḍabalālapē [H. larḅarānā], *v. i. to stammer, to falter* N 12^a.4*.

lan, *s. = lañ* B 27^b.1.

lanakē¹ (*caus. of lanē¹*), *to let wait, to keep waiting* H³ 44^b.1; *lanakaṃ tiwo wait!* H³ 44^b.1.

lanakē² = *lenakē* C¹ 258.

rañi [S. rñin], *s. a debtor* N 7^b.3.

rañi, *s. = rañiyā* N 14^b.5.

lanikuni, *s. Hayagrīva* HP 24,105*.

rañiyā [H. rinyā], *s. a debtor* N 6^b.6.

lanē¹, *v. i. to wait* B 31^a.11; *tā-kāl ma lasēṃ ere long* H² 107^b.1.

lanē² [= *lenē¹?*], *v. i. to cease* H² 76^a.4.

lanē³, *v. t. to weigh* N 50^b.5. ~ *bastu weighing implement* 48^b.3.

larñḍ, *s. = lwoṃḍ* H² 33^a.6.

la-pate, *s. a leaf* B 57^b.8.

lapāl, ~ *conē to be on the outlook* B 6^b.7; ~ *taya to put on the outlook* 6^b.6.

la-pu, *s. a way, path (fig.)* H² 11^b.4.

la-phā [la = lā²], *s. a fathom* CW 8.67.

rabat-kāy, *s. one of the sons of lower caste (i.e. others than kṣetrajās)* N 38^b.1,3*.

labadhab, ~ *yāya to act incautiously* N 16^b.1*.

labhā, *s. garlic* AH 32.

ramalapē [S. ram- *to enjoy*], *ch-hm-s ~ to take delight in...* C² 181.

rambat, *s. luck(?)* H² 38^a.2*.

lambhā, *s. = labhā* CW 6.33.

lay¹ [*mod. = ras*], *s. joy, delight* H¹ 11^a.5.

lay² = *lāy²* M 26^b.4.

laya (-¹), *v. t.*, *ghās ~ to cut grass* Vi 20.27.

lalik, *s. a medicinal plant (a pa-lāṅḍu)* P 58^a.1. — ~-ke *broth made from this plant* Vd 47^a.1. — *ifc. khel-*.

ras [S.], *s. joy, pleasure, delight* (ch-g-yāke, -s, -wo *in...*) M 4^b.6; *rasan danē to live in joy* Vi 81.19; *ch-hm-wo nāp rasan conē to be in love with...* H³ 47^a.1; *ras siya to feel joy* H² 81^a.7; *ch-g-wo ~ yāya to take delight in..* M 3^b.3; *ch-g-yā ~ kāya to taste a thing* Vi 136.27. — ~ *tāya* (-¹) *to be glad* V² 69^b.1; ~ *tāyakē to*

make glad, to cheer V¹ 88^a.1. — *ifc.* svān-.

rasarasāgr [cf. S. rasa taste], s. delicious things Vi 28.27.

rasānaj [S. rasāñjana], s. a sort of collyrium Vd 36^a.6. — rasānañju *id.* 15^b.1.

rasik [S. adj.], adj. passionate V¹ 153^a.6. — s. passion H² 49^b.2.

rahasy [S.], adj. secret H² 43^a.2.

la-hān, s. water AH 20.

la-huli, s. a billow Bh 11^b.4.

rā¹, s. a king H¹ 83^b.3. rā-hma kisi the king of elephants H³ 41^b.6.

lā², s. a hand, arm N 44^a.2. — *ifc.* (finger): aṅgulī-, anā-, cā-, co-, datho-, pañcāñ-, hmā-.

lā³, s. flesh, meat H¹ 29^b.2. — *ifc.* khā-, sala-, sā-, sē-.

lā¹, s. a month H¹ 49^b.1. — *ifc.* kati-, kas-, kos-, ḡun-, camḡu-, cet-, cho-, ta-cho-, tañcho-, this-, dit-, poy-, pos-, yañ-, si-.

lā², s. = la(m) V¹ 32^a.

lā³, a particle of interrogation: marjāt dawo lā is it right? V¹ 102^b.2; lā ama-thē much as this H¹ 28^b.5; *if*: lā juram *if*... is N 50^b.2, (mostly with *conv.* in 'asā): lā kālasā *if*... takes B 35^a.5. — lā... lā is it (so)... or is it (so)? V² 25^b.6; *either*... or N 28^b.4; *be it*... *be it* 22^a.6.

rā¹ut [Mr. rāūt], s. a horse-soldier V¹ 127^a.2.

lāk [lāya¹], s. property Vi 153.17.

lākam = lā⁶ Vi 64.9.

lākām, s. = lakām Ś 148^a.1.

lākē¹ (caus. of lāya¹), to cause to obtain M 26^a.6; *hastas* ~ to let fall into the hands of H³ 51^a.10.

lākē², caus. of lāya² V¹ 50^a.6.

lākha, s. = laṃkha Vd 36^a.2. — ~kuthi a well, cistern CW 3.2.

lākhalapē [cf. Mr. rākhaṇem], v. t. to protect, to save, to preserve N 16^b.8.

lākhā-pwom, ~ jwoña(m) woyā

(a son) brought with a woman pregnant at the marriage (sahōḍha) N 38^b.1; ~ wowo *id.* 38^b.2.

rāḡ [S. feeling, passion], ~ cāya to become angry N 46^a.8.

lāḡalapē [M. lāḡ to adhere to, to stick to], v. i., ch-g-s ~ to stick to... N 19^a.8, to be interested in..., to be engrossed in... 22^a.7; to act on..., to influence... Bh 7^b.1. yāya ~ to desire to do... N 35^a.5. — lāḡalapayakē caus. to make interested in, to make stick to N 19^a.4.

lāḡā-bhāḡā [H. lāḡ animosity —, a plot], ~ yāya to insult, to commence a quarrel N 42^b.8. — lāḡā-bhām yāya to follow up an attack 43^a.3.

lā-ḡwoḍā, s. a lump of flesh Vi 147.33.

lā-ḡwoy, s. a medicinal plant Vd 50^b.4.

lām̄kha, s. = laṃkha Md 52^a.2.

lāca = lāya¹ N 18^b.7.

lācakē¹ (caus. of lāya¹), to cause to obtain N 39^a.8; to cause to get hold of Bh 20^b.7; to cause to hit N 18^b.6.

lācakē² (caus. of lāya²), to cure N 26^a.4*.

lāch, s. = lāchi N 27^a.7.

lāchi [cf. S. rathyā], s. a main-road V¹ 97^a.2. — lāche *id.* Vd 45^b.3.

lāj [H.], s. shame C² 9.

rājakul [S.], s. a king's palace H³ 47^b.1.

rājagṛh [S.], s. a royal palace B 10^a.5.

rājahams [S.], s. a kind of swan H² 73^b.4.

rājā [S.], s. a king V¹ 77^a.5. — ~kisi the king of elephants H² 77^a.2; ~ghal the palace of a king B 5^b.1; ~cā a royal prince B 9^a.6; ~bal-khuni the king of pigeons H³ 4^a.8; ~byāñ the king of frogs H² 112^b.1; ~mayūr the king of peacocks 78^b.8; ~hmaskhā *id.* 79^a.5.

rājy [S.], *s. a kingdom* Ś 168^a.6. —
 ~ yāya *to exercise government* B 19^a.10.
lātakē (= lācakē¹), *to cause to ob-*
tain Vi 66.11; *to lead, to conduct* 76.16.
lā-ti, *s. flesh-broth* Md 70^b.4.
lā-to, *pl. of lā^a* H¹ 86^a.5; *lā-ta id.*
 H³ 20^a.5.
rātri [S. rātri], *s. night* V¹ 18^b.4.
lāth, *s. = lvāth* H³ 25^b.7*.
lā-thē, ~ juya ēwo a *Rākṣasa* CW
 1.4; ~ naya ēwo a *Piśāca* ib. 5.
lād [EH.], *s. saliva* N 43^b.7.
lādan [M. lād *to load*], ~sā *an ani-*
mal of burden N 24^b.8.
lānakē (= lenakē?), *v. t. to cause*
to cease, to cure (a disease) V¹ 135^b.2*.
rāni [M. rānī], *s. a queen* V² 79^b.7.
 — ~cā *a young queen* Vi 173.4, *a prin-*
cess Ś 160^b.7.
lānē, *v. i. = lanē¹* N 31^a.2.
lā-pā, *s. a bat* CW 7.13; *a cricket*
 AH 35^b.
rā-putr, *s. a prince* H³ 47^a.2.
lābh [S. *acquisition, gain*], *ch-g ~*
daya to obtain Vi 88.33; ~ *dayakē*
id. 78.4.
lābhā, *s. = labhā* P 58^a.1.
rā-māju, *s. a princess* B 46^b.11.
lāy¹ [cf. H. lāg — —, *ill-feeling*],
ch-hm-yāta ~ biya to bear malice
to..., *to retaliate* Vi 129.5*.
lāy², ~ *buya* (-¹), *to shout, to set*
up a cry M 17^b.2; ~ *boya* (-¹) *id.*
 Bh 99^b.5.
lāy³ [H. rāē *a prince, chief*], *s. a*
king: ~kul the palace of a king CW
 4.6. — ~ghal *id.* Ś 170^a.3.
lāya¹ (-t, *lāyāwo* B 5^b.4), 1) *v. t.*
to obtain, to attain H¹ 70^b.2, *to get*
hold of, to catch V¹ 48^b.3; *to hit*
(ch-g-s in..., on...) H² 105^b.3; *to*
possess, to be endowed with Vi 130.10.
 — *suhṛd ~ to form a friendship* H¹
 11^b.5; *li ~ to find an opportunity*
 H¹ 62^a.1; *āpadā ~ to bring on oneself*
distress C¹ 97; *bandhan ~ to become*

captured H¹ 31^a.3; *do ma lāya to com-*
mit adultery N 35^b.7. — 2) *v. i.*,
hastas ~ to fall into the hands of Bh
 13^a.6; *ch-hm-yāta ~ to fall to one's*
lot Vi 86.6.

lāya² (-¹), *v. t. to prepare, to arrange*
(bed, couch) V¹ 130^b.3.

lāya³ (-¹), *v. i. to be cured (a disease)*
 Vd 14^a.2.

lāyakē (*caus. of lāya³*) *to cure (a*
disease) B 9^a.12.

lāya-pu, *s. a weaver's loom* AH 61^a.

lāyalapē [H. lāg *affection, love*],
v. t. to love C² 94*.

lāl, *s. = lād* B 63^b.5.

lās¹ [*corr. from S. nirāśa* *hopeless?*],
 ~ *cāya to lose courage* V¹ 33^a.4.

lās² [H. rās *heap?*], *s. a capital, stock*
 H² 49^a.4.

lā-sā [lāya²], *s. a couch, seat* V¹
 130^b.3. — *ifc. chegulī-, dē-, liba-, li-*

lā-hā¹, *s. = lā-hāth* B 21^b.6. —
ifc. li-

lāhā² [B.], *s. a kind of red dye,*
lac Md 29^a.7. — ~si *Butea frondosa*
 H² 6^a.5.

lā-hātī, *s. = lā-hāth* V¹ 73^a.1. —
ifc. li-

lā-hāth, *s. a hand, arm* H¹ 16^b.2.

lā-hul, *s. = la-huli* CW 2.3.

li¹, *adv. thereafter* V² 67^a.7; *ch-g-n*
 ~ *after (a lapse of)...* 19^b.1. (*yānā(wo),*
yānānam, yāsēm, yāsēn) *li after*
having..., since... N 39^a.8.

li² [= li¹], ~ *kāya to take back*
 N 17^a.4, *to pull out (an arrow from*
the wound) Vi 36.27; *to restore* 89.3;
to abandon, to give up (hope etc.) H¹
 78^b.5; *mikhā ~ to avert the eyes* M
 28^b.2. — ~ *hñyācakē to drive back*
(a car) Bh 112^b.1. — ~ *cāya to restore*
 N 26^b.3. — ~ *cilē to retreat, to retire*
 Bh 139^b.2. ~ *cilakē caus.* 152^a.5. —
 ~ *coya to rewrite* C² 270. — ~ *choya*
to send back V¹ 52^b.2, *to dismiss* H²
 47^a.2, *to dispatch* H³ 46^a.4. — ~ *juya*

to come back Bh 123^a.2. — ~ tanē to rebound (ch-g-s from...) 141^b.7. — ~ taya: ~ tal woya to return (trs.), to give back N 24^b.3. — ~ thēnē to return (itrs.) V² 72^b.6. — ~ danē to place oneself with the back against (ch-g-s) B 40^b.6. — ~ dhanē *id. ib.* 5. — ~ piya (-t) to be left M 15^a.1. ~ pikē *caus.* V¹ 97^b.1. — ~ picakē to abandon, to give up (hope etc.) H² 40^a.1, to master (passion) H³ 49^b.1. — ~ phiya (-t) to overtake C¹ 34. — ~ pheya (-t) *id.* C² 34. — ~ phyāya to get back, to recover M 25^a.5. — ~ biya to give back N 21^b.1. ~ biyakē *caus.* 22^b.4. — ~ bvācakē; *only:* ~ bvācakam *adv.* leaping back H² 66^b.3. — ~ lanakē to cease, to stop (trs.) Vi 172.29. — ~ lāya (-t) to be left Vi 106.15. — ~ lācakē to keep pace with B 47^a.10; ch-hm ~ to (suffer oneself to) be followed or accompanied by... V¹ 22^b.5; ch-hm-yāke ~ to deliver (back) to... N 32^a.4. — ~ lāyakē to fetch back 20^b.1. — ~ liya to follow N 42^a.5. — ~ hlāya (-t) to give back 15^b.5. ~ hlācakē *id. ib.* 6. — ~ sālē to draw or pull back or backwards Bh 70^b.3. — ~ swoya to look back M 29^b.7. — ~ hāya to return, to come back H¹ 24^b.1.

li³, *s.* a bow (for shooting) H¹ 74^b.2.

li⁴ (*gen. spelt l*), *s.* a leg, foot B 49^a.8.

li-uttarā, *s.* an answer Vi 35.29.

liwo (*mostly:* liwo liwo), *adv.* afterwards H¹ 24^a.3; ch-hm-yā ~ behind, after V² 28^a.4, ch-hm-wo ~ *id.* B 47^b.8; ch-g-n ~ after (a lapse of)... V² 72^a.5; *sēm ~ after having... Vi 147.5. — ~ repeatedly H³ 58^a.5. — liwo-com afterwards N 39^b.6; liwo com-gwo a heir 2^a.4, liwo com-gwo strī a widow 2^b.8.

li-wonē, *adv.*; ch-g-yā ~ behind a thing V² 56^a.5.

li-kaṭakit, *s.* a medicinal plant (brhatī) CW 7.27.

li-ke, ~ woya to return B 27^b.9*.

li-kyām, ~ beya to run back B 169^a.1*.

likhiti [*cf. M. likh to write*], *s.* a scribe N 8^a.5.

li-khvāc, *s.* a foot-print Bh 48^b.3.

li-guṇ, *s.* = °gwon H³ 17^a.5*.

li-gwon, *s.* a bow-string Bh 99^a.5.

liñ, *s.* a radish AH 33^a (ling).

licakē (*caus.* of liya), to (suffer oneself to) be followed or accompanied V² 73^b.5.

li-co, 1) *adv.* afterwards N 26^a.4; li-cos *id.* 3^b.4; li-cos ma dātaṃ they are quits 7^b.1. — 2) *adj.* later, second 10^a.3.

lijyā, *s.* = lajyā V² 40^a.4*.

li-ta, ~ kaya to stop (blood) M 14^b.3; ~ kayāwo biya to give back 21^a.3. — ~ kāya to take back 21^b.7. — ~ choya to send back 20^b.7. — ~ taya to put back Vi 78.29. — ~ phyāya (-t) to get back, to recover M 22^b.5. — ~ biya to give back B 9^a.9; to barter, to exchange AH 56^b. — ~ bonē to bring back B 48^b.9. — ~ yanē to lead back Bh 161^b.4. — ~ haya to bring back 114^a.2.

litakē = licakē Vi 71.8.

li-than, *adv.*, ch-g-n ~ after (the lapse of)... V² 64^b.7.

li-thinarñ, *adv.* = li-than Bh 157^b.3*.

lithu, *adj.* later, subsequent V¹ 69^b.4, younger, the younger one B 51^b.9. ~hma (kalāt) the second wife B 17^b.7.

li-thē(rñ), *adv.* thereon, after that V¹ 10^a.3; lithē-ñanakam later on, afterwards V² 43^a.5. — lithē-gwo *adj.* following Vd 14^b.4.

lithwo, *adj.* = lithu; the last (act) N 6^b.1.

lin, ~ wonē to go behind, to follow

V² 6^b.2; ~ juyāwo woya *to go back* Vi 80.29.

līn [S. *clung together; devoted*], ~ juya *to be composed* (ch-g-s of...) H² 111^b.2; ~ yāya *to be intent on* P 37^b.4.

lina-suthi, *s. a medicinal plant* Vd 55^a.3 (Ina-).

linē (liyāwo V¹), *v. t. to cut down, to slay* V² 71^b.3; *to cut off* Vi 74.31.

li-patas, *adv. = °potas* H² 103^b.3; li-pat ~ *immediately afterwards* C² 164.

li-pā¹, *s. a bow (for shooting)* H¹ 91^b.4. — ~-put *a fragment of a bow* Bh 78^a.4.

li-pā², ~ taya *to place behind; to let follow* B 49^a.6. — ~ lāya *to stay behind, not to be able to keep pace with* C¹ 34; ~lātakē *to keep back* Vi 120.21.

li-pi, ~ hñe-pi *bibek ma yāk not caring for the past nor the future* H³ 31^a.5. = li-pe hña-pe *apekṣā ma yāk* H² 60^a.5*.

li-pukh, *s. = °pwokh* H² 41^a.1. — li-puṃkh *id.* 41^b.3.

li-pe, *adv. = li-pi.*

li-potas, *adv. afterwards, later on* N 43^a.2; ~ coya *to rewrite* C¹ 270. — li-pot *id.* CW 8.18.

li-pwokh, *s. a bow (for shooting)* H¹ 72^a.4.

lipt [S.], *adj. soiled* H² 97^a.6; *fig. tainted* Bh *2^a.2.

liptalapē [lipt], *v. i. to be tainted* N 13^b.1.

liba, *s. a couch, bed* H¹ 91^a.1 (lba). — ~-lāsā *id.* (śayyā) AH 44^b.

libi, *s. a park(?)* Vi 16.31.

libi-lukhā, *s. a side-door* (pakṣa-dvāra) CW 4.9.

liya (-t), *v. t. to pursue* H³ 43^a.3; *to conform to* C¹ 274. — (of a woman): *to attach oneself to (another man than the husband)* N 33^a.4.

li-yā, *adv., ch-g-n ~ after (the lapse of)...* N 7^a.2; *siñan ~ after he has died* 6^b.8; *thanin ~ from to-day* V¹ 70^b.2.

lil¹ [S. riri], *s. yellow brass* AH 58^a.

lil², ~ wonē *to come back* V¹ 59^b.2; *to go behind, to follow* 8^b.4.

li-lanā, ~ wonē *to disappear, to vanish* M 11^b.4*.

li-lā¹, *s. hands and feet* N 48^a.7.

li-lā², ~ woya *to come back* N 31^b.3.

li-lāsā, *s. a couch, bed* (śayana) AH 44^b.

li-lāhā(t), *s. hands and feet* P 15^a.2.

li-lusi, *s. the nails of the feet* Vi 44.6.

lis, *adv. afterwards* N 18^b.2; ~sēm ~ *after having...* 14^a.3; ~ ma dāca-kaṃ *in order to become quits* 7^b.2. — *lisam* = lis 15^b.8; ~ puya *to repeat* H² 105^b.8.

lisan, ~ taya *to restore, to repair* H³ 61^a.9.

li-sal, *s. an answer: ~ kanē to give an answer* V² 23^a.2, ~ biya *id.* B 14^b.3.

lisēm (10th form of liya?), *adv. behind* (ch-hm-yā, ~-s, ~-wo) Vi 37.2; ch-hm-wo ~ wonē *to keep up with* Vi 37.22; ~ conē *to be left* N 33^a.5; *khusi ~ along a river* B 58^b.5.

li-hā, ~ wonē *to return* H¹ 24^b.2. — ~ woya *id.* B 62^b.4. — ~ jhāya *id.* B 1^b.6. — ~ bi-jiyāya *id.* M 18^b.5.

lu- (only: luñāwo, luyā), *v. t. to pour* C¹ 158; *khaḍg ~ to draw a sword* H² 91^b.7.

lu(m)¹, *s. gold* C¹ 70. *lu(m)yā golden* N 25^a.7.

lu(m)², ~ wonē *to know, to understand* N 10^b.1. — ~ thanē *to satisfy, to make content* H³ 44^a.5. — ~ *damja* (= danē) *to be content* (ch-g-n with...) N 38^b.5.

lu-karmi, *s. a goldsmith* AH 59^b.

luku (also: °ṃ, °ḍi, °n, °ni, °l), ~ *chiya* (-t) *v. t. to carry on the shoulders* H² 110^b.3 (lukuṃ). — ~ *duya* (-t) *v. i. to drive, to plunge into* Vi 31.32 (luku). — ~ *biya* (-t) *v. i. id.* V² 38^a.4

(lukun), *to set (of the sun)* H² 24^a.6 (luku). — *~* biya (-l¹) *v. i. to dive, to plunge into* V¹ 92^b.4 (lukun), *to be plunged, to be let down into* Bh 12^a.7 (lukuḍi).

lu-khā, *s. a door, gate* B 32^a.10. — *~*-khaḍu *a threshold* Vd 47^b.1. — *ifc. libi-*.

luḡati-svān, *s. name of a plant (gaṇeruka)* Md 31^b.4.

lucakē, *v. t., me ~ to cause to bite one's tongue* Bh 84^a.4.

lu-catāk, *s. a golden whip* B 16^b.10.

ruci [S.], *s. liking* Vd 4^b.2.

lu-culyā, *s. a bracelet of gold* Bh 173^b.4.

lutu, *see luya*.²

lu-two, *s. a piece of gold(?)* B 51^b.7.

rudhir [S.], *s. blood* V¹ 107^b.6.

lumdati, *s. a noble part of the body* N 18^b.7*.

lumṇḍi, *s. = lwomḍ* Bh 106^b.4.

rūp [S.], *s. a form, shape; ~ yāya to take the form of...* H³ 29^a.7. — *~*-chand *beauty* N 24^a.7. — *~*-jaubhan [S. rūpayauvana] *youth and beauty* V² 43^a.5; *~*-jauban *id.* V¹ 68^b.4.

rupalapē [S. rūp- *to form; to contemplate*], *v. t. to consider, to reflect upon* N 45^a.9.

lubdh [S.], *adj. greedy, covetous* H² 39^b.5.

lumaḡē [lumū], *v. t. to make warm or hot* Vd 43^a.1.

lu manakē (*caus. of lu manē*) = *simpl.: to think of* M 17^b.6, *to remember, to recall* V² 72^b.1; *to collect one's thoughts* Vi 173.34.

lu manē, *v. t. to think of* V² 68^a.6, *to remember, to recall* H³ 27^a.5.

lu mānakē = *lu manakē* V¹ 122^b.6.

lu mānē, *v. t. = lu manē* V¹ 113^b.3.

lumū, *adj. warm, hot* Vd 10^b.4; *lumuyāwo having become hot* M 4^a.2.

luya¹ (-l¹), *v. i. to turn up, to appear; to be found* V¹ 128^b.2; *to rise (sun,*

moon) H³ 51^a.1; *ch-hm-yā manas ~ to strike..., to occur to...* M 2^b.4, *nugalas ~ id.* Vi 119.1. — *ma lusēm joya to raise difficulties* N 21^b.6.

luya² (-l¹), *v. t. to drag, to trail* Bh 84^a.4. — *lutu ~ id. intens.* M 26^b.8.

luya³ (-l¹), *v. t., ch-hm-yāke lā ~ to lay hands on...* N 44^a.2.

luyakē (*caus. of luya*¹), *to bring to light* V² 13^a.3, *to produce* H³ 2^b.7; *to find out, to make out* B 64^a.7, *to find* V¹ 20^a.4. — *hi ~ to shed blood* N 42^b.6; *luyakaṃ adv. in public* N 23^a.3, *ma ~ in secret* *ib.* 1.

lusi¹, *s. a nail, claw* H¹ 16^a.3. — *~*-karmi *a barber* H² 93^a.3. — *ifc. li-*.

lusi², *s. a pestle* AH 59^b.

lu-sikhal, *s. gold thread* H² 65^b.5.

re [S.], *vocative particle* H² 76^b.3; *re re id.* 102^a.6.

lerṇ-lerṇ, *~ puya (-l¹) to swim* B 35^a.3.

lekhā¹ [S.], *s. a territory* H³ 42^a.9.

lekhā² [P.], *s. an account, narrative* Pg 12^b.6*.

lerṇja = *lenē* N 36^b.4.

lenē, *v. i. = lanē*¹ N 36^a.8.

lepan [S. *act of smearing, ointment*], *~ yāya to smear* Vd 13^a.6, *to anoint* B 25^b.12.

lepalapē [S. *lepaya-*], *v. t. to smear* V¹ 25^b.3.

lebu, *s. the common lime* Md 44^b.8; *cāku ~ a kind of lime (rājani-mbūka) ib.*

leya, *v. i. to be approved, to be praised (praśasyate)* C¹ 65 = C² 66*.

leyakē (*caus. of leya*), *to approve, to praise* H² 55^a.1*.

leyā, *~ deyā giving and taking* N 40^a.5,6*.

leye, *s. mod. = las* CW 1.61.

le-san, *adv. = li-san* H¹ 52^a.2.

resalapē [H. *ris karnā to vie, compete with*], *v. t. to protest against* N 38^a.3*.

leh [S. *s. licking*], ~ yāya *to take (a medicine) by licking or sipping* Vd 24^b.5.

le-hane [lem-lem], ~ puya *to swim* N 30^b.3*.

le-he [lem-lem], ~ puya *to swim* B 35^b.3*.

lëwođ, *s.* = lëwol N 22^b.4.

lëwol, *s. a paramour* H¹63^a.3; ~hma *id.* B 8^a.7; ~puruš *id.* 45^b.1. ch-hm ~ yāya (*of a woman*): *to have illicit intercourse with...* H² 65^a.1; ch-hm-yāke ~ wonë (*of a man*) *id.* N 35^a.6.

lëkwo [lënë], *s. a rest, remnant* V¹ 42^a.5; *adj. remaining* H² 94^b.8.

lërnkā [= lënakā], *s. a rest, remnant* P 20^a.3*.

lënakë (*caus. of lënë*), *to leave, to spare* V¹ 42^a.5.

lënë, *v. i. to be left* P 57^b.4, *to be spared* Vi 117.26.

lok¹ [S.], *s. the world, people* H¹ 16^b.3. — *forming plurals* M 13^b.4.

lok², ~ phyāya = lwoc ~ M 26^b.4*.

log [S. roga], *s. a sickness, disease* H² 87^b.3. — *ifc. bāt-*.

rogī [S. rogin], *adj. sick; s. a patient* Vd 8^b.4.

loñ, ~ conë *to be immersed* Ns 3^a.5*.

rot [*cf. M. lūṭa pillage*], *s. a robber* V² 77^a.3*.

ronë, *v. t. to forge (metal)* N 25^a.7.

lop, ~ tu- (-n or -t?) *v. i. to sink, to be submerged* H² 12^a.4. — ~ thu- (-n or -t) *v. i. id.* H³ 5^a.8*.

lobh [S.], *s. desire, greed* (ch-g-yā *after...*) H¹ 88^a.4. ch-g-s ~ taya *to desire...*, *to crave for...* Vi 126.7, ~ ~ cāya *to be seized with desire for...* H² 13^a.3. — lobhī [S. lobhin] *adj. desirous, lustful* H² 93^b.3.

romañic [S. romāñica], *s. the thrill of the hair* N 36^b.7.

loy¹, *s.* = log C² 51; loyan kawo *adj. sick* H¹ 68^b.5. — *ifc. alë-, kimi-*,

kuṣṭ-, **kwo-**, **ciku-**, **pët-**, **man-
gwo-**, **mikhā-**, **mihi-**.

loy² = lwoc: ~ byāya Vi 98.31*.

loya (-¹), *v. i.*, ji manas ma lowo *it does not please me* Vi 41.32; nītis ma lowo *it is not in accordance with the Nīti* H¹ 28^a.2.

loyakë (*caus. of loya*), ch-g-s ~ *to make agree with...* Ś 149^b.1; lokawo loyaka(m) bacan *pleasant or friendly words* C¹ 166.

loyamand [*cf. S. rogavat*], *adj. sick, ill* N 22^a.2*.

lol, ~ manakë *to forget* B 37^a.3.

loh-nā, *s. a kind of fish* (lohita) AH 21^a.

Iwoc, ~ phyāya (-^t) *v. t. to tear off, to detach* Bh 59^b.6, *to tear out, to uproot* B 16^b.5. — ~ bvāya (-^t) *v. i. to leap, to jump* H¹ 59^a.4, *to run, to dart* Bh 12^a.5. — ~ byāya (-t) *v. t.* = ~ phyāya C¹ 117.

Iwo-twok, *adj. strongly made* N 30^b.2*.

Iwo(m)đ, *s. a stick, cudgel* H² 33^a.1.

Iwo-pāt, *s. a kind of weapon* Bh 81^b.6*.

Iwoha(m), *s.* = lwohwo C¹ 85. — ~karmi *a stone-cutter* 39. — ~cā *a small stone* B 2^b.10. — ~pāku *a cave* (guhā) AH 26^b. — ~phāt *a stone-slab* M 33^b.8.

Iwohwo, *s. a stone* V¹ 130^b.1. — ~wā *rain of stones* Bh 33^a.3. — ~cā *a small stone* B 35^a.4.

Iyākḥ [*H. lekhā account, reckoning*], *s. a number, multitude* Ś 145^a.7. ~ yāya *to calculate; to take into account* (ch-g(-n) *something*) N 23^b.9; ~ swoya *id.* P 7^a.5. — je mṛtakayā ~ *I may be reckoned as dead* V¹ 81^b.5.

Iyā-ca-, *adj. young (of male beings only)*: ~mo *id.* H² 35^b.4, ~hma *id.* H³ 19^b.3, ~hmo *id.* H¹ 56^b.3. — ~hma juya *to grow up* B 20^b.13.

lyā-ya-hma, *adj.* = lyā-ca-hma H³ 43^a.4.

lyā-sa, *adj.* young, fresh (of things) C² 294*.

lyā-sē, *adj.* young (of female beings only) C¹ 296, ~hma *id.* H² 105^b.1. — ~ juya to grow up 39^b.5.

lvākāl [*cf.* S. lohakāra], *s.* a blacksmith C² 197*.

lvācakē (*caus.* of lvāya) to cause to quarrel B 25^a.12; jul ~ to cause to gamble B 43^b.3; yuddh ~ to cause to wage war Bh 82^a.3.

lvāth, *s.* the bill (of a bird) H² 53^a.5*.

lvāḍ [*cf.* S. lodhra], *s.* *Symplocos racemosa* Vd 21^a.3. — ~si *id.* AH28^a. — *ifc.* ḡu-.

lvāpu, *s.* a quarrel C¹ 129.

lvāya (-t), *v. i.* to quarrel, to wrangle B 59^b.11, to fight H³ 50^b.6; bigrah ~ to wage war C² 5, jul ~ to gamble N 44^b.7. — lvāya ēwo quarrelsome C¹ 119.

hl.

hlanē, *v. t.* to bear H¹ 47.2, to lift Bh 36^b.1. hlaña(m) thwotanās when it is rising (in price)(?) N 25^b.1.

hlamāwānyo, *s.* an eye in a peacock's tail CW 7.14.

hlākē, *caus.* of hlāya¹ M 39^b.5.

hlākwo (7th form of hlāya¹), *s.* a text N 28^b.8.

hlāca = hlāya¹ N 12^a.4.

hlācakē¹ (*caus.* of hlāya¹), to question N 10^a.1; simā-kham ~ to settle a dispute about boundaries N 26^b.3; guṇ-kha ~ to (suffer oneself to) be praised H³ 27^b.2.

hlācakē², *caus.* of hlāya² N 15^b.6.

hlātakē, *caus.* of hlāya¹ Bh 184^b.5.

hlāy, *s.*, only *ifc.* sit-, set-.

hlāya¹ (-t and -l¹), *v. t.* to say

(before or after oratio recta) H¹ 82^b.4; to speak, to tell, to utter 53^a.2; to picture, to describe H² 86^b.8. kha ~ to tell something, to tell a tale V¹ 40^a.2.

hlāya² (-t and -l¹), *v. t.* to hand over; to give back N 15^b.6.

hlā-sal [hlāya¹ + sal], *s.*, *ifc.* kha-.

hlu-kāpal, *s.* a new and unbleached cloth AH 43^b.

hlu-k-si, *s.* name of several plants containing a milky sap (kṣīrī) Md 42^a.2.

hluya¹ (-l¹), *v. t.* to pay (out) N 38^b.8.

hluya² (-l¹), *v. i.* to bathe N 27^a.2*.

hluya³ (-l¹), see **baji**, **bal**.

hluyakē, *caus.* of hluya¹ N 43^b.4.

hleñe, *s.* a place for rubbish N 18^a.8. — ~bu *id.* 27^a.7*.

hleya (-l¹), *v. i.* to move Ś 143^b.7. — *v. t.* to move, to transfer B 58^a.12.

hlonakē (*caus.* of hlonē²), to make fat H² 58^b.1*.

hlonē¹, *v. t.* to raise, to lift N 12^a.3; to repair, to put in order Vi 93.16.

hlonē², *v. i.* to become fat Vd 50^b.1. hloñ *adj.* fat H² 24^a.2; ~hma *id.* CW 8.38.

hloya¹ (-l¹), *v. t.* to vomit Bh 59^b.7.

hloya² (-t or -l¹?), *v. t.*, mikhā ~ to prick the eyes N 51^b.5*.

s (ś).

sa, *num.* = sat V² 27^a.1.

sa(m), *s.* hair H¹ 75^b.5. ~ yāya to dress the hair Md 79^b.4; ~ khāñ muḍā bald CW 8.41 (khām̃). — *ifc.* āgan-, āgam-, kukull-, cimi-, phu-, mi-, mod-.

sawād, °1, *s.* = sabād, °1 H³ 56^a.5.

sawol, *s.* = sabal H¹ 7^a.5.

sarñ-kokhā, *s.* a raven CW 7.4.

sarñ-khul, *s.* a shell, conch CW 2.8.

sarñ-gā [sa(m)], *s.* a blanket AH 58^b.

sañ-ci, *s. a kind of salt* Vd 29^a.6.
sañ-pārok, *adj. thick-haired* C¹ 242*.

sañyukt [*S. conjoined together*],
adj. supplied with H² 62^b.4.

sañyog [*S.*], *s. union, conjunction*
 H² 90^a.1.

sañla, *s. = sala* C¹ 244.

sañśay [*S.*], *s. doubt* H¹ 21^b.1; ~
 yāya *to rouse doubt* H³ 58^a.6.

sañsarg [*S. union, association*], ~
 yāya *to keep company* (ch-hm-wo
 with...) H¹ 88^b.5. sañsarg(an) *adv.*;
 ch-hm-wo (nāpa) ~ *together with* H³
 44^a.2.

sañsār [*S.*], *s. the existence, world*
 H¹ 78^b.5.

sañsul-si, *s. name of a plant*
 (kampilya) Md 7^a.5.

sañskār [*S.*], *s. a ceremony of*
purification V¹ 109^a.1.

sañbhār [*S. accumulation*], ~ juyakē
to collect, to gather H² 98^b.5.

saka (*gen. sakasyā, subj. sakasē-*
naṃ) = sakal Vi 118.18. — ~tā(ṃ)
 = sakal-tā(ṃ) B 58^a.11.

saka-bhanam, *adv. everywhere* Vi
 19.33. ~bhinam *id.* M 4^a.1.

sakal (*genitiv: ~asam, ~ayām,*
 ~asayām) [*S.*], *all, adj.* H² 73^b.5; *id.*
s. Ś 143^b.3. — ~tā(ṃ) *everything*
 V¹ 30^b.5.

sakalē (*s., and adj. after the subst.:*
 sakalēm) = sakal; *s.* H¹ 25^a.5; *adj.*
 B 62^b.3. — sakalēm dayakē *to gather*
completely H³ 48^b.7.

sakāmt [*cf. saka*], *all(?)* M 36^b.8*.

sakwo, ~...ma ~ *some ... some*
 Bh 12^a.3*.

śakti [*S. ability*], tham ~ jukwo
to the best of one's ability N 19^a.1.

saky [*S. śakya able, possible*], ~
 dawo-thēm *to the best of one's ability*
 Vi 23.31; sakyān cāwo-thēm *id.* H¹
 27^b.5.

sakhā [*S. sakhī*], *s. a friend* V² 7^a.6.

— sakhāy *id.* B 9^a.5. — sakhe *id.*
 (*voc. only*) V² 8^a.3.

sa-khi¹, *s. cow-dung* P 51^a.5. —
 ~-ti *water, in which cow-dung has been*
dissolved Vd 15^a.5. — *ifc. sã-*.

sakhi² [*S. sakhī*], *s. a female friend*
 V¹ 78^a.3.

saḡat [*cf. S. śakta*], ~-nom *adv. to*
the best of one's ability(?) Bh 67^b.3*.

sa-gu, *s. a rope of hair* V² 32^a.7.

sañkalp [*S. desire, intention*], ch-
 hm-yāta ~ yāya *to promise* Bh *10^b.4.

sañkaṣṭ [*S.*], *s. distress, trouble*
 Bh 10^a.7; ~ yāya *to be in distress*
 79^b.6.

śaṃkā, *s. = saṃkhā* H² 114^b.4.

sañket [*S.*], *s. an appointment* V¹
 10^b.1.

sañkoc [*S. shyness*], ~ ma thwolwo
shameless N 132^a.8.

sañkhā [*S. śaṃkā*], *s. care* H¹
 20^b.5, *suspicion* N 49^b.8. ~ kāya *to*
be anxious or alarmed H² 80^a.6; ~ yāya
id. H³ 26^b.9; ~ cāya *to become anxious*
or alarmed 6^a.10, *to become suspicious*
 46^b.8; śaṃkhā cāya ēwo *procrastina-*
tion, dilatoriness H³ 6^a.10.

śaṃkhulī, *s., kvānu ~ the indigo-*
plant Md 8^a.8, *hāku ~ a medicinal*
plant (ñilikā) *ib.*

sañkhvār, *s. a medicinal plant or*
drogue Vd 39^a.1.

saṅg = saṅgh H³ 42^b.5.

sañgam [*S.*], *s. intercourse* H²
 80^b.5; ch-hm ~ yāya *to keep company*
with 116^b.2. ch-hm-wo sañgaman
together with... 40^b.1.

sañgrah [*S. collection*], ~ yāya *to*
collect H¹ 2^b.4.

sañgrahan [*S. s. seizing, obtain-*
ing], ch-hm ~ yāya *to take* (a husband
 or wife) N 33^a.9; ch-hm-wo ~ yāya
 ro *have sexual intercourse with...* 35^b.4.
 — sañgrahanī yāya *id.* 30^a.6.

sañgrām [*S.*], *s. a war, struggle*
 H¹ 23^a.1.

samñāsī, *s.* = samñyāsī B 46^a.1.
sac, *s.* = sas¹ H¹ 74^b.2; *the spine, backbone* CW 8.52.

saccalapē, *v. t.* = sañcalapē Bh 62^b.7.

sa-cā, *s. a calf* N 28^b.1, *a heifer* 21^b.8.

sacān, *s.* = sēcān CW 7.7.

sacun, *s. barley-flour: ~sarāb a śarāva of barley-flour* H² 105^a.5.

sacchi, *num.* = sat-chi C² 223.

sa-jawāl, *s. a cowherd* N 22^a.1.

sa-jik, *adj. clever, able* V¹ 31^a.1.

sajyā [S. śayyā], *s. a couch, bed* V¹ 50^a.4.

sañc, *s. name of a plant (tādī)* CW 6.39.

sañcanā [S. samcayana *s. heaping together*], ~ yāya *to heap together, to accumulate* H² 2^b.2.

samcayī [S. samcaya *collection, accumulation*], ~ yāya *to collect, to accumulate* H¹ 64^a.4.

sañcalapē [S. sac *to be associated with*], *v. t. to gather, to collect* Bh 110^a.7.

sañcār [S. mode, manner], ~ yāya *to use* N 41^a.5.

sañja = sanē N 25^b.4.

sañjukt, *adj.* = samyukt H² 5^a.2; ~ yāya *to supply oneself (ch-g-n with...)* Vi 168.12.

sañjog [S. samyoga *union*], dai-bayā ~an *through divine ordinance* Vi 132.35.

sat [S. śatam], *num. a hundred* V¹ 78^b.4; *gen.:* ~-chi B 52^a.2; ~-chi-tā *id.* H² 70^b.6; ~-chi-hma (*of persons*) *id.* C¹ 133; ~-chiwo cyā 108 Ś 151^b.7.

satal, *s. a hut of an ascetic (maṭha)* CW 4.5.

satān, *s.* = sātān H² 107^a.8.

sa-tāni, *s. a woman's braided and ornamented hair wound round the head (dhammila)* AH 43^a.

sati, *adv.:* ~ ku-hnu (*or khu-hnu,*

khu-nu) *on the next day* V² 31^b.3; thwonam ~ ku-hnu *on the next day from this* H³ 31^a.2; thwoyām ~ ku-hnu *id.* B 9^a.8.

satī [S. *a good and faithful wife*], ~ wonē *to become a satī, to burn oneself together with the husband's corpse* H² 37^b.1.

sa-tupatak, *s. a braid (of hair)* CW 8.74.

satē [S. satya *just, true*], *s. virtue* V¹ 71^a.2; *an oath, solemn promise* Ś 160^b.3. ~ yāya *to make an oath or a solemn promise* Vi 171.35; ch-hm-wo ~ yāya *to make a solemn agreement with...* V¹ 68^b.6; ch-hm-yāta ~ biya *to give a solemn promise to ..* Ś 144^b.1. satēn(am) *adv. justly* N 27^a.2; ~ khawo *it is true* Vi 47.5. — satē-thēm *adv. truthfully* Vi 99.32. — *adj. true* Ś 153^b.4. — satēwont [S. satyavat] *adj. truthful, veracious* H² 34^b.1.

satpuruṣ [S.], *s. a good or noble man* H² 42^a.5.

śatru [S.], *s. an enemy* H¹ 46^b.3; ~ yāya *to treat as an enemy* H³ 2^b.8.

sad [= sabad?], *s. an oath* N 49^b.8.

saḍa (*often spelled with ś*), *s.* = sala B 5^a.11.

saḍa-bathān, *s. a herd of horses* B 33^a.9.

sadā [S.], *adv. always* B 7^b.5; sadām *id.* C² 262; sadān(am) *id.* B 27^b.9; sadān *id.* H² 66^b.8; sadākālam *id.* H¹ 68^b.4, sadāyā-thēm *as always* B 13^b.1.

sadābati [H. sadā-barat], *s. alms distributed daily to the poor* B 52^a.12.

sadhāl, cittayā ~ yāya *to be of good cheer* N 46^b.2*.

sanakē (*caus. of sanē*), ch-hm ch-g-s ~ *to let someone treat or serve something* H² 51^b.3.

sanā [H. from Arab.], *s. senna, a sort of condiment (vesavāra)* AH 55^a (su-nāng).

- sanān** = snān B 57^b.8.
sanil, *s. evening* CW 1.46. — ~-bel *id.* C² 50 (sani-).
saneh [*M.*], *s. love* H² 30^b.6.
sanē, *v. i. to be (somehow)* C¹ 78, *to behave, to conduct oneself* H³ 34^b.1; *began ~ to throb vehemently (pulse)* Vd 42^a.1. — *ch-hm-wo ~ to have sexual intercourse with...* N 30^b.7.
sarītān [*S. coherence, connection; offspring*], *s. offspring* N 31^a.5. — ~-phal *profits* 24^a.1.
sarītāp [*S.*], *s. affliction, remorse* H² 38^b.5; ~ *yāya to repent* H² 72^a.8, *to be in suspense* N 14^a.2; ~ *cāya to repent* Bh 142^a.1; ~ *lāya id.* H³ 39^a.4.
sarīti, *adv.* = sati Ś 159^b.5.
sarītuṣṭ [*S.*], *adj. satisfied, content* V¹ 130^a.4; ~ *yāya to satisfy, to propitiate* H³ 47^b.7.
sarītoṣ [*S. satisfaction*], ~ *yāya to satisfy* H² 36^b.7; ~ *juya to be satisfied, to be content (ch-g-n with...)* 79^a.4.
sarīḍa, *s.* = saḍa C¹ 234.
sarīdeś [*S.*], *s. instruction, information* V¹ 14^a.2, *a proposal* B 24^a.9. — ~-pati *a written information* 61^a.2.
sarīdeh [*S.*], *doubt, suspense, uneasiness* Vi 39.27; ~ *kāya to lose confidence* H² 77^a.1, ~ *cāya id.* Ś 147^a.4, ~ *tāya to be in doubt or in suspense* Vi 155.7.
sarīdhalapē [*S. sam-dhr-* *to support, to restrain*], *v. t. to hold back, to detain* Bh 74^b.1.
sandhi [*S.*], *s. agreement, peace* H¹ 3^a.1; ~ *yāya to make peace* H² 99^a.2; ~ *juya to come to an agreement* N 35^b.6.
sarīdhyākāl [*S.*], *s. the evening time* H² 80^b.8.
sanyāyī [*S. sa + nyāyin?*], *adj. self-possessed* N 52^b.4*.
sarīnyāsi [*S. samnyāsin*], *s. an ascetic, devotee* B 17^b.11.
sap, ~ *tinē to go towards, to approach* H¹ 95^a.3.
sapan [*M.*], *s. a dream* B 22^a.11.
sapāni, *s. an ant* C² 34.
sa-pāl, *s.* = sa-pwol V² 45^b.4.
sa-purāk, *adj.* = saṃ-pārok C² 243*.
sa-pwol, *s. a braid of hair* Bh 49^b.1.
saphal [*S.*], *adj. fruitful, successful* V¹ 12^b.4.
saphali, *s.* = saphuli C¹ 154.
saphuḍā, *s. a round box (samudga)* CW 8.93.
saphuli, *s. a book* C¹ 38.
sabad [*cf. S. śapatha an oath*], *s. an ordeal* N 14^b.8; ~ *phāya to cause to undergo an ordeal* 15^a.1. — *ifc. agni-*.
sabal [*S. śabara*], *s. a mountaineer* H² 9^a.5.
sabād, ^o1 [*H. savād*], *s. taste* H² 104^b.1. — *ifc. ci-*.
śabd [*S.*], *s. a voice* H¹ 49^a.2; ~ *dayakē to recite* Bh *10^a.4.
sabhā [*S.*], *s. the court of a king, court of justice* N 12^a.2. ~ *yāya to give audience* V¹ 40^a.4; ~ *dayakē id.* V² 26^a.6, *to sit in judgement* B 7^b.4.
sam [*S. same, equal*], *ch-g-wo ~ tuḷy like a thing, equal to a thing* M 24^a.3.
samakhuli, *s.* = (hāku) saṃkhuli Vd 37^a.5.
samacār, *s.* = samācār Vi 47.9.
samajhalapē [*H. samajhnā to understand*], *v. t. to remember* N 10^a.9. — *samajhalapayakē caus. to remind* 10^a.8.
samadalapayakē [*M. samad to remember*], *v. t. to remind* N 9^a.5*.
samadhāl, ~ *yāya to consult (ch-hm-wo somebody)* B 32^a.7; (thithi) ~ *yāya to consult together* V¹ 87^a.6; ~ *sāhuti yāya id.* Bh 20^b.7.
samabhāg [*S. an equal share*], ~ *an in equal parts* Vd 26^b.4.
samay [*S.*], *s. time, juncture* H² 95^b.5. — *ifc. godhu-*.
samarth [*S. able, capable*], *adj.*

able, competent N 38^b.4; ch-hm-yā ~ dawo *somebody is able* (yāya(s) to...) H³ 33^b.2.

samast [S.], *adj.* all H¹ 86^a.3, whole V² 31^a.1. — samastam *s. id.* B 64^a.1; *adj.* (after the noun) H¹ 10^a.4.

samasvān [*cf.* S. śmaśāna], *s.* a graveyard B 14^b.1.

samācār [S. *custom, usage*], *s.* news, intelligence B 60^a.3. — ~kha *id.* Ś 169^b.2.

samān [S.], *adj.* alike H² 108^a.7; ch-hm-wo ~ like, equal with... Ś 164^a.4. ~ yāya to deem alike M 5^a.3.

samāl [M. śamār to adorn], *s.* embellishment AH 43^a. ~ yāya to adorn oneself CW 8.21; ~ yākē to adorn (another) B 31^a.1.

samīp [S. *neighbourhood*], ch-g-yā samīpas *near to...* H¹ 36^a.1; ch-hm-yā samīp(as) wonē to go to... H² 27^a.7.

sami-si, *s.* name of a plant (śaktuphala) AH 29^a.

samudr [S.], *s.* the sea, ocean V¹ 48^b.2.

samet [S. *having come together*], *adv.*, ch-hm samet(an) together with... H² 57^a.2.

sam̐pat(t)i [S.], *s.* good fortune H² 16^a.6; wealth V² 67^a.6.

sam̐pann [S.], *adj.* provided, endowed (ch-g-n with...) H² 34^b.2.

sam̐pāni, *s.* = sapāni C¹ 34. — ~cā-dwo an ant-hill Vd 45^b.3.

sam̐pūrṇ [S. *filled; complete*], ~ yāya to make complete, to procure (completely) Vi 27.31, to fulfill (a wish) M 3^b.5. ~ juya to elapse, to expire Vi 63.19, ch-g-n ~ juya to be provided with... 116.31. sam̐pūrṇan *adv.* completely 89.23.

sam̐bandh [S.], *s.* connection, union N 30^a.8; śarīrawo ~ bodily contact V¹ 73^b.5. mitr-~ yāya to form a friendship H² 44^a.2.

sam̐bā, *s.* an oath N 15^a.5*.

sam̐bhāṣaṇ [S. *conversation*], ~ yāya to converse B 15^a.10.

sam̐bhuri-ci, *s.* a kind of salt Vd 39^b.4.

sam̐bhog [S. *pleasure*], ~ yāya to enjoy oneself V¹ 74^b.3.

samm [P. *during*], cha-bāl ~ once Pg 24^a.4; mās la chi ~ for one month Vi 52.33; la chi sammayā hnin every day during a month 144.24.

sam̐mat [S. *opinion, consent*], ~ yāya to deliberate, to consult together H² 114^b.3, to give one's consent Vi 47.35. ch-hm-yā sam̐matan with the consent of H² 106^a.4.

sam̐mukh [S. sam̐mukham], *adv.* towards (ch-hm-yā) H² 76^a.5; juddhayā ~ yāya to enter into a war 107^a.3.

sam̐meti [*clerical corruption of* sam̐pati], *s.* = sam̐patti V² 31^a.1.

sa-hmā, *s.* = sā^o M 39^a.6.

sahmār [M. samār to arrange], ~ yāya to arrange, to put in order H² 102^a.8.

say, *s.* = sac AH 40.

saya¹ (-I), *v. t.* to know, to understand, to be conversant with H¹ 73^b.4, to learn N 19^a.7. kha sawo eloquent V² 33^b.2.

saya² (-I), *v. t.* to bring V¹ 32^a.4; (se) ~ to bear (fruit), to yield (fruits) C¹ 47.

sayakē¹ (*caus.* of saya¹), to teach H¹ 10^b.1.

sayakē² (*caus.* of saya²), to make fruitful H³ 9^a.5.

saya-tā, *num.* = suya-tā M 10^a.7*.

śayan [S. *rest, repose*], ~ yāya to rest, to repose H² 5^b.5.

say-mbāc, *s.* = say H³ 17^a.6.

sal¹ [S. *svara*], *s.* a voice V² 58^b.5, a sound H³ 105^b.3. ~ kanē to send word, to give notice B 59^a.8. — *ifc.* **ca-**, **thwok-**, **li-**, **su-**.

sal², ~ payakē to redress (an injustice) N 45^a.5. — ~ phāya (-I) to

be taken with dizziness(?) B 38^a.2;
 ~ ~ phāya *id.* Vd 44^a.1.

sal³, *num.* = sat; ~-chi V¹ 78^b.4;
 nē sal two hundred N 21^b.9 (~ śar).

sala (often spelled with ś), *s. a horse*
 V² 7^a.2; ~-to *pl.* B 38^b.11.

sala-khvāl, *s.*, Kuberayā ~ a *Kin-*
nara CW 1.31.

salaḡ [*M. sarag*], *s. the sky* CW 3.4.

sala-ḡal, *s. a horse-stable* B 6^b.11.

sa-lañ, *s. a blanket* (kambala) AH
 43^b.

sala-cā, *s. a foal* B 38^b.10.

sala-jhawāl, *s. a horse-minder* B
 38^b.10.

saradār, *s.* = sardār AH 51^a.

śaraṇ¹ [*S. refuge, protection*], *ch-*
hm-yāke ~ kāya *to take refuge with...*
 Bh 113^b.7, ~ ~ woya *id.* N 34^b.4, ~ ~
 yāya *id.* P 7^b.7.

salan², *s.*, svānayā ~ *fragrance*(?)
 Vi 18.32*.

salapi, *s. name of a plant* (śathī)
 AH 33^a.

sala-banaj, *s. dealing in horses*
 C¹ 225.

sala-banijāl, *s. a horse-dealer* C² 225.

saram-, ~-chi *the Rudras* CW 1.3.
 — ~-naśī *the Ādityas* 1.1, *the Sādhyas*
 1.3.

salalapē [*S. sar*], *v. i. to flow*
 N 30^b.8.

sala-lā, *s. horse-flesh* Md 71^a.4.

sala-hāl-sal, *s. neighing* CW 1.63.

salā, *s.* = sala V¹ 11^a.6.

salām-jhañḡal, *s. a crane* H² 93^b.5.
 — salān-jhañḡal *id.* H² 82^a.1.

śarāp, *s.* = śrāp H² 112^a.7.

sarāb [*S. śarāva*], *s. a measure*
 H² 105^a.6. — *ifc. sacun-*.

salām, *s. a painter's brush* B 29^b.8.

sali¹, *s. a strainer* Bh 166^b.1. — ~-cā
id. AH 54^b (salingchá).

sali², *s. fruit, crop*(?) CW 3.1.

sali³, *s. a shield* (phalaka) AH 52^a
 (saling).

śarīd, *s.* = śarīr H¹ 29^b.4.

salil, *s.* = śarīr V² 60^a.1.

śarīr [*S.*], *s. the body* H² 98^a.3; śa-
 rīras *daya to be pregnant* V¹ 97^b.4. —
 ~-śāsti *corporal punishment* N 53^a.2.

salo, *s.* = sala AH 53.

sarōbal [*S.*], *s. a pond, lake* V¹
 136^b.5.

sarjjan¹ [*S. sajana*], *s. a kinsman*
 H³ 28^b.6.

sarjjan² [*S. saj-jana*], *s. a good or*
virtuous man H¹ 39^b.1.

sal-tē [*sal^l*], *v. t. to shout* B 57^a.12,
to address 2^b.5, *to say* (ch-hm *to...*)
 Vi 41.9; *to call, to summon* 165.2,
 sal-tāwo *haya id.* V¹ 95^b.1. — sal-
 takē *caus. to cause to be summoned*
 M 8^a.4.

sardār [*H. a general, from Pers.*], *s.*
a general, chief-commander H² 87^b.5.

sarp [*S.*], *s. a serpent* V¹ 93^a.3.

sarbasa(m), *s.* = sarbasva(m)
 V² 59^b.6.

sarbasva(m) [*S. sarvasva*], *s. entire*
wealth V¹ 97^b.2; ~ bētt *id.* N 52^a.4.

saryyā [*S. śayyā*], *s. a bed, couch*
 H¹ 62^b.5.

sas¹, *s. a sinew; a bow-string* H¹
 74^b.1.

sas² [*S. sasya*], *s. grain* N 29^a.1 (śaś).

śaś³ [*S.*], *s. a hare* H² 76^a.6. — ~-cā
id. dim. 77^b.5.

sasal, *s.* = sasul V² 20^a.6. —
 ~-babu *id.* B 47^a.3. — ~-mām *a mother-*
in-law CW 8.29.

sa-si¹, *s. name of a plant* (āmlave-
 tasa) Md 44^b.5.

sasi² [*S. śaśin*], ~-milā *the moon* B
 63^a.8.

sasul [*EH. sasur*], *s. a father-in-law*
 V¹ 31^a.4.

sast, *adj.* = samast V¹ 31^b.5.

śastr [*S.*], *s. a weapon* N 12^a.8. —
see astr.

sasy [*S.*], *s. seed, produce of the*
field H² 88^a.8.

sah [*S. bearing, enduring*], ~ yāya to bear, to endure H² 84^a.7. — ~ thēm as much as one can bear Vd 35^b.4.

sahaj [*S. innate*], *s. character, disposition* H² 53^b.3. sahaian *adv. by nature* N 11^a.8.

sahan¹, *s. a signal*; ~ dayakē to make a signal B 40^a.9; ~ biya *id.* 48^a.7.

sahan², *num. ten* AH 57^a.

sahar [*H. šahr, from Pers. šāhr*], *s. a town* Vi 25.16.

sahalapē [*S. sah-*], *v. t. to bear, to endure* H³ 40^a.11*.

sahasr [*S.*], *num. thousand* V¹ 1^a.3.

sa-hān, *s. a herd of cows* N 29^a.3.

sahāy [*S.*], *s. a companion, associate* H² 106^a.3. ~ yāya to take with him (as companions) Vi 154.9.

sahās [*hypercorrect = sahāy*], ~ yāya to utilize C¹ 9.

sahi [*cf. Mr. saī karaṇem to approve*], *adj. good, right* Ś 151^b.3.

sahit [*S. joined, united*], ch-hm ~ together with B 5^a.12; ~ yāya to take with one Vi 79.12; ~ conē to be assembled M 9^a.6. — sahitan = sahit V¹ 40^a.4.

sā¹, *s. a cow* H¹ 19^a.2; sā-to *pl.* Bh 26^b.2. — *ifc. kāl-, hñyā-, cāhmal-, thu-, thwo-, bā-, mā-, lādan-, yā-*

sā², *s. breath(?)* M 23^a.3*.

sā³, *s. wages(?)* N 21^b.5*.

sā⁴, ~ wāya (-t) to plough N 29^b.3; sā wānā la a furrow AH 54.

sā⁵, *num. = sat* H¹ 9^a.5.

sāk, *adj. savoury, palatable* B 30^a.11.

— *ifc. na-*.

śākapāk, *s. = °pāt* M 11^a.2.

śākapāt [*S. śākapātra*], *s. a vegetable dish* H² 29^b.7.

sākṣi [*S. sākṣin*], *s. a witness* N 9^a.2; a proof Ś 150^b.4. — ~ kenē to produce witnesses N 22^b.8; ~ yāya to appoint as witness 10^a.4.

sākh¹, *s. distant connections (?)* N 7^a.7.

sākh² [*H.*], *s. authority, trust* N 20^a.2*.

sākhar [*cf. Mr.*], *s. sugar* C¹ 153.

sākhāl-bi, *s. a boa* AH 19^a.

sā-khi, *s. cowdung* AH 55^b.

sāgar [*S.*], *s. an ocean* H² 33^b.5.

sā-gvāth, *s. a cow-pen* Bh 12^a.5.

sā-ghel, *s. clarified cow-butter* Vd 24^b.5.

sā-cā, *s. a calf* C¹ 77.

sācān, *s. a falcon* V¹ 76^b.

sāchi, *s. = sākṣi a proof* Ś 150^a.6.

sāj [*M. preparation*], ~ tāl lācakē to make ready H³ 42^b.1; sājan tāl lāya to be ready 45^b.8; sājan jiyakē to make oneself ready H² 59^a.6.

sā-jawāl, *s. = °jhwāl* Vi 93.4.

sā-jhwāl, *s. a cow-keeper* H³ 54^a.8.

sātān, *s. a falcon* V² 47^b.1.

sāti, *adv. = sati* V¹ 47^a.1.

sātu, *see sālē*.

sāth-saṅgh [*H. sāth company*], *s. a caravan* Vi 93.27.

sā-dudu, *s. cow-milk* P 64^a.2.

sādeś, *s. = samdeś* V¹ 15^a.3,4*.

sādhan(ā) [*S. sādhanā accomplishment; gain*], ~ yāya to accomplish H³ 2^b.8, to get ready H² 78^b.7, to gain, to acquire Vi 22.5.

sādhalapē [*S. sādahaya-*], *v. t. to accomplish* V¹ 123^a.5, to settle, to finish H³ 30^b.6, to gain, to acquire N 38^a.2; yāyayāta kāry ~ to get ready for doing H² 67^b.3.

sā-dhali, *s. coagulated cow-milk* P 4^a.2.

sādhu [*S.*], *adj. powerfull, excellent* H¹ 30^a.4.

sānē, *v. i. = sanē* N 26^a.1.

śānt [*S. tranquil, calm*], ~ juya to be restored to reason H² 74^b.5; ~ yāya to appease (anger) Bh 185^b.4, to cure (disease) M 8^b.3.

śānti [*S. calming*], ~ juya to be cured (disease) H³ 87^b.4.

sāhno, *n. pr. the Viśvas* CW 1.1.

sāphaly [S.], *s. fruitfulness; success* H² 51^a.7.

sābadhān [S. *sāvadhāna attentive*], ~ *yāya to be attentive* B 69^b.10; *sābadhāna adv. attentively* V¹ 8^b.5.

sā-bhujim̄, *s. a gadfly* CW 7.12.

sāmagrī [S.], *s. a complete collection of implements or materials* H² 85^b.8.

sāmant [S. *neighbourhood*], ~-lok *neighbours* N 26^b.1.

sāmārth, *adj. = samarth* N 48^a.5. ~ *ma du it is impossible* H² 89^a.3. — *sāmārthī adj. able* H² 78^a.5. — *sāmārthāyi adj. fitted, suitable* N 38^a.1.

sāmāgrī, *s. = sāmagrī* Vi 24.1.

sāmāny [S.], *adj. common, ordinary* Vi 23.22; *less heavy (agariyān)* N 51^b.3.

sā-mes, *s. milch-cattle* N 24^b.8.

sā-hmā [sā¹], *s. a dairy produce* Bh 68^b.1.

sāhmāgrī, *s. = sāmagrī* Bh 28^b.1*.

sāl [H. *from Pers. šāl shawl*], *s. a coarse cloth* AH 43^b.

sāras [S.], *s. a crane* H² 98^a.8.

sā-lā, *s. cow-flesh, beef* C² 290.

sāri [S.], *s. a thrust-like bird* B 53^b.4.

sālē¹, *v. t. to drag* Bh 81^b.6; *lā-hāt ~ to drag along by the hand* 120^a.7; (*dudus*) ~ *to pinch, to squeeze (the breast)* H¹ 83^a.5; *lamkha ~ to draw water* B 5^b.8. — *sātu sālē (intens.) to drag vehemently* 8^b.3.

sālē², *v. t.*, *rājā ~ to proclaim king* H³ 39^b.9.

sārthī [S. ~ *kṛ to make a gain out of a thing*], *yāyas ~ juya to be eager to...*, *to be intent upon* Vi 18.8*.

sār-phal [S. *sāra + phala*], *s. profit* N 19^a.7.

sā-sakhi, *s. cow-dung* Vd 16^a.1. — ~-ti *the juice from it* 15^a.6.

sāsālapē [S *śās*], *v. t. to punish* N 43^a.1; *to educate* H¹ 20^a.4.

sā-sā¹ [sā²], *s. the price of a bride, a nuptial gift* N 33^a.9; *sā-sā lum̄ id.*

32^b.6; *sā-sā pulalapē to give the nuptial gift* 32^a.2.

sā-sā² [sālē²?], ~ *conē to squeeze, to caress (repeatedly)* N 34^a.3*.

śāsti [S. *punishment*]; ~ *yāya to punish* V² 76^a.6; ~ *yātakē to cause to punish* M 28^a.5; ~ *naya to be punished* Ś 153^b.5. — *ifc. dhan-, śārīr-*.

śāstr [S.], *s. a compendium of rules* H² 3^a.2.

sāhas [S.], *s. 1) a reckless act* N 41^a.4. 2) *fine, punishment* 51^a.4.

sā-hān, *s. a drove (of cattle)* N 28^b.7.

sāhi [H. *sāi current money*], *s. money* Vi 25.9; *a unit of coin* H² 89^a.6.

sāhu, *s. a plough* AH 53^b. — ~-dand *the pole of a plough (iṣā) ib.* 54^a.

sāhuti, ~ *biya to give advice* Ś 161^a.3; ~ *yāya to consult together, to deliberate* H³ 59^a.3; ~ *saṃmat yāya id.* H² 108^b.1.

sāheb [H. *sāhib from Arab. šāḥib*], *s. a lord, master* Ś 145^a.6; ~-ju *id.* Vi 155.12.

si¹, *s. a bank, coast, shore* H³ 41^b.4. — *ifc. khu-, khusi-, khwo-, grām-, pukhuli-, mude-, hmutu-, lam̄-*.

si², *s. = se²* AH 41^b.

si³, *s. = se¹* H¹ 44^b.3. — *ifc. atamb-, abālī-, amp-, ambal-, alaṇḍ-, ul-, karkaṭā-, kuhnalī-, kol-, khayal-, khwol-, gāmbhālī-, gīnār-, gur̄n-, gulāp-, cikay-, chu-¹, jawo-, jal-, jhama-, titu-, thar̄n-, dūmbal-, nal-, nip-, nimbāl-, pak-, panyal-, pilāk-, pha-, phat-, pho-, bak-, bili-, bujham-, boti-, byāl-, manapaban-, mātīn-, miku-, micaki-, mitaki-, yaḡuḡi-, lak-, lāhā-, lvāḡ-, hluk-, sa-, saṃsul-, sami-*.

si(r̄m), *s. wood (as building material or fuel)* C¹ 85; *a tree* N 26^b.4. — *siyā wooden, made from wood* Vi 44.15. — *ifc. chu-².*

si'u(rn), *adj.* = siñu AH 11^a (shee-won).

siwā = sibā Ś 159^b.3.

siṁ = sinwoṃ H¹ 31^b.2.

siṁ-tvāk-jhaṅgal, *s. a woodpecker* CW 7.8.

śiṁśapā [S.], *s. name of a tree* V¹ 27^b.4.

siṁsalyā, *s. name of a tree* (siṁśapā) V² 16^a.1.

siṁh [S.], *s. a lion* H² 49^a.2. — ~-tisā *an ornament for the hair* (vālapāśyā) CW 8.76.

siṁ-hal, *s. a leaf of a tree* Ś 166^b.1.

siṁhāsan [S.], *s. a (king's) throne* H² 72^a.5.

sik (5th form of siya¹), *adj. dead* V² 24^b.1; ~-hma *id.* C¹ 290.

si-kacā, *s. a branch of a tree* H³ 52^b.1.

si-karmi, *s. a worker in wood* B 33^b.8.

sikiri, *s.* = sikhali H² 36^a.4*.

siku-pacini, *s. the little finger* AH 42^a.

sikwo (7th form of siya¹), *adj. dead* V² 79^a.7.

sikha, *s.* = sikhali H³ 35^b.7. — sikhani *id.* H² 67^a.1.

sikhani, *s.* = sikhali H² 67^a.1.

sikhalapē [H. sikhānā *to teach; to advise*], *v. t. to guide, to control* H¹ 62^b.2; *to encourage* N 18^b.7.

sikhali, *s. a line, string* B 34^a.1. — *ifc. na-, lu-.*

sikhāl [H. *from Pers. šikār*], *s. hunting* Ś 155^a.6.

si-khul, *s. the bark of a tree* C 6.8.

si-khoṭ, *s. a stem, trunk (of a tree)* CW 6.6.

sikhy [S. śiṣya], *s. a pupil, apprentice* N 37^b.3.

si-ghāli, *s. a (wooden?) chest* B 4^a.6.

śiḡhr [S. *quick, fast*], ~ yāya *to hasten* Bh 82^a.7. śiḡhranaṃ *adv. quick* V¹ 137^b.3.

siñu, *adj. dark: ~ milā dark night* CW 1.47.

siṅgāl, *s.* = śṛṅgār CW 8.2.

siṅghātak [S. śṛṅghātaka], *s. a medicinal plant* Vd 46^b.5.

sicakē¹, *v. t. to cause to put on (an article of dress)* B 27^b.1*.

sicakē², *caus. of siya²* Bh 142^a.2.

si-catam, *s. a wooden ladle* AH 55^a.

sicalapē, *v. t. to efface, to obliterate* C² 221*.

sijal, *s. copper* Vi 83.19. — ~-pati *a copper-plate* B 32^b.11. — ~-khorā *a cup of copper* Vd 29^a.4. — ~-bhāṇḍā *a copper-vessel* C¹ 281.

si-jhāwo, *s. a multitude of young buds* (kṣāraka) AH 27^a.

śīt [S.], *s. cold, frost* H³ 40^b.2.

śītal [S.], *adj. cool, cold* Ś 162^b.4; ~ yāya *to cool* H² 28^b.6.

situ, *s. a sort of grass* (durvā) Md 20^b.4; tawo ~ *id.* (gandhadurvā) *ib.* 6.

sit-khāl, *s. a medicinal plant* (snuhī AH) Vd 48^b.6.

sit-marac, *s. a kind of plant* (veṇukā) Md 27^b.3.

sit-hlāy, *s. resin of a tree* (rāla) Md 28^a.4.

sithi, *s. 7th day of the lunar fortnight* AH 10^b.

sithi-svān, *s. Vitex Negundo* AH 29^b.

sidhu [siddh], ~-guli *adj. safe, secure* H¹ 95^b.2; ~-tole *while... is safe* H² 84^b.2, *while... prospers* C¹ 108. — sidho (*a wish is fulfilled*) H¹ 78^b.1.

siddh [S. *accomplished*], ~ yāya *to accomplish, to carry out* H² 79^a.6; ~ juya *to be accomplished, to be fulfilled* Ś 162^b.7, buddh ~ juya *to become a Buddha* Vi 146.16. — siddhalaṅāwo *if... succeeds* C¹ 108; siddhayuwo *will succeed* H¹ 6^b.5.

siddhayakē (*not seldom: °dha°*) [siddh], *v. t. to accomplish, to carry out* H² 6^a.2.

siddhalapē [siddh], *v. t. to accomplish, to bring about* H¹ 96^a.1.

sina(r̄n), *adv.* = sinwom̄ V² 34^b.4.

sineh(ā), *s.* = saneh C¹ 288; ~ taya to love H² 105^b.1; ch-hm-wo ~ yāya to enjoy love with... H³ 27^a.1.

sinwom̄, *adv.* more, better, in a higher degree than: striyā ~ better than a wife H¹ 28^a.5; ratnayā ~ (atī) jhyātu (*fare*) more valuable than jewels C¹ 169.

sihnal, *s.* red lead, vermilion Md 34^a.7.

si-pā, *s.* the testicles AH 41^b.

sipā'i, sipāyi, sipāhi [*H. from Pers.* sipāh], *s.* a soldier H² 87^b.6.

sipi, *s.* name of a plant (cavya Md) Vd 50^b.4.

sib, *s.* = seb H³ 51^b.12*.

sibak, *s.* = sebak V² 31^a.2.

sibakāl, ~ yāya to stipulate B 34^b.12; ~ biya *id.* 37^a.2*.

sibay, *s.* a dowry(?) Vi 53.9*.

sibā = sebā B 63^a.9.

si-bho, *s.* a creeper AH 70^b.

si-bhvāl, *s.* the hollow of a tree B 43^a.7.

simal [*M. simar*], ~simā the silk-cotton tree CW 6.16.

simalas, *s.* name of a medicinal plant (rohītaka Md) Vd 54^b.5. — ~mūl the root of this plant 47^a.3.

simā, *s.* a tree H¹ 36^a.1. — ~apā a grove of trees (vr̄kṣavāṭīkā) AH 26^b. — ~kacā the branch of a tree CW 6.4. — ~kholā the bark of a tree AH 27^a. — ~cā a bush CW 6.4. — ~jhol a row of trees AH 26^b. — ~pu the seed of a tree B 61^b.2. — ~bhvāl a hollow of a tree B 43^a.6. — *ifc.* alal-, arkaṭī-, ul-, wolaḡat-, khayal-, tāyāgo-, nip-, pilāḡ-, phat-, bhocā-, simal-.

sīmā [*S. sīman*], *s.* a border, boundary N 27^a.4. — *ifc.* bhūmā-.

simān [*M. boundary, limit*], *s.* a boundary C¹ 208; a territory Vi

35.2; ~ yāya to bound, to limit M 16^b.7.

simi, *s.* a kind of crop N 41^b.5.

siya¹ (-t), *v. i.* to die H¹ 49^a.4.

siya² (-t, siyāwo V¹), *v. t.* to wash, to cleanse V² 47^a.7.

siya³ (-l¹), *v. t.* = sēya H³ 61^b.1.

siya⁴ (-l), *v. t.*, mikhā ~ to shut the eyes M 32^a.2.

siyakē = sēyakē; 1) Vi 140.22. 2) Ś 146^b.5. 3) to know, to learn (= simpl.) Vi 30.12.

siyiwo, *adj.* = siyuwo C¹ 283.

siyu, *adj.* reddish brown, tawny V¹ 123^b.6; siyuwo *id.* V² 73^b.2.

sil¹ [*M. sir*], *s.* the head V¹ 45^b.4. śīlas taya to impress (a thing) on one's mind, to keep in mind V² 28^a.4; ~ dhalalapē *id.* V¹ 43^a.4; ~ juya to be kept in mind Vi 115.26. ch-g-yā ~ taya to be at the head of... H¹ 67^a.3.

sil² [*S. śīla*], *s.* a character H¹ 45^a.5.

sil³, *s.* leprosy CW 8.43; ~do-hma leprous *ib.* 49.

si-lā, *s.* the month Māgha CW 1.49. — ~cet-lā the cold season (śīśira) AH 12^a.

silis [*M. siris*], *s.* a kind of tree (śīrīṣa) CW 6.20.

silē¹, *v. t.* to wash B 59^b.6.

silē², *v. i.* = siya¹ P 17^a.7*.

silok [*cf. S. śloka*], *s.* a verse H² 90^a.6.

silopā, ~ biya to give presents B 52^a.9; silopāwo ~ *id.* 12^a.12; silopā'u ~ *id.* Vi 152.9.

sil-khāl, *s.* = sit-° CW 6.29.

śilpakār [*S. artisan*], *s.* a pupil (sic; śīṣya) N 53^b.4*.

śilpī [*S. śilpin*], *s.* an artisan V¹ 53^a.6.

si-sā, *s.* = se-sā; ~phal *id.* H³ 30^b.8. ~phal-mā a fruit-tree Vi 83.24. — ~bosā = sesā- B 23^a.4.

sisi, *s.* = sise Vd 42^b.1.

sisi-cā, *s.* a small phial HP 82, 31^a.

sisu-nā, *s.* a marine animal (ulu-pin) AH 20^b.

sise, *s.* a medicinal plant Vd 15^b.5.

sisēm = sesēm V² 52^a.5.

siso-puti [*H.* sisu], *s.* name of a tree (śiṃśapā) AH 29^b.

si-hal, *s.* = siṃ-hal AH 27.

su¹, *int.* who? (of persons only) H¹ 36^b.5. — *rel.* (*corr.* wo) 65^a.5. — *indef.* (= su-m) V² 70^b.6. — ~ gwo-hma *int.* who? H² 71^b.7; ~ julasa-nwoṃ *whoever it may be* H¹ 38^a.1.

su², *s.* a cloud H³ 40^a.11; sun puñ a rainy day (*lit.*: covered with clouds) CW 1.42.

su³, *ifc.* na-.

su-rñ (*gen.*: suyā-m H¹ 19^a.2) = su-nwoṃ; ~...ma *nobody* Vi 117.22. — ~ gwo-hma-m *some (adj.)* 64.9. — ~ cha-hma...ma *nobody* 92.31.

suwāl, *s.* a cook V¹ 49^a.5.

sūk [*S.*], *s.* a parrot Ś 146^b.5.

sukapāl, *s.* a kind of sedan-chair Ś 168^a.1*.

sukē¹, *v. t.*, dudu ~ to milk(?) B 52^b.4*.

sukē², *v. t.* = sucakē¹ V¹ 130^b.5*.

suk-myāl, *s.* a kind of plant (koraṅgī) CW 6.31.

sukh [*S.*], *s.* luck, happiness H¹ 43^b.2; thawo ~ independence H³ 24^a.6.

— sukhi [*S.* sukhin], *adj.* happy H² 51^a.6; ~ yāya to make happy N 53^b.5.

— *ifc.* sulat-.

sukhapāl, *s.* = suka^o Bh 173^b.6*.

sukhay [*M.* sukhā to dry up], ~ juya to dry up M 15^b.6*.

sukhu, *adj.* = sukhulī; ~ ciñāwo *being withered* Vi 98.31*.

sukhulī [*M.* sukhal], *adj.* dry, withered B 16^b.5.

su-khol, *adv.*, hmigwo ~ yesterday morning B 21^b.9*.

suḡandh [*S.*], *s.* perfumes B 25^b.12.

sucakāl [suya¹], *s.* a tailor B 27^a.5.

sucakē¹, *v. t.* to wash V² 76^b.6.

sucakē², *v. t.* to boil Vd 24^b.5.

śuci [*S.*], *adj.* reliable H² 79^a.2. ~ yāya to become innocent N 48^a.5; to purify P 28^a.2; ~ juya to become pure (*in a religious sense*) 57^a.7.

su-chi-, ~yāta juse(m) harasa-nwoṃ to anybody H¹ 16^b.2. — ~-nwoṃ somebody 15^a.2; ~-naṃ *id.* H² 61^b.8.

sutakē, *v. t.* = sucakē² Vd 55^a.3.

su-ti [su²], *s.* rain-water Vd 14^b.4.

su-tuppā, *s.* a leech CW 2.8.

su-tha, *s.* morning P 17^b.6. *adv.* in the morning C¹ 295; ~ tewolaṃ *early in the morning* H² 92^b.8, ~ hnāpāṃ *id.* B 17^b.9. — su-thā *s.* = su-tha CW 1.45.

suthi [*S.* śuṅṭhī], *s.* dry ginger Vd 28^a.4.

su-ḍarñ, *adv.* in the morning N 22^a.1*.

sudās, *s.* a sort of hemp (mūrvā) Md 14^a.5.

śūdr [*S.*], *s.* a Śūdra N 52^b.6.

sudhā, *adv.* = suddhā C¹ 149.

sudho [*cf.* *S.* śuddha clean, pure], *adj.* free from blame N 22^b.3.

śuddh [*S.* clean; pure], *adj.* plain, distinct N 8^b.4; ~ kāy a legitimate son 39^a.1. ~ yāya to purify P 28^a.2.

suddhā [*H.* sudha straight, right?], *adv.* quite, completely H² 103^b.6. ~...ma *not at all* Vi 84.12.

suddhāmt, *adv.*, ~...ma = suddhā...ma M 15^b.4; *not even* 19^a.7.

su-naṃ (*gen.*: suyā-naṃ B 63^a.1) = ^o-nwoṃ; ~...ma *nobody* V² 28^a.2. — su-nañ *id.* Ś 160^b.2.

sunaterī, *s.* a kind of plant (mahāmuṅḍī) Md 6^b.7.

sunā, *pr. int.* who? H² 29^b.7. — sunānaṃ *int. who after all* H¹ 41^b.1; *rel. whoever* 5^a.2; *indef.*: ~...ma *nobody* Vi 35.4; ~ gwo-hma *int.* H² 71^a.2. — sunānwoṃ = sunānaṃ N 23^a.3.

su-nilā, *adv.* in the morning N 47^a.1.

su-nuṁ = su-nwoṁ H¹ 84^b.2. —
su-nuñ *id.* Ś 164^a.4.

sunē, *v.*, see **bhok**.

su-nwoṁ, *indef. someone* H² 47^b.3.

sundar [S.], *adj. beautiful* V¹ 55^b.6.
— **sundarī** [S.] *id. fem.* Ś 153^b.4.

suṇḍini [S. śuṇḍin, *fem.* śuṇḍinī],
s. 1) *a seller of spirituous liquor* N
49^a.1. — 2) *his wife* 3^a.1.

śūny [S.], *adj. empty* H² 38^b.1; ~
~ *juya to be destroyed* Vi 123.12.

su-hnirṁ, *adv. in the morning*
Vd 51^b.4.

su-hnitharṁ, *adv. every morning*
Vd 50^a.6*.

su-pāc, *s. (a heavy) cloud* H³
20^b.2.

supi, *s. a knife, dagger (= cupi)*
B 28^a.8*.

subarṇ [S.], *s. gold* H² 11^a.3.

subāchar, *s. = subhāchar* Md
24^a.2.

su-bātī [*cf.* a-bātī], *adj. law-abiding*
N 46^b.3.

subhā [S. śubha], *adj. agreeable,*
pleasant M 24^b.7.

Subhā'ut, *n. pr.* B 39^b.3.

subhāchar [S. sauvarcala], *s. na-*
tron; alkali Vd 29^b.1.

subhūri-ci, *s. sea-salt* Md 24^b.1.

sumakarṁ, *adv. = sohmakaṁ*
B 14^a.10.

sumar(a)ṇā [S. smarāṇa *remem-*
brance], ~ *yāya to remember, to bear*
in mind Vi 25.49; *to invoke* (ch-hm-
(-yāta)) 80.19; ch-hm-yā nām ~ ~ *id.*
30.24. — *sumaranāyāo = sumarṇā*
yāñāwo 84.23.

sumalapē [*cf.* S. smar-], *v. t. to*
worship B 68^a.8.

sumarṇ = *sumar(a)ṇā* Ś 151^b.6.

sumukarṁ, *adv. = sohmakaṁ*
H² 94^b.6.

suhmakarṁ, °hmu°, *adv. = so-*
hmakaṁ H¹ 63^b.5.

suya² (-¹), *v. t. to sew* B 27^b.1.

suya², *num. thirty* N 24^b.4; ~ *ni*
dor 32000 Ś 146^b.2.

suya³ (-¹), *v. t. to hit, to stab* Bh
136^b.4. — *v. i. to stick to* B 43^b.9.

suyakē¹, *caus. of suya¹ Ś 147^b.6.*

suyakē², *v. t. = sucakē¹ V¹ 130^b.4*.*

suyacun, *c. a plant (amlikā)* Md
45^a.3.

suya-bhaḡat, *s. a medicinal plant*
Vd 14^a.2.

śūr [S.], *s. a brave, valiant man*
H² 34^b.1.

sulakē (*caus. of sulē*), *to let some-*
body hide himself H² 65^a.5.

sulat-sukh [*cf.* S. surata-saukhya],
s. lse pleasure of sexual intercourse
V¹ 72^a.6.

sulā [S. śūla], *s. a pale* V² 59^a.4;
ch-hm ~ *biya to impale somebody*
V¹ 132^b.2.

sulin [*cf.* M. sūṁḍi *a distiller*],
s. a seller of spirituous liquors AH
60^a (*suling*). — *sulini his wife* H²
76^b.6, *a low-caste woman* C² 254.

sulē, *v. t. to hide, to conceal* V²
24^b.1. *v. i. to hide oneself* H² 76^a.4.

surg [*pop. H. surag*], *s. heaven*
Ś 167^b.5.

sūry [S.], *s. a sun* H¹ 60^b.3.

sulyā, *s. = sulā* Ś 146^a.5.

su-sal [su²], *s. a deep, hollow sound*
CW 1.64. — ~dhārā *a storm of rain*
Vi 159.4.

susār [H. *a cook*], *s. food* Vi 151.11.

śuśrūṣā [S. *obedience*], ch-hm-yāke
~ *yāya to obey* N 18^a.3. — ~byapār
done by labourers (karmakṛta) 18^a.7.

suhit [S. *very good*], ~ *yāya to*
treat well H² 53^a.2.

suhṛd [S.], *s. a friend* H¹ 46^a.5. —
suhṛt id.: ~ *yāya to form a friendship*
H³ 25^b.5.

suhṛday [S. *good-hearted*], ~ *yāya*
to make somebody one's friend (cf. S.
suhṛd) H¹ 51^b.3.

suheti [*cf.* S. suhṛd], *s. 1) a friend*

H² 32^b.1; ~-mitr = ~ 40^a.7. ~-hma
adj. friendly C¹ 186. — 2) s. friend-
ship 254.

śṛṅgār [S.], s. love raptures B 17^a.9.
— ~-kathā yāya to pass words of love
V¹ 73^a.5.

sr̥ṣṭi [S. creation, formation], ~ yāya
to form, to create H² 111^b.1.

se¹, s. fruit, corn, grain V¹ 2^a.1. —
i/c. (plant, vegetable): **kañci-**, **koḍ-**,
khajur-, **khajibj-**, **japu-**, **jau-**, **jhatu-**
jhamar-, **tawo-**, **titul-**, **tu-**, **tur-**,
tēbhulī-, **to-**, **dudhal-**, **do-**, **nān-**,
hnel-, **phat-**, **phan-**, **bayal-**, **bal-**,
buto-, **beḍe-**, **mit-**, **met-**.

se² [= se¹?], s. a testicle CW 8.58.

se³ = saya¹ N 19^a.1.

sewā = sebā Vi 21.33 (sewā yāt!).
— sewāyāo = sewā yāñāwo 105.5.

secakē [sesēm], thawoke secakam
tā padārth a deposit N 15^b.7*.

seja = sēya N 19^a.4.

set, s. resin(?) Vd 32^a.6.

setamale [cf. S. śvetamarica], s.
white pepper AH 58^b.

seti, s. a Śūdra H² 60^b.5.

seto, s. a medicinal plant Vd 47^b.4.

set-khāl, s. = sit-^o Vd 35^a.5.

set-hlāy, s. = sit-hlāy CW 8.87.
— set-lāch id. Vd 32^b.2; seth-lāch
id. 30^a.2, seth-hlāch id. 38^b.4.

sedhu [cf. S. saindhava], s. a kind
of rock salt Vd 21^a.1. — ~-ci id. Md
24^a.6.

senāpati [S.], s. a commander of an
army H² 59^a.1.

senworī, adv. = sinworī H² 66^b.6.

se-put, s. grass C² 152*.

seb¹ [= sebā], s. service H³ 51^b.12*.

seb² [H. apple, from Arab.], s. the
jujube-plant Md 43^a.3. — ~-ti juice
from this plant ib. 4.

sebak [S.], s. a servant H² 52^a.7.

sebalapē [S. sev-], v. t. to serve, to
attend to (ch-hm, seldom ch-hm-yāke)
V¹ 41^a.5; to pay homage to... V² 69^a.4,

to make love H² 39^a.5, to enjoy, to par-
take of P 58^a.5.

sebā [S. service, homage], ~ yāya
to serve, to attend upon (ch-hm-yāke,
ch-hm-yā) H² 52^b.6; to pay homage
to (—yāke, —yāta) V¹ 115^b.5; to
indulge in... (—yā) C¹ 259. — ~
dhāya to pay homage (—yāke) B 69^b.4.

se-bu, s. leather N 41^b.5*.

seyaku, adj. shrivelled, wrinkled
AH 39^a.

sel, s. marrow H² 21^a.1, pith (of a
tree) AH 27^a.

selē, v. t. = silē¹ V¹ 117^a.2.

se-sā [se¹], s. fruits H² 59^b.6. —
~-bo-sā id. H³ 30^b.9.

sesēm, ch-hm-yāke ch-g ~ taya to
commit something to one's charge V²
50^a.4; — — tāthē id. Bh 130^a.5.

sainy [S.], s. an army Ś 155^a.6.
— ~-phoj id. H² 94^b.8.

sairithi(?), s. fuel (samidh) N
47^a.3*.

sēm-kul, s. a leathern oil-bottle
(kuṭū) AH 54^b (syankulu).

sē-ghālī, s. = si-^o B 4^a.5 (syē-^o).

sēmjakē = sēnakē; khvāl ~ N
12^a.3*.

sētu, s. a kind of plant (dūrvā)
CW 7.36.

sēnakē¹ (caus. of sēnē¹), to (suffer
oneself to) be taught or instructed B
47^a.7.

sēnakē² (caus. of sēnē²), to hurt, to
damage Vi 74.30; to hinder, to obstruct
M 14^a.1, khvāl ~ to distort one's face,
to change colour N 49^b.5.

sēnē¹, v. t. 1) to teach, to instruct
H¹ 48^b.5. — 2) to learn (ch-hm-yāke
from...) C¹ 121. — kha ~ to give in-
structions H³ 34^b.4.

sēnē², v. i. to decay N 30^b.7, to be
damaged Vi 73.14.

sēnd = sēn (sth form of sēnē¹)
N 19^a.3.

sēndhu, s. = sedhu Vd 25^a.1.

sēya (-l¹), *v. t.* to know, to understand V¹ 41^b.6, to know, to recognize 121^b.1, to learn, to ascertain Bh 109^b.4, to perceive, to become aware of H¹ 37^a.1, to accept, to recognize N 26^a.7; to suffer, to experience C² 164. biśvās ~ to have confidence in N 15^b.4.

sēyakē (*caus. of sēya*) 1) to instruct, to teach H² 117^b.1, to tell, to communicate to 106^b.3. 2) ch-hm-yāke ~ to ask somebody Bh 47^b.3.

sē-lā, *s. the liver* CW 8.52.

sēhalapē, °he°, *v. t.* = sahalapē Bh 11^a.4, to be master of, to control Vi 136.1, to withstand 150.11.

śok [S.], *s. sorrow, grief* V¹ 120^b.2; ~ yāya to mourn, to lament H¹ 42^a.1, ~ kaya to grieve M 13^b.7, ~ kāya *id.* Vi 52.2.

soḡ [M.], *s. sorrow* Vd 19^b.2*.

śocanā [S. *complaint, lamentation*], ~ yāya to lament, to be sorry for H² 41^b.6.

socay [S. *socaya-*], ~ yāya to clean P 56^b.7.

sotabāt [*cf. S. śoṭha*], *s. a swelling, tumour* CW 8.42.

sodha [*cf. S. svadhā self-power —, own home*], *s. property(?)* N 23^b.2; ~ yāya to take charge of(?) 16^a.3.

śodhan [S. *purification*], ~ yāya to purify B 67^a.8.

śodhalapē [śodhan], *v. t.* to put in order H³ 46^b.5*.

śobhā [S.], *s. ornament, distinction* C¹ 289, *splen.tour* H² 1^b.4. ~ lāk splendid, beautifull Vi 167.22.

so-me *s. a jire, lit on grass* H¹ 50^a.3.

soya, *v. i.* = suya³: simā sowo simā *a parasitical plant* CW 6.27.

soy-cā, *s. a kind of plant (taila-pāyikā)* AH 35^b.

solē, *v. t. and i.* = sulē V¹ 37^a.6.

sohāne, *s.* = svāhāne AH 25^a.

soho-gā, *s. borax* Vd 39^a.1.

sohon, *s. a medicinal plant* Vd 36^b.5. — *ifc. gwoḍ-*.

sohmañ, *adv. secretly* N 23^a.1; ~ taya to be silent, to keep silence 5^a.6.

sohmakañ [sohmañ], *adv.*, ~ conē to be silent, to keep silence H¹ 25^b.4.

soh-nā, *s. a kind of fish (gaḍaka)* AH 20^b.

swo¹, *s. a nest* H² 75^a.6. — *ifc. jhañgal-, pi-*.

swo², *s. the lungs* CW 8.52 (soñ).

swo³, *num. three* H¹ 49^b.1; ~hma *id.* V² 16^a.5. — ~hma-hma *ord. third* H³ 59^a.9. — ~guli = swo P 11^b.2.

swok, ~ hñyāya (-t), *v. t.* to loosen(?) Vi 93.6. — ~ thanē to put into, to insert B 34^a.2. — ~ pyāya (-t) *v. t.* to instil into Vd 16^a.5. — ~ luya (-t) to pour forth(?) Vi 131.18.

swocakē (*caus. of swoya*), to let look on Bh 81^a.5; to cause to select B 6^a.11; to cause to investigate H³ 44^b.6.

swojan [S. *svajana*], *s. a kinsman* N 14^a.1.

sworñja = swonē N 40^b.1*.

swot, khaḍḡ ~ phyāya (-t) to draw one's sword B 54^a.11.

swotakē = swocakē Ś 155^b.6.

swo-tā, *num.* = swo³ H¹ 24^b.5.

swodhē, °dhi, *s. a kind of sour gruel (kāñjika Md)* Vd 34^b.2.

swonē, *v. i.* to live, to dwell N 22^b.7.

sworñḍ [*cf. S. śuñḍā*], *s. the trunk of an elephant* Bh 79^a.2.

swobhā, *s.* = śobhā H³ 43^b.9.

swobhāb [S. *svabhāva*], *s. nature, character, disposition* H¹ 19^a.1; swobhābanam, *adv. by nature, naturally* H² 97^a.1.

swobhāyamān [from S. śobhā], *adj. splendid, excellent* Vi 17.2.

swobhit [S. śobhita adorned], ~ yāya to shine H¹ 12^b.2.

swoya (-l¹; but some forms also -t: swotañ, swotasām, swotañsēm, and always *caus.*), *v. t.* to look at, to view,

to regard H¹ 86^b.5, to witness B 25^b.1, to observe, to notice V¹ 17^b.4, to look for, to investigate H¹ 54^b.3, to look for, to select V¹ 67^a.2; to look out Vi 148.25; to visit V² 52^a.2; to regard as C¹ 87; to stand, to submit to Vi 168.27; to have (sexual) intercourse with N 35^a.4.

swolo-hon, *adv.* slowly Vd 5^b.5.

swost [S. *svastha*], *adj.* healthy V¹ 88^b.3; ~ *juya* to recover one's health Vd 33^a.3.

stan [S.], *s.* the breast of a woman V¹ 68^b.5.

stu, *adv.* = tu⁴ N 38^a.4.

stuti [S. *praise*], *ch-hm-yāke* ~ *yāya* to praise, to glorify... Bh 175^a.1.

strī [S.], *s.* a woman, wife H¹ 28^a.5; *ch-hm-wo* ~ *puruṣ yāya* to marry someone Vi 132.26. — ~ *jan women* V¹ 134^a.4.

sthal [S.], *s.* dry land H² 88^a.8.

sthān [S.], *s.* a place, abode V¹ 55^b.6.

sthāpanā [S. *sthāpana s. causing to stand*], ~ *yāya* to place Vi 177.10.

sthāpit [*cf.* S. *sthāpaka*], *s.* the erector of an image Vi 44.9.

sthābar [S.], *s.* immovables N 23^b.9.

sthīr [S.], *adj.* safe, lasting Vi 55.8; *indriy* ~ *yāya* to restrain one's senses 16.7; *citt* ~ *yācakē* to make up one's mind Bh 95^b.4. — *sthīran taya* to make secure Vi 94.16; ~ *conē* to be fixed, to be immovable Ś 153^b.1.

sthīralapē [sthīr], *v. t.* to cause security N 23^a.8.

snān [S. *bath*], ~ *yāya* to bathe H¹ 18^a.5; ~ *yācakē* to let bathe Vi 24.20; ~ *yākē id.* 26.18.

sneh(e) [S. *sneha love*], *s.* a love-affair Ś 149^b.5. *adj.* beloved Vi 57.17. — ~ *yāya* to form a friendship H¹ 50^a.4, to love, to be in love (*ch-hm-wo with...*) Ś 153^a.6; *ch-hm-yāke* ~ *yāya* to make love to... V¹ 17^a.5.

spasṭ [S. *clear, evident*], ~ *jwoṃ-*

gwo attested (by witnesses) N 6^a.8. — ~ *kha the testimony of a witness ib.*

smadhāl = *sama*^o Ś 143^a.7.

smabhāgan = *sama*^o Vd 49^b.3.

smasān [S.], *s.* a cemetery V¹ 19^a.2.

syāk [syāya], *s.* pain, ache Vd 9^b.5.

syākē (*caus. of syāya*), to let kill Vi 42.15.

syākwo [syāya], *s.* ache, pain Vd 15^b.6.

syāca = *syāya* N 49^b.3.

syacakē (*caus. of syāya*), to let kill V² 25^b.4; to inflict pain H³ 1^b.7.

syātakē (*caus. of syāya*), to let kill Vi 53.7.

syāya (-t), *v. t.* 1) to kill, to slay H¹ 86^a.4; to extinguish (fire) V² 75^b.2. — 2) to hurt, to ache, to pain H³ 50^a.8.

syuwo = *siyuwo*, 3rd form of *siya*³ M 12^b.7.

śla¹, *num.* = *sat*: *jim-cyā* ~ 1800 Ś 157^a.1.

sra² = *sal*² Vd 19^a.6.

śraddhā [S. *a wish, desire*]; ~ *yāya* to desire; to be willing H² 11^b.2.

śrāp [S. *śāpa curse*], ~ *biya* to curse B 63^a.8. — ~ *bačan a curse* Bh 10^a.1.

śrīkhaṇḍ [S.], *s.* sandal-wood Ś 152^a.6.

śreṣṭī [S. *śreṣṭhin*], *s.* a guildmaster Vi 144.9.

śreṣṭī [S. *śreṣṭha*], *adj.* most excellent H² 35^b.6. ~ *yāya* to raise, to exalt B 64^b.7.

śreṣṭhi [*cf.* S. *śreṣṭi creation*], ~ *yāya* to create H¹ 5^b.5*.

ślok [S.], *s.* a verse H¹ 11^b.3.

śroti [*cf.* S. *śrotriya*], *s.* a brahman versed in the Veda H¹ 56^a.1.

svakāry [S.], *s.* one's own business or duty H² 110^b.3.

svat, *num.* = *sat* M 4^a.8*.

svapn [S.], *s.* a dream Ś 161^b.1; *ch-hm-yāta svapn(as) biya* to communicate something to somebody through a dream V¹ 97^b.5.

svar¹, *s.* = sal¹ H² 76^a.5. — svar-tē
v. t. = sal-tē N 50^a.1.

sval², ~ *tiya v. t. to bind* H¹ 45^b.2.

svarg [S.], *s. heaven* B 29^b.3.

svasur [S. śvaśura], *s. a father-in-law* P 60^b.4. — śvasuriṇī [cf. S. śvaśrū]
s. a mother-in-law N 34^b.3.

svāwol, *s. a weapon (śastra)* C¹ 114*.

svām, *s. mod.* = svān B 16^b.7.

svākē (*caus. of svāya*) = *simpl.*
V¹ 58^a.4.

svācakē (*caus. of svāya*), *see tihim.*

svād, *s.* = sabād H² 40^a.7*.

svān, *s. a flower, blossom* H¹ 7^b.5. —
~wā *a rain of flowers* B 70^a.9. —
~thokā *a cluster of flowers* CW 6.11.
— ~thvākā *id.* AH 27^a. — ~dhul
the pollen of flowers CW 6.12. — ~na
the smell of flowers Ś 162^a.5. — ~pāsar
a bunch of flowers Vi 70.20. — ~bo
flowers (syn. comp.) N 21^a.3. — ~mā *a*
flowering plant M 32^a.5; ~mā-bo *a field*
fit for rice (śālyudbhava) AH 53^b. —
~māl(ā) *a wreath or garland of flowers*
Bh 162^a.7. — ~ras *the nectar of flowers*
AH 27^b. — *ifc. ajil-, aswoy-, kale-*
ho-, kuyi-, kule-, koyil-, khāco-,
ghiw-, cawo-, cawol-, campak-,
cupwo-, chupiri-, jithi-, jili-, tuk-,
tel-, tvāk-, duḡu-, dudhal-, dhali-,
dhāli-, dhuk-, dhau-, dhwok-,
palē-, mari-, luḡajuli-, luḡati-,
sithi-, hari-.

svāmi [S. svāmin], *s. a lord, master*
M 20^a.6, *a husband* V¹ 65^a.4.

svāya (-t), *v. t. to fix, to attach*
B 38^a.11.

svāyakē (*caus. of svāya*), *see tihim.*

svārth [S. *one's own affair, own*
property], *ch-g thawota ~ yāya to*
appropriate, to make one's own H²
60^b.4.

śvās [S. *respiration*], ~ *taya to sigh*
H² 77^b.1.

svāhāne, *s. a stair-case, stairs* Ś
152^a.2.

h.

ha = he¹ Bh 50^b.3.

haṛis [S.], *s. a gander, swan* H² 80^a.4.
hāku ~ *a sort of goose (dhārtarāṣṭra)*
AH 35^b.

haṛisapār, *s. a medicinal plant*
Vd 32^b.9.

haṛihaṛinnaṃ, *adv.*: ~ *jhāsukāl*
taya to sob vehemently B 48^a.11*.

hak, ~ *biya to shout, to cry* H²
66^b.5*.

hakanarī, *adv. again, further* B
10^b.3.

hakapāl, ~ *biya to challenge, to*
defy Bh 62^a.3. — *haku*^o *id.* 3^a.4.

hakē¹ (*caus. of haya*) = *simpl.*
B 4^a.8.

hakē², *v. t.* = hatakē B 33^b.3.

hak-jili, *s. Asa foetida* Vd 3^a.1.

hacakē, *v. t.* = hatakē H¹ 37^b.3.

hajurī [H. ḡujrah *a cell, closet, from*
Arab.], *s. a room, closet* Ś 149^b.1.

hat¹ [S. haṭṭa], *s. a shop, market*
V¹ 20^b.1. — *ifc. cab-*.

hat² = hatī B 53^b.1.

hatakē, *v. t. to say, to speak* H³
33^b.1, *to shout, to cry* Vi 158.19; *hata-*
kāwo choya to send word B 13^b.3;
hatakal choya id. 33^a.11.

hatāl, *s. a war, battle* B 36^a.7; ~ *kaya*
to wage war (ch-hm-yāke upon...)
58^a.10; ~ *phaya to be superior in war*
13^a.11; ~ *hñyāya to go to war* Bh
159^b.4.

hatās [S. *hatāśa whose hopes are*
destroyed, desperate], *s. fear, apprehen-*
sion Ś 166^a.1. *hatāsanam suddenly, in*
a hurry Bh 84^a.1; *hatā ~ in a great*
hurry M 20^b.2. — ~ *cāya to be agitated,*
to be alarmed H³ 49^b.10; *to be eager,*
to be impatient M 20^a.8.

hati, *cl-w. kha cha ~ a word* Ś
151^a.6.

hatyā [S.], *s. murder* V¹ 85^a.2; ~
biya to charge with murder Bh 108^a.6.

hatyār [*cf. Mr. weapon*], ~ jwoñ
a warrior AH 51^a.

hatyāhār, *s.* = hatyār H² 88^b.2.

hathī, *adj.* *obstinate(?)* Ś 155^a.1;
~ yāya *to insist on* B 11^a.2 (haṭh).

hathyā, *s.* = hatyā B 58^a.50.

haḍibihāḍi [*M. harābarī confusion*],
~n *from carelessness* N 14^b.4*.

han¹, *s.* a carpenter's chisel AH 61^b.

han², ~ tenē *to think, to believe*
(erroneously) N 17^b.8.

hanam, *adv.* = hanwoṃ V² 35^b.1;
~ ma-khu *id.* Vi 64.7. athabā ~ *more-*
over 134.28. — hanakaṃ = hanam B
5^b.3; hanakanam *id.* Ns 36^b.2.

hanalapē [*S. han-*], *v. t. to hurt, to*
injure N 10^b.6, *to slay* Bh 83^b.4.

hani, *s. evening* Vi 44.24; ~ bahani
id. B 40^a.8.

hanē, *v. t. to carry, to wear* C¹ 151;
kāl ~ *to pass, to spend the time* H¹ 11^a.2.
— hanē *forms periphrastic verbal forms*
without any marked change of meaning:
bo dasēṃ hanasām = bo datasām
even if it be extinguished H² 39^a.2.

hanwoṃ, *adv. again, further* H¹
80^b.3; meba ~ *another* Ś 163^b.4. —
hanwokam *id.* Bh 34^a.2.

hanyā-pu, *adj.*, ~hma hmyāca
a favorite daughter B 66^a.1.

hanyā svān, *s. a wreath* CW 8.89.

haya (-¹), *v. t. to bring* Bh 133^b.4;
to fetch B 54^b.10; *to carry along* V¹
59^a.2. — hasēṃ biya *to leave (as one's*
share) N 52^a.4. — *In connection with*
other verbs (mostly in the 9th or 10th
form or the conv. in -āwo) haya denotes
mainly a motion in general or toward
the subject: chosēṃ haya to send along
or out H¹ 87^a.1; sal-taṃ ~ *to call*
hither V¹ 95^b.1. — cosēṃ haya *to com-*
mit to writing C¹ 270; śāsti yāñāwo ~
to inflict punishment upon Vi 147.28.

hayarī, *s. a gander, swan (haṃsa)*
AH 35^a.

hayakē, *caus. of haya* V¹ 38^b.6.

hayi, *s. a centipede* AH 34^b.

hal¹, *s. a leaf (of a plant)* M 5^a.7. —
ifc. cetak-, palē-, sirī-.

har² [*S. adj. (ifc.) bearing, bring-*
ing], ch-g-yāta ~ yāya *to contribute*
to... M 10^a.4.

hal³, *s. Terminalia Chebula* AH 29^a.

haraḍī [*M. haradī*], *s. turmeric*
Vd 34^b.4. — *ifc. karīci-, be-, mā-,*
mi-.

haraṇ [*S. s. taking away*], ~ yāya
to take away, to carry away, to remove,
to abduct H² 88^a.8. ~ juya *to be taken*
away Vi 36.11.

halalapē [*S. har- to take (away)*],
v. t. to carry away V¹ 75^a.3, *to trans-*
port, to enrapture Bh 47^b.7.

hali (*s. spit?*), ũā ~ tiyā *a fish put*
on a spit N 45^b.7*.

haritāl [*Tirh.*], *s. yellow arsenic,*
orpiment Vd 32^a.2.

hariṇ [*S.*], *s. a gazelle* V¹ 118^b.3. —

hariṇī [*S.*], *s. a female gazelle* *ib.* 1.

halu, *s. turmeric* Md 14^b.1.

hal-than, *s. Zizyphos Jujuba* CW
6.13.

harṣ [*S. joy*], ~ yāya *to be glad*
H² 90^a.8.

harṣamān [*S. being glad, rejoicing*],
~ yāya *to be glad, to rejoice* V¹ 15^a.2.
~anam *adv. joyfully* B 6^a.8.

has [*S. laughter*], ~ kāya *to mock*
H² 66^b.6.

hast [*S.*], *s. a hand* H¹ 15^a.3.

hasti [*S. hastin*], *s. an elephant* H¹
19^a.4. — hastinī [*S.*], *s. a female ele-*
phant V¹ 117^b.4.

hā¹, *s. a root* Vi 58.28. — *ifc. atili-,*
ateli-, abir-, abhīl-, uphal-, usal-,
uśra-, kaṃthagīrī-, kutal-, ko-
khato-, cit-, cetak-, duḡu-svān-,
palē-, badiyār-, be-, byāl-, bhāḡī-.

hā² = ha, he¹: won dhāyā ~ ma
siya *not know what to say* V¹ 95^b.5.

hāk, ~ tinē *to throw away* H³ 42^b.10;
~ tināwo (or tinam) choya *id.* 40^b.5;

~ *tiñāwo biya to throw to* B 54^a.10.
 — *hākā = hāk* V¹ 10^a.6.
hākanam̄, *adv.* = *hakanam̄* Pg 2^b.8.
hāku¹, *adj.* *black* P 12^b.5. — ~ *kwolot a plant (jhiñṭi)* CW 6.23. ~ *jhwol the apple of the eye* Ns 13^a.4. ~ *jili Asa foetida* Vd 32^b.3.
hāku² = *hāk* H² 105^b.2.
hāko, *adv.* *into the bargain, to boot* N 51^a.7.
hācakē (*caus. of hāya¹*), *to send word, to give notice* H¹ 84^a.3.
hāchi-tu, *s.* *a kind of plant (chikkikā)* Md 18^b.2.
hā-che-kār, *s.* *catarrh* Vd 1^b.5.
hā-jalapē = *hā-jwolapē* Bh 23^a.4.
hāji [*cf. Mr. hājimā a tumultuous jostling or thronging*], ~ *hājim sanē to shake (violently)* B 59^b.9*.
hā-jwolapē [*hā = hāt; jwolapē = jojalapē?*], *lā-hāt ~ to clasp the hands* M 17^b.4.
hāt, *s.* = *hāth* V² 27^a.4.
hātakē [= *hācakē*], *to cause to play (a musical instrument)* Š 169^b.2.
hā-tapam̄, *adv.* *completely* (“with the roof”) C¹ 241.
hāth [*M.*], *s.* *a hand* V¹ 41^b.1.
hān, *s.* *a herd, flock; only ifc. sa-, sā-*.
hānam̄, *adv.* = *hanam̄* P 61^a.5.
hānē, *v. t.* = *hanē* V² 68^a.4.
hān-tapam̄, *adv.* = *hā-^o* H³ 36^a.8.
hān-tham̄, *adv.* *completely* (“with the roof”) C² 117. — *hān-tha-pu id.* M 34^b.4.
hāpu, *s.* *porridge (odana)* AH 55^b.
hābu-svān-sim̄, *s.* *Butea frondosa* Md 38^a.2.
hāmal¹, *s.* *Sesamum* Vd 49^b.3. — ~ *cekan the oil of S^o* 29^b.4. — ~ *bo a field grown with S^o* AH 53^b (*hāmabo*).
hāmal² [*H. hāmīl from Arab.?*], ~ *taya to carry(?)* H² 11^a.2.
hāya¹ (-t), *v. t. to say (ch-hm to...)*

V² 64^b.5; *to invite, to challenge* H¹ 62^a.1; *to call: samsār hānā called Samsāra* 70^b.3. — *hānāwo tayakē to deliver, to hand over (sam-arpaya-)* H¹ 85^b.2. — *hāk amounting to* B 4^a.11.
hāya² (-l¹), *v. i. to flow (water)* Vi 98.12, *to be carried about (by the wind)* 116.16.
hāya³ (-l¹), *v. i. to fall off or out (teeth, nail, hair)* H¹ 16^a.3.
hāya⁴, *v. i.* = *hoya* H¹ 67^a.3*.
hāyakē, *caus. of hāya²* M 20^a.1; *mikhān khobi ~ to shed tears* 20^a.1. *suya-ni ku dhu ~ to make (it) thirty two cubits long* B 4^a.3.
hār¹ [*S. adj. bearing, carrying*], ~ *juya to be taken away* M 15^a.3.
hāl-² [*H. hāy a skeleton*], — ~ *kañkāl bones, a skeleton* H² 104^b.3. — ~ *kanth id.* H³ 56^a.5. — ~ *kwos id.* 30^b.3.
hālakē, *caus. of hālē* Bh 24^a.6.
hāre- [*S. hāra a string of pearls*], ~ *māl a rosary* Vi 160.15.
hālē (*hāwo* Vi 61.27), *v. i. to call (out), to shout* H¹ 48^b.2, *to cry, to scream* Bh 11^b.6; *to buzz, to hum* H² 32^b.7.
hāl-sal, *s.* *a cry* CW 1.62; *a sound* 1.61. — *ifc. sala-*.
hāsā, *s.* *a winnowing fan* AH 54.
hāsy [*S. laughter*], ~ *yāya to laugh* V¹ 23^b.6.
hāhā [*S. hā an exclamation of pain, anger etc.*], ~ *yāya to shout (with anger)* Bh 103^a.2. — *hāhākār taya to lament* H² 47^b.4. — *hāhātkār cries of fear* Bh 166^b.3.
hi¹, *s.* *blood* H¹ 45^a.1; ~ *woyakē to shed blood* B 23^a.1. — *ifc. māsik-*.
hi², *ipr. of haya* V¹ 43^a.1. — *hiwo id.* B 31^b.10.
hi³, *ch-g ~ thanē to live on...* Vi 134.1*.
hi-⁴ (-n or -t?, *only: hiñam, hiñāwo and ipr. hiwo(!)*), *v. i. to be fastened (ch-g-s to...)* H¹ 74^a.5.

hik = hāk Bh 62^a.6.

hiku, *s. hickup* Vd 8^a.5.

hi-khi, *s. bloody faeces* Vd 48^b.5.

hīguli, *s. = heguli* Md 34^a.5.

hiñ, *Asa foetida* Vd 11^b.5.

hicu, *mikhā ~ a disease of the eye* Vd 4^b.2.

hit [S. *good*], *adj. good* H¹ 25^a.1. *s. a friend* H³ 39^a.4. — *~guli adj. good, advantageous* 36^b.3. — *~ yāya to do good* H¹ 24^b.5; *thawoke hitan hlāya to speak according to one's interest* H¹ 46^b.2.

hiti, *s. a channel* Vi 98.15. — *~dhāl id.* Bh 33^a.4. — *~makar a kind of sea-monster* H² 96^b.1. — *~magal id.* (makara) CW 2.7.

hitu, *forming an intens. with hilē¹* M 27^b.1.

hitu-hi, *s., laṃkha~ a whirlpool* AH 20^a.

hi-dhāl, *s. streams of blood* M 14^a.6.

hi-nal, *s. a blood-vessel* CW 8.52.

hi-nulī, *s. blood* M 12^b.7.

hindu [H. *hindū*], *s. a Hindu* Ś 147^b.5.

hi-pul, *s. bile* Vd 14^a.3.

hi-phuti, *s. a drop of blood* H² 33^a.6.

hi-bāl, *s. a jet of blood* M 33^b.4.

hiya¹ (-l¹) [= *hilē¹?*], *v. t. to churn* C¹ 290.

hiya² (-t), *see la.*

hil [hilē²], *ifc. til-*.

hilakē¹ (*caus. of hilē¹*), *to make revolve* B 53^a.5.

hilakē², *caus. of hiya¹* C² 290*.

hilā-bolā, *s. a barter, change* (ni-maya) AH 56^b.

hilē¹, *v. t. to change* B 47^b.9, *to exchange* 66^b.12, *to barter* V 26.32; *deśāntar ~ to roam about from land to land* 94.28; *mol ~ to wring one's neck* Ś 143^b.5. — *v. i. to revolve (wheel)* C¹ 147, *to change* H² 78^b.4.

hilē², *v. t. to equip, to adorn* M 3^a.8*.

hihi, *~ lanē to sob(?)* M 20^a.7; *~ lanakē caus.* Vi 43.18*.

hu¹, *s. cause, reason* V¹ 69^b.4; *ch-g-yā hun owing to...*, *for the reason of...* V¹ 119^a.4; *thwo hun therefore* V² 35^a.6.

hu² [= *huni*], *go!* H² 51^b.1; *forming imperatives* B 67^a.11.

huwo = *hune* Vi 44.27.

hurñ = *hune* M 21^b.1.

hurñ-hurñ, *pr. indef. some, the one or the other* B 49^a.12. — *~kan adv. somewhere* 26^b.5.

hukam [M. *from Arab. ḥukm*], *s. an order, command* B 21^a.8.

hūti [S. *calling, invocation*], *cl-w.* (for *kha, bacan...*) Vi 21.10.

huḍakalapē [*cf. Mr. huḍakaṇem*], *v. t. to search* N 42^a.1*.

hun = *hune* V¹ 21^a.6.

huni¹, *s. = hu¹: thateyā hunin for this reason, owing to this* V² 48^a.3.

huni² = *hune* V² 28^a.3.

hunununam, *adv., ~ khwoya to weep violently* B 14^a.2.

hune, *ipr. go!* B 11^b.6 (*huni*). — *forming imperatives: ka-hune tell!* H¹ 57^b.4, *bisē-huni run away!* B 53^b.3, *ñen-huni (come to) hear!* 14^b.2, *swowo-hūṃ look!* M 25^b.5, *jwoñawo-huni take!* 9^a.5. — *con hune I shall come to sit* Vi 45.1.

hunē [hu¹], *thate-hunē for this reason, owing to this* V² 45^a.2*.

hurñtā, *s. a kind of bird* B 65^a.9*.

hundāl [M. *huñṛār*], *s. a wolf* CW 7.3.

hundhā, *s. = hundāl* Bh 168^b.5*.

huya¹ (-l¹), *v. i., only: pyākhun ~ to dance* H³ 44^a.4.

huya², *v. i. to be pleasant* H² 70^b.1.

huyakē (*caus. of huya¹*), *to wipe away (tears)* Bh 46^a.6; *huyakaṃ yanē (of a horse) to carry away in gallop* B 59^b.1.

huyo = *hune* Vi 68.4.

hulī, *s.*, only ifc. **la-**, **laṅkha-**, **lā-**.
hrday [S.], *s.* the heart H¹ 84^a.5.
he¹, *wo* yāya ~ *ma* siya *not know what to do* V² 21^b.1; *an* wonē ~ *ma* siya *not know where to go* B 20^a.6.
he² [S.], *a vocative particle* H² 74^a.4.
he³, *impr. of haya* H¹ 90^a.1.
he-gūli¹, *s.* a good advice H² 68^a.5 (= hit-guli H³ 36^b.3).
heguli² [= heguli³?], *adj.* red, fierce(?) M 21^a.6*.
heguli³ [S. hiṅgura], *s.* vermilion Vd 33^a.1*.
heri-gvāl, *s.* = hē^o H¹ 62^a.3.
heti [for su-heti], *s.* a friend H¹ 46^b.2. *adj.* friendly-minded, loving H³ 7^a.3, ~hma *id.* C¹ 169. — ~pane *s.* friendship H³ 37^b.10 = ~pune H² 70^a.4.
hetik, *s.* = heti H³ 6^b.7*.
hetu [S. cause], *s.* 1) cause, reason H¹ 80^b.2; ch-g-yā hetun *owing to...* 19^a.2, yāyayā hetus *in order to make* H³ 49^b.8; chatā hetu juro *something is going on* B 48^a.6. — 2) a wonder Vi 17.23, curiosity 64.31; ~ juwo-guli *wonderful, amazing* 124.32; hetu cāya *to become curious, to be astonished* 85.24.
heḍ, kanthu ~ ~ miniwo *a kind of fever* (kaṅṭhakubja) Vd 6^a.3*.
hedalapē, *v. t.* to fasten B 68^b.6*.
hen = he¹ Vi 92.34.
henakē, *v. see* kwo.
heyakē, *v. t.* to deride, to mock, to trick V¹ 82^a.2.
heyu, *adj.* feverish Vd 8^b.3; heyawo *becoming feverish* 10^b.4; heyayu *becomes feverish* 19^b.4.

hel¹ [S. hira], *s.* a jewel, precious stone H³ 38^b.1. — ~khāni *the finding-place of jewels* B 55^a.10.
hel², *s.* = hal¹ V² 45^b.4*.
hel³ [M. her to look], *adv.*, ch-g ~(-an) *as for...*, *regarding...* N 8^b.5.
helakē [= hilakē¹], *to cause to turn (back)* Ś 166^a.2*.
heladhāl, *s.* yellow orpiment (hari-tālaka) Vd 30^a.3.
helā [S.], *s.* carelessness N 22^a.5. ~ yāya *to act carelessly* V² 48^a.3; *trs.:* to ill-use M 29^a.5.
helē, *v. i. and t.* = hilē¹ H¹ 76^b.3.
hes(?), ~ yāya *to treat with disrespect* H² 47^b.7*.
hē-gvāl, *s.* coal N 26^b.4.
hēnē, *v. t.* to make a present of, to present N 48^a.1, 40^b.1*.
hotu, *see* holē.
honakē (*caus. of honē*), *v. t.* to unite, to let join N 38^b.8; ch-hm-wo nāp ~ *id.* Vi 108.18.
honē, *v. i.* to unite, to be put together H¹ 52^a.1; to be married N 33^a.2; ch-hm-wo ~ to join... 35^a.3.
hoya (-l¹), *v. i.* to bud, to bloom V¹ 9^a.3.
hoyakē, *caus. of hoyā* Ś 162^a.4.
holē, *v. t.* to strew H¹ 13^a.5, to spread M 38^a.4, to sprinkle, to splash Bh 9^b.4. hotu ~ *intens.* N 45^b.1.
holo [onomat.], *s.* a crash, crack: ~ cāya *to crash* Bh 62^a.2.
hwone, °ni = hune Vi 88.23.
hwoya (-l¹), *v. i.* to pour down (rain) Bh 9^a.6, to flow (blood) 163^b.2*.